

# SEA-DOO®



# 2019 BRUKERHÅNDBOK

Inneholder informasjon om sikkerhet,  
vannscooteren og vedlikehold



## GTI™ /GTR™ /WAKE™ -SERIEN

### ADVARSEL

Les nøye gjennom denne håndboken.  
Den inneholder viktig informasjon om sikkerhet.  
Anbefalt minimumsalder for kjøring: 16 år.  
Oppbevar denne brukerhåndboken på vannscooteren.


2 1 9 0 0 1 9 7 3 \_ N 0

Originalinstruksjoner

## **ADVARSEL**

Å overse noen av sikkerhetsforanstaltningene og instruksene i denne brukerhåndboken, *SIKKERHETSVIDEO* og sikkerhetsmerker på kjøretøyet kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade!

### ADVARSEL I HENHOLD TIL LOVFORSLAG 65 CALIFORNIA

 **ADVARSEL:** Bruk, servicearbeid og vedlikehold av et fritidsfartøy kan utsette deg for kjemikalier, inkludert motoreksos, karbonmonoksid, ftalater og bly som anses i staten California som kreftfremkallende og kan forårsake fødselsdefekter eller annen reproduktiv skade. For å minimere eksponering skal du unngå å innånde eksos, ikke la motoren gå på tomgang bortsett fra når nødvendig, vedlikehold kjøretøyet på et godt ventilert område og bruk hansker eller vask hendene ofte når du vedlikeholder kjøretøyet. For mer informasjon kan du gå til [www.p65warnings.ca.gov/products/passenger-vehicle](http://www.p65warnings.ca.gov/products/passenger-vehicle).



I Canada distribueres produktene av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP).

I USA distribueres produktene av BRP US Inc.

GTX<sup>†</sup> er et varemerke som tilhører Castrol Ltd. Brukes under lisens

Dette er en ikke uttømmende liste over varemerker som tilhører Bombardier Recreational Products Inc. eller dens tilknyttede selskaper:

4-TEC™	GTI™ Limited 155	Learning Key™	VTS™
D.E.S.S.™	GTI™ SE 90	O.T.A.S.™	WAKE™ 155
iBR™	GTI™ SE 130	Rotax®	XPS™
iControl™	GTI™ SE 155	Sea-Doo®	
iTC™	GTR™ 230	Sea-Doo LK™	
GTI™ 90	GTR™-X 230	T.O.P.S.™	



# INNLEDNING

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Italiano	Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: <a href="http://www.operatorsguide.brp.com">www.operatorsguide.brp.com</a>
中文	本手册可能有您的语种的翻译版本。请向经销商询问，或者登录 <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a> 查询。
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Русский	Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу <a href="http://www.operatorsguide.brp.com">www.operatorsguide.brp.com</a>
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>

Gratulerer med ditt kjøp av en ny Sea-Doo® vannscooter. Den følger opp med BRP-garantien og et nettverk av autoriserte forhandlere av Sea-Doo-vannscootere som kan tilby reservedeler, service og det tilbehøret du trenger.

Forhandleren er opptatt av å ha fornøyde kunder. Han har kvalifisert seg for å kunne utføre en første klargjøring og kontroll av vannscooteren og har også utført den endelige klargjøringen før du overtok den. Hvis du trenger mer utfyllende

informasjon om service, ber vi deg kontakte forhandleren.

Ved levering ble du også informert om hva garantien dekker, og du signerte *LISTEN MED KONTROLL-PUNKTER FØR LEVERING* for å sikre at du var fornøyd med klargjøringen av den nye vannscooteren.

## Viktig å vite før du starter

Les hele følgende seksjoner før du bruker vannscooteren, for å lære hvordan du kan redusere risikoen for at du selv, passasjerer og andre personer i nærheten blir skadet eller omkommer:

- *INFORMASJON OM SIKKERHET*
- *INFORMASJON OM VANNSCOOTEREN*

Les også alle sikkerhetsklistremer på din vannscooter og se nøye på *SIKKERHETSVIDEO* som befinner seg på <https://www.seadoo.com/safety>.



Unnlatelse av å ta hensyn til advarselene som finnes i denne brukerhåndboken, kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall.

BRP anbefaler deg å ta et sikkerhetskurs for båtførere. Kontroller med forhandleren eller de lokale myndigheter om eventuelle kurser/opplæring i nærheten.


I enkelte områder er det nødvendig med båtførerbevis eller annen sertifisering for å kjøre vannscooter.

### **ADVARSEL**

Gjør deg kjent med denne vannscooteren, den kan ha en ytelse som er bedre enn andre vannscootere du har kjørt.


## Sikkerhetsmeldinger

I denne brukerhåndboken brukes følgende symboler og ord for å poengtere spesielt viktig informasjon:

Varselsymbolet  indikerer fare for skade.

### **ADVARSEL**

Indikerer en potensiell risikosituasjon som, hvis den ikke unngås, kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfall.

 **OBS!** Indikerer en potensielt farlig situasjon som kan resultere i liten til moderat personskade hvis den ikke unngås.

**OBS!** Angir en instruksjon som, hvis den ikke følges, kan føre til alvorlig skade på vannscooterens komponenter eller annet materiell.

## Om denne operatørhåndboken

Denne brukerhåndboken har blitt utarbeidet med tanke på å gjøre eieren/føreren og passasjerer av den vannscooteren kjent med de ulike anordninger for betjening og instruksjoner for vedlikehold og sikker bruk.

Oppbevar denne brukerhåndboken i vannscooteren slik at du kan bruke den når du kjører, når du instruerer andre og ved vedlikehold eller feilsøking.

Vær oppmerksom på at håndboken finnes på flere språk. Ved tilfeller hvor brukerhåndbok og UD 2-1 ikke samsvarer, er det UD 2-1 som gjelder.

Hvis du vil vise og/eller skrive ut en ekstra kopi av brukerhåndboken, kan du gå til følgende nettsted **[www.operatorsguides.brp.com](http://www.operatorsguides.brp.com)**

Informasjonen i dette dokument er riktig ved tidspunktet for publisering. BRPs politikk er imidlertid å kontinuerlig forbedre sine produkter uten å med dette forplikte seg selv til å montere dem i tidligere produserte produkter. På grunn av sent implementerte endringer kan det være enkelte forskjeller mellom det fremstilte produktet og beskrivelsene og/eller spesifikasjonene. BRP forbeholder seg retten til når som helst og uten forpliktelser å avskaffe eller endre spesifikasjoner, design, egenskaper, modeller eller utstyr.

Denne brukerhåndboken skal følge med kjøretøyet når det selges.

---

***Denne siden er  
blank med hensikt***

---

# INNHold

<b>INNLEDNING</b> .....	<b>1</b>
VIKTIG Å VITE FØR DU STARTER.....	2
SIKKERHETSMELDINGER.....	2
OM DENNE OPERATØRHÅNDBOKEN.....	3
<b>INFORMASJON OM SIKKERHET</b>	
<b>GENERELLE FORHOLDSREGLER</b> .....	<b>12</b>
UNNGÅ KARBONMONOKSIDFØRGIFTNING.....	12
UNNGÅ BENSINBRANN OG ANDRE FARER.....	12
UNNGÅ FORBRENNINGER FRA VARME DELER.....	13
TILBEHØR OG MODIFIKASJONER.....	13
<b>SPEIELLE ANVISNINGER OM SIKKERHET</b> .....	<b>14</b>
ANVISNINGER SOM GJELDER BRUK.....	14
VANNSPORT (SLEPING MED VANNSCOOTEREN).....	18
HYPOTERMI.....	20
SIKKERHETSKURS FOR BÅTFØRERE.....	21
KJØRE MED LAST.....	21
<b>AKTIVE TEKNOLOGIER (ICONTROL)</b> .....	<b>22</b>
INNLEDNING.....	22
ITC (INTELLIGENT GASSKONTROLL).....	22
IBR (INTELLIGENT BRAKE AND REVERSE SYSTEM) (HVIS MON- TERT).....	24
<b>SIKKERHETSUTSTYR</b> .....	<b>25</b>
NØDVENDIG SIKKERHETSUTSTYR.....	25
ANNET ANBEFALT UTSTYR.....	27
<b>ØVELSESKJØRING</b> .....	<b>28</b>
STEDER DER ØVELSESKJØRING KAN UTFØRES.....	28
ØVELSER.....	28
VIKTIGE FAKTORER SOM IKKE MÅ OVERSES.....	29
<b>REGLER FOR NAVIGERING</b> .....	<b>30</b>
KJØREREGLER.....	30
<b>FYLLE DRIVSTOFF</b> .....	<b>32</b>
FYLLING AV DRIVSTOFF.....	32
DRIVSTOFFKRAV.....	33
<b>TRANSPORT PÅ TILHENGER</b> .....	<b>34</b>
<b>VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET</b> .....	<b>35</b>
LØSE DEKALER.....	35
SIKKERHETSDEKALER PÅ VANNSCOOTEREN.....	35
SAMSVARSDEKALER.....	42
<b>KONTROLL FØR KJØRING</b> .....	<b>44</b>
TILTAK FØR VANNSCOOTEREN SJØSETTES.....	44
DETTE SKAL GJØRES ETTER AT VANNSCOOTEREN ER SJØ- SATT.....	48

## **INFORMASJON OM VANNSCOOTEREN**

<b>BETJENINGSORGANER.....</b>	<b>52</b>
1) STYRET.....	54
2) START/STOPP-KNAPP FOR MOTOR.....	54
3) MOTORSTOPPBRYTER.....	55
4) GASSHÅNDTAK.....	56
5) IBR (INTELLIGENT BRAKE AND REVERSE ) (HVIS MONTERT).....	57
6) MODUS/SET-KNAPPER (ALLE MODELLER UNNTATT GTR-X).....	58
7) OPP/NED-KNAPPER (ALLE MODELLER UNNTATT GTR-X).....	58
8) CRUISEKNAPP (WAKE-MODELLER).....	59
9) VTS-KNAPP (VARIABLE TRIM SYSTEM (VTS) (GTR-MODELLER).....	59
10) SPORT-KNAPP.....	60
11) ECO-KNAPP.....	60
12) MODUSKNAPP.....	60
13) FARTSKONTROLLKNAPP.....	60
14) VENSTRE / OPP / NED / HØYRE-PIL OG OK-KNAPPER.....	61
<b>INFORMASJONSSENTER (MÅLERE).....</b>	<b>62</b>
A) FLERFUNKSJONSMÅLER.....	63
B) ANALOGT SPEEDOMETER.....	69
C) ANALOG TURTELLER.....	70
D) INDIKATORLAMPER/IKONER.....	70
FINNE FREM I FLERFUNKSJONSDISPLAYET.....	70
ENDRE VISNINGEN I TALLDISPLAYET.....	74
NULLSTILLE TALLDISPLAYVISNINGEN.....	75
INNSTILLING AV FLERFUNKSJONSDISPLAYET.....	75
<b>7.5" DIGITALT DISPLAY.....</b>	<b>77</b>
BESKRIVELSE AV FLERFUNKSJONSMÅLEREN.....	77
MERKKIVALOT.....	78
<b>ASETUKSET.....</b>	<b>80</b>
HØYRE PILMENY.....	80
VENSTRE PILMENY.....	80
VELGE SPRÅK.....	81
<b>UTSTYR.....</b>	<b>82</b>
1) HANSKEROM.....	82
2) OPPBEVARINGSROM FORAN.....	82
3) SETE.....	83
4) PASSASJERHÅNDTAK.....	84
5) OMBORDSTIGNINGSTRINN.....	84
6) OMBORDSTIGNINGSPLATTFORM.....	85
7) FESTEØYER FORAN OG BAK.....	85
8) DRENERINGSPLUGGER.....	86
9) STOLPE FOR VANNSKI/BØLGEBRETT (BARE WAKE-MODELL).....	86
10) BØLGEBRETTSTATIV (BARE WAKE-MODELL).....	87
11) JUSTERBAR STYREHEVER (HVIS UTSTYRT).....	89
<b>INNKJØRINGSPERIODE.....</b>	<b>90</b>
INNKJØRING.....	90

<b>BRUKERVEILEDNING.....</b>	<b>91</b>
GÅ OMBORD PÅ VANNSCOOTEREN.....	91
STARTE MOTOREN.....	94
STOPPE MOTOREN.....	94
STYRE VANNSCOOTEREN.....	95
SLIK KOBLER DU INN NØYTRAL (BARE MODELLER UTSTYRT MED IBR).....	96
SLIK KOBLER DU INN FREMOVER (BARE MODELLER UTSTYRT MED IBR).....	97
SLIK KOBLER DU INN OG BRUKER REVERS (BARE MODELLER UTSTYRT MED IBR).....	97
SLIK KOBLER DU INN OG BRUKER BREMSING (BARE MODELLER UTSTYRT MED IBR).....	99
BRUKE DET VARIABLE TRIMSYSTEMET (VTS).....	101
GENERELLE ANBEFALINGER FOR BRUK.....	106
<b>DRIFTSMODUSER.....</b>	<b>108</b>
TURMODUS.....	108
SPORTMODUS.....	108
ECO-MODUS (MODUS FOR DRIVSTOFFØKONOMI).....	110
HASTIGHETSBEGRÆNSNINGSMODUS (GTR-X-MODELLER).....	111
CRUISEMODUS (HVIS UTSTYRT).....	113
MODUS FOR LAV HASTIGHET.....	116
SKIMODUS.....	118
OPPLÆRINGSNØKKELMODUS.....	120
<b>SPESEIELLE PROSEDYRER.....</b>	<b>123</b>
RENGJØRING AV VANNINNTAK FOR JETPUMPE OG IMPELLER.....	123
KANTRET VANNSCOOTER.....	125
VANNSCOOTER UNDER VANN.....	126
OVERSVØMT MOTOR.....	126
SLEPE VANNSCOOTEREN GJENNOM VANNET.....	126
<b><i>VEDLIKEHOLD SINFORMASJON</i></b>	
<b>VEDLIKEHOLDSPLAN.....</b>	<b>130</b>
<b>VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER.....</b>	<b>133</b>
MOTORØLJE.....	133
MOTORKJØLEVÆSKE.....	136
TENNINGSSPOLER.....	137
TENNPLUGGER.....	137
EKSOSSYSTEM.....	138
BUNNPLATE OG VANNINNTAKSGITTER.....	140
OFFERANODE.....	140
STOLPE FOR VANNSKI/BØLGEBRETT (WAKE).....	140
SIKRINGER.....	140
<b>VEDLIKEHOLD AV VANNSCOOTER.....</b>	<b>143</b>
ETTER KJØRING.....	143
RENGJØRING AV VANNSCOOTER.....	143
<b>LAGRING OG KLARGJØRING FØR SESONGSTART.....</b>	<b>144</b>
LAGRING.....	144

KLARGJØRING FØR SESONGSTART..... 146

**TEKNISK INFORMASJON**

**IDENTIFISERING AV VANNSCOOTEREN..... 148**  
 IDENTIFIKASJONSNUMMERET FOR SKROGET..... 148  
 MOTORENS IDENTIFIKASJONSNUMMER..... 148  
 MOTORPRODUSENTIDENTIFIKASJON..... 149

**RF D.E.S.S. NØKKELE..... 150**

**LOVFESTET INFORMASJON OM MULTIFUNKSJONSINSTRUMENT  
 (GTR-X-MODELL)..... 151**

**INFORMASJON OM UTSLIPP FRA MOTOR..... 154**  
 PRODUSENTENS ANSVAR..... 154  
 FORHANDLERENS ANSVAR..... 154  
 EIERENS ANSVAR..... 154  
 UTSLIPPSFORSKRIFTER FRA EPA..... 154  
 KONTROLLSYSTEM FOR GASSUTSLIPP..... 154

**SPEISIFIKASJONER..... 155**

**FEILSØKING**

**RETNINGSLINJER FOR FEILSØKING..... 164**

**OVERVÅKINGSSYSTEM..... 169**  
 VIKAKOODIT..... 169  
 INFORMASJON FRA INDIKATORLAMPER OG MELDINGSDISPLAY-  
 ET..... 171  
 INFORMASJON OM LYDSIGNALER..... 173

**GARANTI**

**BRP BEGRENSET GARANTI – USA OG CANADA: 2019 SEA-DOO®  
 VANNSCOOTER ..... 176**

**UTSLIPPSRELATERT GARANTI US EPA..... 180**

**CALIFORNIA OG NEW YORK EMISSION CONTROL WARRANTY  
 STATEMENT FOR MODELLÅR 2019 SEA-DOO®VANNSCOOTER.. 183**

**GARANTIERKLÆRING FOR UTSLIPPSKONTROLLSYSTEM I CALI-  
 FORNIA..... 188**

**BRPS INTERNASJONALE BEGRENSEDE GARANTI: 2019 SEA-DOO®  
 VANNSCOOTER..... 190**

**BRP BEGRENSET GARANTI FOR EØS, SAMVELDET AV UAVHENGI-  
 GE STATER (SUS) OG TYRKIA: 2019 SEA-DOO® VANNSCOOTER. 196**

**KUNDEINFORMASJON**

**PERSONVERNINFORMASJON..... 202**

**KONTAKT OSS..... 203**  
 NORD-AMERIKA..... 203  
 EUROPA..... 203  
 OSEANIA..... 203



SØR-AMERIKA.....204  
ASIA.....204  
**ADRESSEENDRING / NY EIER.....205**



# ***INFORMASJON OM SIKKERHET***

---

# GENERELLE FORHOLDSREGLER

## Unngå karbonmonoksidforgiftning

All eksos fra motorer inneholder karbonmonoksid, en dødelig gass. Innånding av karbonmonoksid kan føre til hodepine, svimmelhet, søvnløshet, kvalme, forvirring og eventuelt død.

Karbonmonoksid er en fargeløs, luktløs og smakløs gass som kan være til stede selv om du ikke ser eller lukter eksos. Dødelige nivåer av karbonmonoksid kan raskt samles opp, og du kan raskt bli utmatet og ute av stand til å redde deg selv. Dødelige nivåer av karbonmonoksid kan også bli værende i timer eller dager i lukkede eller dårlig ventilerte områder. Hvis du får symptomer på karbonmonoksidforgiftning, må du umiddelbart forlate området, få frisk luft og kontakte lege.

Slik hindrer du alvorlige skader eller dødsfall på grunn av karbonmonoksid:

- Ikke kjør vannscooteren i dårlig ventilerte eller delvis lukkede områder som naust og diker eller mellom andre fartøyer i nærheten. Selv om du prøver å ventilere motoreksosen, kan karbonmonoksidkonsentrasjonen raskt nå farlige nivåer.
- Ikke kjør vannscooteren utendørs på steder der motoreksosen kan bli trukket inn i en bygning via åpninger som vinduer eller dører.
- Ikke stå eller la andre stå bak vannscooteren mens motoren går. En person som oppholder seg bak en motor som er i gang, kan inhalere høye konsentrasjoner av eksosgass. Inhalering av konsentrert eksos, som inneholder karbonmonoksid, kan føre til kullosforgiftning, alvorlige helseskader og død.

## Unngå bensinbrann og andre farer

Bensin er ekstremt brannfarlig og svært eksplosiv. Bensingass eller -damp kan spre seg og antennes av en gnist eller åpen flamme mange meter unna motoren. Følg instruksjonene nedenfor for å redusere faren for brann eller eksplosjon:

- Bruk bare godkjente røde bensinkanner til oppbevaring av drivstoff.
- Følg nøye instruksjonene gitt under *FYLLING AV DRIVSTOFF*.
- Start aldri vannscooteren hvis det er bensin eller lukter bensin i motorrommet.
- Start eller bruk aldri motoren hvis tanklokket ikke er skikkelig sikret.
- Ikke oppbevar bensinkanner i oppbevaringsrommet foran.
- Bruk bare en BRP-godkjent LinQ bensinkanne, som bør oppbevares skikkelig festet. Ha aldri en person på vannski eller wakeboard på slep når du har en bensinkanne montert. Følg alltid instruksene for LinQ-tilbehør. Etterfyll aldri bensinkannen ombord, fyll den på land.

Bensin er giftig og kan forårsake personskade eller dødsfall.

- Ikke sug bensin med munnen i en hevert eller lignende.
- Hvis du svelger bensin, får bensin i øynene eller inhalerer bensingass, må du øyeblikkelig kontakte lege.

Hvis du søler bensin på deg, må du vaske deg med såpe og vann og skifte klærne.

## **Unngå forbrenninger fra varme deler**

Noen deler kan bli varme under normal drift. Unngå kontakt under og like etter bruk slik at du unngår forbrenninger.

## **Tilbehør og modifikasjoner**

Ikke utfør uautoriserte modifikasjoner, og ikke bruk tilbehør som ikke er godkjent av BRP. I og med at slike endringer ikke er testet av BRP, kan de øke risikoen personska-der eller for ulykker, og de kan også føre til at det blir ulovlig å bruke vannscooteren.

Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler for tilgjengelig tilbehør til vannscooteren.

# SPESIELLE ANVISNINGER OM SIKKERHET

## Anvisninger som gjelder bruk

Ytelsen til denne vannscooteren kan være betydelig høyere enn andre vannscootere du har kjørt. Les og forstå innholdet i denne brukerhåndboken slik at du blir godt kjent med hvordan betjeningsenhetene fungerer, før du tar din første tur eller tar med en eller flere passasjerer. Hvis du ikke har hatt muligheten til å øve, bør du øvelseskjøre på et passende område uten trafikk og finne ut hvordan de forskjellige styrek kontrollene virker. Lær å bruke alle betjeningsorganer før du akselerer over tomgangshastighet. Ikke anta at alle vannscootere oppfører seg likt. Hver modell er forskjellig, ofte veldig forskjellig.

Husk at når gasspaken settes tilbake til tomgangsposisjon, har du mindre retningskontroll. Det er nødvendig med både styring og gass for å svinge med vannscooteren. Ikke slipp gassen når du prøver å styre unna gjenstander. Du trenger gass for å styre. Hvis motoren stoppes, vil ikke styringen fungere.

Selv om de fleste vannscootere ikke har noe bremsesystem, har avansert teknologi nå gjort det mulig for oss å tilby noen modeller som er utstyrt med et bremsesystem som kalles iBR™-systemet. Øv deg på å bremse i et trygt område uten trafikk for å bli kjent med hvordan du bremser og med stopplengder under forskjellige forhold.

## ADVARSEL

Stoppedistansen vil variere avhengig av opprinnelig hastighet, last, antall passasjerer og vind- og vannforhold. Størrelsen på bremskraften som føreren tilfører med iBR-spaken (intelligent brems og reversering), vil også ha betydning for stopplengden.

Ved bremsing må fører og passasjerer være oppmerksom på kraften i nedbremsingen for å hindre at de presses fremover på vannscooteren og mister balansen.

Ved bruk av vannscooter med iBR er det viktig å være oppmerksom på at det ikke er sikkert at andre båter som følger etter, eller er i nærheten, kan stoppe like fort.

Når bremsen brukes under kjøring, skytes en vannsøyle opp i luften bak vannscooteren, og det kan føre til at føreren av vannscooteren som følger etter, et lite øyeblikk ikke kan se din vannscooter. Det er viktig å informere føreren av en vannscooter som har til hensikt å følge etter i rekke, om hvilke bremssegenskaper din vannscooter har, hva en vannsøyle betyr og at det er nødvendig å holde en større avstand mellom vannscooterne.

Når iBR-spaken brukes mens vannscooteren går fremover, vil bremsemodusen koble inn og generere en nedbremsing som er proporsjonal med posisjonen til iBR-spaken. Jo mer du drar i iBR-spaken, desto større blir bremskraften. Vær nøye med å justere bremskraften med iBR-spaken gradvis samtidig som du slipper opp gasspaken.

Bremsemekanismen i iBR-systemet kan ikke hindre vannscooteren din fra å drive hvis det er strøm eller vind. Den har ingen bremseeff-

fekt på bevegelse bakover. I tillegg må motoren være i gang for at det skal være mulig å bruke bremsen.

Jetstrømmen fra vannscooteren kan medføre personskade. Jetstrålepumpen kan fange opp små gjenstander og partikler og kaste dem bakover, og det kan utgjøre en fare for å skade personer i nærheten eller føre til skade på jetstrålepumpen.

Følg instruksjonene på alle sikkerhetsetiketter. De er der for å hjelpe deg å sikre en trygg og behagelig kjøring.

Ikke lagre noe på steder som ikke er spesielt utformet for lagring.

Kjøring med passasjer(er), trekking av baderinger, en person på vannski, bølgebrett eller lignende gjør at vannscooteren oppfører seg annerledes og krever større ferdighet.

Enkelte vannscootermodeller kan være utstyrt med slepeøye eller annet feste som kan brukes til å feste et slepetau for baderinger eller personer på vannski eller bølgebrett. Ikke bruk disse feste-punktene eller andre deler på vannscooteren til å slepe en parasailer eller et annet fartøy. Det kan føre til personskader eller store materielle skader.

Forbrenningsmotoren trenger luft for å virke og derfor kan ikke denne vannscooteren være helt vannrett. Manøvre som å kjøre i konstante, krappe svinger, skjære baugen gjennom bølger eller kantre med vannscooteren, kan føre til at åpnin-gene for luftinntak kommer under vann og forårsake alvorlige motorproblemer på grunn av at vann blir sugd inn. Se under *DRIFTSINSTRUKSJONER* og *GARANTI* i denne brukerhåndboken.

Eksos fra motoren inneholder karbonmonoksid (CO) som, hvis den inhaleres i tilstrekkelige mengder, kan føre til personskade eller død.

Ikke bruk vannscooteren i trange, lukkede eller skjermede områder eller la karbonmonoksid samle seg rundt den. Det kan for eksempel være under rafting eller når den er fortøyd. Vær oppmerksom på faren for karbonmonoksid fra eksosen fra andre vannscootere eller fartøyer.

Lær farvannet der vannscooteren skal brukes å kjenne. Strøm, tidevann, stryk, skjulte hindringer, kjølvann og bølger osv. kan påvirke sikkerheten. Det er ikke tilrådelig å bruke vannscooteren i grov sjø eller dårlig vær.

Kjør forsiktig og veldig sakte på grunt vann. Hvis du grunnstøter eller stanser brått, kan det resultere i at vannscooteren skades eller ødelegges. Avfall kan også bli plukket opp og kastet bakover av jetpumpen og treffe personer og eiendom.

Snoren til nødstoppsnoren må alltid være festet til førerens flyteutstyr eller håndledd (med armbånd), og for å sikre at motoren stopper hvis føreren faller av, må den ikke kunne sette seg fast i styret. Etter kjøring må du fjerne nødstoppsnoren fra motorstoppbryter for å unngå at barn og andre bruker vannscooteren uten tillatelse. Hvis føreren faller av vannscooteren og nødstoppsnoren ikke er festet slik som anbefalt, stopper ikke vannscooteren.

Kjør innenfor dine egne grenser med hensyn til kjøreferdighet.

Kjør alltid ansvarsfullt og sikkert. Bruk sunn fornuft og alminnelig høflighet.

Respekter forbudte farvann, miljøet og andre som bruker vannet og sjøen. Som fører og eier av en vannscooter er du ansvarlig for skader forårsaket av kjølvannet til din vannscooter. Ikke tillat at noen kaster søppel over bord.

Selv om vannscooteren har evnen til å kjøre i høy hastighet, anbefaler vi på det sterkeste at du bare kjører i høy fart når det er ideelle forhold, og når det er tillatt. Kjøring i høy fart krever et høyere ferdighetsnivå og øker faren for alvorlige skader.

Kreftene som virker på kroppen til fører og passasjerer i svinger, forsering av bølger eller kjølvann, kjøring i krapp sjø eller å falle av vannscooteren, spesielt i høy hastighet, kan forårsake personskade, blant annet muligheten for å brette bein eller mer alvorlige personskader. Behold fleksibiliteten og unngå skarpe svinger.

Vannscootere er ikke konstruert for å brukes om natten.

Unngå kjøring i meget høy sjø eller ekstrem kjøring som å hoppe på bølger.

### **Før du setter i gang**

Av sikkerhetsgrunner og for å sørge for riktig pleie, må du alltid ta en "kontroll før kjøring" som angitt i brukerhåndboken før du bruker vannscooteren.

Ikke overskrid begrensningene for last og passasjerer for vannscooteren. Overbelastning kan påvirke hvordan den manøvreres, stabiliteten og ytelsen. Høy sjø reduserer også kapasiteten. Merkeplaten med last- og personkapasitet er ingen unnskyldning for å ikke bruke sunt båtvet og god dømmekraft.

Kontroller regelmessig skroget, motoren, sikkerhetsutstyr og alt annet utstyr på vannscooteren, og hold disse i god driftstilstand.

Sørg for å ha påkrevd sikkerhetsutstyr, flyteutstyr og klær og utstyr som ellers kreves for turen.

Forsikre deg om at alt livredningsutstyr, inkludert brannslukningsapparat, er i god driftstilstand og er lett tilgjengelige. Vis alle passasje-

rer hvor dette utstyret befinner seg på vannscooteren, og forviss deg om at de vet hvordan det brukes.

Det finnes flere typer brannslukningsapparater, for marint bruk anbefaler vi bruk av riktig størrelse klasse 5 B:C.

I tillegg bør brannslukkeren være sertifisert av ULC, UL eller USCG. Det er obligatorisk å ta godt vare på brannslukningsapparatet.

Kontroller ofte at brannslukningsapparatet er fylt til anbefalt driftstrykk og sørg for at du og gjestene dine vet hvordan det skal brukes. Vedlikehold, reparasjon og etterfylling må utføres av kvalifisert personale i henhold til produsentens instruksjoner. For månedlig vedlikehold av brannslukkeren vrir du apparatet bakover og rister det kraftig for å hindre at kjemikaliene i brannslukningsapparatet blir hardt.

Vær alltid forsiktig når du håndterer brannslukkeren. Vær oppmerksom på mekanismene (dysen, skiven, håndtak etc.) når du lagrer den på vannscooteren.

Vær oppmerksom på været. Undersøk værmeldingene før du drar. Vær oppmerksom på endringer som kan skje.

Oppbevar nøyaktige og oppdaterte kart over områder du skal kjøre i, på vannscooteren. Undersøk vannforholdene i det planlagte området før du drar av gårde.

Kontroller at der er nok drivstoff til den planlagte turen. Kontroller alltid drivstoffnivået både før og mens du bruker båten. Bruk grunnregelen om 1/3 drivstoff for å nå bestemmelsesstedet, 1/3 til tilbaketuren og 1/3 i reserve. Vær forberedt på endringer på grunn av været eller andre forsinkelser.



## Førers/passasjerers oppmerksomhet

Lets og forstå alle advarsels-/sikkerhetsdekaleringer på Sea-Doo-vannscouteren, i brukerhåndboken og i alle andre sikkerhetsdokumenter, og se på *SIKKERHETSVIDEOEN*.

Respekter alle relevante lover og regler. Sjekk lokale og statlige lover og -forskrifter for bruk av fartøyer i farvannene der du planlegger å bruke vannscouteren. Lær deg lokale navigasjonsregler. Lær og forstå det aktuelle navigasjonssystemet (som bøyer og skilt).

Husk at sol, vind, tretthet og sykdom kan gi deg nedsatt dømmekraft og reaksjonstid.

Kjøring med vannscooter av personer under 16 år eller av personer med funksjonshemming som påvirker synsevnen, reaksjonstiden, dømmekraften eller betjening av vannscouteren, anbefales ikke.

Bruk alltid nødstoppsnoren slik den skal brukes når du kjører vannscouteren, og forsikre deg om at alle passasjerer vet hvordan den brukes.

Forsikre deg om at fører og alle passasjerer kan svømme og vet hvordan de skal komme seg ombord i vannscouteren igjen fra vannet. Det kan være slitsomt å komme seg ombord på dypt vann. Øv i vann som kommer opp til brystkassen før du bruker eller går ombord vannscouteren på dypt vann. Sørg for at fører og alle passasjerer alltid bruker flyteutstyr og tar ekstra forholdsregler under kjøring.

Ikke drei styret når noen er i nærheten av bakenden av vannscouteren. Hold deg unna bevegelige styredeler (dyse, iBR-sjeld, leddkoblinger osv.).

Ikke start eller bruk vannscouteren hvis det er noen i umiddelbar nær-

het i vannet, eller det er noen bak vannscouteren.

Vær oppmerksom på bevegelsen i iBR-sjeldet når du startet motoren, slår av motoren eller bruker iBR-spaken. Den automatiske bevegelsen i sjeldet kan klemme fingre og tær til personer som holder seg fast bak på vannscouteren.

Føreren og passasjerene må sitte ordentlig og holde seg godt fast i håndtakene før vannscouteren startes, og alltid når den er i bevegelse. Alle passasjerer må gis instruks om å bruke håndtakene eller å holde fast om livet på personen foran dem. Alle passasjerer må kunne plassere begge føttene samtidig og støtt i fotbrønnen når hun/han sitter skikkelig. Ved passering av bølger må passasjer(er) løfte kroppen litt fra setet for å absorbere støtene med benene.

Ved bremsing må fører og passasjerer holde mot kraften fra nedbremsingen for å hindre at de presses fremover på vannscouteren og mister balansen.

En vannscooter med passasjer(er) skal alltid akselereres gradvis, enten det er fra stillestående eller i fart. Rask akselerasjon kan gjøre at passasjerene mister balansen eller grepet og faller bakover av vannscouteren. Sørg for at passasjerene vet, eller forutser, at det kommer en rask akselerasjon.

Det kan oppstå alvorlige innvendige skader hvis vann tvinges inn i kroppens hulrom som følge av at du faller i vannet eller oppholder deg nær en jetstrømdyse. Det betyr også at det anbefales å bruke våtdraktbukse.

Hold deg unna inntaksgitteret når motoren går. Langt hår, løse klær eller stropper fra flyteutstyr kan sette seg fast i deler som beveger seg.

Hvis gasspaken er trykket inn under nedbremsing, kobler iBR-systemet ut gasspådraget. Når iBR-spaken slippes og gasspaken fremdeles er trykket inn, fungerer gasspådraget igjen og vannscooteren vil akselerere igjen etter en kort forsinkelse. Slipp gasspaken hvis du ikke ønsker å akselerere.

Pass på at motoren er slått av og at nødstoppsnoren er fjernet fra motorstoppbryter før du går ombord igjen.

Før å forhindre utilsiktet start må nødstoppsnoren fjernes fra motorstoppbryter når svømmere kommer ombord eller befinner seg i nærheten, eller under fjerning av tang eller avfall fra inntaksgitteret.

På en vannscooter må du aldri sette føttene og leggene i vannet for å hjelpe til å svinge.

### Kjøring av mindreårige

Mindreårige må alltid være under oppsyn av en voksen ved bruk av vannscooteren. Mange land har lover som fastsetter minstealder og krav til sertifikater eller andre båtførerbeviser. Sett deg alltid inn i lover og regler som gjelder for området, og kontakt eventuelle myndigheter som kan gi informasjon. BRP anbefaler at føreren er minst 16 år gammel.

### Medikamenter og alkohol

Bruk aldri vannscooteren etter å ha inntatt alkohol eller medikamenter. På samme måte som ved bilkjøring kreves det at du er edru og oppmerksom. Bruk av vannscooteren mens du er beruset eller påvirket av medikamenter, er ikke bare farlig, men også ulovlig og kan føre til store bøter eller fengselsstraff. Disse lovene blir strengt oppfulgt. Bruk av medikamenter og alkohol, alene eller i kombinasjon, reduserer reaksjonstiden og dømmekraften, påvirker synsevnen og begrenser

evnen til sikker kjøring med vannscooter.

## ADVARSEL

**Bruk av alkohol og kjøring på vannet hører ikke sammen! Kjøring etter inntak av medikamenter eller alkohol er en fare for livet til passasjerer, andre båtførere og deg selv. Det er forbudt ved lov å kjøre en vannscooter etter bruk av medikamenter eller alkohol.**

## Vannsport (sleping med vannscooteren)

## ADVARSEL

**Unngå personskader!** Din vannscooter er ikke laget for - og skal ikke brukes til - å slepe et annet fartøy, paraseiler, kiter, glidere eller annen enhet som kan føres gjennom luften. Bruk vannscooteren kun til den type vannsport den er beregnet til.

Å stå på vannski eller bølgebrett eller sitte i oppblåsbart utstyr som kan trekkes, er vanlige populære vannsportsaktiviteter. Å være med på vannsportsaktiviteter krever økt oppmerksomhet på sikkerheten både av deltakere og fører. Hvis du aldri har trukket noen med vannscooteren tidligere, anbefales det at du følger med som tilskuer noen timer først slik at du kan få opplæring fra en erfaren fører. Det er også viktig å ta hensyn til ferdighetene og erfaringen til den som blir trukket.

Alle som deltar i vannsportsaktiviteter, må ta hensyn til disse retningslinjene:

- Kjøring med passasjer(er) eller trekking av badering, vannskiløper eller en som står på brett, gjør at vannscooteren oppfører seg annerledes og krever større ferdighet.
- Vær alltid oppmerksom på sikkerheten og komforten til dine passasjerer og personen som trekkes på vannski, brett eller andre vannprodukter.
- Ha alltid med en observatør når du trekker en badering eller en som står på vannski eller bølgebrett, som kan følge med den som trekkes og informere føreren om håndsignaler fra de som deltar. Føreren må fokusere på å kjøre vannscooteren og følge med farvannet foran.
- Kjør bare med den hastigheten som er nødvendig, og følg instruksjoner fra observatøren.
- Når du trekker en badering eller en person på vannski eller bølgebrett, må du ikke foreta skarpe svinger eller bruke bremsesystemet uten at det er absolutt nødvendig. Husk at selv om denne vannscooteren kan manøvreres og har muligheter til å stanse (modeller med iBR), er det ikke sikkert den som trekkes, er i stand til å unngå en hindring eller vannscooteren som trekker.
- La kun svømmedyktige personer delta i vannsportsaktiviteter.
- Bruk alltid godkjent flyteutstyr. Bruk av riktig utformet flyteutstyr hjelper en person som er bevisstløs eller i sjokk med å holde seg flytende.
- Vær oppmerksom på og vis hensyn til andre du deler vannet med.
- Både føreren og observatøren må følge med plasseringen av slepetauet ved deltagelse i vannsportsaktiviteter. Et slakt tau kan feste seg i en person eller i gjenstander på vannscooteren eller på vannet, spesielt i skarpe svinger eller ved kjøring i sirkel, og føre til alvorlig personskade.
- Ikke trekk en person i en eller annen aktivitet med for kort slepetau slik han/hun kan inhalere konsentrert eksos. Inhalering av konsentrert eksos, som inneholder karbonmonoksid, kan føre til kullstoffgiftning, personskade og død.
- Bruk et trekktau med tilstrekkelig lengde og tykkelse, og sørg for at det er forsvarlig festet til vannscooteren. Lagre alltid trekktauet når det ikke brukes. Selv om noen vannscootere er utstyrt med, eller kan få montert en spesielt konstruert slepemekanisme, må du ikke montere en trekkestang på en vannscooter. Den kan bli et faremoment hvis noen faller på den.
- Ta umiddelbart hensyn til og hjelp en person som faller. Han eller hun er sårbar i vannet alene og kan være vanskelig å oppdage av andre.
- Nærm deg en person i vannet fra lesiden (motsatt retning av vindretningen). Slå av motoren før du kommer for nær personen.
- Utfør vannsportsaktiviteter bare i sikre områder. Hold deg unna andre båter, kanaler, strandområder, forbudte områder, svømmere og vannveier med stor trafikk og konstruksjoner under vann.

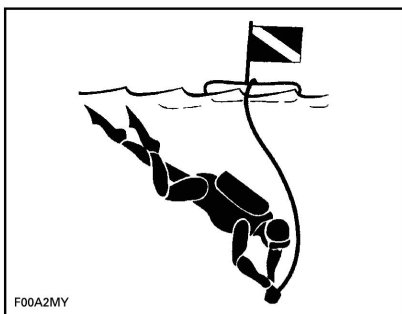
- Slå av motoren og sikre vannscooteren på plass før du tar en svømmetur.
- Svøm kun i områder som er betegnet som trygge å bade i. Disse er vanligvis merket med bøyer rundt badeområdet. Ikke svøm alene eller om natten.



#### BØYE FOR BADEOMRÅDE

- Ikke stå på vannski mellom solnedgang og soloppgang. Det er ulovlig i mange land og områder.
- Ikke kjør med vannscooteren direkte bak noen som trekkes på vannski, vannbrett eller baderinger. Ved 40 km/h per time vil vannscooteren nå fram til en person som faller i vannet 60 m foran vannscooteren på ca. 5 sekunder.
- Slå av motoren og fjern nødstoppsnoren fra motorstoppbryter når noen befinner seg i vannet i nærheten.
- Hold deg minst 45 m unna områder som er markert med en dykkerflottør.

**Unngå personskader!** La aldri noen nærme seg propellene eller inntaksgitteret, selv når motoren er slått av. Ting som løst hår, løse klær eller stropper på flyteutstyr kan bli viklet inn i bevegelige deler, og føre til alvorlig skade eller drukning. På grunt vann kan skjell, sand, grus eller annet trekkes opp av jetstrålepumpen og bli kastet bakover.



#### MERKE FOR DYKKING

Ta kontakt med de myndigheter som regulerer vannsportaktiviteter i ditt område for å innhente mer informasjon om godkjent, lovlig og trygg praktisering av vannsport.

## Hypotermi

Hypotermi, redusert kroppstemperatur på grunn av tap av kroppsvarme til vannet, er en betydelig årsak til dødsfall ved ulykker på vannet. Når en person bukker under for hypotermi, mister han/hun bevisstheten og drukner.

Flyteutstyr kan øke overlevingstiden på grunn av isolasjonen det gir.

Jo varmere vann, desto mindre isolasjon kreves selvsagt. Når det kjøres i kaldt vann (under 4°C) bør det vurderes å bruke flytevest formet som en jakke eller overdel da den dekker en større del av kroppen enn en flytevest.

Vær oppmerksom på disse punktene i forbindelse med beskyttelse mot hypotermi:

- Når du flyter i vannet, må du ikke prøve å svømme med mindre det er for å nå et fartøy i nærheten, andre som har falt i vannet eller et annet flytende objekt du kan holde fast i eller klatre opp på. Unødvendig svømming øker tapet av kroppsvarme. I kaldt vann anbefales ikke bruk av metoder mot drukning som krever at hodet holdes i vannet. Hold hodet opp fra vannet. Det reduserer varmetapet mye og øker overlevningstiden.
- Hold motet oppe og vær positiv til at du overlever og vil få hjelp. Det forbedrer sjansene til å overleve lenger og bli reddet. Viljen til å leve kan utgjøre forskjellen!
- Hvis det er flere personer i vannet, anbefales det å holde seg tett inntil hverandre i en gruppe til hjelpen kommer. Dette reduserer varmetapet slik at overlevelsestiden forlenges.
- Ha alltid flyteutstyret på. Det hjelper ikke om du overvinner disse effektene hvis du ikke har flyteutstyret på når du faller i vannet.

## **Sikkerhetskurs for båtførere**

Mange land krever eller anbefaler kurs i båtsikkerhet. Sjekk det lokale regelverket.

Sjekk lokale og statlige lover og -forskrifter for bruk av fartøyer i farvannene der du planlegger å bruke vannscooteren. Lær deg lokale navigasjonsregler. Lær og forstå det aktuelle navigasjonssystemet (som bøyer og skilt).

## **Kjøre med last**

Når du bærer last på bakplattformet til vannscooteren eller på tilleggsutstyr for lastbæring, skal du redusere hastigheten og tilpasse kjøringen for å redusere risikoen for at du faller av vannscooteren eller kommer i kontakt med lasten på måter som kan føre til personskader.

## Innledning

**MERK:** Noen av funksjonene eller egenskapene som er beskrevet i denne delen er kanskje ikke relevante for alle vannscootermodellene, eller de kan være tilgjengelige som tilleggsutstyr.

iControl™ (intelligente kontrollsystemer) er et miljø der føreren kan styre flere systemer uten å ta hendene av styret.

Alle kontroller kan nås med fingrene og kan aktiveres ved å trykke en knapp eller trekke i et håndtak. Førerens oppmerksomhet kan dermed være fokusert på vannet og på å kjøre vannscooteren.

Alle kontroller er elektroniske og gir et styresignal til en elektronisk modul som har som oppgave å sikre riktig funksjon innenfor gitte parametere.

De forskjellige systemene gruppert under iControl er:

- iCT™ (intelligent gasskontroll)
- iBR (intelligent brems og revers) (modeller med iBR)
- O.T.A.S. (Off Throttle Assisted Steering) (hvis utstyrt slik).

Disse systemene fungerer sammen for å levere funksjoner som cruisemodus, modus for lav hastighet og bremsing, forbedret vannscooterrespons på kommandoer fra føreren og bedre manøvrering og kontroll.

Det er meget viktig at førere leser all informasjonen i brukerhåndboken slik at de blir kjent med denne vannscooteren, systemene, kontrollene, mulighetene og begrensningene.

## iTC (intelligent gasskontroll)

Systemet bruker en elektronisk gasskontroll (ETC) som sender kommandosignaler til ECM (styremodul for motor). I dette systemet er det ikke bruk for en vanlig gasskabel.

iTC har følgende driftsmoduser:

- Turmodus
- Sportsmodus
- ECO-modus
- cruisemodus (hvis utstyrt)
- Fartsbegrensningsmodus (hvis montert)
- Modus for lav fart (hvis montert)
- skimodus (hvis utstyrt)

iTC styrer også O.T.A.S.™ (assistert styring uten gasspådrag) (hvis utstyrt).

### Turmodus

Turmodus er standard kjøremodus.

I turmodus reduseres tilgjengelig motorkraft og akselerasjon ved akselerasjon fra fullstendig stopp og når det kjøres i med liten motorkraft under enkelte forhold.

### Sportmodus

I sportsmodus er maksimal motorkraft tilgjengelig i hele motorens driftsområde.

Se under *DRIFTSMODUSER* hvis du vil ha mer detaljerte instruksjoner.

### ECO-modus

Hvis ECO-modus er valgt, vil motorturtallet være begrenset og gassresponsen optimalisert for drivstofforbruk. Denne modusen er ideell når det ønskes best mulig drivstofføkonomi under kjøring.

Se under *DRIFTSMODUSER* hvis du vil ha mer detaljerte instruksjoner.

**Cruisemodus (hvis utstyrt med)**

I cruisemodus kan føreren angi en ønsket maksimalhastighet for vannscooteren.

I cruisemodus begrenses vannscooterens hastighet, men den opprettholdes ikke. Til forskjell fra en automatisk cruisekontroll som holder konstant hastighet når gasspedalen slippes, må føreren her holde gasspaken inne for å opprettholde hastigheten fremover.

Når du vil kjøre med en konstant angitt cruisehastighet, holder du gasspaken helt inne for å ha full oppmerksomhet på situasjonen og forholdene rundt deg.

Se under *DRIFTSMODUSER* hvis du vil ha mer detaljerte instruksjoner.

**Fartsbegrensningsmodus (hvis montert)**

Fartsbegrensningsmodus lar føreren innstille en ønsket maksimumshastighet på vannscooteren når den kjører over 3800 OPM.

Hastighetsbegrensningsmodus begrenser vannscooterens hastighet, men opprettholder den ikke. Til forskjell fra en automatisk cruisekontroll som holder konstant hastighet når gasspedalen slippes, må føreren her holde gasspaken inne for å opprettholde hastigheten fremover.

Når du vil kjøre med en konstant angitt cruisehastighet, holder du gasspaken helt inne for å ha full oppmerksomhet på situasjonen og forholdene rundt deg.

SE *HASTIGHETSBEGRENSNINGS-MODUS* i *DRIFTSMODUSER* for detaljerte instruksjoner.

**Modus for lav fart (hvis montert)**

Modus for lav fart er en funksjon av cruisingmodus eller hastighetsbegrensningsmodus som lar føreren justere og innstille tomgangshastighet tilsvarende en vannscooterhastighet på 1,6 km/h til 11 km/h. Gasspaken trenger ikke trykkes inn ved kjøring i modus for lav hastighet.

Se under *DRIFTSMODUSER* hvis du vil ha mer detaljerte instruksjoner.

**Skimodus (hvis utstyrt med)**

I skimodus kan du få en kontrollert oppstart og presis maksimal slepehastighet når du trekker en person på vannski eller bølgebrett.

Se under *DRIFTSMODUSER* hvis du vil ha mer detaljerte instruksjoner.

**O.T.A.S.<sup>TM</sup>-system (hvis utstyrt) (assistert styring uten gasspådrag)**

O.T.A.S.-systemet (assistert styring uten gasspådrag) gir bedre styring i situasjoner der det ikke brukes gasspådrag.

O.T.A.S.-systemet aktiveres elektronisk når føreren svinger fullt og slipper gassen samtidig.

**Begrensninger**

O.T.A.S.-systemet kan ikke hjelpe deg å beholde kontrollen eller forhindre kollisjoner i alle situasjoner.

Se under *DRIFTSINSTRUKSJONER* hvis du vil ha flere detaljer.

**Opplæringsnøkkelmodus**

Sea-Doo<sup>TM</sup>-opplæringsnøkkelen begrenser hastigheten til vannscooteren og dermed gi nybegynnere og mindre erfarne førere sjansen til å kjøre vannscooteren mens de opparbeider seg den nødvendige erfaringen og kontrollen.

## Begrensninger

Det er mulig at en nybegynner ikke klarer å kontrollere vannscooteren selv om det brukes en opplæringsnøkkel.

Se under *DRIFTSMODUSER* for mer informasjon.

## iBR (intelligent Brake and Reverse System) (hvis montert)

Denne vannscooteren bruker et elektronisk styrt bremse- og reverseringsystem som kalles iBR-system (intelligent brems og revers).

iBR-modulen styrer stillingen til iBR-spjeldet slik at det kan brukes til:

- Fremover
- Revers
- Nøytral
- Bremsing.

Føreren styrer retningen for iBR-spjeldet ved enten å bruke gasspaken for å få drivkraft fremover, eller iBR-spaken for nøytral, revers og for bremsefunksjonen.

**MERK:** iBR-spaken kan bare brukes for å endre en retningen til spjeldet mens motoren er i gang.

Ved å bruke iBR-systemet reduseres stopplengden for denne vannscooteren betraktelig, og det kan øke manøvrerbarhet siden det kan brukes i en rett linje, i en sving, i høye og lave hastigheter eller for å kjøre vannscooteren bakover for å parkere eller manøvrere i trange farvann.

Under ideelle forhold er erfarne førere i stand til å redusere stopplengden til en vannscooter utstyrt med iBR-systemet med ca. 33% fra en opprinnelig hastighet på 80 km/h.

## Begrensninger

Selv om vannscootere er utstyrt med iBR-systemet har de ikke samme egenskapene som landbaserte kjøretøy.

Stopplengde vil variere merkbart avhengig av hastighet, last, vind, strøm, vannforhold og bølger.

iBR-systemet har ingen virkning på bevegelse bakover.

Det kan ikke hindre vannscooteren fra å drive med strømmen eller vinden.

### ADVARSEL

- Det er viktig å informere føreren av en vannscooter som har til hensikt å følge etter i rekke, om hvilke bremseegenskaper din vannscooter har, hva en vannsøyle betyr og at det er nødvendig å holde en større avstand mellom vannscooterne.
- Vær oppmerksom på at det ikke er sikkert at andre båter som følger etter, eller er i nærheten, kan stoppe like fort.



# SIKKERHETSUTSTYR

## Nødvendig sikkerhetsutstyr

Føreren og passasjerene må ha på seg en offentlig godkjent flyteutstyr som egner seg for bruk på en vannscooter.

Fører og passasjerer bør ha lett tilgang til splintsikre briller hvis kjøreforholdene eller personlig komfort krever det.

Vind, vannsprut, insekter og fart kan få en persons øyne til å fylles med tårer og forårsake redusert syn.

Som eier av vannscooteren er du ansvarlig for at alt påkrevd sikkerhetsutstyr finnes ombord. Du bør også vurdere å skaffe ekstra utstyr hvis dette er nødvendig for sikkerheten til deg og dine passasjerer. Sjekk hva lokale regler sier om nødvendig sikkerhetsutstyr.

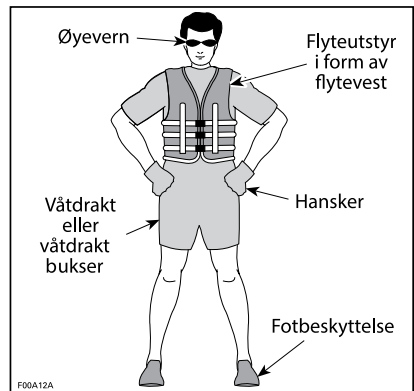
Lovpålagt sikkerhetsutstyr skal finnes ombord. Hvis lokale regler krever tilleggsutstyr, må dette være godkjent av en kompetent myndighet. Følgende er inkludert i minimumskravene:

- flyteutstyr (PFD)
- En kasteline med bøye på 15 m minimum
- en vannrett lommelykt eller godkjente nødbluss
- signalenhet
- lydproduserende enheter (luftdrevet horn eller fløyte)

## Anbefalt beskyttelsesutstyr

Føreren og passasjerer på en vannscooter må bruke verneklær, blant annet:

- En våtdrachtsbukse eller tykke, tettvevde og stramtsittende klær som gir tilsvarende beskyttelse. Tynne sykkelbukser er for eksempel ikke egnet. Det kan oppstå alvorlige innvendige skader hvis vann tvinges inn i kroppens hulrom som følge av at du faller i vannet eller er nær en jetstrømdyse. Vanlig badetøy beskytter ikke i tilstrekkelig grad mot kraftig vanninntrenging i åpningene i kroppens nedre deler på menn og kvinner.
- Fottøy, hansker og briller anbefales også. Det anbefales å bruke en eller annen type av fleksibelt fotvern som ikke veier for mye. Dette vil hjelpe til å forhindre mulig skade hvis du trår på skarpe gjenstander under vannet.



## Flyteutstyr (PFD)

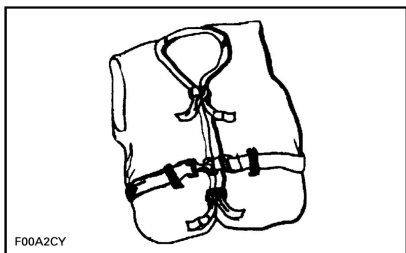
Alle som er ombord på en vannscooter, må alltid bruke flyteutstyr. Forsikre deg om at flyteutstyret er godkjent i henhold til gjeldende regelverk.

Flyteutstyr gir oppdrift som hjelper deg å holde hodet over vann og å oppnå en tilfredsstillende stilling i vannet. Det må tas hensyn til kroppsvekt og alder når flyteutstyr velges. Oppdriften fra flyteutstyret må kunne holde vekten din oppe i vannet. Størrelsen av flyteutstyret må også være riktig for den som bruker det. Kroppsvekt og bryststørrelse er vanlige metoder for å angi størrelsen av redningsutstyr. Det er ditt ansvar å sørge for at riktig antall og type flyteutstyr ombord er i samsvar med lover og forskrifter, og at alle ombord vet hvordan utstyret brukes.

### Typer flyteutstyr

Det finnes fem typer godkjent flyteutstyr.

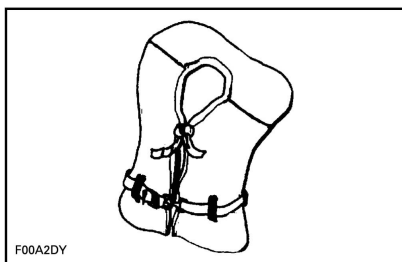
**Flyteutstyr type I**, bærbart, har største påkrevde flyteevne. Utformingen er utformet slik at bevisstløse personer snus riktig i vannet slik at ansiktet vendes opp i loddrett posisjon litt bakover. Den øker i stor grad sjansene for overlevelse. Type I er mest effektiv i alle typer farvann, spesielt utenfor kysten der det kan ta litt tid før hjelp kommer. Den er også mest effektiv i høy sjø og dårlig vær.



F00A2CY

TYPE I — BÆRBART

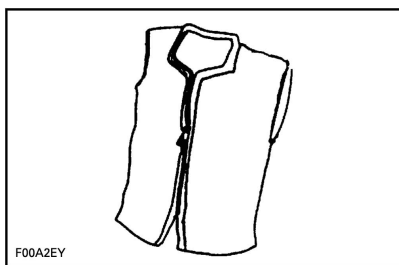
**Flyteutstyr type II**, bærbart, snur personen på samme måte som type 1, men ikke like effektivt. Type II snur ikke personer i like stor grad som type I under like forhold. Du kan velge å bruke denne typen når det er sannsynlig at hjelp kommer raskt, for eksempel i områder der andre personer driver med vannaktiviteter.



F00A2DY

TYPE II — BÆRBART

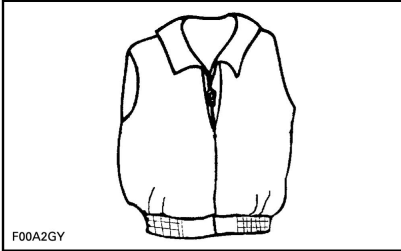
**Flyteutstyr type III**, bærbart, lar personen plasseres i en vertikal eller noe bakoverlent posisjon. Utstyret snur ikke personen. Den holder personen i denne posisjonen og har ikke tendens til å snu personen slik at ansiktet vender ned. Den har samme oppdrift som redningsutstyr type II og kan være riktig i områder der andre personer driver med vannaktiviteter.



F00A2EY

TYPE III — BÆRBART

**Flyteutstyr type V**, bærbart, må has på. Når utstyret blåses opp, gir det oppdrift lik den for flyteutstyr type I, II eller III. Når utstyret ikke er blåst opp, er det ikke sikkert alle typer personer holdes oppe.



TYPE V – BÆRBART

## Hjelmer

### Noen viktige vurderinger

Hjelmer er konstruert for å gi en viss grad av beskyttelse ved støt mot hodet. I de fleste typer motorsport er fordelene ved å bruke hjelm mye større enn ulempene. Når det gjelder motorsport på vannet, som å kjøre en vannscooter, så stemmer nødvendigvis ikke dette, da det er noen spesielle farer forbundet med vannet.

### Fordeler

En hjelm hjelper til å redusere skadefaren hvis hodet støter mot noe hardt, for eksempel ved kollisjon med et annet fartøy. Tilsvarende kan en hjelm med hakevern hjelpe til å forhindre skader på ansikt, kjeve eller tenner.

### Farer

I noen situasjoner, når man faller av vannscooteren, har hjelmer på en annen side en tendens til å treffe vannet som en "bøtte", og det kan føre til stor belastning på nakken eller ryggraden. Dette kan føre til kvelning, alvorlig eller permanent skade på nakke eller ryggrad eller være dødelig.

Hjelmer kan forstyrre sidesynet og hørselen, eller være utmattende, noe som kan bidra til å øke faren for en kollisjon.

### Vurdere farene mot fordelene

For å bestemme om det er best å bruke hjelm eller ikke, er det best å vurdere det spesifikke miljøet du vil kjøre i, samt andre faktorer som personlig erfaring. Vil det være mye trafikk på vannet? Hva er din kjørstil?

### Bunnlinjen

Siden hvert alternativ minimerer noen farer, men øker andre, må du før hver tur bestemme om du skal bruke hjelm eller ikke på grunnlag av den gitte situasjonen.

Hvis du bestemmer deg for å bruke hjelm, må du deretter bestemme hvilken type som passer best for forholdene. Finn hjelmer som innfrir DOT- eller Snell-standardene, og om mulig, velg en som er konstruert for motorsport på vannet.

### Annet anbefalt utstyr

Det anbefales at du anskaffer ekstra utstyr for å gjøre kjøringen trygg og behagelig. Denne listen, som ikke omfatter alt aktuelt utstyr, inneholder ting du bør vurdere å anskaffe.

- lokalt kart
- Førstehjelpssett
- slepetau
- nødbluss
- fortøyningslinjer

En mobiltelefon i en vanntett pose eller beholder har også vist seg å være nyttig for båtbrukeren i en nødsituasjon, eller bare for å kontakten noen på land.

# ØVELSESKJØRING

Det er alltid en god ide å trene og bli kjent med alle kontroller, funksjoner og hvordan vannscooteren reagerer før du kjører lengre turer.

Koble alltid nødstoppsnoren til motorstoppbryteren og til flytevesten eller til et armbånd.

## Steder der øvelseskjøring kan utføres

Finn et egnet område for å øvelseskjøre. Pass på at området tilfredsstiller følgende krav:

- ingen trafikk
- ingen hindringer
- ingen svømmere
- ingen strøm
- tilstrekkelig plass å kjøre på
- tilstrekkelig vanndybde

## Øvelser

Øv på følgende øvelser **alene**.

### Svinge

Øv på å kjøre i sirkler i begge retninger i lav hastighet. Når du føler at du mestrer øvelsen, kan du øke vanskelighetsgraden ved å kjøre i 8-tall.

Når du mestrer dette, gjentar du øvelsene over i høyere hastighet.

### Stoppelengder

Vannscootere som ikke er utstyrt med iBR

Øv på å stoppe vannscooteren i en rett linje i forskjellige hastigheter.

Husk at motstanden i vannet er hovedfaktoren som reduserer vannscooterens hastighet og dermed stoppelengden.

**MERK:** Vannscooterens hastighet, last, strøm og vind har også stor betydning for stoppelengden.

Vannscootere som er utstyrt med iBR

Øv på å stoppe vannscooteren i en rett linje i forskjellige hastigheter og med forskjellig bremskraft.

Husk at vannscooterens hastighet, last, vannforhold, strøm og vind også vil påvirke stopplengdene.

**Revers (unntatt vannscootere som ikke er utstyrt med iBR)**

Øv på kjøring bakover for å lære hvordan vannscooteren oppfører seg i revers og hvordan den reagerer på styringen.

**MERK:** Gjør alltid denne øvelsen i lave hastigheter.

### Unngå en hindring

Øv på å unngå hindringer (velg et tenkt punkt på vannet) ved å styre vannscooteren og holde gasspådraget.

Gjenta øvelsen, men denne gang slipper du gasspådraget mens du svinger.

**MERK:** Med denne øvelsen vil du lære at du trenger gasspådrag for å svinge vannscooteren i en annen retning.

### Docking

Vannscootere som ikke er utstyrt med iBR

Øv på å legge til kai ved å bruke gasspådrag og styringen for å bli kjent med hvordan vannscooteren reagerer, og for å utvikle gode styreferdigheter.

Vannscootere som er utstyrt med iBR

Øv på å legge til kai ved å bruke gasspådrag, iBR-spaken og styringen for å bli kjent med hvordan vannscooteren reagerer, og for å utvikle gode styreferdigheter.

**MERK:** Husk at styreretningen er motsatt ved rygging.

### **Modus for lav hastighet, skimodus og cruisemodus**

Hvis vannscooteren har en av disse modusene, er det også viktig å forstå hvordan de fungerer og å bli kjent med disse funksjonene før du bruker dem under kjøring med andre personer.



#### **ADVARSEL**

Ski- og cruisemodusene er ikke en automatpilot – de vil ikke utføre kjøringen av vannscooteren for deg.

### **Viktige faktorer som ikke må overses**

Legg i tillegg merke til at følgende forhold alltid vil ha en direkte påvirkning på hvordan vannscooteren vil oppføre seg og svare på forskjellige kommandoer:

- Belastning
- strømmer
- vind
- vannforhold

Vær alltid oppmerksom slike forhold, og tilpass kjøringen i henhold til dette. Øv videre under slike forhold hvis det er mulig.

Der det kreves nøyaktig kjøring er det best å alltid prøve å redusere hastigheten til et minimum.

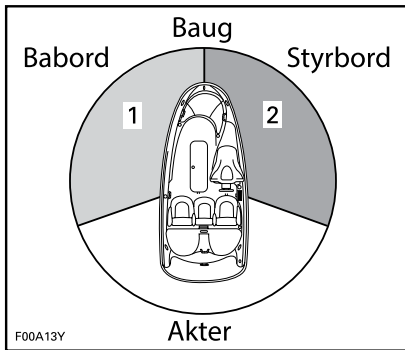
# REGLER FOR NAVIGERING

## Kjøreregler

Å kjøre en vannscooter kan sammenlignes med å kjøre på umerkede veier. For å forhindre kollisjoner og unngå andre fartøyer, finnes det et system med kjøreregler som må følges. Det er ikke bare sunn fornuft... det er påbudt ved lov!

Generelt skal du holde til høyre og unngå andre fartøyer ved å holde en forsvarlig avstand fra andre vannscootere, båter, personer og gjenstander.

Følgende illustrasjon viser de forskjellige delene av en båt som brukes som punkter for retningsreferanse, med baugen som fronten på båten. Babord side av båten (venstre side) er kjenner du lett igjen på det RØDE lyset, og styrbord side (høyre side) på det GRØNNE lyset.



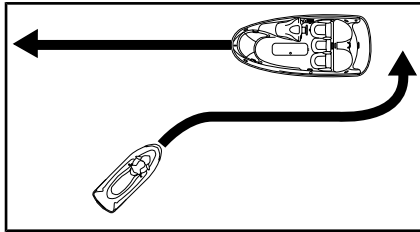
*TYPEBILDE – PUNKTER FOR RETNINGSDREFERANSE*

1. RØDT lys
2. GRØNT lys (vikesone)

## Kryssing

Du har vikeplikt for en vannscooter som er foran deg og på høyre side. Kryss aldri foran en båt. Du skal se hans RØDE lys og han skal se ditt GRØNNE (han har forkjørsrett).

Vannscootere har ikke disse fargede lysene, men reglene gjelder likevel.



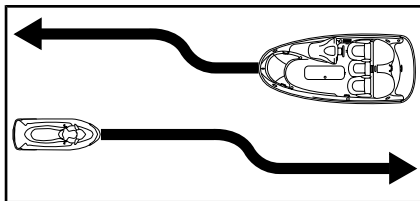
*BILDET VISER*

Hvis du ser et **RØDT** lys, **skal du STOPPE** og slippe andre frem. Den andre båten er på din høyre side og **den** har forkjørsrett.

Hvis du ser et **GRØNT** lys, **kan du passere, men være oppmerksom**. Den andre båten er på din venstre side, og du har forkjørsrett.

## Møter rett på

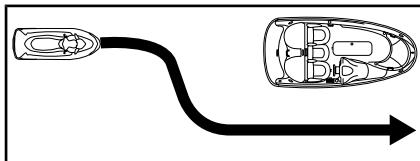
Hold til høyre.



*BILDET VISER*

## Forbikjøring

Du har vikeplikt for andre fartøyer og må holde deg unna.



*BILDET VISER*

## Navigasjonssystem

Navigasjonsmidler, som for eksempel bøyer, kan hjelpe deg til å identifisere trygge farvann. Bøyer vil angi om du skal holde det til høyre (styrebord) eller venstre (babord) for bøyen eller hvilken led du kan fortsette i. De kan også angi om du begynner deg inn i et område med begrenset adgang eller et kontrollert område, for eksempel der du må begrense kjølvann eller en sone med påbudt lav hastighet. De kan også angi farer eller relevant informasjon for båtførere. Markører kan stå på land eller i vannet. De kan også angi fartsgrenser, forbud mot motorbåter eller båter, ankerplasser og annen nyttig informasjon. (Formen på hver type markør vil bistå.)

Sørg for at du er kjent med og forstår navigasjonssystemet som gjelder i farvannet der du skal bruke vannscooteren.

## Unngå kollisjon

Ikke slipp gassen når du prøver å styre unna en hindring. For å styre vannscooteren er det nødvendig med motorkraft og kraft fra jetpumpen.

Vær på konstant utkikk etter andre brukere av vannet, andre båter eller gjenstander, spesielt når du svinger. Vær oppmerksom på forhold som kan begrense sikten eller skjule andre for deg.

Respekter rettighetene til andre fritidsbrukere og/eller tilskuere og hold alltid forsvarlig avstand til alle andre vannscootere, båter, personer og gjenstander.

Ikke hopp på kjølvann eller bølger, ri på bølger eller prøv å sprute vann på andre med vannscooteren. Du kan feilbedømme vannscooterens egenskaper eller dine egne kjøreferdigheter og treffe en båt, vannscooter eller person.

Denne vannscooteren har evnen til å ta krappere svinger enn andre båter, men med mindre det dreier seg om en nødsituasjon, må du ikke ta skarpe svinger i høy fart. Slike manøvrer kan gjøre det vanskelig for andre å unngå deg eller forstå hvor du skal. Dessuten kan du og/eller dine passasjerer bli kastet av vannscooteren.

## Vannscootere som er utstyrt med iBR

Ulikt de fleste vannscootere, har denne vannscooteren et bremsesystem (iBR).

Ved bruk av vannscooter med iBR er det viktig å være oppmerksom på at det ikke er sikkert at andre båter som følger etter, eller er i nærheten, kan stoppe like fort.

Når du er i fart og bruker bremsen, vil en vannsøyle skytes opp i luften bak vannscooteren og indikere at du bremses.

Det er viktig å informere føreren av en vannscooter som har til hensikt å følge etter i rekke, om hvilke bremseegenskaper din vannscooter har, hva en vannsøyle betyr og at det er nødvendig å holde en større avstand mellom vannscooterne.

Stopplengden vil variere avhengig av opprinnelig hastighet, last, vind- og vannforhold.

Selv om den foretrukne manøvreren for å unngå en hindring er å styre til siden mens du bruker gasspådrag, kan iBR også brukes for å bremse for fullt mens du svinger i riktig retning for å unngå hindringen.

# FYLLE DRIVSTOFF

## Fylling av drivstoff

### ! ADVARSEL

Drivstoff er brannfarlig og eksplosivt under bestemte forhold. Fyll alltid drivstoff i et godt ventilert område. Ikke røyk, og ikke tillat bruk av åpen ild eller gnist i nærheten.

1. Slå av motoren.

### ! ADVARSEL

Slå alltid av motoren før du fyller på drivstoff.

2. Ikke la noen være igjen på vannscooteren.
3. Fortøy vannscooteren forsvarlig til drivstoffbryggen.
4. Ha et brannslukningsapparat i nærheten.
5. Åpne dekslet på oppbevaringsrommet foran.
6. Finn drivstofftankklokket.



TYPEBILDE – PLASSERING AV DRIVSTOFFTANKKLOKK

1. Drivstofftankklokk (åpent deksel på oppbevaringsrom foran)
7. Skru sakte av tankklokket mot klokken.

### ! ADVARSEL

Drivstofftanken kan være under trykk, og drivstoffdamp kan slippes ut når du tar av tankklokket.

8. Sett inn fylletuten i påfyllingshalshen, og fyll drivstofftanken.

### ! ADVARSEL

For å hindre tilbakeflyt av drivstoff må du fyller tanken sakte slik at luften kan komme ut av tanken.

9. Avslutt fyllingen, og vent et lite øyeblikk etter at ventilen i påfyllingspistolen har stengt, før du tar ut fylletuten. Ikke trekk fylletuten tilbake for å fyller enda mer drivstoff i tanken.

### ! ADVARSEL

Ikke fyll helt til toppen eller til det renner over, og ikke la vannscooteren stå i solen. Når temperaturer øker, utvides volumet av drivstoffet og det kan renne over.

10. Sett tankklokket på plass, og trekk godt til i retning med klokken.

### ! ADVARSEL

Tørk alltid bort eventuelt drivstoffsøl fra vannscooteren.

11. Etter at du har fyllt drivstoff, må du alltid åpne setet og forsikre deg om at det ikke lukter bensin inne i motorrommet.

### ! ADVARSEL

Ikke start vannscooteren hvis det er bensin til stede eller lukter bensin.



## Drivstoffkrav

**OBS!** Bruk alltid fersk bensin. Bensin oksiderer. Det fører til oktantap, flyktige blandinger og produksjon av gummi- eller lakkavleiring, noe som kan skade drivstoffsystemet.

Drivstoffblandingen varierer fra land til land og mellom regioner. Kjøretøyet ditt er laget for å bruke de anbefalte drivstoffene, men vær imidlertid klar over følgende:

- Bruk av drivstoff med høyere alkoholinnhold enn prosentverdien angitt av forskrifter fra myndighetene anbefales ikke, og kan føre til følgende problemer i komponenter i drivstoffsystemet:
  - Problemer med start og bruk.
  - Slitasje på gummi- og plastdeler.
  - Korrosjon av metaldeler.
  - Skade på deler i motoren.
- Kontroller regelmessig om det finnes drivstofflekkasjer eller andre uregelmessigheter i drivstoffsystemet hvis du får mistanke om at innholdet av alkohol i bensinen overskrider de gjeldende forskriftene fra myndighetene.
- Alkoholblandede drivstoffer trekker til seg og holder på fukt. Det kan føre til faseseparasjon i drivstoffet og resultere i motortelsproblemer eller motorskade.

## Anbefalt drivstoff

Bruk blyfri bensin som inneholder MAKSIMALT 10 % etanol.

Bruk vanlig blyfri bensin med oktantal 87 AKI (RON+MON)/2 eller oktantal 91 RON.



**OBS!** Eksperimenter aldri med annet drivstoff. Skader på motor eller drivstoffsystem kan oppstå ved bruk av utilstrekkelig drivstoff.

**OBS!** IKKE bruk drivstoff fra drivstoffpumper merket E85.

Bruk av drivstoff merket E15 er ikke tillatt i henhold til U.S. EPA-forskriftene.

# TRANSPORT PÅ TILHENGER

**OBS!** Lengden og avstanden på trestøttene bør justeres slik at de gir støtte langs hele skroget. Trestøttene på tilhengeren bør ikke være lenger enn lengden til vannscooteren.

For å få riktig vektfordeling skal hjulene på tilhengeren være plassert slik at tyngdepunktet til vannscooteren er litt foran hjulene.

## ADVARSEL

Ikke vipp vannscooteren over på to hjul for transport. Vi anbefaler at vannscooteren transporteres i normal kjørestilling.

Sjekk gjeldende lover og forskrifter i ditt område vedrørende kjøring med tilhenger, spesielt for følgende punkter:

- Bremsesystem
- trekkvognens vekt
- speil

Ta følgende forholdsregler når vannscooteren trekkes på tilhenger:

- Ta hensyn til maksimal slepekapasitet for kjøretøyet som skal slepe, og hvor stor vekt på slepekroken produsenten anbefaler.
- Bind fast vannscooteren til festøynene både foran og bak (baug/hekk) slik at den er godt festet på tilhengeren. Bruk ekstra tau etter behov.
- Pass på at tankklokket, dekslet på oppbevaringsrommet foran, lokket på hanskerommet og setet er låst skikkelig.
- Følg forholdsreglene for trykk tilhengertransport.

**OBS!** Ikke før tauene over setet eller gripehåndtakene, da de kan gjøre permanent skade. Dekk tauene med filler eller lignende beskyttelse der de kan komme i kontakt med skroget.

## ADVARSEL

Kontroller at setet er skikkelig låst før transport på tilhenger.

For å hindre at støv og skitt kommer inn i luftinntakene når du kjører på støvete veier, kan du bruke et Sea-Doo-trekk til å beskytte vannscooteren.

## ADVARSEL

Det må ALDRI ligge utstyr på vannscooteren når du transporterer den på tilhenger.

### WAKE-modeller

## ADVARSEL

Du må ALDRI la et bølgebrett være montert på stativet. Ellers kan bølgebrettfinnen(e) skade tilskuere eller bølgebrettet kan falle ned på veien.

## ADVARSEL

Strikkene er spent og kan sprette tilbake og piske noen når de slipper. Vær forsiktig.

**MERK:** Når to vannscootere transporteres på tilhenger, kan det være nødvendig å fjerne det indre vannbrettstativet.

# VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET

## Løse dekaler

Vannscooteren leveres med løse dekaler og etiketter som inneholder viktig informasjon om sikkerhet.

Alle som skal bruke kjøretøyet, må lese og forstå informasjonen før kjøringen starter.

**⚠ ADVARSEL.** Bruk, servicearbeid og vedlikehold av et vannfartøy for fritidsbruk kan utsette deg for kjemikalier, inkludert motoreksos, karbonmonoksid, ftalater og bly som anses i staten California som kreftfremkallende og kan forårsake fødselsdefekter eller annen reproduktiv skade. For å minimere eksponering skal du unngå å innånde eksos, vedlikeholde kjøretøyet på et godt ventilert område og bruke hansker eller vaske hendene ofte når du vedlikeholder kjøretøyet.



For mer informasjon kan du gå til [www.P65warnings.ca.gov/products/marine](http://www.P65warnings.ca.gov/products/marine)

219905280

## Sikkerhetsdekaler på vannscooteren

Disse dekalene er festet på kjøretøyet for å ivareta sikkerheten for fører, passasjer (2-seters) og personer i nærheten.

Dekalene som er vist på disse sidene, finnes på din vannscooter. Hvis de mangler eller er skadet, kan de byttes uten ekstra kostnad. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.

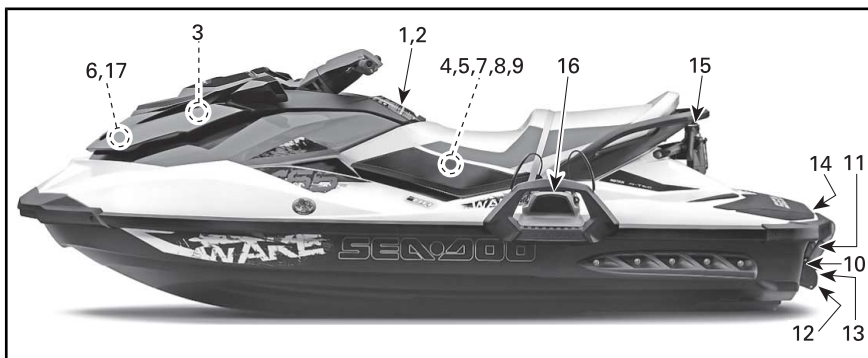
Les følgende etiketter nøye før du tar denne vannscooteren i bruk.

**MERK:** Den første illustrasjonen av vannscooteren viser den omtrentlige plasseringen av de forskjellige dekalene. En stiplet linje indikerer at dekalen ikke er på utsiden, og at setet eller et deksel må åpnes for å kunne se den.

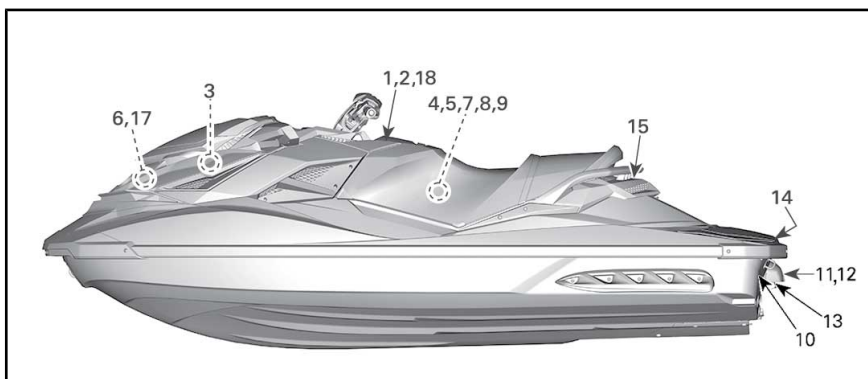
**MERK:** Dersom det er et avvik mellom denne håndboken og kjøretøyet, skal sikkerhetsdekalene på kjøretøyet gå foran dekalene i denne håndboken.



PLASSERING AV SIKKERHETSDEKALER PÅ VANNSCOOTEREN – GTI-MODELLER



PLASSERING AV SIKKERHETSDEKALER PÅ VANNSCOOTEREN – WAKE-MODELLEN



PLASSERING AV SIKKERHETSDEKALER PÅ VANNSCOOTEREN – GTR-X-MODELLER

**Alle modeller unntatt GTR-X**

## ADVARSEL

Kollisjon fører til flere PERSONSKADER OG DØDSFALL enn noen annen type utførelse for vannscootere.

**SLIK UNNGÅR DU KOLLISJONER:**

**VER ALTID OPPMERKSOM** på personer, objekter og andre vannfartøy. Vær oppmerksom på forhold som kan begrense synligheten eller blokkere synsplanen mellom deg og andre.

**KJØR DEFENSIVT** forsvarlig hastighet, og hold god avstand fra personer, gjenstander og andre fartøy.

- Ikke kjør rett bak vannscootere eller andre båter.
- Ikke kjør nær andre båt eller sprut, og ikke bli pådratt.
- Unngå å kjøre i vann som er for grunt, som gjør det vanskelig for andre å komme seg ut.
- Unngå å kjøre i vann som er for dypt, som gjør det vanskelig for andre å komme seg ut.
- Unngå områder der det er gjenstander under vannet eller grunt vann.
- TA INITIATIV TIDLIG for å unngå kollisjon. Husk at vannscootere og andre båter vanligvis ikke har bremsesystemer.

**IKKE SLIPP GASSEN NÅR DU PRØVER Å STYRE** utover gassen eller når du trenger gassen for å kunne styre. Kontroller alltid at gassen og styret fungerer som de skal. Husk å følge alle sikkerhetsregler og regler som gjelder for vannscootere.

Les og forstå alle sikkerhetsmerker, film og les brukerhåndboken og se på sikkerhetsvideoen ved hjelp av QR-koden, eller besøk Sea-Doo nettside for du kjører.

## IBRANSTRUKSJONER

**IBR INTELLIGENTE BREMSE- OG REVERSERINGSFUNKSJONER:**

**Slik bremser du**

- Trykk inn bremsehåndtaket
- Slik kjører du i revers**
- Hold bremsehåndtaket inne
- Slik kjører du forover**
- Trykk kort på gasspaken for å koble inn dritt forover fra nøytral posisjon.
- Trykk inn gasspaken for å akselerere.**
- Slik går du til nøytral**
- Trykk på bremsehåndtaket

Se brukerhåndboken for mer informasjon.

DEKAL 1 – HOVEDADVARSEL HØYRE SIDE





**⚠ OBS!**

**MOTOROLJEN OG ENKELTE KOMPONENTER I MOTORROMMET KAN BLI MEGET VARME. DIREKTE KONTAKT KAN FØRE TIL BRANNSÅR PÅ HUDEN. KONTROLLER MOTOROLJENIVÅET**

- Pass på at motoren har normal driftstemperatur.
- (Ikke la motoren gå tom for vannet uten at spylesettet er tilkoblet, da det kan skade motoren.)
- Vannscooteren må stå vannrett for å kunne utføre kontrollen.
- La motoren gå på tomgang i minst 30 sekunder.
- Stopp motoren, og vent minst 30 sekunder.
- Kontroller oljenivået med peilestaven.

219904829

KILPI 4



DEKAL 9

**⚠ WARNING / ADVARSEL**

When disconnecting coil from sparkplug, always disconnect coil from main harness first. Never check for engine ignition spark from an open coil and/or sparkplug in the engine compartment as spark may cause fuel vapor to ignite.

Når du kobler spolen fra tennpluggen må du alltid koble spolen fra hovedkabelen først. Du må aldri kontrollere for tenningsgnist fra en åpen spole og/eller tennplugg i motorrommet, ettersom gnister kan forårsake at drivstoffdamp antennes.

F18L0NY

DEKAL 5

**⚠ OBS!**

Når det er nødvendig å ha motoren i gang mens vannscooteren er ute av vannet kan varmeveksleren i bunnsplaten bli veldig varm. Unngå kontakt med platen slik at du unngår brannskår.

219903301

- Rull vannscooteren og trakk på fenderstøten.
- Stanset.
- Pass på at motoren er

**OBS!**

DEKAL 10

**⚠ ADVARSEL**

- Ta batteriet ut av båten for det lades.
- Ikke la batteriet overlades.
- Feil ladning av batteriet kan føre til eksplosjon.

DEKAL 6

**OBS!**

- For å være i samsvar med støyforskriftene er denne motoren konstruert for å bruke lydtemper på luftinntaket.
- Bruk uten lydtemper på luftinntaket eller en som ikke er korrekt montert, kan skade motoren.

219903177A

DEKAL 7



DEKAL 11

**⚠ OBS!**

Noen komponenter i motorrommet kan A bli veldig varme. Direkte kontakt kan føre A til brannskår på huden.

219903132A

KILPI 8

**⚠ ADVARSEL**

**Deler i bevegelse kan klemme og kutte. Hold hender og føtter unna**

DEKAL 12



DEKAL 13

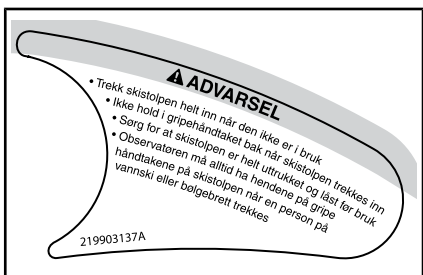
**⚠ ADVARSEL**

**UNNGÅ ALVORLIG PERSONSKADE ELLER DØDSFALL:**

- Motoren må slås av før du går ombord igjen.
  - Hold deg unna fremdriftssystemet og inntaksgitteret.
  - NÅR DU GÅR OMBORD IGJEN:** • Bare én person om gangen må gå ombord.
  - Hold deg sentrert for å holde balansen.
- Bruk aldri ombordstigningstrinnet (hvis utstyrt med) til å trekke, taue, hoppe eller stige ombord på en vannscooter som er ute av vannet eller til andre formål som det ikke er beregnet på.

219904576A

DEKAL 14 – GTI SE-, GTI LTD- OG WAKE-MODELLER



DEKAL 15

**⚠ ADVARSEL**

**Inne i oppbevaringsrommet foran:**

- Ikke ta med løse gjenstander eller gjenstander med skarpe kanter eller som lett går i stykker.
  - Maksimal last: 9 kg.
  - Lukk alltid dekslet før du kjører.
- Dette er ikke et vannrett rom.

219903502

KILPI 17



DEKAL 16



**GTR-X-modeller**

DEKAL 18

## Samsvarsdekalering



TYPEBILDE – PLASSERING AV SAMVARSDEKALER



DEKAL 1– DEKAL FOR UTSLIPPSKONTROLL

**INFORMASJON OM UTSLIPPSKONTROLLSYSTEM**

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.  
DENNE MOTOREN ER I SAMSVAR MED  U.S. EPA OG CALIFORNIAS UTSLIPPSREGLER FOR SIBÅTMOTORER,  
THIS ENGINE CONFORMS TO  U.S. EPA & CALIFORNIA EMISSIONS REGULATIONS FOR MARINE SI ENGINES.

**EC**  
121

MOTORFAMILIE / ENGINE FAMILY  
SERTIFISERINGSSTANDARDE (FEL) / CERTIFICATION STANDARDS (FEL)  
SLAGVOLUM / DISPLACEMENT  
UTSLIPPSKONTROLLSYSTEM / EMISSION CONTROL SYSTEM  
KRAFT / POWER

MOTER  CALIFORNIAS EVAP-UTSLIPPSREGLER FOR VANNFARTØY DREVET AV GNISTMOTOR, EVAP-FAMILIEN

KONTROLLSYSTEM FOR GASSUTSLIPP (FEL, PLUT, PRV).  
SE BRUKSANVISNINGEN FOR SPESIFIKASJONER FOR VEDLIKEHOLDSPLAN OG DRIVSTOFF, OLJE OG TENNPLUGGER.  
SEE OPERATOR'S GUIDE FOR MAINTENANCE SCHEDULE AND FUEL, OIL AND SPARK PLUG SPECIFICATIONS.

219905172

DEKAL 2 – GJELDER ALLE MODELLER I CANADA OG USA, GJELDER ALLE MODELLER UNNTATT I CANADA OG USA NÅR TILSVARENDE EN MODELL SOM ER GODKJENT FOR USA. EPA-STANDARDE

**MERKNAD OM SAMSVAR FOR CANADA**  
**CANADIAN COMPLIANCE NOTICE**

MAKSIMALE ANBEFALTE SIKKERHETSGRENSER  
MAXIMUM RECOMMENDED SAFE LIMITS

Maks. = kg

Maks. = kg

**KATEGORI / CATEGORY: C**  
MAKSIMAL BØLGEHØYDE / MAXIMUM WAVE: 2,0 m  
MAKSIMAL VINDSTYRKE / MAXIMUM WIND SPEED: 33.0 knop / knots

**BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.**  
VALCOURT, QUÉBEC, CANADA (YDV)  
MODELL / MODEL: XXXXXXXXX

PRODUSENTEN ERKLÆRER AT DETTE PRODUKTET ER I SAMSVAR MED KONSTRUKSJONSKRAVENE I FORSKRIFTENE FOR SMÅ FARTØYER SLIK DE GJELDER DEN DAGEN KONSTRUKSJONEN AV FARTØYET BLE STARTET ELLER PÅ DEN DAGEN FARTØYET BLE IMPORTERT.

THE MANUFACTURER DECLARES THAT THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE CONSTRUCTION REQUIREMENTS OF THE SMALL VESSEL REGULATIONS, AS THEY READ ON THE DAY ON WHICH THE CONSTRUCTION OF THE VESSEL WAS STARTED OR ON THE DAY ON WHICH THE VESSEL WAS IMPORTED.

**MAKSIMALKAPASITETER**  
INFORMASJONEN OVENFOR  
GJELDER OGSÅ FOR USA

CAN ICES-2 / NMB-2"

DEKAL 3 – TYPEBILDE – KANADISK SAMSVARSMELDING (BARE PÅ NORD-AMERIKANSKE MODELLER)

<b>MERKNAD OM SAMSVAR FOR CANADA CANADIAN COMPLIANCE NOTICE</b>	
<b>MAKSIMALE ANBEFALTE SIKKERHETSGRENSER, MAXIMUM RECOMMENDED SAFE LIMITS</b>	
Maks.  = 3	<b>227 kg 272,16 kg</b>
Maks.  =	<b>227 kg 272,16 kg</b>
<b>KATEGORI / CATEGORY : C</b> MAKSIMAL BØLGE / MAXIMUM WAVE 2,0 m MAKSIMAL VINDSTYRKE / MAXIMUM WIND SPEED <b>33.0 knots/noeuds</b>	
<b>BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.</b> <b>570, Montagne, Valcourt, QC, CA,</b> <b>J0E 2L0 (YDV)</b> <b>Skaldenstraat 125, Gent, 9042, BE</b>	
<b>MODELL / MODEL: XXX XXX XXX</b> 	
<p>PRODUSENTEN ERKLÆRER AT DETTE PRODUKTET ER I SAMSVAR MED KONSTRUKSJONSKRAVENE I FORSKRIFTENE FOR SMÅ FARTØYER SLIK DE GJELDER DEN DAGEN KONSTRUKSJONEN AV FARTØYET BLE STARTET ELLER PÅ DEN DAGEN FARTØYET BLE IMPORTERT, / THE MANUFACTURER DECLARES THAT THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE CONSTRUCTION REQUIREMENTS OF THE SMALL VESSEL REGULATIONS, AS THEY READ ON THE DAY ON WHICH THE CONSTRUCTION OF THE VESSEL WAS STARTED OR ON THE DAY ON WHICH THE VESSEL WAS IMPORTED.</p>	
<b>MAKSIMALKAPASITETER</b> INFORMASJONEN OVENFOR ER OGSÅ GJELDENDE I USA	

*DEKAL 4 – TYPEBILDE (VANNSCOOTERE UTENFOR NORD-AMERIKA)*

DENNE BÅTEN ER BYGGET AV BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. I HENHOLD TIL 48 U.S.C. 1305 OG U.S. COAST GUARD GRANT OF EXEMPTION (CGB 88-001). FRITAR COAST GUARD DETTE FARTØYET FRA EN ELLER FLERE SIKKERHETSREGLER. CGB 88-001 ERKLÆRER AT VISSE REGLER ER UANVENDELIGE GRUNNET DETTE FARTØYETS EGENSKAPER, OG AT UNNTAK IKKE VIL HA NEGATIV EFFEKT PÅ SIKKERHETEN TIL BRUKEN AV FRIDSBÅTEN. DENNE BÅTEN ER I OVERENSSTEMMELSE MED U.S.COAST GUARD SIKKERHETSSTANDARDER GYLDIGE PÅ SERTIFISERINGSDATOEN. ALLE PERSONER SKAL BÆRE FLYTEVEST (PERSONLIG REDNINGSUTSTYR) MENS DE FØRER ELLER KJØRER DETTE FARTØYET.

 MONTERT I MEXICO  219905499

*DEKAL 5 – TYPEBILDE*



*PLASSERING NÆR BENSINLOKKET*

# KONTROLL FØR KJØRING

Vi anbefaler en årlig sikkerhetsinspeksjon av kjøretøyet. Kontakt en autorisert BRP-forhandler for nærmere detaljer. Selv om det ikke er påkrevd, anbefaler vi at en autorisert BRP-forhandler utfører klargjøringen av kjøretøyet før sesongstart. Hvert besøk til din autoriserte BRP-forhandler er en fin mulighet for din forhandler å bekrefte at kjøretøyet omfattes av eventuelle sikkerhetskampanjer. Dessuten oppfordrer vi deg til å besøke din autoriserte BRP-forhandler innen rimelig tid hvis du blir oppmerksom på eventuelle sikkerhetsrelaterte kampanjer.



## ADVARSEL

Utfør en kontroll før start hver gang du skal kjøre, for å oppdage mulige problemer som kan oppstå. Kontrollen før kjøring kan hjelpe deg å følge med og oppdage slitasje og forringelse før de fører til problemer. Korrigjer eventuelle problemer du oppdager, for å redusere risikoen for motorstopp eller ulykke.

Før du utfører en kontroll før kjøring må du ha lest og forstått *KONTROL-  
LER*-delen.

## Tiltak før vannscooteren sjøsettes



## ADVARSEL

Motoren må være av, og nødstoppsnørens hette må alltid være tatt av motorstoppbryteren før du kontrollerer noe av det nedenfor. Start vannscooteren først når alle punktene er sjekket og godkjent.

**MERK:** Før du starter motoren og begynner å gjøre anbefaler vi deg å riste bakenden av vannscooteren vertikalt for å riste av eventuell sand som kan ha samlet seg i nærheten av fremdriftssystemet og reverssystemet.

Kontroller punktene i denne tabellen før du sjøsetter vannscooteren.

PUNKT	TILTAK	✓
Skrog	Kontroller om det er skader på skrog, kjøreplate og vanninntaksgitter.	
Jetpumpens vanninntak	Inspiser/rengjør	
Dreneringsplugg	Stram til.	
Drivstofftank	Etterfyll.	
Motorrom	Sjekk om det finnes synlige væskelekkasjer og lukt av bensindamp.	
Motoroljenivå	Kontroller/etterfyll.	
Kjølevæsknivå	Kontroller/etterfyll.	

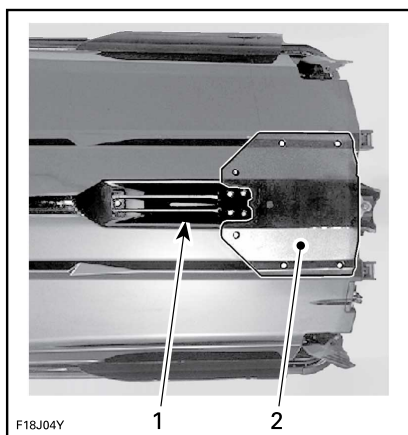
PUNKT	TILTAK	✓
Styresystem	Kontrollerer funksjon.	
iTC-spak	Kontrollerer funksjon. (Trykk inn og frigjør spaken for å kontrollere fri bevegelighet. Hvis det merkes friksjon i spaken, må spaken tas fra hverandre, rengjøres, kontrolleres for slitasje og smøres).	
iBR-spak (hvis montert)	Kontrollerer funksjon. (Trykk inn og frigjør spaken for å kontrollere fri bevegelighet. Hvis det merkes friksjon i spaken, må spaken tas fra hverandre, rengjøres, kontrolleres for slitasje og smøres).	
Deksel for oppbevaringsrommet foran, hanskerom og sete	Sørg for at de er lukket og låst.	
Uavhengig, fjernbar oppbevaringsboks	Sørg for at den er montert på vannscooteren og skikkelig lukket og låst.	
Wakeboardstativ (WAKE-modell)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontroller at stativet er forsvarlig montert og sikret.</li> <li>- Sørg for at strikkene er i god stand.</li> <li>- Kontroller at bølgebrettet er riktig festet på stativet og sikret.</li> </ul>	
Ski/wakebord-stativ (WAKE-modell)	Inspiser og kontrollerer funksjon.	
Motor START/STOPP-knapp	Kontrollerer funksjon.	
Motorens nødstoppbryter og overvåkingssignaler	Kontrollerer funksjon.	
Batteriets tilstand og koplinger	Sjekk hver måned	
Offer-anode	Inspiser hver måned (oftere ved bruk i saltvann) og skift hvis nødvendig.	

## Skrog

Undersøk skroget for sprekker eller annen skade.

## Jetpumpens vanninntak

Fjern tang, skjell, avfall eller andre ting som kan begrense strømmen av vann og som kan skade fremdriftsenheten. Rengjør etter behov. Hvis en hindring ikke kan fjernes, må du ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler for å få service.

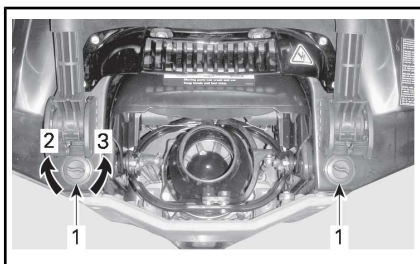


**TYPEBILDE – UNDERSØK DISSE OMRÅDENE**

1. Vanninntak
2. bunnplate

### Dreneringsplugger

Sett på plass og fest dreneringspluggene.



**TYPEBILDE – PLASSERING AV DRENERINGSPLUGGER FOR BUNNVANN**

1. Typebilde – Dreneringsplugg for bunnvann
2. Stram til
3. Løsne

## ⚠ ADVARSEL

Sørg for at dreneringspluggene for bunnvann er forsvarlig festet før du setter vannscooteren på vannet.

### drivstofftank

Fyll på drivstofftanken.

## ⚠ ADVARSEL

Følg nøye instruksjonene gitt under **FYLLING AV DRIVSTOFF**.

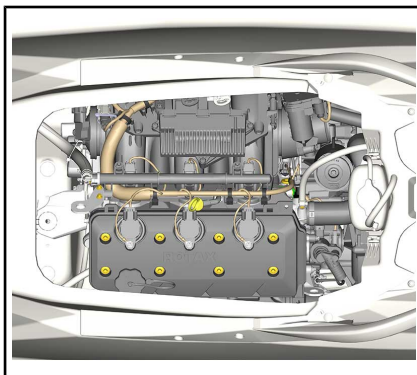
### Motorrom

Kontroller om det er lukt av drivstoff i motorrommet.

## ⚠ ADVARSEL

Ikke slå på strømmen eller start motoren hvis det er lekkasje eller lukter bensin. Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se den inkluderte **UTSLIPPSRELATERTE GARANTIEN US EPA** for informasjon om garantikrav.

For å komme til motorrommet må du åpne setet.



**MOTORROM, SETE FJERNET**

### Motorolje

Sørg for at oljenivået tilsvarer det som er spesifisert under **VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER**.

### Motorkjølevæske

Sørg for at kjølevæsknivået tilsvarer det som er spesifisert under **VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER**.

Kontroller for kjølevæskelekkasjer på motoren, i kimmingen og fra bunnplaten.

**!** **OBS!** Når det er nødvendig å ha motoren i gang mens vannscooteren er ute av vannet, kan motoren og varmeveksleren i bunnplaten bli meget varme. Unngå kontakt med varme motordeler og bunnplaten slik at du unngår brannskår.

### Styresystem

Få en annen person til å hjelpe deg og kontroller at styrekomponentene beveger seg fritt.

Når håndtaket er horisontalt skal jetpumpedysen stå rett frem. Sørg for at jetpumpedysen dreier lett og i samme retning som styret (d.v.s. Når styret vrir til venstre, må dyseåpningen peke mot venstre side av vannscooteren.

### **!** ADVARSEL

Kontroller at styret og tilhørende styredyser fungerer som de skal før start. Ikke dreier styret når noen er i nærheten av bakenden av vannscooteren. Hold deg unna bevegelige styredeler (dyse, iBR-sjeld, leddkoblinger osv.).

### Gasshåndtak

Kontroller at den elektroniske gasspaken (ETC) beveger seg fritt og jevnt. Den skal gå tilbake til utgangsstillingen med en gang den slippes.

### **!** ADVARSEL

Kontroller at gasspaken fungerer som den skal før du starter motoren. Hvis du merker at motstand i spaken, kontakter du en autorisert Sea-Doo-forhandler.

### iBR-spak (hvis montert)

Kontroller at iBR-spaken kan flyttes lett og jevnt. Den skal gå tilbake til utgangsstillingen med en gang den slippes.

### **!** ADVARSEL

Sjekk iBR-spaken før du starter motoren. Hvis du merker motstand i spaken, kontakter du en autorisert Sea-Doo-forhandler.

### Oppbevaringsrom, hanskerom og sete

Kontroller at alt nødvendig sikkerhets- og overlevelsesutstyr, og eventuell last, er forsvarlig lagret i oppbevaringsrommene.

Kontroller at dekselet framme, hanskerommet og setet er lukket og låst.

### **!** ADVARSEL

Pass på at setet, hanskerommet og lokket på oppbevaringsboksen foran er skikkelig i lås.

### Bølgebrettstativ (bare WAKE-modell)

### **!** ADVARSEL

Sørg for at bølgebrettstativet er forsvarlig festet til skroget på vannscooteren og at bølgebrettet er riktig plassert og festet til stativet, før du bruker vannscooteren. Kontroller at festestropene for bølgebrettet er i god stand.

## Stolpe for vannski/bølgebrett (bare WAKE-modell)

Sørg for at stolpen for vannski/vannbrett er trukket helt ut og låst før den brukes.

Skyv den helt inn og lås den når den ikke er i bruk.



### ADVARSEL

Vær forsiktig når du har vannski/bølgebrett på slep ettersom trekktauet kan gi en motreaksjon mot vannscooteren når det kobles ut. Ikke kjør skarpe svinger når du trekker vannski, bølgebrett eller lignende. Lagre alltid trekktauet når det ikke brukes.

**OBS!** Stolpen for vannski/bølgebrett er utformet for trekking av en person på vannski eller vannbrett med maksimalvekt på 114 kg.

## Motorstoppbryter og START/STOPP-knapp for motoren

Trykk på START-knappen én gang uten å sette på hetten på nødstoppsnoren på motorstoppbryteren.

Sett på hetten på nødstoppsnoren på motorstoppbryteren.

Trykk på START/STOPP-knappen for å starte motoren, og trykk deretter på START/STOPP-knappen en gang til for å stoppe den.

**MERK:** For å kunne starte motoren må hetten på nødstoppsnoren være riktig satt på motorstoppbryteren innen fem sekunder etter at START/STOPP-knappen er trykket.

Start motoren på nytt, og stopp den deretter ved å ta av nødstoppsnoren fra motorstoppbryteren.



### ADVARSEL

Hvis hetten på nødstoppsnoren er løs eller ikke holdes på plass på motorstoppbryteren, må den byttes umiddelbart for å unngå farlige situasjoner. Ikke bruk vannscooteren hvis motoren ikke stopper når hetten på nødstoppsnoren fjernes fra motorstoppbryteren, eller når du trykker på START/STOPP-knappen. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.

## Dette skal gjøres etter at vannscooteren er sjø- satt

Kontroller punktene i denne tabellen etter at vannscooteren er sjøsatt og før du kjører.

PUNKT	TILTAK	✓
Informasjonssenter	Kontroller at det virker	
Intelligent Brake and Reverse System (iBR)	Kontroller at det virker	
Variable Trim System (VTS) (hvis aktuelt)	Kontroller at det virker	

### Informasjonssenter (målere)

1. Trykk på START/STOPP-knappen, og monter hetten på nødstoppsnoren på motorstoppbryteren.
2. Kontroller at alle indikatorer blir slått på mens informasjonssenteret går igjennom selvtestfunksjonen.



**ADVARSEL**

Fest alltid nødstoppsnoren til flyteutstyret eller til håndleddet (med armbånd).

**iBR-system (hvis montert)**

**OBS!** Sørg for at der er nok plass foran og bak vannscooteren for å kunne teste ut iBR-systemet for å unngå kollisjon. Vannscooteren vil bevege seg under testen.

1. Fjern fortøyningene som holder vannscooteren fast i kaien.
2. Start motoren, og kontroller at vannscooteren ikke beveger seg.
3. Trykk iBR-spaken på venstre side av styret helt inn. Vannscooteren skal nå bevege seg sakte bakover.
4. Slipp iBR-spaken. Det skal nå ikke være noe som skyver bakover.

**ADVARSEL**

Kontroller alltid at iBR-systemet virker slik det skal, før du kjører med vannscooteren.

**Variable Trim System (hvis montert)**

Mens motoren kjører fremover, bruker du VTS-systemet til å bevege jetpumpedysen opp og ned flere ganger for å kontrollere VTS-funksjonen. Kontroller at VTS-posisjonsindikatoren beveger seg riktig i informasjonssenteret.

Test også de forhåndsinnstilte trimposisjonene ved å dobbeltklikke på OPP/NED-knappen for VTS (på modellene der de er tilgjengelige).

Se under *BRUKERVEILEDNING* for mer detaljerte instruksjoner.

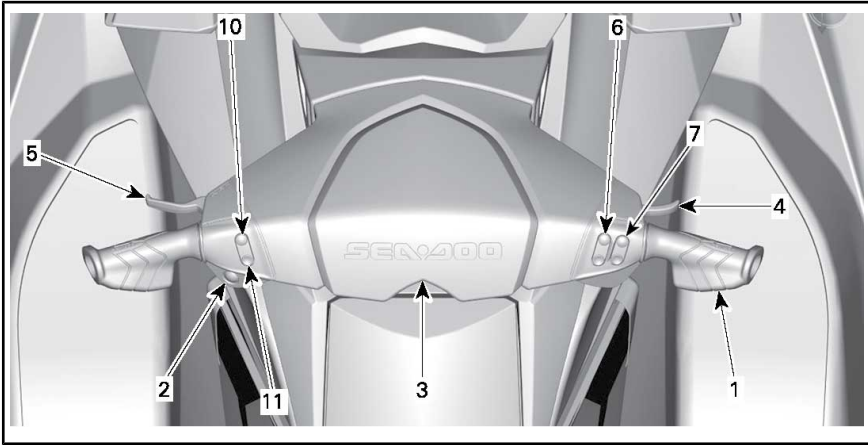
---

***Denne siden er  
blank med hensikt***

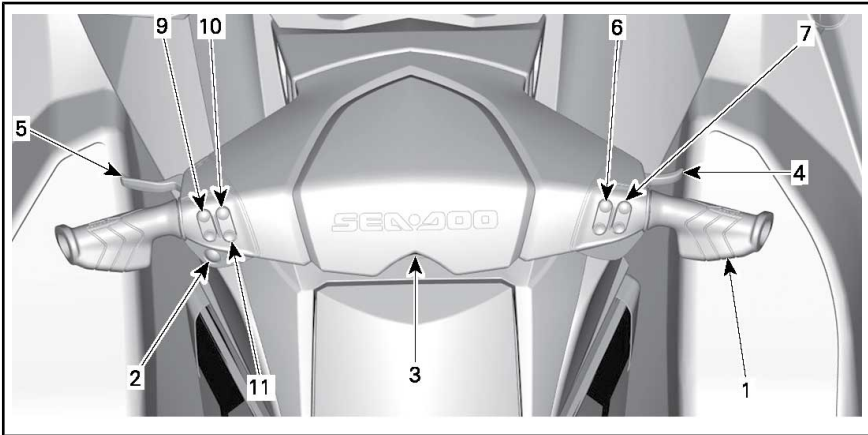
# ***INFORMASJON OM VANNSCOOTEREN***

# BETJENINGSORGANER

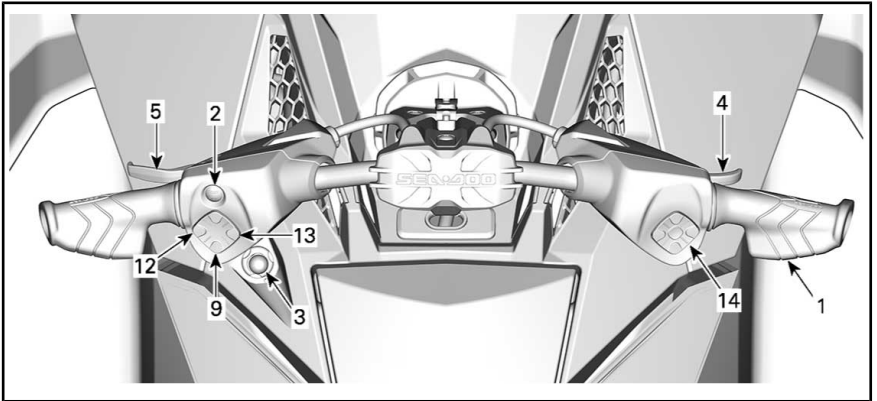
**MERK:** Noen av kjøretøyets sikkerhetsdekalere vises ikke på illustrasjonene. For informasjon om dekalene på vannscooteren, se *SIKKERHETSDEKALER PÅ VANNSCOOTEREN*.



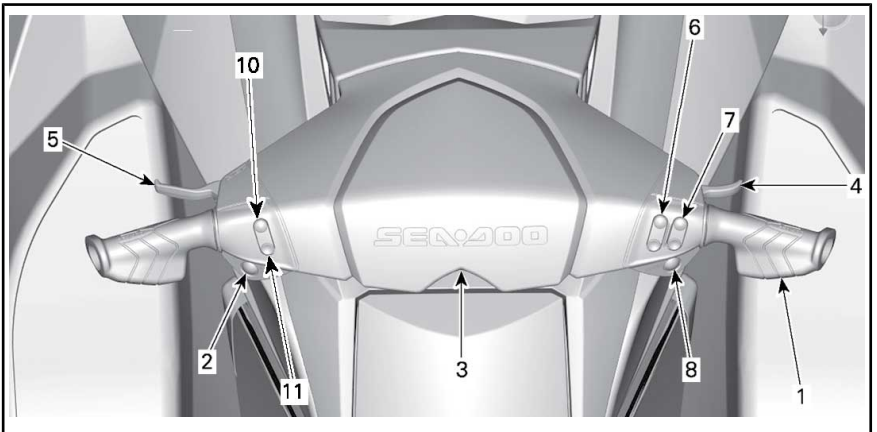
*GTI- OG GTI SE-MODELLER*



*GTR-MODELLEN*



*GTR-X-MODELLEN*



*WAKE-MODELLEN*

## 1) Styret

Styret brukes til å styre vannscooteren. Dreining av styret mot høyre styrer vannscooteren mot høyre, og omvendt.

### ADVARSEL

Kontroller at styret og tilhørende styredyser fungerer som de skal før start. Ikke dreii styret når noen er i nærheten av bakenden av vannscooteren. Hold avstand til fremdriftssystemet.

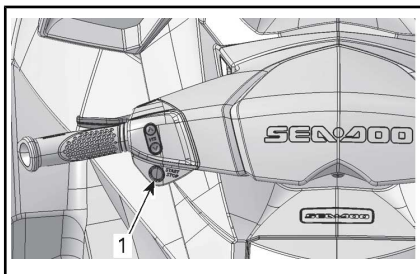
### Modeller utstyrt med iBR

Når du kjører bakover, vil styringsretningen være motsatt. Hvis du dreier styret mot høyre når du rygger, vil vannscooteren svinge til venstre. Se under *BRUKERVEILEDNING* for mer detaljerte instruksjoner.

## 2) START/STOPP-knapp for motor

START/STOPP-knappen for motoren er plassert på venstre side av styret.

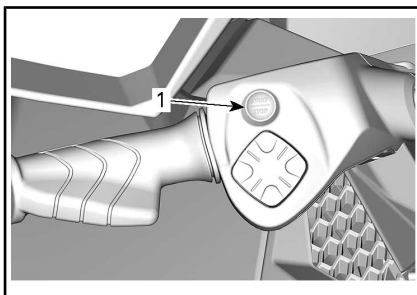
### Alle modeller unntatt GTR-X



TYPEBILDE

1. START/STOPP-knapp

### GTR-X-modellen



1. START/STOPP-knapp

### Starte og stoppe motoren

Se under *BRUKERVEILEDNING* for mer detaljerte instruksjoner.

### Aktivere det elektriske systemet

Trykk på START/STOPP-knappen én gang uten å sette på hetten på nødstoppsnoren på motorstoppbryteren.

Dette vil forsyne strøm til det elektriske systemet; informasjonssenteret vil gå gjennom en syklus med egentest.

### GTI og GTI SE-modeller

Det elektriske systemet vil være på i omtrent 75 sekunder etter at START/STOPP-knappen har blitt trykket.

**MERK:** Hvis START/STOPP-knappen blir holdt inne uten at nødstoppsnoren er satt på, vil skjermen på informasjonssenteret være på så lenge START/STOPP-knappen holdes inne.

### Batteristyring etter kjøring

#### Alle modeller unntatt GTI og GTI SE

Denne funksjonen gjør at det elektriske systemet kan være slått på etter at motoren er slått av, slik at du kan fortsette å bruke ekstrautstyr. Den forhindrer også at batteri-

et tappes for mye mens du bruker ekstrautstyr. Når batterispenningen når 12,3 volt eller lavere, slår systemet seg av automatisk for å sikre at motoren kan starte.

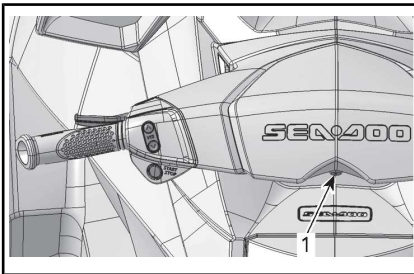
Når det elektriske systemet aktiveres ved å trykke raskt på start/stopp mens motoren er slått av, vil tiden systemet er aktivert styres som følger:

- Nøkkel til av: Systemet slås av etter 75 sekunder.
- Nøkkel til på: Systemet slås av etter 60 minutter, eller hvis spenningsterskelen nås.

### 3) Motorstoppbryter

#### Alle modeller unntatt GTR-X

Motorstoppbryteren er plassert midt på styret.

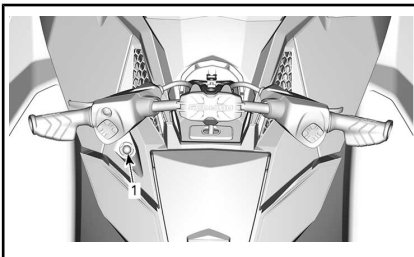


#### BILDET VISER

1. Motorstoppsbryter

#### GTR-X-modeller

Motorstoppbryteren er plassert på konsollen til venstre for hanskerommet.



1. Motorstoppsbryter

Hetten på nødstoppsnoren må være godt festet til motorstoppbryteren for å kunne starte motoren.

### ! ADVARSEL

Fest alltid nødstoppsnoren til førerens flyteutstyr eller til håndleddet (med armbånd).



#### BILDET VISER

1. Hetten på nødstoppsnoren på motorstoppbryteren.
2. Nødstoppsnokklips festet til førerens flyteutstyr

Trekk hetten på nødstoppsnoren vekk fra motorstoppbryteren for å stoppe motoren.

### ! ADVARSEL

Hvis motoren stopper, mister du kontroll over vannscooterens bremsefunksjon (modeller med iBR) og retningskontroll.

### ! ADVARSEL

Ta alltid av nødstoppsnoren når vannscooteren ikke er i bruk, for å hindre at motoren blir startet ved et uhell, for å hindre at barn eller andre bruker vannscooteren uten tillatelse eller for å hindre at den blir stjålet.

## Digitalt kodet sikkerhetssystem (D.E.S.S.)

Hetten på nødstoppsnoren inneholder en D.E.S.S.-nøkkel som er programmert for å gi den et unikt, elektronisk serienummer. Dette tilsvarer en konvensjonell nøkkel.

D.E.S.S.-systemet leser nøkkelen i hetten som er satt på motorstoppbryteren, og gjør det mulig å starte motorer med nøkler systemet gjenkjenner.

D.E.S.S.-systemet er veldig fleksibelt. Du kan kjøpe ekstra nødstoppsnorer og få D.E.S.S.-nøkler programmert for din vannscooter.

Du kan totalt programmere ti D.E.S.S.-nøkler til samme vannscooter.

Du må ta kontakt med en autorisert BRP Sea-Doo-forhandler for å få utført programmering av nøkler til vannscooteren.

### D.E.S.S. Nøkkelgjenkjenning

To korte lydsignaler angir at systemet er klart til å la motoren startes. Se eventuelt under *FEILSØKING*.

### D.E.S.S. Nøkkeltyper (hvis aktuelt) eller RF D.E.S.S. Nøkkeltyper (hvis aktuelt)

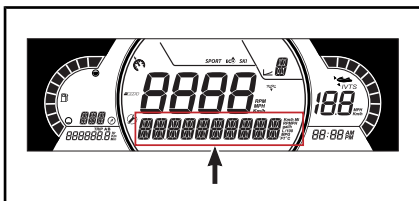
To typer nøkler kan brukes:

- vanlig nøkkel
- Innlæringsnøkkel
- Utleienøkkel

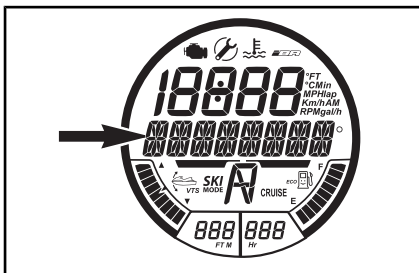
For å gjøre det lettere å kjenne igjen nøklene leveres flyteelementene i snoren i forskjellige farger.

NØKKELTYPE	FARGE
Normal	Gul eller svart
Opplæring	Grønn
Utleie	Grå

Informasjonssenteret viser hvilken type nøkkel som brukes, enten normal, ytelse eller utleie.



GTR X-MODELLER



ALLE ANDRE MODELLER

Sea-Doo-opplæringsnøkkel begrenser hastigheten og motorkraften til vannscooteren, og gir dermed nybegynnere og mindre erfarne førere muligheten til å kjøre vannscooteren samtidig som de får den nødvendige erfaringen og kontrollen.

I opplæringsmodus er det også mulig å angi maksimal hastighet for vannscooteren.

Se under *DRIFTSMODUSER* for mer informasjon.

## 4) Gasshåndtak

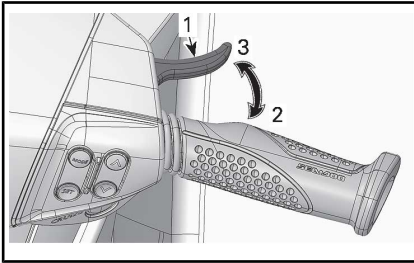
Gasspaken på høyre side av styret styrer motorhastigheten elektronisk.

Trekk i gasspaken med fingeren for å øke eller for å holde hastigheten for vannscooteren.

For å redusere hastigheten for vannscooteren slipper du gasspaken.



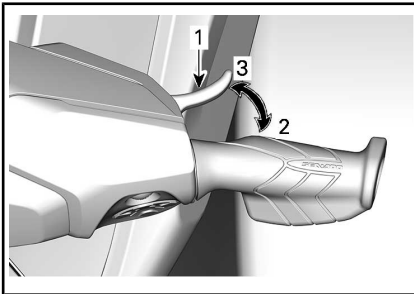
**Alle modeller unntatt GTR-X-modellen**



**BILDET VISER**

1. Gasshåndtak
2. Akselerasjon
3. Reduksjon av hastighet

**GTR-X-modellen**



1. Gasshåndtak
2. Akselerasjon
3. Reduksjon av hastighet

Gasspaken er fjærbelastet og skal gå tilbake i hvilestilling (tomgang) når den ikke betjenes.

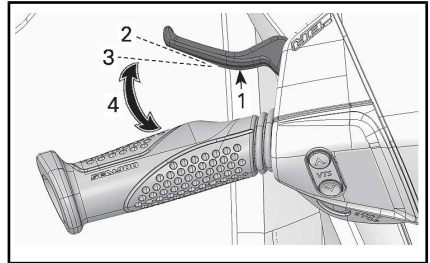
**5) iBR (intelligent Brake and Reverse) (hvis montert)**

iBR-spaken på venstre side kan elektronisk styre:

- R – revers
- N – nøytral
- B – bremsing.

**MERK:** Minimum 25 % utslag av spaken kreves for å aktivere iBR-funksjonene.

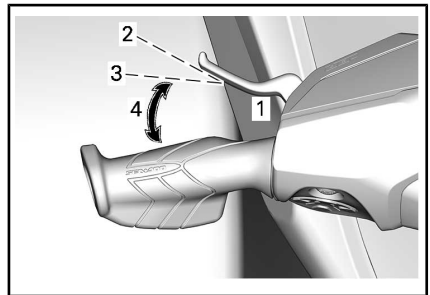
**Alle modeller unntatt GTR-X-modellen**



**TYPEBILDE – iBR-SPAK**

1. iBR-spak
2. Hvileposisjon for spak
3. 25 % utslag kreves for å aktivere iBR-funksjonen
4. Bruksområde

**GTR-X-modellen**



**TYPEBILDE – iBR-SPAK**

1. iBR-spak
2. Hvileposisjon for spak
3. 25 % utslag kreves for å aktivere iBR-funksjonen
4. Bruksområde

Ved hastigheter under 14 km/h, vil trekk i iBR-spaken koble inn revers.

**MERK:** Hvis strømmen i vannet er 14 km/h eller raskere, kan ikke revers kobles inn fordi hastigheten er større enn hastighetsbegrensningen for revers.

Ved hastigheter over 14 km/h, kobler iBR-spaken inn bremsen.

Når iBR-spaken slippes etter bremsing eller reversering, går den til nøytralstilling.

## ADVARSEL

Hvis gasspaken fremdeles er trykket inn når iBR-spaken slippes, begynner bevegelsen fremover etter en kort forsinkelse. Slipp gasspaken hvis det ikke er behov for akselerasjon fremover.

**MERK:** Nøytralstilling kan finjusteres ved å justere iBR-systemet.

Se under *BRUKERVEILEDNING* for mer detaljerte instruksjoner.

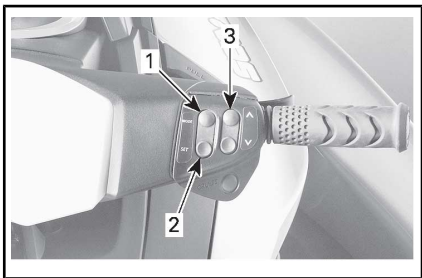
## 6) MODUS/SET-knapper (alle modeller unntatt GTR-X)

Disse knappene er plassert på høyre side av styret.

Trykk på MODUS-knappen for å bla igjennom de forskjellige funksjonene som er tilgjengelige i informasjonssenteret.

Trykk på SET-knappen for å velge ønsket funksjon, navigere gjennom en undermeny eller for å lagre eventuell endret innstilling.

**Alle modeller unntatt GTR-X-modellen**



*BILDET VISER*

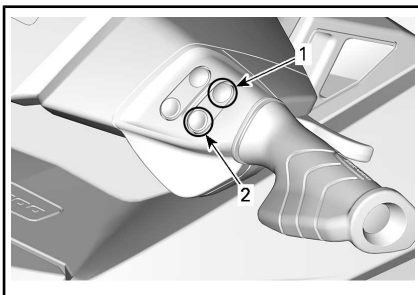
1. MODUS
2. SET
3. OPP/NED-knapp

Se under *BRUKERVEILEDNING* for mer detaljerte instruksjoner.

## 7) OPP/NED-knapper (alle modeller unntatt GTR-X)

Disse knappene er plassert på høyre side av styret.

**Alle modeller unntatt GTR-X-modellen**



*TYPEBILDE*

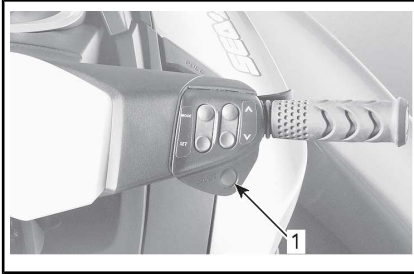
1. Opp-knapp
2. Ned-knapp

OPP/NED-knappene brukes til å velge eller endre en innstilling i informasjonssenteret, som:

- Målerfunksjoner
- Skimodus
- Cruisemodus
- Modus for lav hastighet
- Justering av nøytral for iBR.

## 8) Cruiseknapp (WAKE-modeller)

Cruiseknappen er plassert på høyre side av styret like under OPP/NED-knappene.



*BILDET VISER*

1. Cruiseknapp

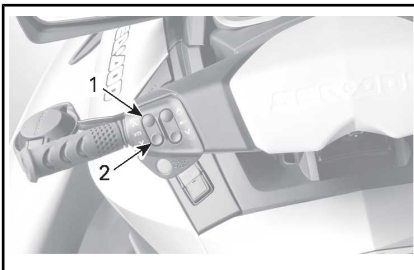
Den brukes til å aktivere eller deaktivere CRUISE-modus eller å koble inn MODUS FOR LAV HASTIGHET.

Se *DRIFTSMODUSER* hvis du vil ha mer detaljerte instruksjoner.

## 9) VTS-knapp (Variable Trim System (VTS) (GTR-modeller)

VTS-knappen er plassert på venstre side av styret.

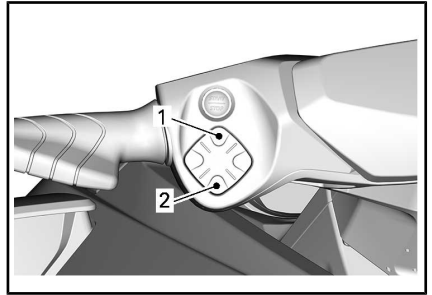
**Alle modeller unntatt GTR-X-modellen**



*TYPEBILDE – KONTROLLKNAPPER FOR VTS*

1. Baug-opp
2. Baug-ned

## GTR-X-modellen



*TYPEBILDE – KONTROLLKNAPPER FOR VTS*

1. Baug-opp
2. Baug-ned

Denne vannscooteren er utstyrt med en høytelses-VTS.

Det gjør at du kan justere trimmingen til vannscooteren ved å justere den vertikale posisjonen til jetdyssen.

VTS kan trimmes elektrisk til ønsket høyde, eller til en eller to forhåndsinnstilte trimmeposisjoner for GTR-modeller og tre på GTR-X-modeller

Trykk på kontrollknappen for VTS (op/ned-pil) for å justere hvordan vannscooteren ligger i vannet.

## GTR-X-modellen

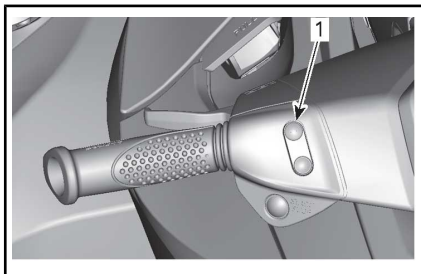
Ved å trykke på både OPP- og NED-knappene samtidig aktiverer du funksjonen **Launch Control**. For å deaktivere **Launch Control**, trykker du samtidig på både OPP- og NED-knappene igjen.

Se *BRUKERVEILEDNINGEN* for mer informasjon.

## 10) Sport-knapp

Sport-knappen er plassert på venstre side av styret.

**Alle modeller unntatt GTR-X-modellen**



*TYPEBILDE*

1. Sport-knapp

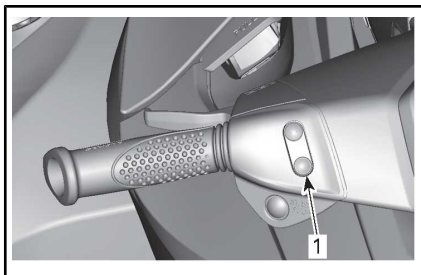
Denne brukes til å aktivere eller deaktivere SPORT-modus.

Se under *DRIFTSMODUSER* for mer informasjon.

## 11) ECO-knapp

ECO-knappen er plassert på venstre side av styret.

**Alle modeller unntatt GTR-X-modellen**



*TYPEBILDE*

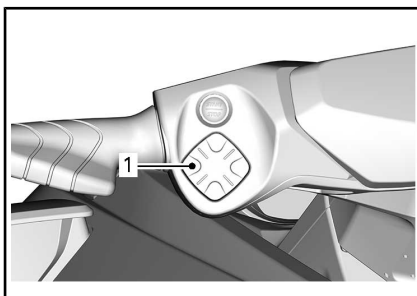
1. ECO-knapp

Denne brukes til å aktivere eller deaktivere ECO-modus.

Se under *DRIFTSMODUSER* for mer informasjon.

## 12) Modusknapp

Modusknappen er plassert på venstre førerhåndtak.



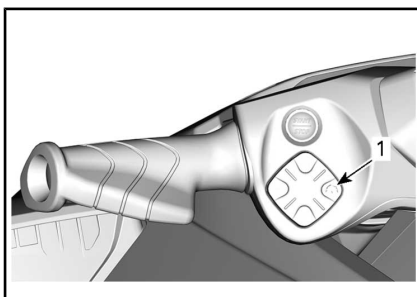
1. Modusknapp

Den brukes til å skifte mellom Touring, Sport, Eco og Ski-modus, hvis montert.

Se under *DRIFTSMODUSER* for mer informasjon.

## 13) Fartskontrollknapp

Fartskontrollknappen er plassert på venstre førerhåndtak.



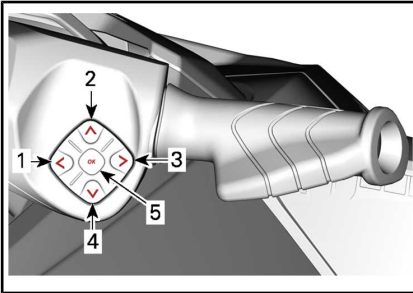
1. Fartskontrollknapp

Den brukes til å aktivere eller deaktivere hastighetsbegrenseren eller sakte-fart-modus.

Se under *DRIFTSMODUSER* for mer informasjon.

## 14) VENSTRE / OPP / NED / HØYRE-pil og OK- knapper

Disse knappene befinner seg på høyre førerhåndtak og brukes til å skrolle gjennom ulike funksjoner som er tilgjengelig via informasjonssenteret.



### *TYPEBILDE*

1. Venstre knapp
2. OPP-knapp
3. Høyre knapp
4. Ned-knapp
5. OK-knapp

# INFORMASJONSSENTER (MÅLERE)

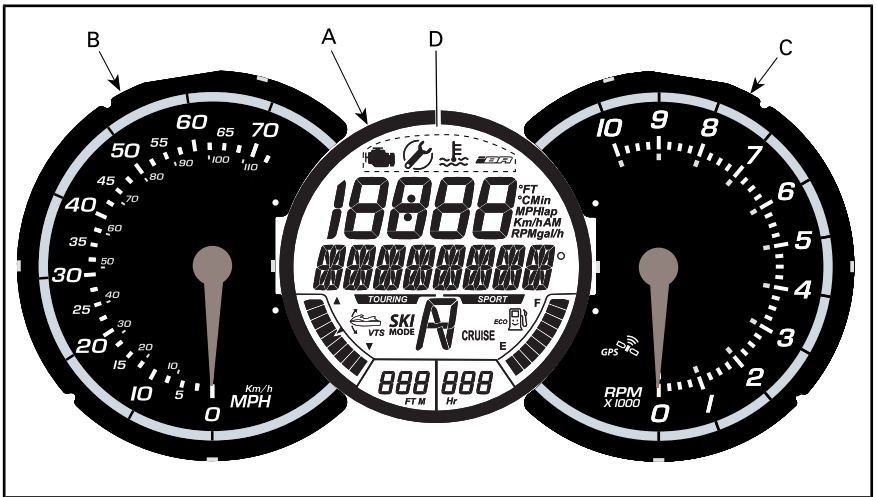
## ADVARSEL

Älä säädä näyttöä ajon aikana, voit menettää ajoneuvosi hallinnan.



*TYPEBILDE - GTI, GTI SE OG WAKE*

A. Flerfunksjonsmåler

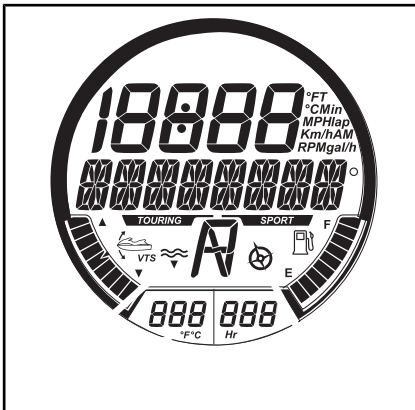


TYPEBILDE - GTR

- A. Flerfunksjonsmåler
- B. Analogt speedometer
- C. Analog turteller
- D. Ikoner

## A) Flerfunksjonsmåler

### Funksjoner for flerfunksjonsmåler



TYPEBILDE FLERFUNKSJONSMÅLER

Se hvilke funksjoner som gjelder din modell, i tabellen.  
Funksjonene forklares nedenfor.

	<b>GTI</b>	<b>GTI SE</b>	<b>GTR</b>	<b>GTR-X</b>	<b>WAKE</b>
1) Multifunksjonsdisplay	X	X	X	X	X
2) Numerisk display	X	X	X	I.T.	X
3) Turmodusindikator	X	X	X	I.T.	X
4) Sportsmodusindikator	X	X	X	X	X
5) Drivstoffnivåmåler	X	X	X	X	X
6) Timetellervisning	X	X	X	X	X
7) ECO-modusindikator	X	X	X	X	X
8) Cruise-modus/ hastighetsbegrenserindikator	I.T.	I.T.	I.T.	X	X
9) iBR-posisjonsindikator	X	X	X	X	X
10) Skimodusindikator	-	-	-	I.T.	X
11) Visning av VTS-posisjon	I.T.	X	X	X	X
12) Ekstraeffektmåler	I.T.	I.T.	I.T.	I.T.	I.T.
13) Kompass-indikator (1)	I.T.	I.T.	I.T.	X	I.T.
14) Launch Control	I.T.	I.T.	I.T.	X	I.T.

X = Indikerer **standard** utstyr

- = Besøk din Sea-Doo forhandler for å sjekke tilgjengelighet.

N.A. = Ikke tilgjengelig

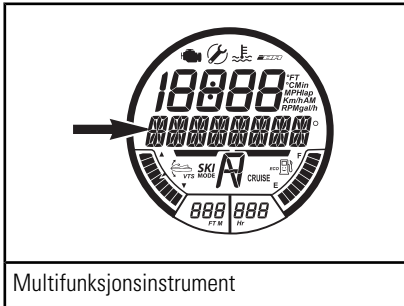
(1) Alle modeller har et kompass (i multifunksjonsinstrumentet). Bare GTR X er utstyrt med kompass-indikator



## 1) Multifunksjonsdisplay

Multifunksjonsinstrumentet brukes til følgende:

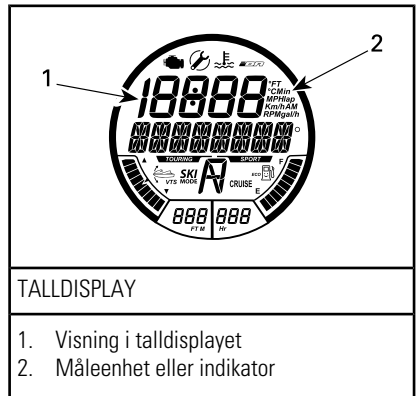
- vise velkomstmelding ved oppstart
- vise melding om gjenkjenning av nøkkel
- gi ulike indikasjoner etter valg fra føreren
- aktivere eller endre ulike funksjoner eller driftsmoduser
- vise meldinger som ruller over displayet, om funksjonsaktivering og systemfeil
- vise feilkoder



**MERK:** Standardindikasjonen for flerfunksjonsdisplayet er kompassretningen.

## 2) Numerisk display

Det talldisplayet brukes for å vise en rekke indikatorer som velges av føreren ved hjelp av DISPLAY-funksjonen i flerfunksjonsdisplayet.

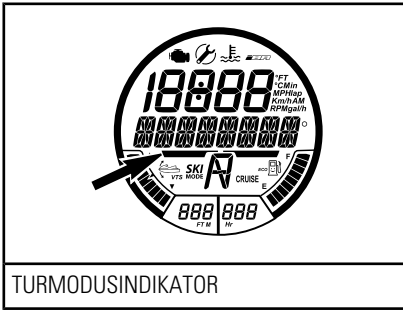


HVA SOM VISES I NUMERISK DISPLAY					
	GTI	GTI SE	GTR	GTR X	WAKE
<b>HASTIGHET</b>					
<b>MOTORENS OPM</b>	X	X	X	X	X
<b>MOTORTEMPERATUR</b>	-	-	-	-	-
<b>KLOKKE</b>	I.T.	X	X	X	X
<b>INNSTILLINGER FOR OPPLÆRINGSNØKKELE</b>	X	X	X	-	X
<b>INNSTILLING AV CRUISEFART INNSTILLING AV HASTIGHETSBEGRENSER</b>	I.T.	I.T.	I.T.	X	X
<b>MODUS FOR LAV HASTIGHET-INNSTILLING</b>	I.T.	I.T.	I.T.	X	X
<b>FORHÅNDSINNSTILLING FOR VTS</b>	I.T.	I.T.	X	X	I.T.
<b>VTS-INNSTILLINGER</b>	-	X	I.T.	I.T.	X
<b>SKIMODUS-INNSTILLINGER</b>	-	-	-	I.T.	X
<b>DRIVSTOFFFORBRUK (ØYEBLIKKELIG OG GJENNOMSNITT)</b>	I.T.	X	X	I.T.	X
<b>DRIVSTOFFBEREGNING (AVSTAND OG TID TIL TANKEN ER TOM)</b>	-	-	-	I.T.	-
<b>TIDTAKER</b>	-	-	-	I.T.	-
<b>TOPPHASTIGHET/RPM GJENNOMSNITTSASTIGHET/RPM</b>	-	-	-	X	-
Høyde over havet	I.T.	I.T.	I.T.	I.T.	I.T.
X = En X indikerer <b>standard</b> utstyr - = Besøk din Sea-Doo for å sjekke tilgjengelighet. N.A. = Ikke tilgjengelig					

Når informasjonssenteret slås på, vises som standard først talldisplayet til den sist brukte angivelsen.

### 3) Turmodusindikator

Når turmodusindikatoren (TOURING) er PÅ, er standard turmodusdrift aktiv.



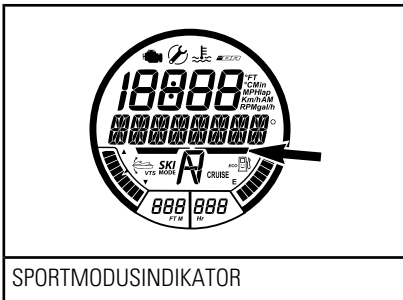
TURMODUSINDIKATOR

Se *DRIFTSMODUSER* hvis du vil ha mer detaljerte instruksjoner.

#### 4) Sportsmodusindikator

Sportsmodusindikatoren er normalt av.

Når drift i sportsmodus er valgt, slås SPORT-indikatoren på og vil være på til modusen deaktiveres igjen eller vannscooteren slås av.



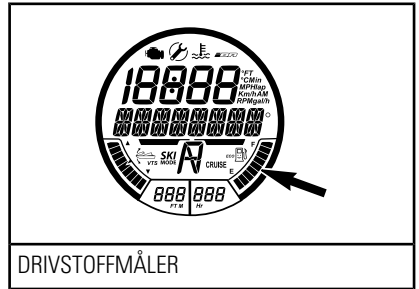
SPORTMODUSINDIKATOR

**MERK:** Sportsmodusen er ikke standard kjøremodus. For å aktivere den må du velge den etter at motoren er startet.

Se *DRIFTSMODUSER* hvis du vil ha mer detaljerte instruksjoner.

#### 5) Drivstoffnivåmåler

En søylevisning nederst til høyre på skjermen viser hele tiden den resterende drivstoffmengden i tanken mens du kjører.



DRIVSTOFFMÅLER

Når drivstofftanken er full, er åtte segmenter (stolper) av indikatoren slått på. Det øverste segmentet er ikke i bruk.

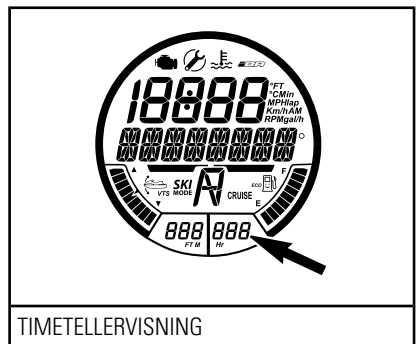
#### Varsel om lavt drivstoffnivå

Når det er angitt bare to segmenter drivstoff (omtrent 25 % av drivstoff-tankens kapasitet eller 14 L, vil følgende advarsler være PÅ.

VARSEL OM LAVT DRIVSTOFFNIVÅ	
Siste to segmentene i drivstoffmåleren	Blinker
Drivstofftankensymbol	
Varsling med lyd (ett langt pip)	Periodisk
Rullende melding LAVT DRIVSTOFFNIVÅ	

#### 6) Timetellervisning (HR)

Viser hele tiden antall timer motoren har vært i drift.

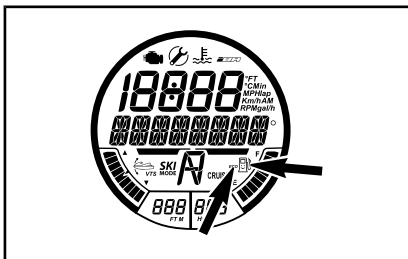


TIMETELLERVISNING

## 7) ECO-indikator

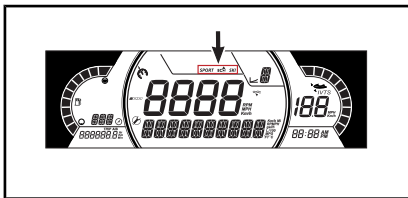
ECO-indikatoren og et smil på drivstofftanksymbolet slås PÅ når **DRIVSTOFFSPAREMODUS** aktiveres.

**Alle modeller unntatt GTR X**



ECO-INDIKATOR  
(Modus for drivstofføkonomi)

## GTR X-modellen



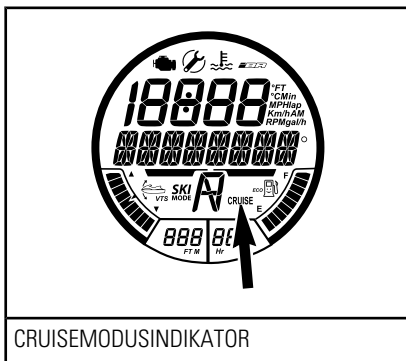
ECO-INDIKATOR  
(Modus for drivstofføkonomi)

Se *DRIFTSMODUSER* hvis du vil ha mer detaljerte instruksjoner.

## 8) Cruisemodusindikator

Cruisemodusindikatoren kommer PÅ når:

- CRUISEMODUS er aktivert.
- MODUS FOR LAV HASTIGHET er aktivert.



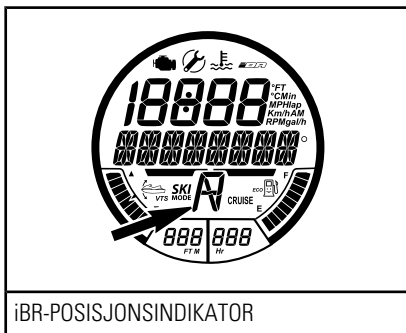
CRUISEMODUSINDIKATOR

Se *DRIFTSMODUSER* hvis du vil ha mer detaljerte instruksjoner.

## 9) iBR-posisjonsindikator

Viser stillingen til iBR-spjeldet.

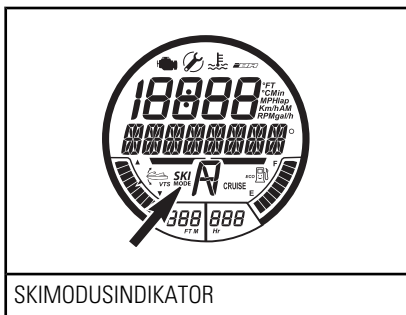
- N (nøytral)
- F (forover)
- R (revers)



iBR-POSISJONSINDIKATOR

## 10) Skimodusindikator

Skimodusindikatoren er PÅ når SKI-MODUS er aktivert.



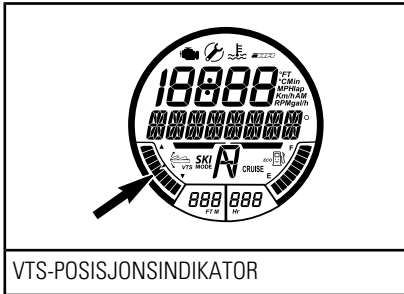
SKIMODUSINDIKATOR

Se *DRIFTSMODUSER* hvis du vil ha mer detaljerte instruksjoner.

### 11) Visning av VTS-posisjon

Visningen av VTS-posisjonen viser pumpedysens posisjon.

Et enkelt segment av søylen er på for å vise den relative posisjonen til vannscooterens baug.



VTS-POSISJONSINDIKATOR

Se *BRUKERVEILEDNINGEN* for mer detaljerte instruksjoner.

### 12) Ekstraeffektmåler

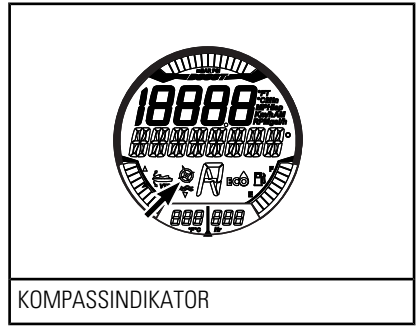
Ekstraeffektmåleren viser trykket som kompressoren leverer til innsugsmannifolden.



EKSTRAEFFEKTÅLER

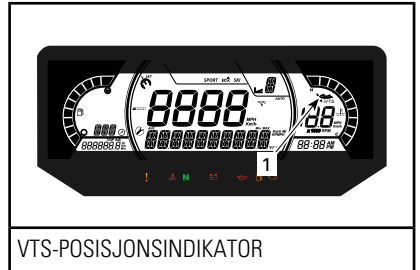
### 13) Kompass-indikator

Standardvisning er at hovedretningene, mellomretningene og kompassvinkelen som vannscooteren kjører i, vises i flerfunksjonsdisplayet.

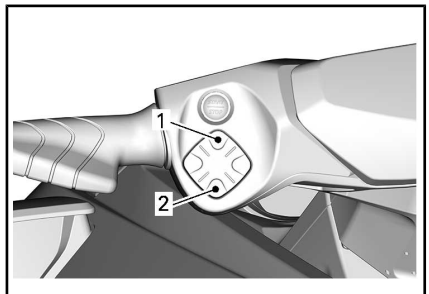


KOMPASSINDIKATOR

### 14) Launch Control



VTS-POSISJONSINDIKATOR



KONTROLLKNAPP FOR VTS

1. Opp
2. Ned

### B) Analogt speedometer

Speedometeret, på venstre side av informasjonssenteret, viser en analog visning av hastigheten til vannscooteren i miles i timen (MPH) og i kilometer i timen (km/h).

Hastighetsvisningen er basert på informasjonen fra GPSen (Global posisjoneringssystem) som er bygget inn i informasjonssenteret.

Hvis GPSen av en eller annen grunn skulle miste signalet, vil en standardmodus brukt. Hastigheten vil da bli kalkulert ved hjelp av informasjon som mottas fra andre systemer.

### C) Analog turteller






Turtelleren gir en analog visning av omdreininger per minutt (RPM) for motoren. Multipliser det viste tallet med 1.000 for å finne det egentlige turtallet på motoren.

### D) Indikatorlamper/ikoner

Indikatorlamper eller ikoner (LCDer) informerer om en valgt funksjon eller et systemavvik.

I tillegg til en indikatorlampe kan det også være en rullende tekst i flerfunksjonsdisplayet.

Se tabellen nedenfor for informasjon om de vanlige kontrollampene. Se *OVERVÅKNINGSSYSTEM* for detaljer om kontrollamper for feilfunksjon.

INDIKATORLAMPE/ IKON (PÅ)	MELDINGSDISPLAY	BESKRIVELSE
	MAINTENANCE REMINDER	Vedlikehold er nødvendig. Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se den inkluderte <i>UTSLIPPSRELATERTE GARANTIE</i> US EPA for informasjon om garantikrav.
	LOW-FUEL	Lavt drivstoffnivå, omtrent 25 % av tankens kapasitet, 14 L eller sensor for drivstoffnivå frakoblet.
	Rullende SLOW SPEED MODE-melding	CRUISE-modus eller MODUS FOR LAV HASTIGHET er aktivert. Se under <i>DRIFTSMODUSER</i> .
	Rullende SKIMODUS-meldinger	Skimodus er aktivert. Se under <i>DRIFTSMODUSER</i> .
	Rullende SPORTMODUS-meldinger	Sportsmodus aktivert. Se under <i>DRIFTSMODUSER</i> .

### Finne frem i flerfunksjonsdisplayet



#### ADVARSEL

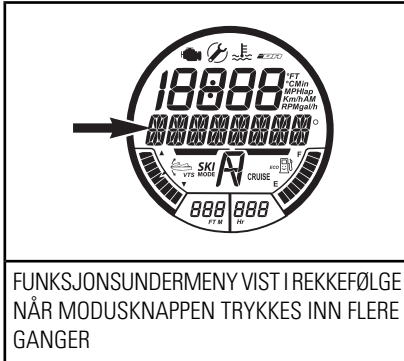
Ikke juster noe på skjermen mens du kjører. Da kan du miste kontrollen.

### Velge funksjoner

Mens du kjører viser flerfunksjonsdisplayet som standard kompassretningen, og retningen i grader, som vannscooteren beveger seg i.

- Trykk flere ganger på MODUS-knappen for å velge de forskjellige funksjonene som kan vises på flerfunksjonsdisplayet:
  - LAP TIMER (etappetidtaker)

- SKIMODUS
- MODUS FOR DRIVSTOFF-ØKONOMI
- FUEL CONSUMPTION (drivstofforbruk)
- VTS-MODUS
- DISPLAY
- FEILKODER
- KEY MODE (nøkkelmodus)
- INNSTILLINGER



2. Trykk deretter på SET-knappen for å angi funksjonen.

**MERK:** De tilgjengelige funksjonene og rekkefølgen de vises i avhenger av vannscootermodellen. Feilkodefunksjonen er tilgjengelig bare når det er en aktiv feil. Innstillingsfunksjonen er tilgjengelig bare når motoren er stoppet. Nøkkelmodusfunksjonen er bare tilgjengelig med en vanlig nøkkel.

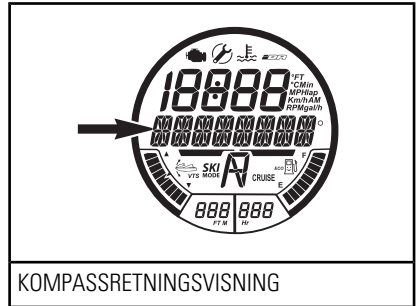
## Funksjonsbeskrivelse

### Kompass

Flerfunksjonsdisplayet henter informasjonen fra en GPS som er innebygget i informasjonssenteret.

Standardvisning er at hovedretningene, mellomretningene og kompassvinkelen som vannscooteren kjører i, vises i flerfunksjonsdisplayet.

For at kompassretningen skal vises, må GPS-en ha godt mottak fra navigasjonssatellittene.



**MERK:** Kompassvisningen er bare tilgjengelig ved hastighet over 5 km/h.

## ⚠ ADVARSEL

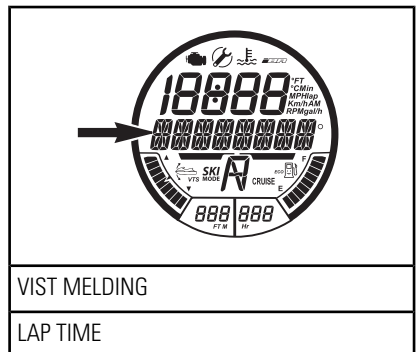
Kompasset er kun veiledende. Det kan ikke brukes til nøyaktig navigasjon.

### Lap Timer (etappetidtaker)

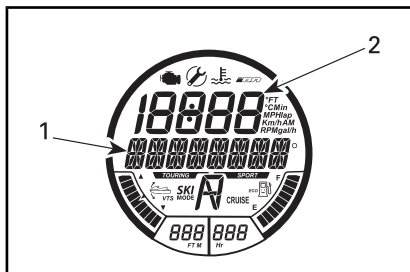
Tidtakeren kan brukes til å registrere opp til 50 forskjellige etappetider.

For å aktivere og bruke tidtakeren gjør du følgende:

1. Trykk på MODUS-knappen flere ganger til flerfunksjonsdisplayet viser LAP TIME (etappetid).



- Trykk på SET-knappen for å angi funksjonen. Tidtakeren vil bli aktivert og synlig i flerfunksjonsdisplayet.



TIDTAKERFUNKSJON

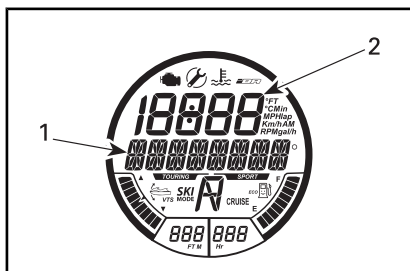
- 00'00'00 etappetid vist her
- Etappenummer "0" vist her

- For å starte tidtakeren trykker du på SET-knappen.

**MERK:** Tidtakeren starter med en gang når du trykker på SET-knappen.

- For å lagre hver etappetid trykker du på SET-knappen ved begynnelsen av hver etappe.

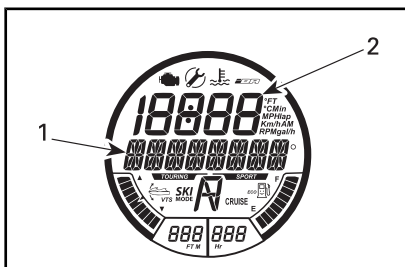
**MERK:** Etappetiden vil bli lagret, etappetelleren vil vise antall etappetider som er lagret, og tidtakeren vil fortsette.



EKSEMPEL PÅ TIDTAKERFUNKSJON

- 01'02'34 etappetid vist her
- Etappenummer "1" vist her

- Trykk på MODUS-knappen for å lagre siste etappetid og stoppe tidtakeren.

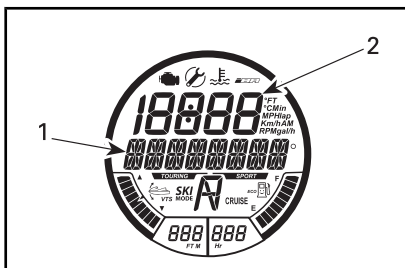


EKSEMPEL PÅ TIDTAKERFUNKSJON

- 01'21'03 etappetid vist her
- Etappenummer "2" vist her

Bruk OPP/NED-knappen til å vise etappetidene. Etappetelleren vil vise hvilken etappetid som vises.

For å se sammenlagt tid for alle etappetidene trykker du på OPP/NED-knappen til etappetelleren viser ALL (alle).



EKSEMPEL PÅ TIDTAKERFUNKSJON

- Totale etappetider 02'23'37 vist her
- Etappenummer "ALL" vist her

Hvis du vil nullstille tidtakeren og etappetelleren, trykker du på og holder SET-knappen til tidtakeren og etappetelleren nullstiller seg.

### Skimodus

Skimodus (SKI MODE) brukes til gjentatte kontrollerte oppstarter



ved trekking av en person på vannski eller bølgebrett. Se under *DRIFTSMODUSER* for mer informasjon.

### ECO-modus

ECO-modus er en funksjon der drivstofforbruket reduseres. Se under *DRIFTSMODUSER* hvis du vil ha mer detaljerte instruksjoner.

### Drivstofforbruk

Funksjonen for drivstofforbruk (FUEL CONSUMPTION) kan vise vannscooterens drivstofforbruk på fire forskjellige måter:

- Øyeblikkelig drivstoffgjennomstrømming per time (gal/t eller l/t)
- Gjennomsnittlig drivstoffgjennomstrømming per time (gal/t eller l/t)
- gjenstående kjørelengde (Mi eller Km)
- gjenstående kjøretid (t eller min)

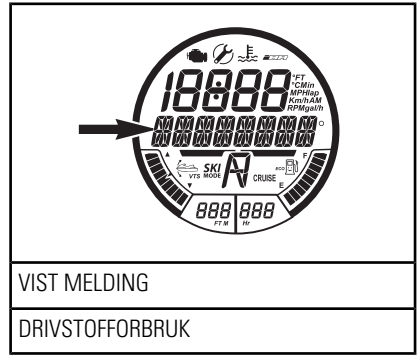
Funksjonene for drivstofforbruk er ikke aktive hele tiden.

Den valgte funksjonen for drivstofforbruk blir aktiv bare når den er valgt for å vises i talldisplayet.

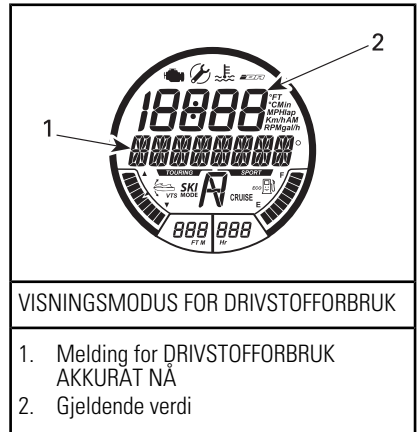
Når måleren på flerfunksjonsdisplayet viser varselet LAVT DRIVSTOFFNIVÅ, viser funksjonene TID TIL TOM TANK og KJØRELENGDE FØR TOM TANK 0 (null) hvis disse er valgt for visning i displayet.

For å vise drivstofforbruket til vannscooteren gjør du følgende:

1. Trykk på MODUS-knappen flere ganger til flerfunksjonsdisplayet viser FUEL CONSUMPTION (drivstofforbruk).



2. Trykk på OPP/NED-knappen for å velge ønsket visningsmodus for drivstofforbruk.



3. Trykk på SET-knappen for å lagre innstillingene og gå tilbake til hovedskjermen.

**MERK:** Den valgte verdien for drivstofforbruk vises på talldisplayet. Dobbeltklikk på SET-knappen for å nullstille visning av gjennomsnittlig drivstofforbruk. Et lite øyeblikk vil displayet vise null (0).

### VTS-modus

VTS-MODUS-funksjonen brukes til å angi VTS manuelt eller for å endre forhåndsinnstillingene for VTS.

Se under *BRUKERVEILEDNING* for mer detaljerte instruksjoner.

## Display

Display-funksjonen brukes til å endre visningen i talldisplayet. Se *ENDRE VISNINGEN I INDICATION.*

## Vikakoodit

Feilkoder-funksjonen (FAULT CODES) brukes til å vise aktive feilkoder.

Se under *OVERVÅKNINGSSYSTEM* for mer informasjon.

## Key Mode (nøkkelmodus)

KEY MODE-funksjonen brukes til å endre innstillingene for opplæringsnøklene.

Se under *DRIFTSMODUSER* hvis du vil ha mer detaljerte instruksjoner.

## Asetukset

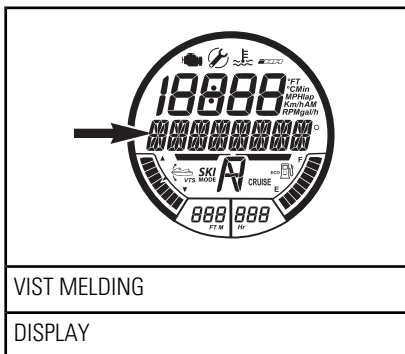
SETTINGS-funksjonen brukes til å:

- Endre klokkeinnstillingen. Se *INNSTILLING AV FLERFUNKSJONSDISPLAYET.*
- Aktivere funksjonen for overstyring av iBR. Se *SPESIELLE PROSEDYRER.*

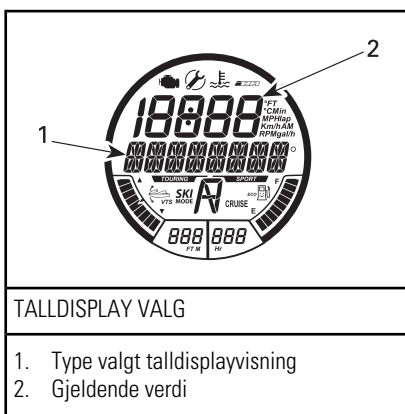
## Endre visningen i talldisplayet

For å endre visningen i talldisplayet må du gjøre følgende:

1. Trykk på MODUS-knappen på høyre side av styret flere ganger til flerfunksjonsdisplayet viser DISPLAY.



2. Trykk på SET-knappen for å angi visningsfunksjonen.
3. Trykk på OPP/NED-knappen til den ønskede visningen vises på flerfunksjonsdisplayet (i henhold til modellen).
  - OPM
  - HASTIGHET
  - KLOKKE
  - MOTORTEMPERATUR
  - HØYDE OVER HAVET
  - HØYESTE HASTIGHET
  - GJENNOMSNITTSFASTIGHET
  - HØYESTE TURTALL
  - GJENNOMSNITTLIG TURTALL



4. Trykk på SET-knappen for å velge og lagre den valgte visningen, eller vent til visningen går

tilbake automatisk. Den siste visningen lagres automatisk.

## Nullstille talldisplayvisningen

Følgende talldisplayvisninger kan nullstilles når de er valgt:

- Gjennomsnittlig drivstofforbruk
- Høyeste hastighet
- Gjennomsnittshastighet
- Høyeste turtall
- gjennomsnittlig OPM

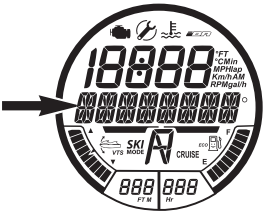
Dobbeltklikk på SET-knappen for å nullstille visningen. Et lite øyeblikk vil talldisplayet vise null (0).

**MERK:** Hver av disse funksjonene er aktive **KUN** når de er valgt til å vise i talldisplayet.

## Innstilling av flerfunksjonsdisplayet

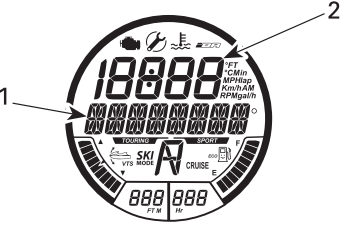
### Klokkeinnstilling

1. Trykk på MODUS-knappen flere ganger til flerfunksjonsdisplayet viser SETTINGS (innstillinger).



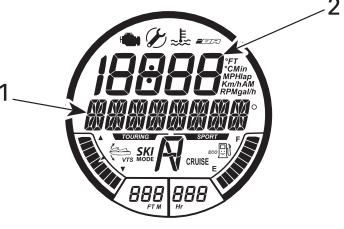
VIST MELDING
INNSTILLINGER

2. Trykk på OPP/NED-knappen flere ganger til displayet viser CLOCK (klokke).



VALGT FUNKSJON - KLOKKE
1. KLOKKE-visning 2. Klokkeslett

3. Trykk på SET-knappen for å angi funksjonen. Meldingen CHANGE CLOCK OFFSET (endre klokkeinnstilling) vises.



VALGT FUNKSJON - ENDRE KLOKKEINNSTILLING
1. ENDRE KLOKKEINNSTILLING 2. Klokkeslett

4. Trykk på OPP/NED-knappen for å justere klokken til riktig lokal tid.
5. Trykk på SET-knappen for å lagre innstillingene og gå tilbake til hovedskjermen.

**MERK:** Klokken bruker GPS-signalet for å justere klokken i henhold til GMT (Greenwich Mean Time). Du kan bare endre timeinnstillingen når du justerer klokken.

### **Måleenhet og språkinnstilling**

Flerfunksjonsdisplayet har mulighet for å vise informasjonen i metriske eller engelske enheter på forskjellige språk.

Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler for å endre måleenhet eller for å endre språket som vises på skjermen i flerfunksjonsdisplayet.

# 7.5" DIGITALT DISPLAY

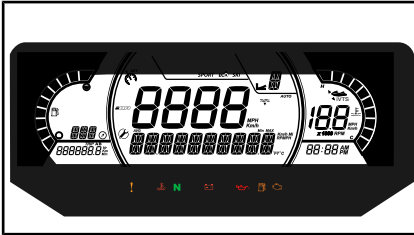
## Beskrivelse av flerfunksjonsmåleren



### ADVARSEL

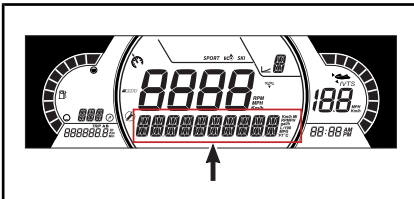
Älä säädä näyttöä ajon aikana, voit menettää ajoneuvosi hallinnan.

### Yleisnäkymä



### Monitoiminäyttö

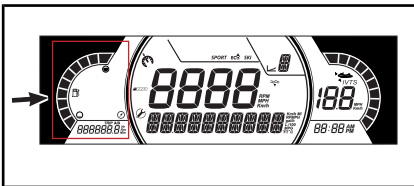
#### Alanäyttö



Seuraavat tiedot voidaan näyttää:

- OPM
- Vanntemperatur
- Dybde
- Asetukset
- Meldinger
- Hastighetsstatistikk

#### Vasen sivunäyttö



Den venstre sidevisningen inkluderer:

- Polttoainemittari
- Kompass
- Trippsteller

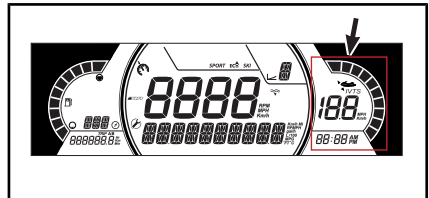
**MERK:** Kompasset er kun synlig når vannscooteren er i bevegelse.



### ADVARSEL

Kompasset er kun veiledende. Det kan ikke brukes til nøyaktig navigasjon.

### Oikea sivunäyttö

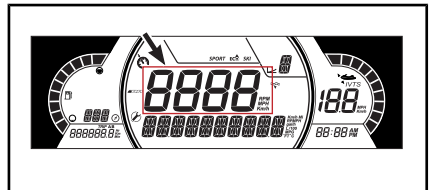


Den høye sidevisningen inkluderer:

- VTS-posisjon
- Målhastighetsindikator
- Klokkeslett

Hastighetsindikatoren i dette displayet aktiveres kun når en målhastighet er innstilt.

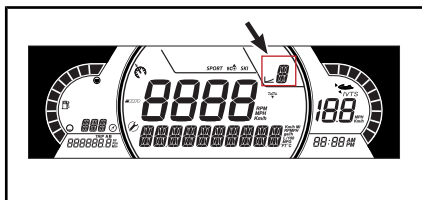
### Keskinäyttö



Hovedskjermen viser kjøretøyets hastighet.

**MERK:** Klokken vises kun hvis den integrerte GPS-en mottar et signal fra satellittene.

## iBR-posisjonsdisplay

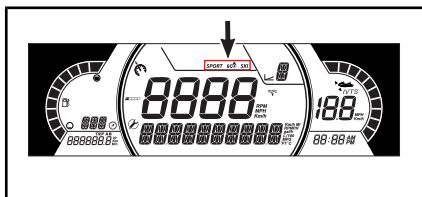


Dette displayet viser girkasseposisjonen:

- N (nøytral)
- F (forover)
- R (revers)

Det kan vise valgt hastighetsnivå (1 til 9) når saktemodus er valgt.

## Ajotilan näyttö



MODUS-display viser valgt kjøremodus:

- SPORT
- ECO

For å endre MODUSER:

- Trykk på MODUS-knappen,
- Bekrefte sikkerhetsmelding ved å trykke på og holde MODUS-knappen vil få SPORT-modus,
- Trykke MODUS-knappen igjen vil aktivere ECO-modus,





## Merkkivalot

## Varoitus- ja merkkivalot

VAROITUS- JA MERKKIVALOT	
	PUNAINEN – liian korkea moottorin lämpötila
	RØD - Batterinivået er for lavt.
	PUNAINEN – alhainen öljynpaine
	ORANSSI – polttoaine vähissä
	ORANSSI – tarkasta moottori
	VIHREÄ – vapaa-asento

## Kuvakkeet ja merkkivalot

KUVAKKEET JA MERKKIVALOT	
	Viser at SPORT-modus er valgt.
	Viser at ECO-modus er valgt.
	Viser kjøretøyets retning. <b>Det kan ikke brukes til nøyaktig navigasjon.</b>
	Blinking: indikerer at Launch Control (hvis utstyrt) er klar.
	Kontinuerlig PÅ: Indikerer at VTS er aktivert.

<b>KUVAKKEET JA MERKKIVALOT</b>	
	Kun se palaa, on suoritettava huolto. Besøk din autoriserte Sea-Doo-forhandler eller en annen kompetent person for vedlikehold.(1)
	Viser at hastighetsbegrenseren eller sakte-fart-modus er valgt. (hvis utstyrt slik)
	Når den lyser, indikerer det en feil på iBR-systemet. Besøk din autoriserte Sea-Doo-forhandler eller en annen kompetent person for reparasjon.
	Viser at VANNDYBDE-modus er valgt. (hvis utstyrt slik)

**MERK:** 1 Vedlikeholdsikonet kan nullstilles manuelt, se *NULLSTILLING VEDLIKEHOLD*.

# ASETUKSET

## Høyre pilmeny

Bruk **høyre** pil for å velge informasjon i det nedre displayet.



### OPM

Viser motorens OPM.

### Hastighetsstatus (hvis utstyrt)

Viser gjennomsnitt- og maksimumshastighet oppnådd i aktuell kjøresyklus.

### Vanntemperatur (hvis utstyrt slik)

Viser temperaturen på vannet i innsjøen.

### Dybde (hvis montert)

Viser dybden på vannet i innsjøen.

### Innstilling

Bruk HØYRE pilknapp, trykk og hold OK-knappen for å komme til innstillingsmenyen.

### Stille klokken

Bruk HØYRE pil, velg **KLOKKE**.

1. Trykk på OK-knappen for å velg klokkevisning.
2. Trykk knappen for å velge mellom 1200-timers klokke (AM/PM) eller 2400-timer.
3. Trykk OK.
4. Trykk opp- og nedpilen for å skifte timer.
5. Trykk OK.

### Mittayksiköiden valinta

Bruke OK-knappen, velg **ENHETER** og hold knappen for å endre enheter.

### Vedlikeholdsnullstilling (kun hvis vedlikehold er påkrevet)

Bruk høyre pilknapp, velg **RES MAINT** og hold den for å nullstille vedlikehold.

**MERK:** Nullstilling av vedlikehold kan kun gjøres innen de første 15 sekundene av ECM-oppvåkning.

## Venstre pilmeny

Bruk **venstre** pil for å velge informasjon i det nedre displayet.



### Kjøretøytimer

Viser kjøretøyets totale timer.

### Tur A KM

Viser avstand siden forrige nullstilling

For å nullstille, trykk og hold venstre **pil**.

### Tur A timer

Viser tiden siden forrige nullstilling

For å nullstille, trykk og hold venstre **pil**.



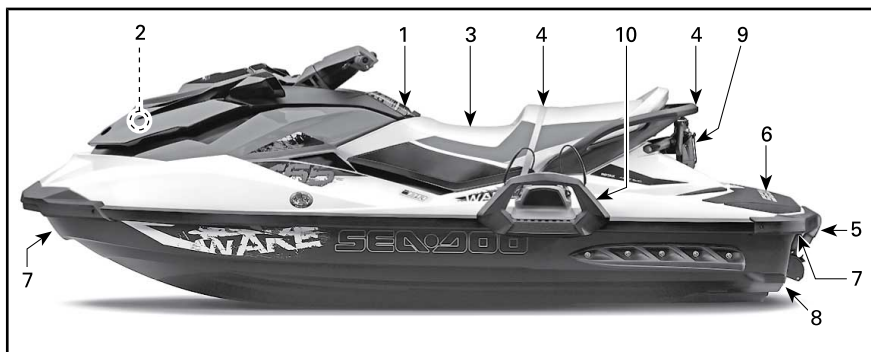
## **Velge språk**

Displayspråket for måleren kan endres. Kontakt en autorisert SeaDoo-forhandler for å endre språk og for å konfigurere måleren slik du ønsker.

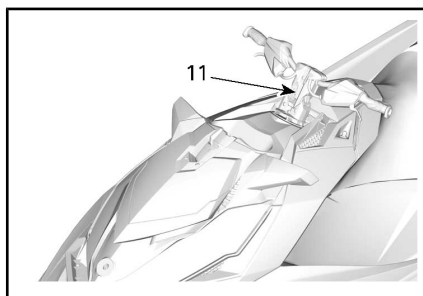
# UTSTYR

**MERK:** Det er ikke sikkert illustrasjonene stemmer nøyaktig for alle modeller. De er ment som en visuell veiledning.

**MERK:** Noen av kjøretøyets sikkerhetsdekalere vises ikke på illustrasjonene. For informasjon om dekalene på vannscooteren, se *SIKKERHETSDEKALER PÅ VANNSCOOTEREN*.



TYPEBILDE – WAKE-MODELLEN VIST



TYPEBILDE – HANSKEROM

1. Deksellås

## 1) Hanskerom

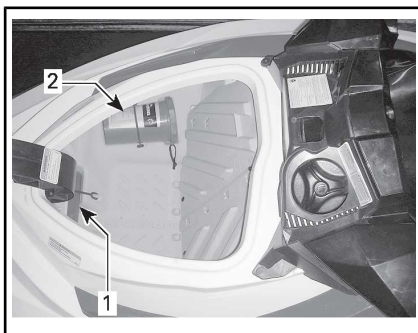
Et lite oppbevaringsrom for personlige ting.

Trekk opp deksellåsen for å åpne hanskerommet.

## 2) Oppbevaringsrom foran

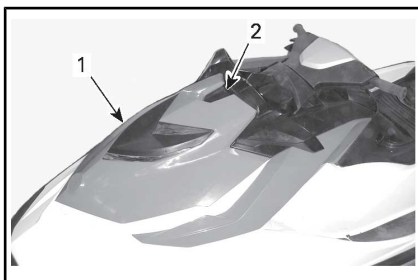
Et praktisk område som kan brukes til personlige artikler.

Oppbevaringsrommet foran inneholder også to holdere for sikkerhetsutstyr: én for et brannslukningsapparat og en annen for førstehjelpssett (disse følger ikke med).

**OPPBEVARINGSROMMET FORAN**

1. Brannslukningsapparat sikret i holder
2. Førstehjelpsett sikret i holder

Trekk låsehendelen oppover for å åpne oppbevaringsrommet foran. Lukk og lås alltid lokket når du kjører.

**BILDET VISER**

1. Deksel på oppbevaringsrom foran
2. Låsehendel

**ADVARSEL**

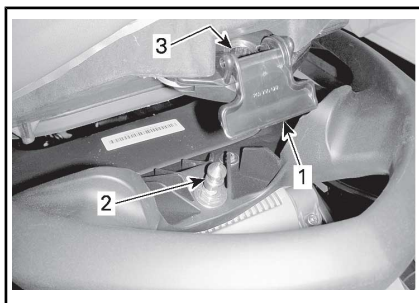
Ikke oppbevar løse, tunge eller skarpe gjenstander eller noe som lett kan ødelegges, i oppbevaringsrommet. Ikke overskrid maksimal lastekapasitet, 9 kg. Kjør aldri vannscooteren med dekkelet for oppbevaringsrommet foran åpent. Dette er ikke et vanntett rom.

**3) Sete**

Fjerning av setet gir tilgang til motorrommet.

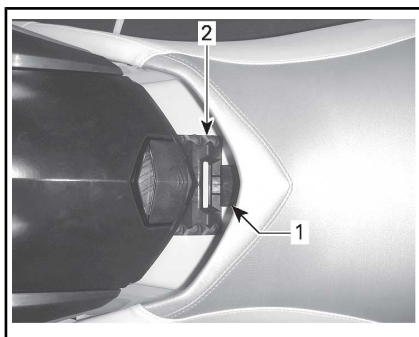
Setelåsen er plassert på bakre del av setet.

Setet tas av ved å trekke opp låsehåndtaket og løfte bakenden av setet fra låsepinnen. Trekk deretter setet opp og bakover for å hekte fremre del av setet fra festene og ta setet av fra vannscooteren.

**TYPEBILDE – SETELÅS**

1. Håndtak for setelås
2. Låsepinne
3. Hull for låsepinne

Setet monteres ved å sette fremre enden av setet inn i setefestet.



1. Tapp på fremre del av sete
2. Setefeste for fremre sete

Juster setelåsen med låsepinnen, og trykk med et fast trykk på bakre del av setet for å låse det på plass.

Trekk opp bakre del av setet for å forsikre deg om at det er skikkelig låst.

**⚠ OBS!** Kontroller at låsen er skikkelig låst til pinnen.

#### 4) Passasjerhåndtak

Passasjerer kan holde seg fast i setestroppen under kjøring.

Passasjerene kan også holde seg fast i de støpte håndtakene bak på setet. Den bakre delen av det støpte håndtaket fungerer også som et håndtak for personer som trekkes på vannski/bølgebrett for å gå ombord i vannscooteren fra vannet.

**⚠ OBS!** Bruk aldri støpte håndtaket til å trekke noe eller til å løfte vannscooteren.

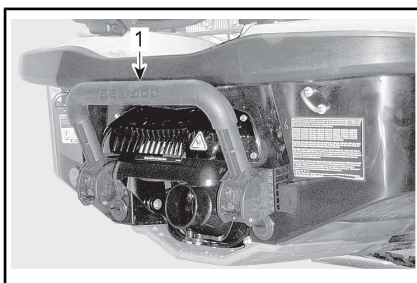


TYPEBILDE – HÅNDTAK FOR PASSASJERER

1. Setestropp
2. Støpt gripehåndtak

#### 5) Ombordstigningstrinn

Et praktisk trinn for å komme seg ombord på vannscooteren fra vannet.



BILDET VISER

1. Ombordstigningstrinn

#### ⚠ ADVARSEL

Motoren må være slått av før du prøver å komme ombord på vannscooteren ved hjelp av ombordstigningstrinnet.

Trekk ned trinnet med hånden og hold til noen setter en fot eller et kne på trinnet.



OMBORDSTIGNINGSTRINN HOLDT NEDE FOR Å KOMME OMBORD FRA VANNET

#### ⚠ OBS!

- Bruk aldri trinnet til å gå ombord på en vannscooter som ikke er på vannet.

- Bruk aldri trinnet til å trekke, taue, stupe eller hoppe eller til andre formål enn som stigrinnet.
- Stå på midten av trinnet.
- Kun en person av gangen på trinnet.

### Bare modeller utstyrt med iBR



## ADVARSEL

Vær oppmerksom på bevegelsen i iBR-spjeldet når du startet motoren, slår av motoren eller bruker iBR-spaken. Den automatiske bevegelsen i spjeldet kan klemme fingre og tær til personer som holder seg fast bak på vannscooteren.

## 6) Ombordstigningsplattform

Det bakre dekkområdet fungerer som ombordstigningsplattform.

Den bakre delen av fotbrønnene nær ombordstigningsplattformen brukes som fotstøtter for observatøren som sitter bakovervendt når en person slepes på vannski eller i badering.



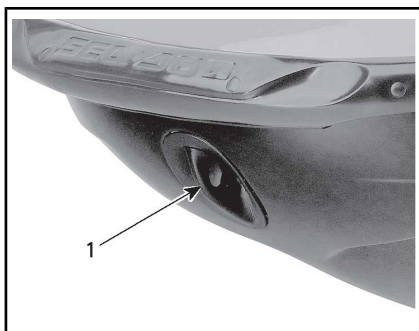
### TYPEBILDE

1. Ombordstigningsplattform
2. Fotstøtter for observatør (på hver side)

## 7) Festeøyser foran og bak

Festeøynene kan brukes til fortøyning og trekking av en person på vannski, bølgebrett eller badering og som festepunkt når vannscooteren transporteres på tilhenger.

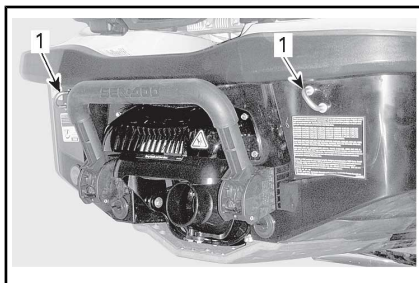
### Fremre festeøye



### TYPEBILDE

1. Fremre festeøye

### Bakre festeøyser



### TYPEBILDE

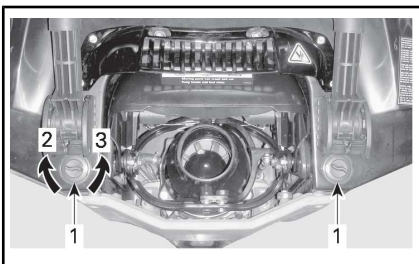
1. Festeøyser bak

**Alle modeller unntatt WAKE**

1. Festeøye bak

**8) Dreneringsplugger**

Skru alltid ut dreneringspluggene når vannscooteren er på tilhengen. Dette gjør at vann som har samlet seg i skroget, slipper ut og reduserer kondenseringen.



*BILDET VISER*

1. Dreneringsplugger
2. Stram til
3. Løsne

**OBS!** Sørg for at dreneringspluggene er forsvarlig festet før du setter vannscooteren på vannet.

**9) Stolpe for vannski/bølgebrett (bare WAKE-modell)**

Trekk i knotten for å strekke ut stolpen. Pass på at begge deler av stolpen er helt uttrukket før du fester vannski- eller bølgebrettauet.



*TYPEBILDE – UTTRUKKET STOLPE FOR VANNSKI/BØLGEBRETT*

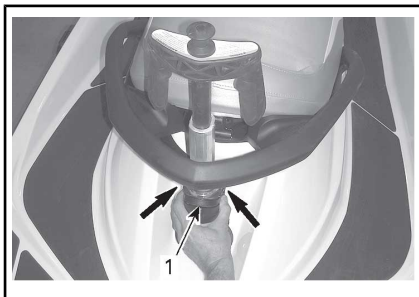
1. Trekk i denne knotten for å trekke ut



*TYPEBILDE – UTTRUKKET STOLPE FOR VANNSKI/BØLGEBRETT*

For å skyve inn stolpen trykker du rett nedover på toppen av stolpen.

Hvis det blir vanskelig å trekke ut eller skyve inn stolpen, trykker du samtidig på begge sider av låseklipsset mot fremre del av vannscooteren.



*TYPEBILDE – SKYV MOT FREMRE DEL FOR Å LÅSE OPP OG TA AV STOLPEN*

1. Låseklips

## ⚠ ADVARSEL

Sørg for at stolpen for vannski/vannbrett er trukket helt ut og låst før den brukes. Skyv den helt inn og lås den når den ikke er i bruk. Vær forsiktig når du har vannski/bølgebrett på slep ettersom trekktauet kan gi en motreaksjon mot vannscooteren når det kobles ut. Ikke kjør skarpe svinger når du trekker vannski, bølgebrett eller lignende. Lagre alltid trekktauet når det ikke brukes.

**OBS!** Stolpen for vannski/bølgebrett er utformet for trekking av en person på vannski eller vannbrett med maksimalvekt på 114 kg.

Bruk alltid en annen person enn føreren som observatør.

**MERK:** Håndtakene på stolpen for vannski/bølgebrett fungerer som et håndtak for observatøren.

**OBS!** Ikke bruk stolpen for vannski/bølgebrett til å trekke andre fartøyer. Overhold maksimalgrensene for belastning på stolpen for vannski/bølgebrett. Overbelastning kan påvirke hvordan den manøvreres, stabiliteten og ytelsen.

## 10) Bølgebrettstativ (bare WAKE-modell)

Et praktisk avtakbart stativ for transport av et bølgebrett på vannscooteren når den er på vannet.



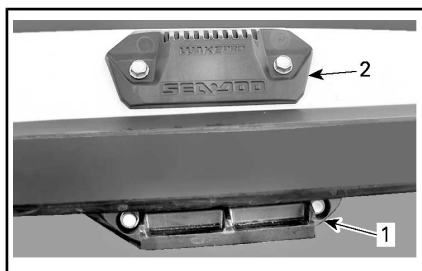
*BILDET VISER*

1. Bølgebrettstativ

**MERK:** Bølgebrettstativet kan monteres på begge sider av vannscooteren.

Montere:

1. Sett krokene på den nedre delen av stativet i den nedre festebraketten plassert på skroget under fenderen på venstre side.



*FESTEBRAKETTER FOR BØLGEBRETTSTATIV*

1. Nedre festebrakett
2. Øvre festebrakett



1. Festet del av stativet i nedre brakett



2. Roter stativet oppover, og skyv øvre del av stativet innenbords til håndtaket låses i den øvre festebraketten.

### ! ADVARSEL

Hvis stativet ikke er forsvarlig festet til vannscooteren, kan det løsne og falle av og dermed utgjøre en fare for skade på personer i nærheten. Undersøk regelmessig at stativet er forsvarlig låst fast i festene.

3. Når du setter et bølgebrett på stativet, må du plassere det slik at finnen(e) på bølgebrettet vender utover med hælene til støvlene vendt ned nær fribordet på vannscooteren.
4. Sikre bølgebrettet med strikk.

### ! ADVARSEL

For å avverge skader og kutt fra bølgebrettfinner, må FINNEN(E) alltid vende UTOVER.



*BØLGEBRETT Plassert med finnene UTOVER*

5. Etter montering må du rugge på vannbrettet for å være sikker på at det er forsvarlig festet til stativet.

### ! ADVARSEL

Hvis bølgebrettet ikke er forsvarlig festet til stativet, kan det løsne og falle av, og dermed utgjøre en fare for skade på personer i nærheten. Unngå ved å:

- undersøke strikkenes tilstand og skifte dem ut hvis de er skadet
- feste vannbrettet forsvarlig til stativet
- regelmessig sjekke at brettet er forsvarlig festet

**MERK:** Når bølgebrettet fjernes fra stativet, må strikkene festes slik at de ikke henger og slenger ved kjøring av vannscooteren.

**OBS!** Stativet er konstruert for ett vannbrett. Ikke bruk det til å oppbevare mer enn ett bølgebrett, eller til å transportere vannski eller andre gjenstander. Ikke bruk stativet som fortøyningsfeste eller til å stige ombord.

### ! ADVARSEL

Med vannbrett og/eller stativ montert må du kjøre med ekstra oppmerksomhet:

- Du må **ALDRI** foreta aggressive manøvrer, inkludert å spinne.
- Hopp **ALDRI** på bølger.
- Bruk sunn fornuft og begrens hastigheten.

Ellers kan bølgebrettet løsne eller passasjerer falle av og skade seg selv mot bølgebrettet eller stativet.



## ADVARSEL

Når vannscooteren transporteres på tilhenger, må du **ALDRIG** la et vannbrett være montert på stativet. Ellers kan vannbrettfinnen(e) skade tilskuere eller vannbrettet kan falle ned på veien. Strikkene er spent og kan sprette tilbake og piske noen når de slippes. Vær forsiktig.

Hvis du skal ta av stativet, trykker du på spaken øverst på stativet og tar det ut av festebrakettene.



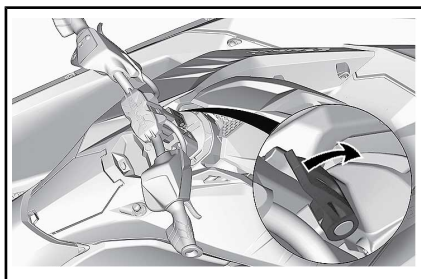
### TA AV BØLGEBRETTSTATIV

1. Trykk på dette håndtaket for å frigjøre bølgebrettstativet

## 11) Justerbar styrehever (hvis utstyrt)

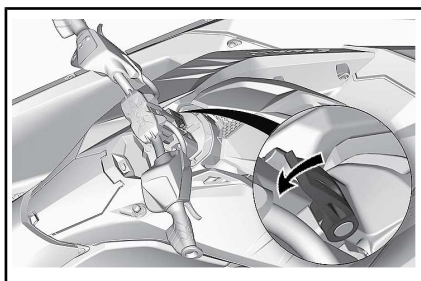
Høyden på styret kan tilpasses fører.

1. Lås opp mekanismen ved hjelp av spaken.



### BILDET VISER

2. Juster styret i én av sju forskjellige høyder.
3. Lås mekanismen ved hjelp av spaken.



### BILDET VISER

---

# INNKJØRINGSPERIODE

## Innkjøring

Det kreves en innkjøringsperiode på 10 driftstimer før vannscooteren kan kjøres med full gass i lengre perioder.

I denne perioden bør ikke maksimalt gasspådrag overstige  $\frac{1}{2}$  til  $\frac{3}{4}$  av fullt pådrag. Korte akselerasjoner og hastighetsvariasjoner med full gass er imidlertid bra ved innkjøring.

**OBS!** Langvarig akselerasjon eller kjøring med fullt gasspådrag eller kjøring i lengre perioder er skadelig under i innkjøringsperioden.

**MERK: GTR 230 og GTR-X 230:** I løpet av de første 5 timene kjøring begrenser motorstyringen maksimumshastigheten for å beskytte motoren. Motorytelsen vil øke jevnt i denne perioden.

# BRUKERVEILEDNING

## ADVARSEL

Utfør alltid **KONTROLL FØR KJØRING** før du bruker vannscooteren. Les **INFORMASJON OM SIKKERHET** og **INFORMASJON OM VANNSCOOTERE**, og gjør deg grundig kjent med iControl-teknologien.

Hvis det er en kontroll du ikke fullt ut forstår, kan du kontakte en autorisert Sea-Doo-forhandler.

## Gå ombord på vannscooteren

Som med alle andre fartøy må ombordstigning gjøres forsiktig og uten at motoren er i gang.

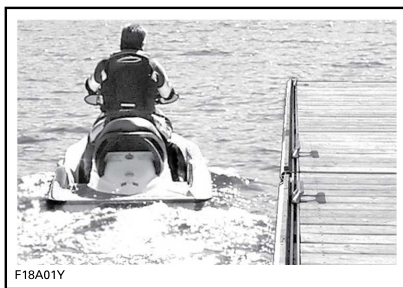
## ADVARSEL

Motoren må være AV og nødstoppsnoren må være tatt av når du går ombord i vannscooteren eller når du bruker ombordstigningstrinnet. Bruk aldri komponenter i fremdriftssystemet som støttepunkt ved ombordstigning.

## Gå ombord fra en kai

Ved ombordstigning fra en kai må du sakte plassere en fot på det stigtrinnet på vannscooteren som er nærmest kaien, og samtidig overføre kroppsvekten til den andre siden for å balansere vannscooteren mens du holder i styret.

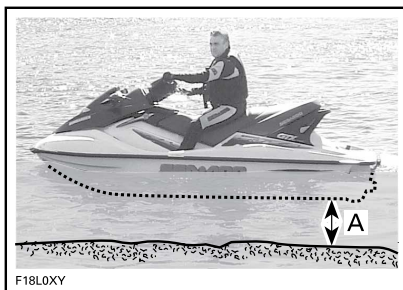
Deretter løfter du den andre foten over setet og setter den på det andre stigtrinnet. Skyv vannscooteren vekk fra bryggen.



## Ombordstigning fra vannet

Sørg for at det er minst 90 cm vann under laveste bakre del av skroget.

Ta med i beregningen at skroget vil synke i vannet når alle passasjerene er ombord. Vær nøye med å opprettholde den angitte dybden slik at sand, småstein og steiner ikke blir dratt opp i fremdriftssystemet.



A. La det være minst 90 cm under den laveste bakre delen av skroget når alle passasjerer er ombord

**OBS!** Start av motoren eller kjøring av vannscooteren i grunnere vann kan skade fremdriftssystemet.

Kun fører

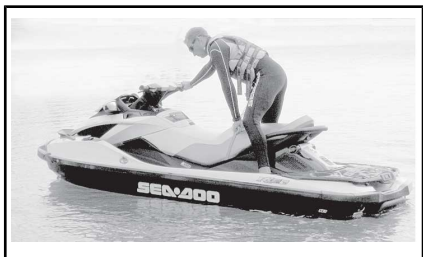
## Modeller uten ombordstignings-trinn

1. Grip tak i det bakre håndtaket med én hånd.

2. Bruk den andre hånden på ombordstigningsplattformen, og løft opp kroppen slik at du får kneet på ombordstigningsplattformen.
3. Plasser det andre kneet på ombordstigningsplattformen.



4. Ta tak i stroppen over setet for å holde balansen, og gå fremover til fotbrettene på hver side av setet.



Sett deg overskrevet på setet.

### **Modeller med ombordstignings-** **trinn**

Senk ned ombordstigningstrinnet med én hånd.



Bruk den andre hånden til å ta tak i kanten av ombordstigningsplattformen og trekk deg selv opp slik at

du får kneet på ombordstigningstrinnet.



### **OBS!**

- Stå på midten av trinnet.
- Kun en person av gangen på trinnet.
- Bruk aldri komponenter i fremdriftssystemet når du går ombord.

Strek frem én hånd, ta tak i det formstøpte håndtaket bak setet, og stig deretter opp på ombordstigningstrinnet.



Med begge hendene på håndtaket bak setet kan du nå stige opp på ombordstigningsplattformen.





Ta tak i stroppen over setet for å holde balansen, og gå fremover til fotbrettene på hver side av setet.



Sett deg overskrevet på setet.

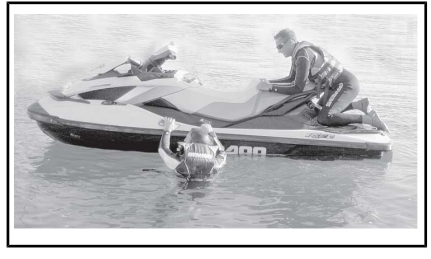
### Fører med en passasjer

Føreren klatrer opp på vannscooteren på samme måte som forklart ovenfor.

## ADVARSEL

Motoren må være AV og nødstoppsnoren må være tatt av når du går ombord i vannscooteren eller når du bruker ombordstigningstrinnet. Bruk aldri komponenter i fremdriftssystemet som støttepunkt ved ombordstigning.

I krapp sjø kan passasjerer, mens han fremdeles er i vannet, holde vannscooteren for å hjelpe føreren å klatre ombord.



Deretter klatrer passasjerer ombord på vannscooteren mens føreren holder balansen ved å sitte så nær konsollen som mulig.



*TYPEBILDE – MODELL MED OMBORDSTIGNINGSTRINN VIST*



*TYPEBILDE – MODELL MED OMBORDSTIGNINGSTRINN VIST*





## Starte motoren

### ! ADVARSEL

Før du starter motoren må føreren og passasjerene alltid:

- Sitter ordentlig på vannscooteren
- Holder godt tak i håndtaket eller holder rundt midjen til personen foran seg.
- Bruke egnet beskyttende beklledning i tillegg til godkjent flyteutstyr og vådraktbukse.

**OBS!** Sørg for at det er minst 90 cm vann under laveste bakre del av skroget når alle passasjerene er ombord før du starter motoren. Hvis ikke kan fremdriftssystemet påføres skade.

1. Fest alltid nødstoppsnoren til flyteutstyret eller til håndleddet (med armbånd).
2. Grip godt tak i styret med venstre hånd, og plasser begge føttene på fotbrettene.
3. Trykk én gang på START/STOPP-knappen for å aktivere det elektriske systemet.
4. Trykk på START/STOPP-knappen for å starte motoren.
5. Slipp motorens START/STOPP-knapp umiddelbart etter at motoren er startet.

### ! ADVARSEL

Klipset på nødstoppsnoren må alltid være koblet til førerens flyteutstyr eller håndledd (med armbånd) når vannscooteren startes eller brukes.

**OBS!** Ikke hold inne START/STOPP-knappen i mer enn ti sekunder slik at starteren ikke overopphetes. Du bør vente en stund mellom startsyklusene slik at den elektriske starteren får å kjøle seg ned.

## Stope motoren

### ! ADVARSEL

For å gi vannscooteren styring på retningen må motoren være i gang til vannscooteren ligger stille.

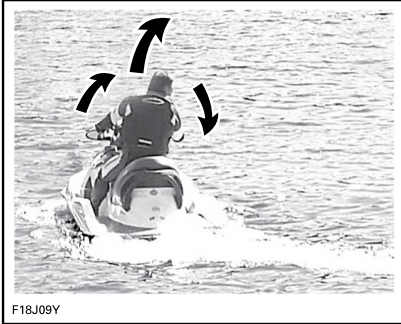
Motoren kan stoppes på en av to måter:

- Trykke på START/STOPP-knappen eller
- Ta av nødstoppsnoren fra motorstoppbryteren.

### ! ADVARSEL

For å hindre tyveri, utilsiktet start av motoren eller at barn eller andre bruker vannscooteren uten tillatelse må du aldri la nødstoppsnoren stå i motorstoppbryteren når du går fra vannscooteren.

## Styre vannscooteren



F18J09Y

Når du dreier på styret, dreies jet-pumpedysen som styrer retningen på vannscooteren. Hvis du dreier styret mot høyre, vil vannscooteren svinge til høyre, og hvis du dreier styret til venstre, vil vannscooteren svinge til venstre. Gassen bør brukes til å svinge vannscooteren.



### ADVARSEL

Gassen må brukes sammen med styret for å skifte retning på vannscooteren. Styringen påvirkes av gasspådrag, antall passasjerer, lasten, forhold på vannet og miljøfaktorer som f.eks. vind.

Ulikt en bil trenger en vannscooter litt gass for å kunne svinge. Øv på et trygt område på å gi gass og svinge vekk fra innbilte gjenstander. Dette er god teknikk for å unngå kollisjoner.



### ADVARSEL

Det er mindre retningskontroll når gassen er sluppet og ingen kontroll når motoren er slått av.

Vannscooteren oppfører seg annerledes med en passasjer og dette krever større ferdighet. Passasjer(en) skal alltid ta tak i setestropen, det støpte håndtaket eller rundt midjen til personen foran seg.

Reduser hastigheten og unngå skarpe svinger. Unngå krapp sjø når du har passasjer.

### Krappe svinger og andre spesielle manøvre

Krappe svinger eller spesielle manøvre som vil føre til at luftinntakene holdes under vann over tid, vil føre til at det kommer vann inn i skroget.

Forbrenningsmotorer trenger luft for å virke og derfor kan ikke denne vannscooteren være helt vanntett.

**OBS!** Hvis luftinntakene holdes under vann for eksempel ved hele tiden kjøre i krappe sirkler, skjære baugen gjennom bølgene eller ved å kantre vannscooteren, kan det komme vann inn i skroget, noe som kan forårsake alvorlig skade på indre deler av motoren. Se under *GARANTI* i denne håndboken.

### O.T.A.S.<sup>TM</sup>-system (hvis utstyrt) (assistert styring uten gasspådrag)

O.T.A.S.systemet (assistert styring uten gasspådrag) gir bedre styring i situasjoner der det ikke brukes gasspådrag.

Hvis du slipper gasspådraget til tomgangsturtall når du svinger for fullt, vil O.T.A.S.-systemet aktiveres elektronisk og øke motorturtallet noe for å gjøre det mulig å fullføre svingen.

Når styret kommer tilbake i midtstilling, vil gasspådraget gå tilbake til tomgang.

Vi anbefaler at du gjør deg kjent med denne funksjonen første gang du kjører.



## Slik kobler du inn nøytral (bare modeller utstyrt med iBR)

### ADVARSEL

Drivakslingen og impelleren går alltid rundt så lenge motoren er i gang, også i nøytral stilling. Hold avstand til vannscooterens fremdriftssystem.

Når vannscooteren startes, setter iBR-systemet som standard automatisk fremdriftssystemet i nøytral stilling.

For å koble inn nøytral fra posisjon fremover trykker du kort på gasspaken.

For å koble inn nøytral fra revers slipper du iBR-spaken og gasspaken.

### Justere nøytralstillingen for iBR

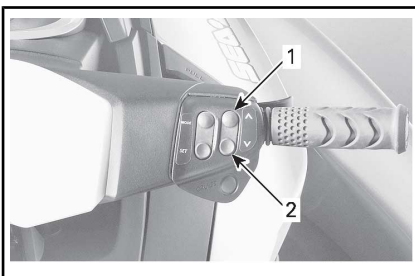
Hvis vannscooteren kryper fremover eller bakover når den står i nøytral, kan iBR-systemet trimmes.

**MERK:** Vind eller strøm i vannet kan gjøre at vannscooteren beveger seg når den står i nøytral.

Hvis vannscooteren beveger seg forover, trykker du kort på NED-knappen.

Hvis vannscooteren beveger seg bakover, trykker du kort på OPP-knappen.

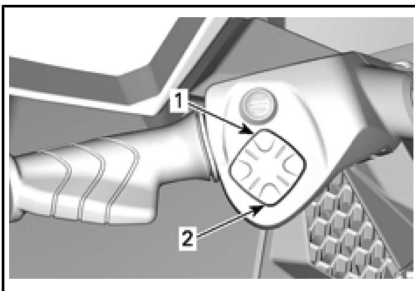
## Alle modeller unntatt GTR-X-modellen



### TYPEBILDE - JUSTERE NØYTRALSTILLINGEN FOR iBR

1. OPP-knapp (for å stoppe bakoverbevegelse)
2. NED-knapp (for å stoppe foroverbevegelse)

### GTR-X-modellen



### TYPEBILDE - JUSTERE NØYTRALSTILLINGEN FOR iBR

1. OPP-knapp (for å stoppe bakoverbevegelse)
2. NED-knapp (for å stoppe foroverbevegelse)

**MERK:** På alle andre modeller, trykk OPP/NED-knappen gjentatte ganger til korrekt justering av nøytralstillingen er oppnådd og vannscooteren stanser.



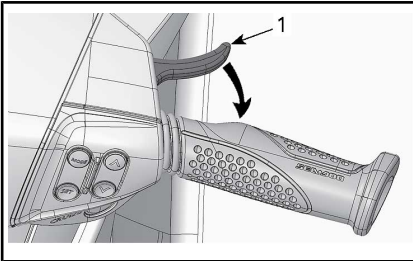
## Slik kobler du inn fremover (bare modeller utstyrt med iBR)

Trykk på gasspaken for å koble inn fremover fra nøytral posisjon. Vannscoteren vil akselerere fremover.

For å koble inn fremover fra revers posisjon slipper du iBR-spaken, og deretter trykker du på gasspaken.

Trekk inn gasspaken mens samtidig som du slipper iBR-spaken for å koble inn fremover på nytt etter å ha bremsset. Vannscoteren vil akselerere etter en kort tidsforsinkelse.

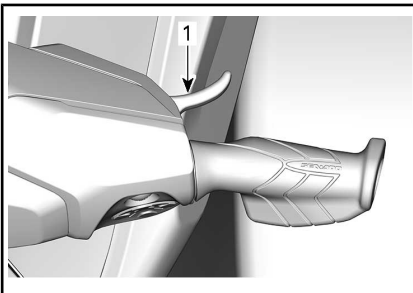
### Alle modeller unntatt GTR-X-modellen



TYPEBILDE – AKTIVERE FRA NØYTRAL

1. Gasshåndtak

### GTR-X-modellen



TYPEBILDE – AKTIVERE FRA NØYTRAL

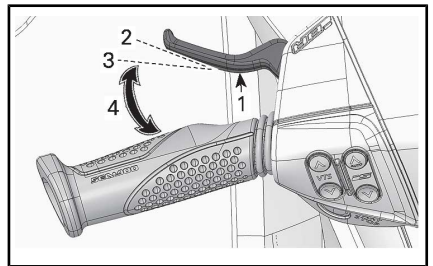
1. Gasshåndtak

## Slik kobler du inn og bruker revers (bare modeller utstyrt med iBR)

Revers kan bare kobles inn mellom tomgangshastighet og en hastighet forover på 8 km/h.

For å koble inn reversposisjonen må iBR-spaken på venstre side av styret trekkes inn minst 25 % av vandringsen.

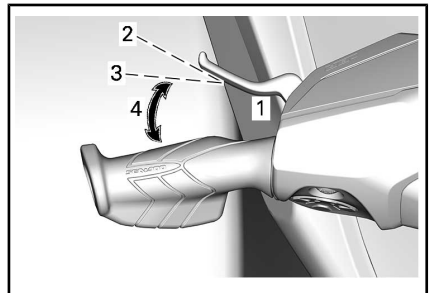
### Alle modeller unntatt GTR-X-modellen



TYPEBILDE – iBR-SPAK

1. iBR-spak
2. Spak i frigjort posisjon
3. Omtrent 25 % posisjon
4. Bruksområde

### GTR-X-modellen



TYPEBILDE – iBR-SPAK

1. iBR-spak
2. Spak i frigjort posisjon
3. Omtrent 25 % posisjon
4. Bruksområde

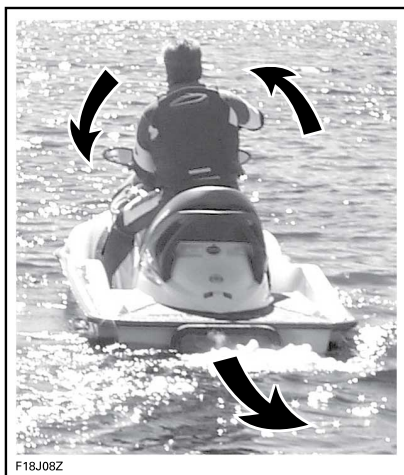
Når du bruker iBR-spaken i reversmodus, kan gasspaken brukes for å styre motorhastigheten, og dermed hvor mye reverskraft som tilføres.

Ved å jobbe med iBR- og gasspaken samtidig kan reverskraften styres mer presist. For høyt turtall vil skape turbulens i vannet og redusere reverseffekten.

**MERK:** Motorkraften reduseres til tomgang når stillingen til iBR-spaken endres.

Slipp iBR-spaken for å avslutte reverseringen.

Bruk nok gass til å stoppe bevegelsen bakover etter at iBR-spaken er sluppet.



F18J08Z

*TYPEBILDE – STYRERETNINGEN ER MOTSATT NÅR DU RYGGER*

### **ADVARSEL**

Bremsefunksjonen har ingen effekt når du beveger deg bakover.

Motorkraften som er tilgjengelig, er begrenset i revers, noe som begrenser farten bakover.

### **ADVARSEL**

Bruk bare revers i sakte hastighet og i så korte perioder som mulig. Pass alltid på at det ikke befinner seg noe eller noen bak vannscooteren.

Når du kjører i revers, dreier du styret i motsatt retning av den du ønsker å svinge bakenden av vannscooteren i.

For å styre bakenden av vannscooteren mot babord (venstre) dreier du for eksempel styret mot styrbord (høyre).

**OBS!** Styreretningen når du kjører i revers, er motsatt av når du kjører fremover. For å styre akterenden til babord (venstre) må du dreie styret til styrbord (høyre). For å styre akterenden til styrbord (høyre) må du dreie styret til babord (venstre). For å bli kjent med hvordan du styrer og hvordan vannscooteren reagerer når ved drift bakover, bør du øve på å kjøre i revers på åpent hav før du gjør det i trange farvann.

## Slik kobler du inn og bruker bremsing (bare modeller utstyrt med iBR)

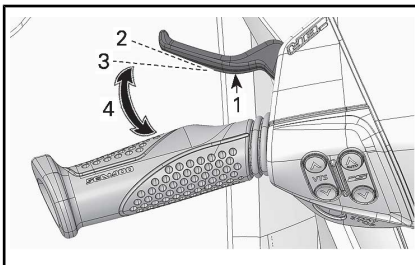
### ⚠ ADVARSEL

- Motoren må være i gang for å bruke bremsen.
- Bremsen kan brukes bare når du kjører fremover, og har ingen effekt når du kjører bakover.
- Bremsen kan ikke hindre at vannscooteren driver med strømmen eller i vinden.

Bremsefunksjonen kan kun aktiveres ved foroverbevegelse på eller over terskelhastigheten på 14 km/h.

Bremsen kobles inn og styres når iBR-spaken på venstre side av styret trekkes inn minst 25 % av totalt utslag.

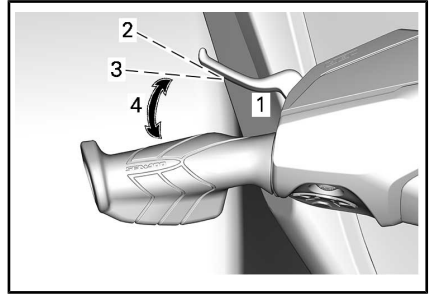
### Alle modeller unntatt GTR-X-modellen



TYPEBILDE – iBR-SPAK

1. iBR-spak
2. Spak i frigjort posisjon
3. Omtrent 25 % posisjon
4. Bruksområde

### GTR-X-modellen



TYPEBILDE – iBR-SPAK

1. iBR-spak
2. Spak i frigjort posisjon
3. Omtrent 25 % posisjon
4. Bruksområde

### ⚠ ADVARSEL

Du bør øve på å bremse i åpne farvann og med gradvis større fart for å bli kjent med hvordan styringen fungerer og hvordan vannscooteren reagerer.

Når iBR-spaken brukes, overstyres gasspaken, og gasspådraget styres av stillingen til iBR-spaken. Bremsen kan dermed styres ved bare å bruke iBR-spaken.

Fartsreduksjonen er proporsjonal med bremsekraften. Jo lenger iBR-spaken trekkes inn, desto mer bremsekraft tilføres.

**MERK:** Vær nøye med å justere bremsekraften med iBR-spaken gradvis for å justere bremsekraften samtidig som du slipper opp gasspaken.

**! OBS!** Ved bremsing må fører og passasjerer være oppmerksom på kraften i nedbremsingen for å hindre at de presses fremover på vannscooteren og mister balansen. Føreren må alltid holde begge hendene på styret, og alle passasjerene må holde seg godt fast i håndtakene, setestroppen eller rundt midjen til personen foran seg.

### **! ADVARSEL**

Stoppplengde varierer avhengig av hastighet, last, vind, strøm, antall personer ombord, forholdene på vannet og hvor mye bremskraft føreren tilfører. Tilpass kjørestilen tilsvarende.

Når vannscooteren sakter farten til under 14 km/h, aktiveres bremsemodus og reversmodus. Slipp iBR-spaken når vannscooteren stopper. Hvis ikke vil den begynne å bevege seg bakover.

**! OBS!** Når vannscooteren senker farten for å stoppe, vil kjølvannsbølgen som vannscooteren har laget, komme sigende og prøve å skyve vannscooteren forover. Forsikre deg om at der ikke er hindringer eller badende i kjøreretningen.

Hvis gasspaken fremdeles er trykket inn når iBR-spaken slippes, begynner bevegelsen forover etter en kort forsinkelse. Akselerasjonen vil være proporsjonal med stillingen til gasspaken.

### **! ADVARSEL**

Hvis du ikke ønsker å akselerere forover når bremsespaken slippes, slipper du gasspaken.

Når bremsen brukes under kjøring, skytes en vannsøyle opp i luften

bak vannscooteren, og det kan føre til at føreren av vannscooteren som følger etter, et lite øyeblikk ikke kan se din vannscooter.

### **! ADVARSEL**

- Det er viktig å informere føreren av en vannscooter som har til hensikt å følge etter i rekke, om hvilke bremsegenskaper din vannscooter har, hva en vannsøyle betyr og at det er nødvendig å holde en større avstand mellom vannscooterne.
- Vær oppmerksom på at det ikke er sikkert at andre båter som følger etter, eller er i nærheten, kan stoppe like fort.

### **Bremse i en sving**

Det må brukes gasspådrag for å ha kontroll over styringen i en sving. Likevel kan du bremse ved hjelp av iBR-spaken mens du svinger, som beskrevet tidligere. Vær klar til å holde balansen mens kjølvannsbølgen krysser vannscooteren.

**! OBS!** Når vannscooteren senker farten for å stoppe, vil kjølvannsbølgen som vannscooteren har laget, komme sigende og prøve å skyve vannscooteren sidelengs. Vær forberedt på å holde balansen mens kjølvannsbølgen krysser vannscooteren.

## Bruke det variable trim-systemet (VTS)

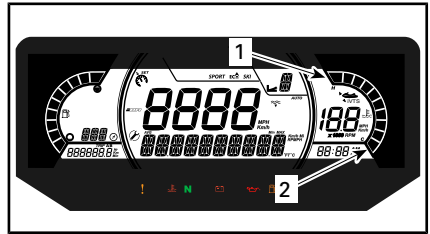
Det variable trimsystemet (VTS) endrer vinkelen på jøtpumpedysen slik at føreren får et raskt og effektivt system for å kompensere for last, drivkraft, kjørestilling og vannforhold. Korrekt regulert kan det gi bedre håndtering, redusere hopping på vannet og posisjonere vannscooteren i den kjørestillingen som gir best ytelse.

Ved første gangs bruk av vannscooteren må føreren gjøre seg kjent med bruken av det variable trimsystemet (VTS) ved forskjellige hastigheter og vannforhold. Generelt brukes det en trim i midtområdet ved kjøring. Det er kun erfaring som kan angi den beste trimningen etter forholdene. Innkjøringsperioden, der det anbefales å kjøre med lavere hastigheter, er en utmerket mulighet for å gjøre seg kjent med trimreguleringer og effektene av dem.

Når dysen plasseres i en oppadvendt vinkel, skyver vannkraften baugen på vannscooteren oppover. Denne posisjonen brukes til å optimere høy hastighet.

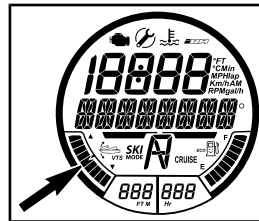
Når dysen vender nedover, tvinges baugen nedover og øker svingeegenskapene til vannscooteren. Som på alle vannscootere vil farten og førerens kroppsstilling og bevegelse bestemme graden og krappheten av svingen. Hopping på vannet kan reduseres eller elimineres hvis dysen peker nedover og hastigheten justeres deretter.

**MERK:** VTS-posisjonen angis av en stolpemåler på informasjonssenteret.



*GTR-X INFORMASJONSSENTER — VTS POSISJONSINDIKATOR*

1. Baug-opp
2. Baug-ned



*ALLE ANDRE MODELLER*

VTS-systemet gjør at du kan justere trimposisjonen til dysen manuelt, velge to forhåndsinnstilte posisjoner eller lagre eller endre forhåndsinnstilte posisjoner på enkelte modeller.

## VTS-trimmetoder

TILGJENGELIGE VTS TRIMMEMETODER					
	GTI	GTI SE	GTR	GTR-X	WAKE
<b>VTS-TRIMKNAPP</b>	I.T.	I.T.	X	X	I.T.
<b>VTS-TRIMMING MED "DOBBELTKLIKK"</b>	I.T.	I.T.	X	X	I.T.
<b>VTS-"FORHÅNDSINNSTILLINGER"</b>	I.T.	I.T.	X	X	I.T.
<b>VTS-TRIMMING VIA FLERFUNKSJONSMÅLER</b>	I.T.	X	I.T.	I.T.	X
<b>LAUNCH CONTROL</b>	I.T.	I.T.	I.T.	X	I.T.

X = Indikerer **standard** utstyr  
N.A. = Ikke tilgjengelig

### Trimme VTS ved hjelp av VTS-knappen

Fem trimmeposisjoner er tilgjengelig på GTI, GTR og Wake-modeller. GTR-X har ni trimmeposisjoner.

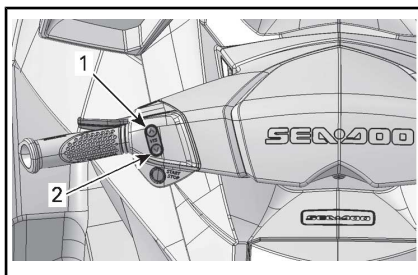
Gjør følgende mens vannscooteren går fremover:

1. Trykk én gang på OPP-knappen for VTS for å trimme baugen på vannscooteren opp til neste trimposisjonen.

**MERK:** Hvis du trykker på VTS-knappen uten at motoren er satt i drift fremover, vil det kun endre visningen. Dysen vil bevege seg til valgt VTS-trimposisjon når du kobler inn drift fremover.

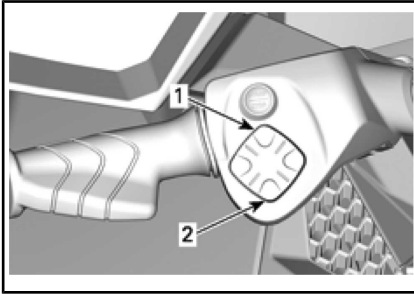
2. Trykk én gang på NED-knappen for VTS for å trimme baugen på vannscooteren ned til neste trimposisjonen.

### Alle modeller unntatt GTR-X-modellen



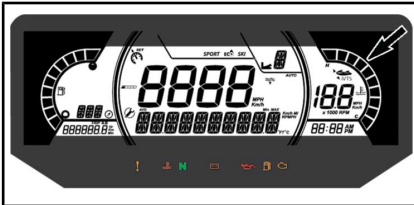
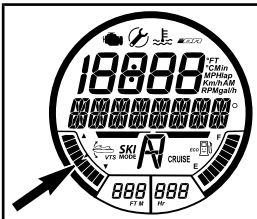
TYPEBILDE – KONTROLLKNAPPER FOR VTS

1. Baug-opp
2. Baug-ned

**GTR-X-modellen****TYPEBILDE – KONTROLLKNAPPER FOR VTS**

1. Baug-opp
2. Baug-ned

**MERK:** Hvis OPP- eller NED-knappen for VTS trykkes og holdes, vil pumpedysen bevege seg helt til du slipper knappen ved ønsket trimvinkel, eller når maksimal trimposisjon (opp eller ned) er nådd.

**GTR-X-MODELLER - VTS POSISJONSINDIKERING****ALLE ANDRE MODELLER - VTS POSISJONSINDIKERING**

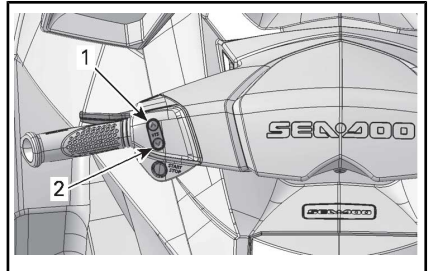
Bruk forhåndsinnstilte trim-posisjoner (alle modeller unntatt GTR-X)

Du kan velge to forhåndsinnstilte trim-posisjoner.

For å velge trimposisjonen med høyeste innstilling dobbeltklikker du på OPP-knappen for VTS (baug opp).

For å velge trim-posisjonen med laveste innstilling dobbeltklikker du på NED-knappen for VTS (baug ned).

**MERK:** Hvis det finnes bare en forhåndsinnstilt trimposisjon, dobbeltklikker du på OPP- eller NED-knappen for VTS.

**TYPEBILDE - DOBBELTKLIKK VTS OPP- ELLER NED-KNAPPEN FOR Å BRUKE FORHÅNDSINNSTILLINGER**

1. Høyeste forhåndsinnstilte posisjon på OPP-pilen
2. Høyeste forhåndsinnstilte posisjon på NED-pilen

**GTR-X-modellen**

Tre forhåndsinnstilte trimposisjoner kan velges.

For å velge høyeste trimposisjon, dobbeltklikk på VTS UP-knappen (baug opp)

For å velge laveste trimposisjon, dobbeltklikk på VTS DOWN-knappen (baug ned)

**Bruk forhåndsinnstilte trimposisjoner (alle modeller unntatt GTR-X)**

Du kan lagre to forskjellige VTS trimposisjoner slik at du hurtig kan velge ønsket trimposisjon.

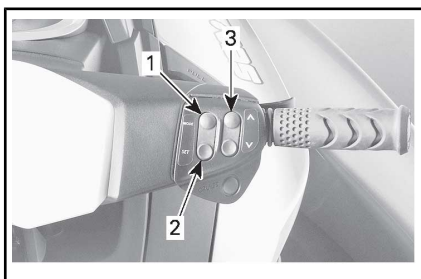
Begge forhåndsinnstillingene for VTS er fabrikkinnstilt til 3, men kan endres slik føreren ønsker. Når du



endrer de forhåndsinnstilte VTS-trimposisjonene, vil de nye innstillingene være lagret i minnet selv om du slår vannscooteren helt av.

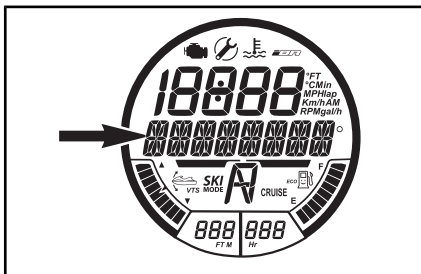
Slik registrerer du forhåndsinnstilte VTS-trimposisjoner:

1. Slå PÅ strømmen ved å trykke en gang på START/STOPP-knappen.
2. Plasser nødstoppsnoren på motorstoppbryteren.
3. Trykk på MODUS-knappen på høyre side av styret flere ganger til VTS-MODUS vises på skjermen.



#### BILDET VISER

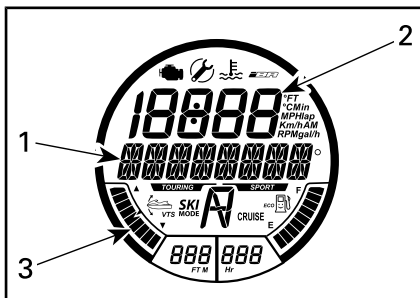
1. MODUS-knapp
2. SET-knapp (Angi)
3. OPP/NED-knapp



#### VTS-MODUS

4. Trykk på SET-knappen på høyre side av styret for å vise FORHÅNDSINNSTILLING 1.
5. Trykk på OPP/NED-knappen for VTS for å endre VTS-posisjonen-FORHÅNDSINNSTILLING 1. Måleren vil vise innstilling 1 til 5 på den digitale skjermen

ovenfor FORHÅNDSINNSTILLING 1.



1. FORHÅNDSINNSTILLING 1-melding
2. VTS-innstillingsnummer
3. VTS posisjonsindikator ved innstilling 1 (baug ned)
6. Trykk på SET-knappen for å lagre FORHÅNDSINNSTILLING 1 og vise FORHÅNDSINNSTILLING 2.
7. Trykk på OPP/NED-knappen for VTS for å endre VTS-posisjonen-FORHÅNDSINNSTILLING 2. Måleren vil vise innstilling 1 til 5 på den digitale skjermen ovenfor FORHÅNDSINNSTILLING 2.
8. Trykk på SET-knappen for å lagre innstillingene og gå tilbake til hovedskjermen.

VTS-systemet sammenligner de registrerte triminnstillingene, og den høyeste triminnstillingen vil bli tilordnet OPP-pilen (baug opp) og den laveste til NED-pilen (baug ned).

Hvis begge trimposisjonene er identiske, får begge knappene samme triminnstillinger.

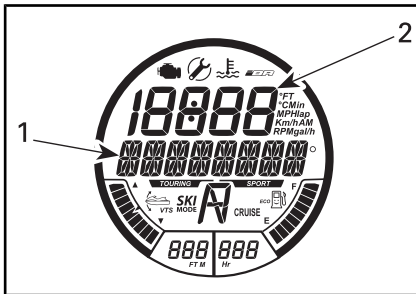
#### Trimme VTS ved hjelp av MODE-/SET-knappene

Gjør følgende mens vannscooteren kjører fremover:

1. Trykk på MODUS-knappen for å vise VTS-funksjonen i flerfunksjonsdisplayet.



- Trykk på OPP/NED-knappen på høyre side av styret for å endre VTS-innstillingen.



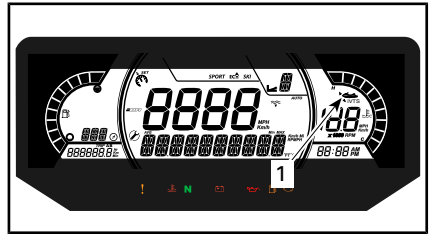
- VTS-melding
- VTS-innstillingsnummer
- Bekreft VTS-innstillingen ved å se etter bevegelsen i VTS-posisjonsindikatoren på den digitale skjermen.
- Trykk på SET-knappen for å lagre innstillingen og gå tilbake til hovedskjermen.

**MERK:** De tilgjengelige VTS-innstillingene er fra 1 til 5.

**MERK:** VTS-systemet kan ikke testes uten at motoren er i drift fremover. Hvis motoren ikke har drift fremover, er det bare VTS-visningen som endrer seg når VTS-bryterne trykkes. Dysen vil ikke endre retning.

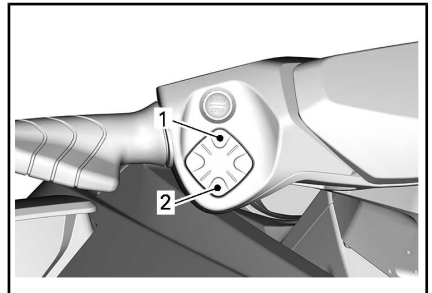
### Launch Control (iVTS) (kun GTR-X-modeller)

Launch Control er en automatisk justering av VTS for å oppnå optimal akselerasjon ved å plane raske. Når hastigheten er under 20 km/h, reduserer VTS den til laveste posisjon og VTS-indikatoren blinker for å indikere at systemet er klart for akselerasjon. Når hastigheten overskrider 30 km/h går VTS tilbake til brukervalg posisjon.



1. Indikator for Launch Control

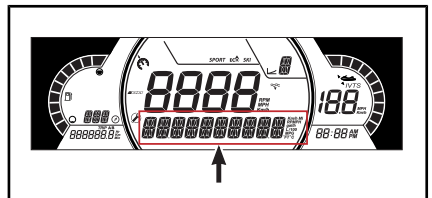
For å aktivere Launch Control, trykker du samtidig på både OPP- og NED-knappene.



### KONTROLLKNAPP FOR VTS

- Opp
- Ned

Meldingen **LAUNCH CONTROL ON** vises.



For å deaktivere **Launch Control**, trykker du samtidig på både OPP- og NED-knappene igjen.

Meldingen **LAUNCH CONTROL OFF** vises.

**MERK:** iVTS-funksjonen er deaktivert når motorsystemet er slått av.

## Generelle anbefalinger for bruk

### Kjøring i krapp sjø eller med dårlig sikt

Unngå kjøring under disse forholdene. Hvis du må kjøre, må du kjøre forsiktig og forsvarlig med minimum hastighet.

### Kryssende bølger

Føreren må ta godt tak i styret og holde begge føttene på fotbrettene.

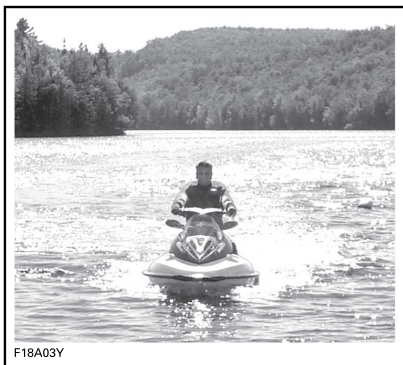
Passasjeren må ta godt tak i håndtakene med begge hendene og holde begge føttene på fotbrettene.

Reduser hastigheten.

Vær alltid forberedt på å styre og holde balansen.

Ved passering av bølger må du løfte kroppen litt fra setet for å absorbere støtene med benene.

Ved kryssing av kjølvann må du alltid holde god avstand til fartøyet foran.



F18A03Y

Føreren bør øve seg i åpent farvann i forskjellige hastigheter for å gjøre seg kjent med stopplengdene under forskjellige forhold.

### Modeller uten iBR

#### ! ADVARSEL

Motoren må stoppe å kjøre for at vannscooteren skal stoppe helt opp.

### Modeller med iBR

#### ! ADVARSEL

Bremseøvelser skal alltid foregå i åpent farvann og når du er sikker på at det ikke er andre vannscootere eller båter i umiddelbar nærhet, og da spesielt bakenfor. Det er ikke sikker at andre som er i området vil klare å svinge utenom eller å stoppe hvis du uventet skulle stoppe helt opp rett foran dem.

#### ! ADVARSEL

Senk farten når du krysser kjølvann. Føreren og passasjeren(e) må forberede seg og innta en halvveis oppreist stilling for å hjelpe til å absorbere slagene. Ikke hopp på kjølvann eller bølger.

### Stoppe/legge til kai

Når du slipper gasspaken, bremses vannscooteren av vannet mot skroget. Stoppedistansen vil variere med vannscooterens størrelse, vekt, hastighet, forholdene på vannflaten, vind og vindretning samt strøm.

iBR-systemet kan også brukes til å senke farten eller stoppe vannscooteren raskere, og spesielt til å øke manøvrerbarheten når du legger til kai. Du bør øve mye på å stoppe ved hjelp av iBR-systemet både når du kjører rett frem og i sving, for å gjøre deg kjent med hvordan vannscooteren oppfører seg ved full eller delvis oppbremsing.

Når bremsen brukes under kjøring, skytes en vannsøyle opp i luften bak vannscooteren, og det kan føre til at føreren av vannscooteren som følger etter, et lite øyeblikk ikke kan se din vannscooter.



## ADVARSEL

Det er viktig å informere føreren av en vannscooter som har til hensikt å følge etter i rekke, om hvilke bremseegenskaper din vannscooter har, hva en vannsøyle betyr og at det er nødvendig å holde en større avstand mellom vannscooterne.

Føreren bør også øve på å legge til kai i til en tenkt havn ved hjelp av de forskjellige styringene som er tilgjengelige (iBR-spak og gasspak).

Slipp gassen på tilstrekkelig avstand før det forventede landingsområdet.

Reduser hastigheten til tomgang.

Manøvrer med en kombinasjon av iBR-spaken og gasspaken, bytt til nøytral, revers og forover.

Legg merke til at når du kjører bakover, vil styringsretningen være motsatt. Når du vrir styret til venstre, vil akterenden bevege seg til høyre når du rygger, og motsatt.



## ADVARSEL

Det er mindre retningskontroll når gassen er sluppet og/eller når motoren er slått av. Styreretningen er motsatt når du kjører bakover.

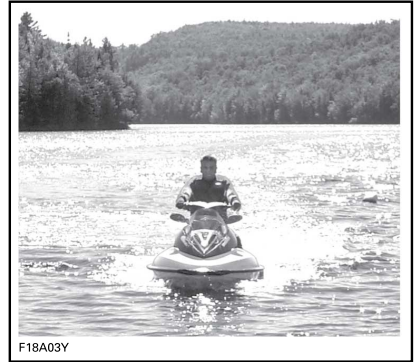
### Legge til land

**OBS!** Det anbefales ikke å kjøre vannscooteren opp på stranden.

Kjør sakte mot land og skru av motoren før vannet er mindre enn 90 cm dypt under den laveste bakre delen av skroget. Deretter

trekker du vannscooteren mot stranden.

**OBS!** Kjøring av vannscooteren på grunt vann kan skade delene i fremdriftssystemet. Skru alltid av motoren før vannet er under 90 cm dypt, og bruk aldri revers eller bremsing.



F18A03Y

# DRIFTSMODUSER

	GTI	GTI SE	GTR/ GTR X	WAKE
Turmodus	X	X	X	X
Sportsmodus	X	X	X	X
ECO-modus	X	X	X	X
Cruise/Hastighetsbegrensningsmodus	-	-	X	X
Modus for lav hastighet	-	-	X	X
Skimodus	-	-	-	X
Opplæringsnøkkelmoduser	X	X	X	X

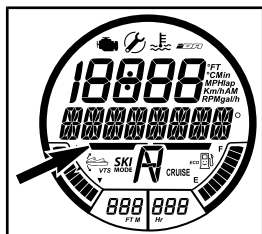
X = Indikerer **standard** utstyr  
 - = Besøk din Sea-Doo forhandler for å sjekke tilgjengelighet.  
 N.A. = Ikke aktuelt

## Turmodus

Vannscouteren settes som standard i turmodus (TOURING) når den startes.

En turmodusindikator (TOURING) er på flerfunksjonsmåleren for å bekrefte den aktive driftsmodusen.

**MERK:** TURMODUSindikator er ikke tilgjengelig på GTR X-modeller.

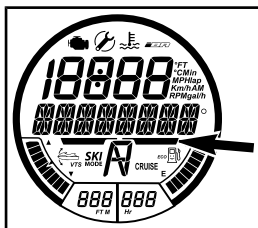


TURMODUSINDIKATOR

## Sportmodus

Når du har valgt SPORTSMODUS, gir den en umiddelbar gassrespons og hurtigere akselerasjoner enn TURMODUS.

En sportsmodusindikator (SPORT) er på flerfunksjonsmåleren for å bekrefte den aktive driftsmodusen.



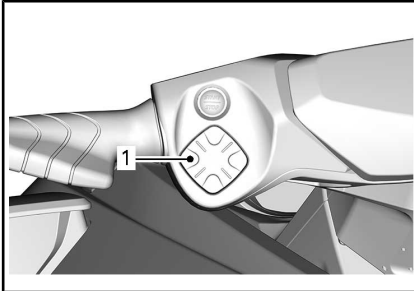
ALLE ANDRE MODELLER - SPORT MODU-  
SINDIKATOR

Når SPORTSMODUSEN er aktivert, vil den være aktiv helt til den blir deaktivert av føreren, eller til motoren slås av og modusen går tilbake til standardmodusen, som er TURMODUS.

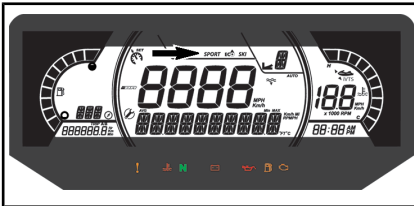
## Aktivere Sportsmodus (GTR-X-modeller)

For å endre modus;

1. Trykk på MODUS-knappen,
2. Bekrefte sikkerhetsmelding ved å trykke på og holde MODUS-knappen.



1. Modusknapp

**SPORTSMODUSINDIKATOR**

Når SPORTSMODUSEN er aktivert, vil den være aktiv helt til den blir deaktivert av føreren, eller til motoren slås av og modusen går tilbake til standardmodusen, som er TURMODUS.

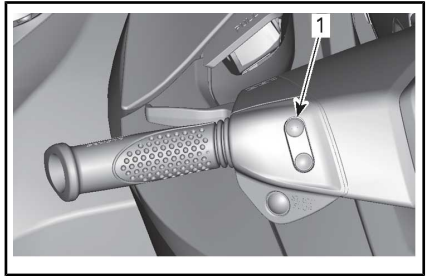
**Aktivere Sportsmodus (alle andre modeller)**

Gjør følgende for å aktivere sportsmodus mens du kjører:

**⚠ ADVARSEL**

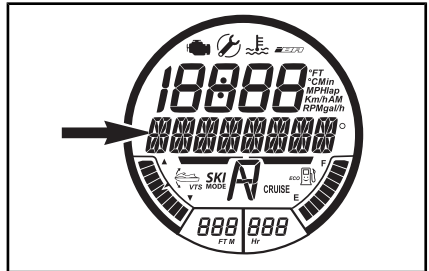
Når du aktivere sportsmodus, må du holde utkikk etter andre vannscootere, hindringer eller personer i vannet.

1. Trykk ned og hold SPORT-knappen i minst tre sekunder.

**Alle modeller unntatt GTR-X-modellen****TYPEBILDE**

1. Sport-knapp

**MERK:** Følgende **viktige** melding vil rulle over flerfunksjonsdisplayet: **ENTERING SPORT MODE – INCREASED ACCELERATION – INSTRUCT PASSENGERS TO HOLD – PRESS SPORT\_BUTTON** (aktiverer sportsmodus – økt akselerasjon – passasjerene må holde seg fast – trykk Sport-knappen)

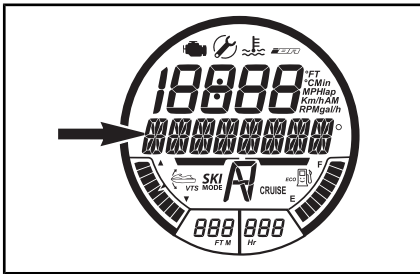


**⚠ ADVARSEL**

Forsikre deg om at passasjerene er oppmerksomme på at sportsmodus gir raskere akselerasjoner og at de må holde seg godt fast.

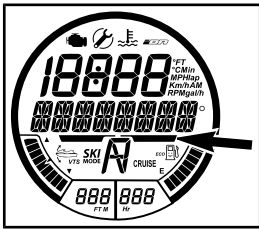
2. Trykk på SPORT-knappen på nytt for å aktivere sportsmodus. En rullende SPORT MODE ACTIVATED-melding (sportsmodus akti-

vert) vil umiddelbart bekrefte at sportsmodus er blitt aktivert.



**MERK:** Etter noen sekunder vil måleren gå tilbake til vanlig visning.

3. Kontroller at sportsmodusindikatoren (SPORT) er på.



#### SPORTSMODUSINDIKATOR

**MERK:** Sportsmodusindikatoren (SPORT) vil aktiveres og være på så lenge sportsmodus er aktivert.

#### Deaktivere sportsmodus

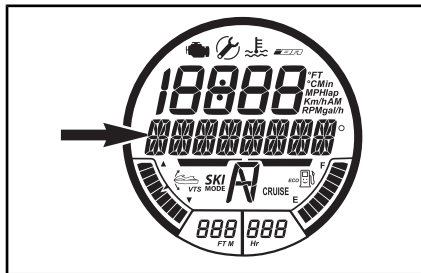
Gjør følgende for å deaktivere sportsmodus mens du kjører:

### ⚠ ADVARSEL

Når du deaktiverer sportsmodus, må du holde utkikk etter andre vannscootere, hindringer eller personer i vannet.

1. Trykk ned og hold SPORT-knappen i minst tre sekunder.

**MERK:** Følgende melding vil rulle over flerfunksjonsdisplayet: SPORT MODE DEACTIVATED (sportsmodus deaktivert).



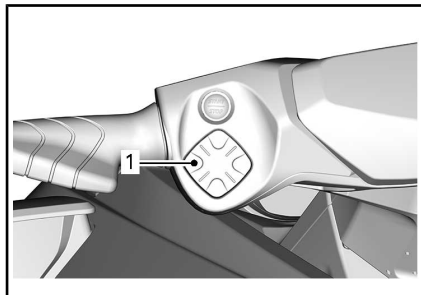
**MERK:** Etter noen sekunder vil måleren gå tilbake til vanlig visning.

2. Kontroller at turmodusindikatoren (TOURING) er på.

### ECO-modus (modus for drivstofføkonomi)

#### Aktivere ECO-modus (GTR-X-modeller)

Trykk på modusknappen for å endre driftsmodus til ECO-modus vises.



1. Modusknapp



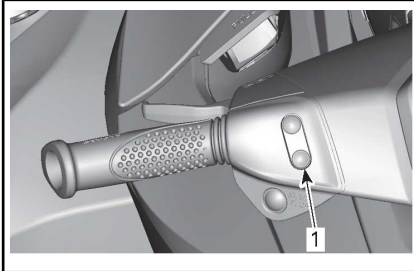
#### ECOMODUS INDIKATOR

Når den er aktivert, vil ECO-modus fortsette å være aktiv til den aktiveres av føreren, eller motoren slås

av, hvorpå den som standard går tilbake til TURMODUS.

### Slik aktiveres ECO-modus (alle andre modeller)

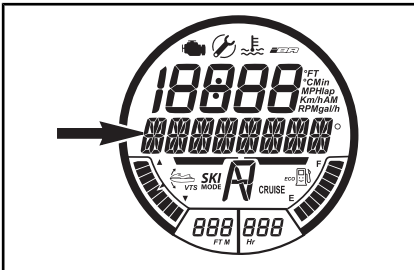
1. Trykk på ECO-knappen i minst ett sekund.



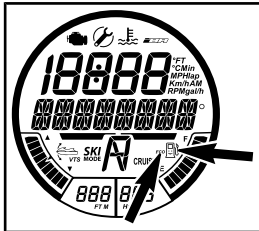
#### TYPEBILDE

1. ECO-knapp

Følgende **ECOMOD** melding vil vises i multifunksjonsinstrumentet:



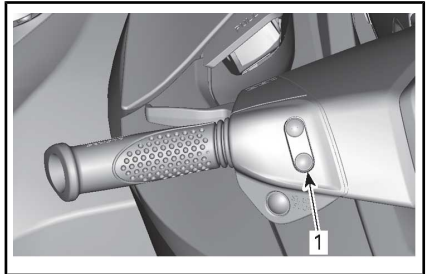
ECO-modusindikatoren aktiveres også.



### Deaktivere ECO-modus

1. Trykk på ECO-knappen i minst ett sekund.

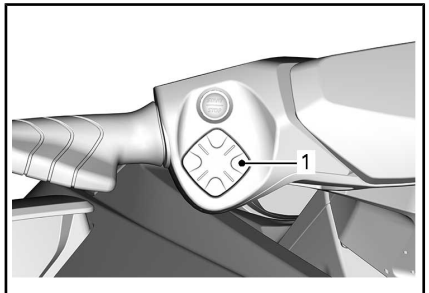
### Alle modeller unntatt GTR-X-modellen



#### TYPEBILDE

1. ECO-knapp

### GTR-X-modellen



#### TYPEBILDE

1. ECO-knapp

ECO-modusindikatoren deaktiveres.

### Hastighetsbegrensningsmodus (GTR-X-modeller)

Hastighetsbegrensningsmodus er en funksjon av iTC-systemet (Intelligent Throttle Control) som lar føreren innstille ønsket makshastighet på vannscooteren.

Den er nyttig ved cruising over lengre distanser, kjøring i soner med begrenset hastighet eller trekking av en person på vannski eller bølgebrett.

Føreren må holde gassen inntrykket for å opprettholde farten forover.



Når maksimumshastighet er innstilt, kan føreren variere vannscooterens hastighet fra tomgangshastighet opp til den innstilte hastigheten ved bruk av gassen. Innstilt hastighet vil ikke bli overskredet selv om gasshåndtaket er trykket helt inn.

Når du kjører i konstant hastighet, bør du opprettholde oppmerksomhetsnivået og ha god oversikt over situasjonen.

For å redusere hastigheten må gasspaken slippes til under det angitte maksimalpunktet, eller du kan trekke inn iBR-spaken.

Hvis iBR-spaken trekkes inn for bremsing, overstyres hastighetsbegrensningsmodus, men blir **ikke deaktivert**.

Når iBR-spaken slippes opp og gassen trekkes inn for å skyte fart forover, vil hastighetsbegrensningsmodus iverksettes igjen for å begrense vannscooterens hastighet slik den ble innstilt tidligere.

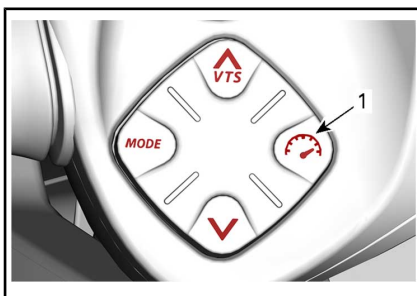
### Forutsetning for aktivering av hastighetsbegrensningsmodus

**MERK:** Hastighetsbegrensningsmodus er ikke tilgjengelig hvis sakte-fart-modus eller ski-modus er aktivert.

Hastighetsbegrensningsmodus kan aktiveres når vannscooteren kjører i mer enn 15 m/t.

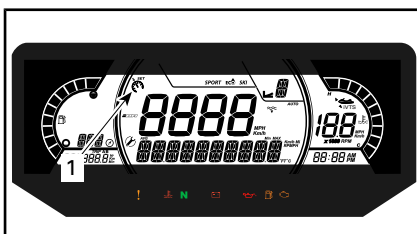
### Aktivere hastighetsbegrensningsmodus

1. Hold om konstant hastighet.
2. Trykk på fartskontrollknappen.



1. Fartskontrollknapp

Du vil høre et pip som bekrefter at du nå er i hastighetsbegrensningsmodus, og en varselampe for fartskontroll vil tennes.



BILDET VISER

1. Indikator for fartskontroll/sakte-fart-modus

**MERK:** Aktivere fartskontrollmodus begrenser bare den tilgjengelige maksimumshastigheten når du trykker på gasspaken. Gasspaken må holdes inne for å opprettholde hastigheten forover. Vannscooterens hastighet kan varieres fra tomgangshastighet opp til den innstilte hastigheten så snart fartskontrollfunksjonen er aktivert. Vannscooterens hastighet kan variere avhengig av vannforholdene under bruk.

For å endre innstilt hastighet; hold gasspaken helt inne og trykk på OPP eller NED-pilene.

### Deaktivere fartskontrollmodus

For å deaktivere fartskontrollmodus:



1. Slipp opp gasspaken.
  2. Trykk på fartskontrollknappen.
- Deaktivering av fartskontrollmodus vises ved at:
- Varsellampen for fartskontroll vil slukke.

**MERK:** Hvis gasspaken ikke er sluppet helt opp når knappen trykkes for å deaktivere modus, vil fartskontrollmodus fortsatt være på. Fartskontrollmodus vil fortsatt være aktiv til gasspaken er sluppet helt opp, da vil varsellampen for fartskontrollmodus slukke.

## Cruisemodus (hvis utstyrt)

Cruisemodus er en funksjon i iTC-systemet (intelligent gasskontroll) som lar føreren angi ønsket maksimalhastighet for vannscooteren.

Den er nyttig ved cruising over lengre distanser, kjøring i soner med begrenset hastighet eller trekking av en person på vannski eller bølgebrett.

Cruisemodus begrenser bare hastigheten fremover. Føreren må holde gassen inntrykket for å opprettholde farten fremover.

Når maksimal cruisehastighet er angitt, kan føreren variere vannscooterens hastighet fra tomgangshastighet og opptil den angitte cruisehastigheten med gasspaken. Den angitte cruisehastigheten overskrides ikke selv om gasspaken trykkes helt inn.

Når du kjører med en konstant angitt cruisehastighet, må du ha full oppmerksomhet på situasjonen og forholdene rundt deg.

For å redusere hastigheten må gasspaken slippes til under det angitte maksimalpunktet, eller du kan trekke inn iBR-spaken.

Hvis iBR-spaken trekkes inn for å bremse, overstyres CRUISE-modusen, men den **deaktiveres ikke**.

Når du slipper iBR-spaken igjen og bruker gassen til å koble inn posisjon fremover, aktiveres cruisefunksjonen igjen for å begrense vannscooterens hastig slik den tidligere ble angitt.

**MERK:** Cruisemodus er **ikke** tilgjengelig hvis sakte-fart-modus eller ski-modus er aktivert.

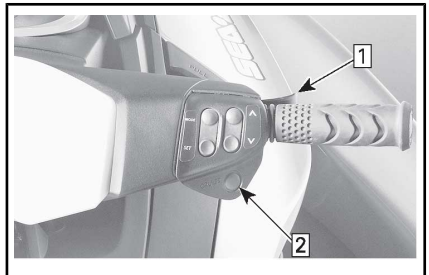
## Aktivere cruisemodus

Aktivere cruisemodus ved tomgangshastighet

**MERK:** Denne funksjonen er tilgjengelig opptil 10 km/h.

Gjør følgende for å aktivere og forhåndsinnstille CRUISEMODUS i tomgangshastighet:

1. Trykk på gasspaken for å bevege iBR til posisjon fremover.
2. Trykk på og hold cruiseknappen.

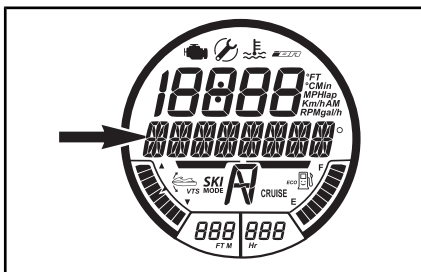


### TYPEBILDE - KOBLE INN CRUISE VED TOMGANG

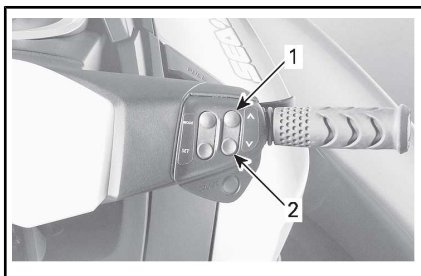
Trinn 1: Trykk på gassen for å koble inn FREMVER

Trinn 2: Trykk på cruiseknappen.

Følgende melding vil vises i multifunksjonsdisplayet **CRUISE MODE**  
**SELECT SPEED PRESS SET**  
**TO ACCEPT OR MODE TO EXIT**



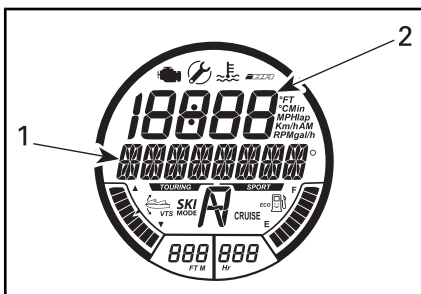
3. Trykk på OPP-knappen til den ønskede cruisehastigheten vises i talldisplayet.



#### BILDET VISER

1. OPP-knapp
2. NED-knapp

Følgende melding vil vises i multifunksjonsinstrumentet: **ECOMOD**.



1. CRUISE MODE \_ SPEED ADJUSTING (cruisemodus – hastighetsjustering)
2. Visning av settpunkt for cruisehastighet
4. Trykk på SET-knappen for å lagre den valgte cruisehastigheten og aktivere cruisemodus. Følgende melding vil vises i multifunksjonsdisplayet: **ECOMOD**.

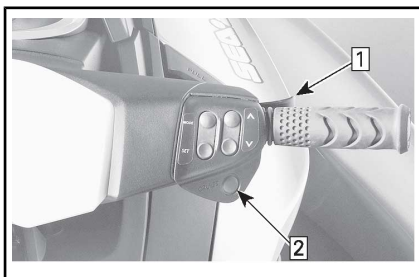
Det avgis en pipetone som angir at du nå er i cruisemodus, og en

CRUISE-indikator kommer på i flerfunksjonsdisplayet.

### Aktivere cruisemodus over tomgangshastighet

Slik aktiverer du cruisemodus over tomgangshastighet (10 km/h):

1. Akselerer til ønsket vannscooterhastighet, og hold gasspaken i ro.
2. Trykk på og hold cruiseknappen i omtrent ett sekund.



#### TYPEBILDE - KOBLE INN CRUISE I FART

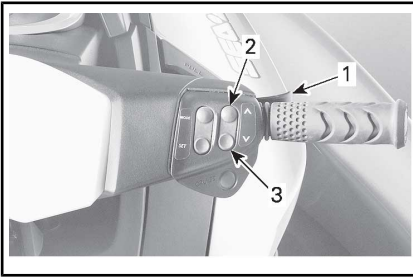
- Trinn 1: Akselerer til ønsket hastighet og hold gassen
- Trinn 2: Trykk på cruiseknappen.

Det avgis en pipetone som angir at du nå er i cruisemodus, og en CRUISE-indikator kommer på i flerfunksjonsdisplayet.

### Endre angitt cruisehastighet

Slik **øker** eller **reduserer** du den angitt cruisehastigheten:

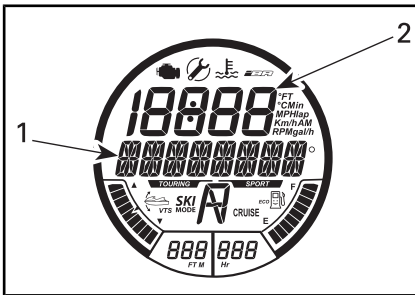
1. Hold gasspaken helt inn til styret.
2. Trykk på OPP/NED-knappen på høyre side av styret.



*TYPEBILDE - ENDRE ANGITT CRUISEHASTIGHET*

1. Gasshåndtak
2. OPP-knapp
3. NED-knapp

Følgende vises på flerfunksjonsmåleren mens OPP/NED-knappen trykkes for å endre hastighetsinnstillingen.



1. CRUISE MODE \_ SPEED ADJUSTING (cruisemodus – hastighetsjustering)
2. Visning av settpunkt for cruisehastighet

**MERK:** Den angitte cruisehastigheten endres trinnvis når du trykker flere ganger på OPP/NED-knappen. Når du trykker på og holder knappen, øker eller reduseres hastigheten til knappen slippes.

### Deaktivere cruisemodus

Slik deaktiverer du cruisemodus:

1. Slipp opp gasspaken.
2. Trykk på cruiseknappen.

Deaktivering av cruisemodus angis slik:

- CRUISE-indikatoren slås av.
- Det avgis et PIPESIGNAL.

**MERK:** Hvis gasspaken ikke slippes helt når du trykker på cruiseknappen for å deaktivere cruisemodus, høres ikke PIPESIGNALET, og cruiseindikatoren vil fortsatt være på. Hastighetsbegrensningsfunksjonen i cruisemodus vil være aktiv til gasspaken slippes helt, og deretter avgis PIPESIGNALET og cruiseindikatoren slås av.

## Modus for lav hastighet

Intelligent gasskontroll gir også mulighet for en modus for lav hastighet der føreren kan endre og angi tomgangshastigheten. Det er nyttig ved kjøring i soner med begrenset hastighet der føreren må være spesielt oppmerksom for å unngå potensielle hindringer.

Føreren kan velge innstillingspunkt for tomgangshastighet (sakte fart) mellom 1 og 9 for GTR-X og 5 for alle andre modeller (1,6 km/h til 11 km/h).

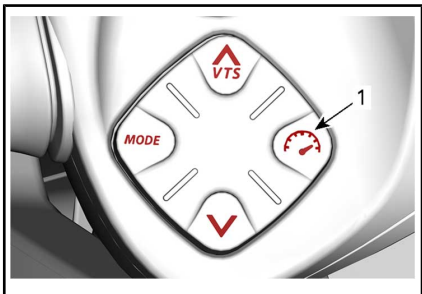
Hvis du akselerer over ca. 14 km/h, vil Slow Speed-modus bli deaktivert og motoren vil gå tilbake til normal tomgangs OPM når gassen slippes

Hvis det skulle oppstå en situasjon der føreren må stoppe eller akselerere raskt unna en farlig situasjon, trykker du inn iBR-spaken eller trykker inn gasspaken for å deaktivere modus for lav hastighet og få kontroll over vannscooteren igjen.

## Aktivere modus for lav hastighet

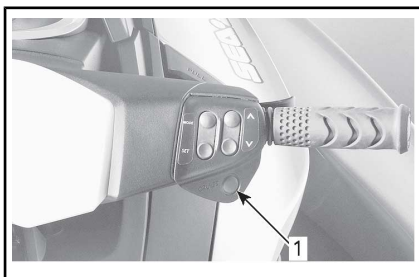
Slik aktiverer du modus for lav hastighet:

1. Slipp gasspaken til tomgangsturtall.
2. Trykk på cruise- eller fartskontrollknappen.



### GTR-X-MODELLER

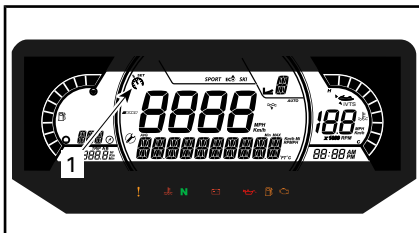
1. Fartskontrollknapp



### TYPISK - ALLE ANDRE MODELLER

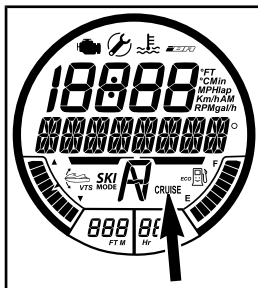
1. CRUISE-knapp

Varsellampen for CRUISE eller Slow Speed vil tenne på multifunksjonsinstrumentet for å bekrefte aktiveringen.



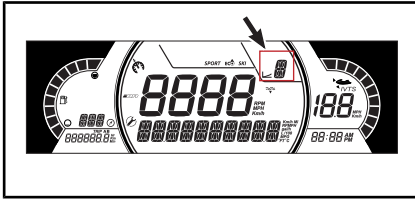
### GTR-X-MODELLER

1. Indikator for fartskontroll/sakte-fart

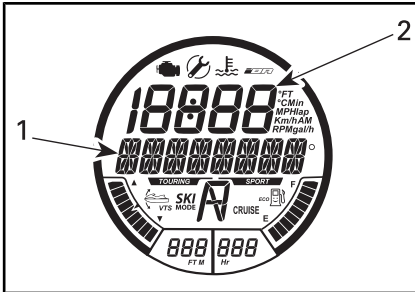


### ALLE ANDRE MODELLER

En rullende melding vises på fler-funksjonsdisplayet for å angi at du nå er i modus for lav hastighet.



GTR-X-MODELLER - DISPLAY FOR FARTSINNSTILLING



#### ALLE ANDRE MODELLER

1. SLOW SPEED MODE-melding (modus for lav hastighet aktivert)
2. Visning av "1" settpunkt for lav hastighet

**MERK:** Den rullende meldingen SLOW SPEED MODE (modus for lav hastighet) gjentar seg selv så lenge modus for lav hastighet er aktivert. Talldisplayet går tilbake til forrige visning etter noen sekunder.

### Endre angitt lav hastighet

#### GTR-X

Det finnes 9 tilgjengelige innstillinger for sakte fart (1 til 9). 1 er den mest sakteste-

Når du trykker på opp/ned-knappen, vil meldingen "SET LEVEL" vises. Du kan velge en av de 9 innstillingene for sakte fart (1 til 9).

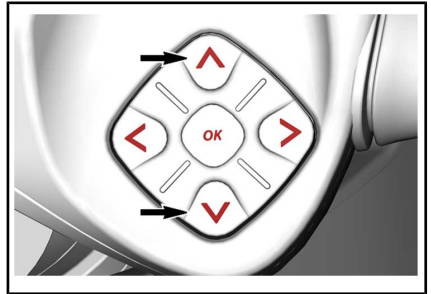
Trinn 5 er standard og tilsvarer normal tomgangshastighet for kjøretøyet. Ved å bruke trinn 1-4 kan de sakke farten på kjøretøyet og kjøre så sakte som 1,5 km/h.

Trinn 6-9 gir deg mulighet til å kjøre i opp til 12 km/h uten å berøre gasspaken.

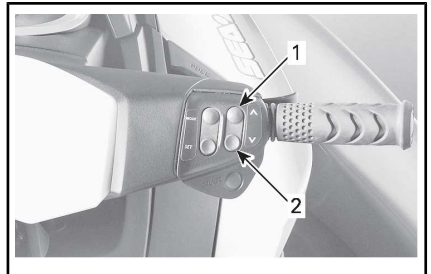
#### Alle andre modeller

Det finnes fem innstillinger settpunkter for lav hastighet (1 til 5) med 1 som laveste.

For å **øke** eller **redusere** settpunktet for lav hastighet trykker du én gang på OPP/NED-knappen på høyre side på styret, eller flere ganger.



GTR-X-MODELLER



TYPISK - ALLE ANDRE MODELLER

1. OPP-knappen for å øke hastigheten
2. NED-knappen for å redusere hastigheten

Mens OPP/NED-knappen trykkes for å endre sakte-fart til innstilt punkt, vil følgende melding vises i multifunksjonsinstrumentet **SLOW SPEED MODE - SPEED ADJUSTING.**

Displayene går tilbake til sine forrige visninger noen få sekunder etter den siste aktiveringen av OPP/NED-knappen.

**MERK:** Som påminnelse vil meldingen **SLOW SPEED MODE ACTIVE** av og til vises i multifunksjonsinstrumentet.

**MERK:** Hastigheten vil variere avhengig av belastning, vind og bølger

### Deaktivere modus for lav hastighet

Modus for lav hastighet kan deaktiveres med en av følgende metoder:

- Trykke på cruise- eller fartskontrollknappen.
- trykke inn iBR-spaken
- Akselerere over den høyeste lave hastigheten som kan angis (omtrent 14 km/h).

Når modus for lav hastighet (SLOW SPEED MODE) deaktiveres:

- Ved å trykke på cruise- eller fartskontrollknappen, opprettholder iBR-systemet foroverposisjon.
- Hvis du trykker på iBR-spaken, skifter iBR-systemet til nøytral posisjon.

Deaktivering av modus for lav hastighet vil bli angitt på følgende måte:

1. Varsellampen for cruise og fartskontroll vil slukke.

### Skimodus

I skimodus kan du få gjentatte og nøyaktig kontrollerte oppstarter og en slepehastighet angitt spesielt for å trekke en person på vannski eller bølgebrett.

Skimodus er ikke tilgjengelig når det brukes en opplæringsnøkkel (LEARNING).

### RAMP-funksjon (rampe)

Rampefunksjonen tilbyr en forhåndsprogrammert innstilling for oppstart og akselerering av vannscootere.

RAMP 1 gir:

- langsomste start (mykest)
- langsomste akselerasjonsgrad
- langsomste målhastighetsområde (TARGET SPEED)

RAMP 5 gir:

- raskeste start
- raskeste akselerasjonsgrad
- raskeste målhastighetsområde (TARGET SPEED)

### Målhastighetsfunksjonen

Målhastighetsfunksjonen (TARGET SPEED) begrenser maksimal slepehastighet.

Når rampen (RAMP) er valgt, vises en gjennomsnittlig målhastighet for vannscooteren for denne rampen i talldisplyet.

Gjennomsnittshastigheten som vises, og det tilgjengelige hastighetsområdet avhenger av hvilken rampe som velges. Jo høyere rampenummer, desto høyere hastighetsområde.

Føreren kan øke eller redusere målhastigheten til hvilken som helst verdi innen hastighetsområdet for den valgte rampen.

**MERK:** Hvis den ønskede målhastigheten ikke kan angis innen den valgte rampen, må du avslutte og deretter aktivere skimodus (SKI MODE) på nytt og velge en annen rampe (RAMP).

### Aktivere og bruke skimodus

For å aktivere skimodus gjør du følgende:

1. Slipp opp gasspaken.

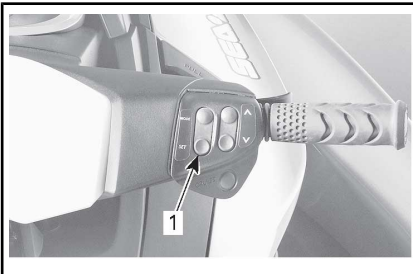
**MERK:** Skimodus kan ikke aktiveres hvis gasspaken ikke er sluppet helt ut, og hvis CRUISE-modus eller modus for lav hastighet (SLOW SPEED) er aktivert. Det vises en melding på flerfunksjonsdisplayet med råd for situasjonen. Følg instruksene i displayet.

2. Trykk på MODUS-knappen flere ganger til flerfunksjonsdisplayet viser SKIMODUS.



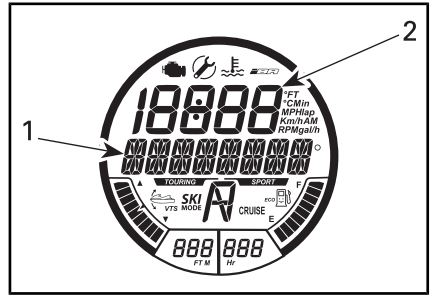
**BILDET VISER**

1. MODUS-knapp
3. Trykk på SET-knappen for å angi funksjonen. Meldingen på flerfunksjonsdisplayet endres til RAMP. Innstillingsnummeret for rampen vises i talldisplayet.

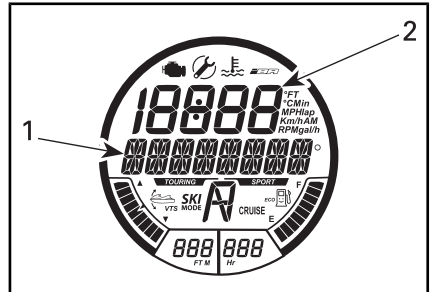


**BILDET VISER**

1. SET-knapp (Angi)



1. RAMP-melding
2. Rampe-innstilling
4. Hvis du vil endre rampeinnstillingen (RAMP), trykker du på OPP/NED-knappen til det ønskede rampenummeret vises i talldisplayet.
5. Trykk på SET-knappen for å låse rampeinnstillingen. Flerfunksjonsdisplayet endres til funksjonen for innstilling av målhastighet (TARGET SPEED).

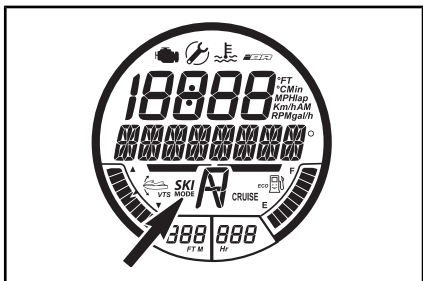


1. Melding for målhastighet (TARGET SPEED)
2. Innstilling for målhastighet
6. Trykk på OPP/NED-knappen for å øke eller redusere målhastigheten.
7. Trykk SET for å låse ønsket hastighet; displayet vil vise meldingen **SKI MODE\_PRESS\_SET\_TO START OR MODE TO EXIT.**

**MERK:** Et LYDSIGNAL avgis hvert femte sekund som en påminnelse om at skimodus er aktivert.

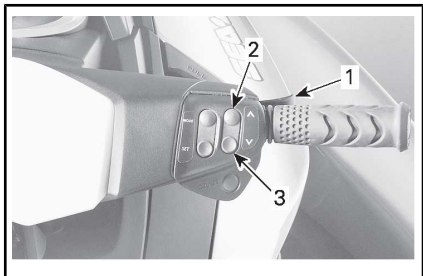
8. Trykk SET en gang til; bekreftelsesmeldingen **SKI MODE ACTIVE PRESS MODE AND RETURN TO IDLE TO CANCEL** vil vises.

**MERK:** Skimodusindikatoren vil komme PÅ og blinke så lenge skimodus er aktivert. Den vil være kontinuerlig på når føreren trekker inn og holder gasspaken helt inn til styret.



#### SKIMODUSINDIKATOR

9. For å starte vannscooteren i skimodus må du trekke inn og holde gasspaken helt inn til styrehåndtaket. Vannscooteren akselererer til den angitt mål hastigheten, og skimodusindikatoren lyser kontinuerlig.
10. Hvis du vil øke eller redusere mål hastigheten under en skikjøring, trykker du på OPP/NED-knappen, men **ikke** slipp gasspaken.



1. Hold gasshåndtaket inne
2. Trykk på OPP-knappen for å øke hastigheten
3. Trykk på NED-knappen for å redusere hastigheten

**MERK:** Hvis gassen slippes delvis opp under skikjøring, begynner skimodusindikatoren å blinke, og hastighetsjusteringsfunksjonen som bruker OPP/NED-knappen, vil bli deaktivert.

11. Hvis du vil avslutte en skikjøring for å plukke opp en person på vannski eller bølgebrett som har falt av, slipper du gassen for å gjenoppta normal gasskontroll.

**MERK:** Når gassen slippes helt opp under drift i skimodus, går systemet til status med skimodus aktivert. Indikatorlampen for skimodus vil slukke, men skimodus vil fremdeles være aktivert og en melding om dette vil vises på nytt på flerfunksjonsdisplayet.

12. Trykk på SET-knappen for å reaktivere skimodus, og trykk gasspaken helt inn for å starte en ny skikjøring.

#### Deaktivere skimodus

Hvis du vil avslutte skimodus på etter eller annet punkt under prosessen med innstilling av skimodus, trykker du på MODUS-knappen.

Hvis du vil avslutte en skikjøring og deaktivere skimodus helt, slipper du gassen til tomgang, og deretter trykker du på MODUS-knappen.

#### Opplæringsnøkkelmodus

Opplæringsnøkkelen har en driftsmodus der motorkraft og hastighet er begrenset.

Der finnes fem hastighetsinnstillinger for opplæringsnøkkelmodus. Nøkkelmodusene som standard er forhåndsinnstilt til 3.



**MERK:** Endring av nøkkelinnstillinger er bare tilgjengelig når motoren er stoppet.

## Endre innstillingene for læringsnøkler

### GTR-X-modeller

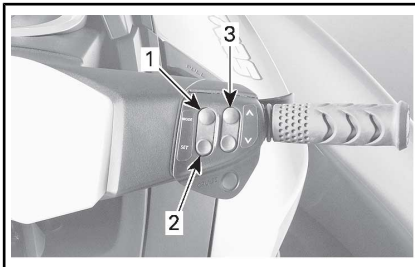
Standardinnstilling for opplæringsnøkkelen er 51 km/h.

Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler for justering.

### Alle modeller unntatt GTR-X

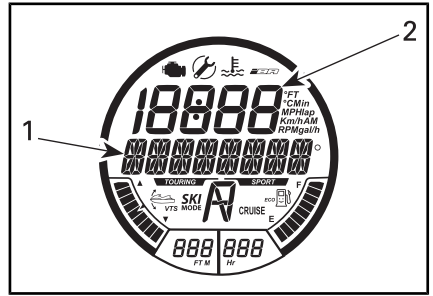
For å endre innstillingene for opplæringsnøklerne gjør du følgende:

1. Trykk på START/STOPP-knappen for å aktivere det elektriske systemet, og sett inn en NORMAL nøkkel i motorstoppbryteren.
2. Vent til informasjonssenteret har fullført egentesten og viser meldingen om gjenkjenning av nøkkel.
3. Trykk på MODE-knappen flere ganger til KEY MODE (nøkkelmodus) vises på skjermen i informasjonssenteret.



TYPEBILDE – KONTROLLKNAPPER FOR INSTRUMENT

1. MODUS-knapp
2. SET-knapp (Angi)
3. OPP/NED-knapp
4. Trykk på SET-knappen én gang for å angi innstillingsmodus for opplæringsfunksjonen. Skjermen vil endres til «L-key».



1. L-KEY-melding
2. Innstilling for opplæringsnøkkel
3. Trykk på MODE-knappen flere ganger til KEY MODE (nøkkelmodus) vises på skjermen i informasjonssenteret.
4. Trykk på SET-knappen én gang for å angi innstillingsmodus for opplæringsfunksjonen. Skjermen vil endres til «L-key».
5. Trykk OPP/NED-knappen for å veksle mellom nøkkelinnstillingene 1 og 5. Se tabell for fartskontroll i henhold til innstillinger.
6. Trykk én gang på SET-knappen for å lagre innstillingen eller to ganger for å avslutte, eller vent til funksjonen avslutter selv etter en gitt tid. Endringen i nøkkelinnstillingen lagres automatisk.

**MERK:** Hastighetsinnstillingen for en nøkkel gjelder for alle nøkler av samme type brukt på en bestemt vannscooter. Samme type nøkkel kan derfor ha en annen hastighetsinnstilling på en annen vannscooter.

### GTI 900 ACE

D.E.S.S.-NØKKELTYPEN	HASTIGHETS-INNSTILLING FOR NØKKELEN	OMTRENTLIG MAKS. HASTIGHET
Innlæringsnøkkel	5	65 km/h
	4	63 km/h
	3	60 km/h
	2	55 km/h
	1	52 km/h

**GTI 1503 NA**

<b>D.E.S.S.- NØKKELTYPE</b>	<b>HASTIGHETS- INN- STILLING FOR NØKKEL</b>	<b>OMTRENTLIG MAKS. HASTIGHET</b>
Innlæringsnøkkel	5	80 km/h
	4	74 km/h
	3	68 km/h
	2	58 km/h
	1	51 km/h

# SPESIELLE PROSEDYRER

## Rengjøring av vanninntak for jetpumpe og impeller



### ADVARSEL

Hold deg unna inntaksgitteret når motoren er i gang. Langt hår, løse klær eller stropper fra flyteutstyr kan sette seg fast i deler som beveger seg.

Tang, skjell eller avfall kan bli sittende i inntaksgitteret, drivakselen og/eller impelleren. Et tilstoppet vanninntak kan forårsake problemer som:

- **Kavitasjon:** Turtallet er høyt, men vannscooteren beveger seg sakte på grunn av redusert drivkraft. Komponentene i jet-pumpen kan være skadet.
- **Overoppheting:** Siden jetpumpen styrer strømmen av vann som kjøler av eksossystemet, vil et tilstoppet inntak føre til overoppheting av motoren og skade motorens interne komponenter.

Et område tilstoppet av tang kan rengjøres på følgende måte:



### ADVARSEL

Hvis det er nødvendig å ta ut fremmedlegemer fra fremdriftssystemet, MÅ DU FJERNE nødstoppsnoren fra motorstoppbryteren

## Rengjøring i vannet

Rugg vannscooteren flere ganger. Som oftest vil dette fjerne blokkeringen. Start motoren og sørg for at vannscooteren fungerer som det skal.

**OBS!** Sørg for at det er minst 90 cm vann under laveste bakre del av skroget når alle passasjerene er ombord før du starter motoren. Hvis ikke kan fremdriftssystemet påføres skade.

## Modeller med iBR

Hvis metoden ovenfor ikke fungerer, kan du gjøre følgende:

- Med motoren i gang og før du gir gass setter girspaken i revers og varierer gassen raskt flere ganger.
- Gjenta prosedyren om nødvendig.

## Alle modeller

Hvis systemet fremdeles er blokkert, må du ta vannscooteren ut av vannet for rengjøring. Se *RENGJØRING MED VANN PÅ STRANDEN*.

## Rengjøring med vann på stranden

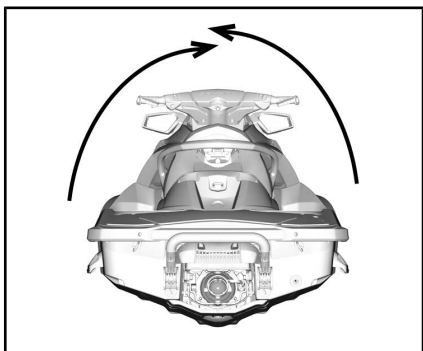


### ADVARSEL

Nødstoppsnoren MÅ FJERNES fra motorstoppbryteren før du rengjør komponentene i fremdriftssystemet, for å hindre at motoren starter ved et uhell.

Plasser en kartong eller et teppe ved siden av vannscooteren for å forhindre riper når den veltes over for rengjøring.

Velt vannscooteren på siden for rengjøring.



BILDET VISER

Rengjør området rundt vanninntaket. Hvis systemet fremdeles er tilstoppet, må du kontakte en autorisert Sea-Doo-forhandler for service.

**OBS!** Undersøk om det er skade på vanninntaksgitteret. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler for service eller reparasjon etter behov.

### Vannscootere som er utstyrt med iBR

For å lette tilgang til fremdriftssystemet beveger du iBR-systemet til fremover-posisjon. Se *FUNKSJONEN FOR OVERSTYRING AV iBR* for detaljerte instruksjer.

### Funksjon for overstyring av iBR (modeller utstyrt med iBR)

Når funksjonen for overstyring av iBR er aktivert, kan brukeren bevege iBR-spjeldet og dysen elektrisk over hele arbeidsområdet ved hjelp av VTS-knappen.

**MERK:** Funksjonen for overstyring av iBR er tilgjengelig bare når motoren er stoppet.

## ! ADVARSEL

Når du skal bevege iBR-spjeldet ved hjelp av funksjonen for overstyring av iBR, må du passe på at ingen befinner seg nær ved bakenden av vannscooteren. Fingre kan komme i klem når du beveger spjeldet.

**OBS!** Et objekt eller et verktøy som fanges opp i iBR-systemet når du bruker funksjonen for overstyring av iBR kan føre til skade på iBR-komponentene. Fjern alle fremmedlegemer som kan hindre iBR-spjeldet, før du prøver å bevege det.

## ! ADVARSEL

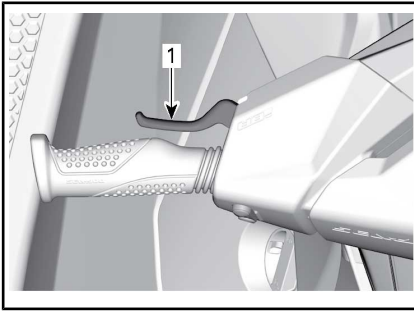
Hvis det er nødvendig å fjerne fremmedlegemer som sitter fast i fremdriftssystemet, må du merke deg følgende før du fortsetter:

- Fjern nødstoppsnoren fra motorstopbryteren.
- Vent i minst 5 minutter.
- Ikke trykk på START/STOPP-knappen. Hvis du trykker på START/STOPP-knappen, må du vente i fem nye minutter.

### Aktivere funksjonen for overstyring av iBR

Gjør følgende for å koble ut funksjonen for overstyring av iBR.

1. Trykk kort på START/STOPP-knappen for å aktivere den elektroniske modulen.
2. Fest nødstoppsnoren på motorstopbryteren (D.E.S.S-kontakten).
3. Klem inn og hold venstre spak.



1. Venstre spak klemt inn og holdt
4. Når meldingen **IBR OVERRIDE - PRESS OK** vises i multifunksjonsinstrumentet, trykk på SET eller OK-knappen.

Når funksjonen er aktivert, vil meldingen ON vises.

5. Hold venstre spak inne, og trykk på OPP/NED-bryteren for å bevege iBR-spjeldet til riktig posisjon
6. Frigjør venstre spak for å gå ut av overstyringsmodus.
7. Fjern nødstoppsnoren fra vannscooteren før du foretar arbeid ved iBR-spjeldet.

### ADVARSEL

Hvis det er nødvendig å fjerne fremmedlegemer som sitter fast i fremdriftssystemet, må du merke deg følgende før du fortsetter:

- Fjern nødstoppsnoren fra motorstoppbryteren.
- Vent i minst 5 minutter.
- Ikke trykk på START/STOPP-knappen. Hvis du trykker på START/STOPP-knappen, må du vente fem nye minutter.

## Deaktivere funksjonen for overstyring av iBR

Frigjør iBR-spaken for å deaktivere funksjonen for overstyring av iBR. Meldingen IBR OVERRIDE ON-RELEASE LEVER TO EXIT vil ikke lenger rulle over flerfunksjonsdisplayet.

**MERK:** Når motoren startes, vil iBR-spjeldet gå til nøytralstilling.

### ADVARSEL

Når du skal bevege iBR-spjeldet ved hjelp av funksjonen for overstyring av iBR, må du passe på at ingen står nær bakenden av vannscooteren. Fingre kan komme i klem når du beveger spjeldet.

## Kantret vannscooter

**MERK:** Noen av kjøretøyets sikkerhetsdekaleringer vises ikke på illustrasjonene. For informasjon om dekaleringene på vannscooteren, se *SIKKERHETS-DEKALERING PÅ VANNSCOOTEREN*.

Vannscooteren er konstruert slik at den ikke er lett å kantre. Det er to finner på hver side av skroget for øke vannscooterens stabilitet. Hvis den kantrer, vil den forbli kantret.

### ADVARSEL

Når vannscooteren er kantret må du ikke prøve å starte motoren. Fører og passasjerer må alltid bruke godkjente flyteveste.

Før du retter opp vannscooteren må du sørge for at motoren er slått av og at nødstoppsnoren **IKKE** er på motorstoppbryteren. Deretter griper du tak i inntaksgitteret, tråkker på fenderlisten og bruker kroppsvekten til å rotere vannscooteren mot deg.

**MERK:** På en dekal på akterenden, nær spyletilkoblingen, finnes det informasjon om hvordan du snur vannscooteren med riktig side opp. Dekalen er opp ned slik at den kan leses når vannscooteren ligger opp ned.



4-TECT™-motoren har et kantrebeskyttelsessystem (T.O.P.S.™). Hvis vannscooteren kantrer, stoppes motoren automatisk.

Når vannscooteren rettes opp til normal kjørestilling, kan motoren startes på normal måte.

**OBS!** Hvis vannscooteren har vært kantret i mer enn fem minutter, må du ikke prøve å starte motoren, for å unngå at motoren inntar vann og blir skadet. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler så raskt som mulig.

**OBS!** Hvis motoren ikke starter, må du ikke prøve å starte den flere ganger. Det kan skade motoren. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler så raskt som mulig.

Kontroller om det er vann i kimmingen så snart som mulig. Drener etter behov når du er tilbake på land.

## Vannscooter under vann

For å begrense skadene på motoren må du gjøre følgende så snart som mulig.

Drener kimmingen.

Hvis den lå i saltvann, må du spyle kimmingen og alle komponenter med ferskvann fra en hageslange for å stoppe korrosjonseffekten til saltet.

**OBS!** Ikke prøv å starte motoren. Vann som ligger i inntaksmanifolden, vil da strømme mot motoren og kunne forårsake alvorlig skade på motoren.

Ta med vannscooteren til en autorisert Sea-Doo-forhandler for service så snart som mulig.

**OBS!** Jo lenger du venter før du får service på motoren, jo større vil skaden på motoren bli.

## Oversvømt motor

**OBS!** Ikke prøv å starte motoren. Vann som ligger i inntaksmanifolden, vil da strømme mot motoren og kunne forårsake alvorlig skade på motoren.

Ta med vannscooteren til en autorisert Sea-Doo-forhandler for service så snart som mulig.

**OBS!** Jo lenger du venter før du får service på motoren, jo større vil skaden på motoren bli. Å la ikke utføre skikkelig service av motoren kan være meget skadelig for motoren.

## Slepe vannscooteren gjennom vannet

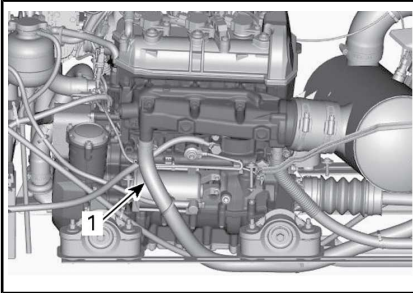
Det må tas spesielle forholdsregler hvis det er nødvendig å slepe en Sea-Doo-vannscooter gjennom vannet.

Maksimal anbefalt tauehastighet er 21 km/h.

Dette vil forhindre at eksossystemet fylles med vann, noe som kan føre til at vann trenger inn i og oversvømmer motoren. Uten at motoren er i gang er det ikke noe eksostrykk som kan skyve ut vannet gjennom eksosåpningen.

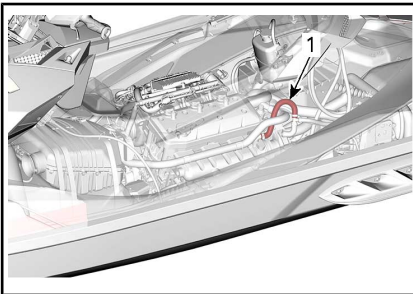
**OBS!** Å la være å følge disse instruksjonene kan føre til skade på motoren. Hvis du må slepe en grunnstøtt vannscooter på vannet, må du sørge for å holde deg godt under den maksimale slepehastigheten på 21 km/h.

Hvis du må slepe vannscooteren hurtigere enn maksimal anbefalt hastighet, må du klemme crossover-slangen.



**900 ACE**

1. Vanntilførselsslange



**ALLE MODELLER UNNTATT 900 ACE**

1. Crossover-slange

---

***Denne siden er  
blank med hensikt***



# ***VEDLIKEHOLDS- INFORMASJON***

# VEDLIKEHOLDSPLAN

Vedlikehold er meget viktig for å holde vannscooteren i sikker driftstilstand. Service på vannscooteren må utføres i henhold til vedlikeholdsplanen.

Et verksted eller en person som velges av eieren kan utføre vedlikehold, utskiftinger eller reparasjoner på kontrollenheter og systemer. Disse instruksene krever ikke komponenter eller service av BRP eller autoriserte Sea-Doo-forhandlere. Selv om en autorisert Sea-Doo-forhandler har omfattende teknisk kompetanse og verktøy til å utføre service på en Sea-Doo-vannscooter, er ikke den utslippsrelaterte garantien betinget av at det benyttes en autorisert Sea-Doo-forhandler eller et annet etablissement som BRP har et kommersielt forhold til. Vedrørende utslippsrelaterte garantikrav, begrenser BRP diagnostikk og reparasjon av utslippsrelaterte deler til autoriserte Sea-Doo-forhandlere. For mer informasjon, se den inkluderte *US EPA UTSLIPPSRELATERT GARANTIEN*. Riktig vedlikehold er eierens ansvar. Et garantikrav kan avvises hvis eieren eller operatøren blant annet har forårsaket problemet på grunn av feil vedlikehold eller bruk.

Du må følge instruksjonene for krav til drivstoff i drivstoffdelen av denne håndboken. Selv om bensin som inneholder mer enn ti volumprosent etanol er tilgjengelig, har US EPA utstedt et forbud mot bruk av bensin som inneholder mer enn 10 vol% etanol for dette kjøretøyet. Bruk av bensin med mer enn 10 volumprosent etanol i denne motoren kan skade utslippskontrollsystemet.

Se bort fra informasjon som gjelder følgende systemer hvis vannscooteren ikke er utstyrt med dem:

- iBR (intelligent brems og reversering)

Utfør alt vedlikehold som anvist i vedlikeholdsplanen etter tidsanvisningene i hver kolonne.

**MERK:** Etter 200 timer eller 2 år skal for eksempel alle punkter i denne kolonnen utføres i TILLEGG TIL alt i kolonnen HVER 100. TIMER ELLER 1 ÅR.



## ADVARSEL

Hvis du ikke utfører riktig vedlikehold på vannscooteren i henhold til vedlikeholdsplanen og -prosedyrene, kan det redusere sikkerheten under kjøring.

Vedlikeholdsplanen fritar ikke fra behovet for kontroll før kjøring.

### ETTER HVER KJØRETUR I SALT ELLER SKITTENT VANN

Skyll motorrommet med ferskvann og tøm ut saltvann

Spyl eksossystemet

HVER MÅNED I SALT ELLER SKITTENT VANN
Spray et rustbeskyttelsesmiddel på metallkomponenter i motorrommet (hver 10. time ved saltvannsbruk)
Inspiser offer-anoden

HVERT ÅR FØR SESONGSTART ELLER HVER 100 TIMER KJØRING (AVHENGIG AV HVA SOM KOMMER FØRST)
Inspiser offer-anoden
Sjekk feilkoder
Gjennomfør alle tiltak som er oppgitt i inspeksjon før kjøring og pleie etter kjøring
Skift motorolje og oljefilter
Inspiser gummifester for motor
Inspiser i kjølesystemet (kjølevæsknivå, slanger og lekkasjer ved fester)
Foreta visuell inspeksjon av forbindelsen mellom gassen og inntaksmanifolden
Inspiser luftinntaket om det er skader på slanger og klemmer.
Inspiser elektriske koplinger og fester (tenningssystem, startsystem, drivstoffinjektorer, sikringsbokser etc.)
Sjekk O.T.A.S. (Hvis utstyrt)
Foreta visuell inspeksjon av området rundt karbonringen og drivakselens gummisko for følgende tegn på svikt: svart karbonstøv og vannsprut (oftere når vannscooteren brukes i skittent vann) (hvis aktuelt)
Inspiser kompressorhjul og sko
Foreta visuell inspeksjon av kompressorhjul og slitasjering om det finnes dype riper, hakk eller spor
Fjern kompressorhjulets deksel og se etter tegn om vann har trengt inn
Inspiser visuelt reversspjeldets hylse for overflødig plass
Kontroller tanklokk, påfyllingshals, drivstofftank, tankstropper, drivstoffrør og tilkoblinger

HVERT 2. ÅR ELLER HVER 200 TIMER KJØRING (AVHENGIG AV HVA SOM KOMMER FØRST)
Bytt tennplugger
Kontroller flammesperre (900 ACE-motorer)
Inspiser og smør drivaksel/PTO-splines (900 ACE-motorer)
Sjekk hylsens tilstand ved å manuelt spinne kompressorhjulet og sjekke radialakselrom eller støy
Kontroller og smør rillene på drivakselen og impelleren
<b>Følgende må utføres hver 200 driftstimer (uavhengig av antall år):</b>
Kontroller og smør PTO-hylse og skift oljetetning og to vannetninger. Se etter mulig lekkasje eller skade på oljetetning eller de to vannetningene og overflaten på PTO-hylsen. Smør fett på kammeret (mellom de to vannforseglingene). (900 ACE-motorer)

VEDLIKEHOLDSFRI  
(230-motorer)

230-motorer: Kompressoren er **vedlikeholdsfri**\*.

\*Kontroller kompressoren **hver 200 timer** (uavhengig av antall år) når fartøyet brukes under intense forhold som off-shore, vedvarende bruk av full gass, etc.

**OBS!** Ikke forsøk å skifte ut komponenter av kompressorsystemet ettersom enheten er fabrikkbalansert til svært eksakte spesifikasjoner. Unnlattelse av å overholde denne anvisningen kan føre til skade på motoren og/eller kompressoren.

HVER 300 TIMER ELLER 5 ÅR

Bytt kjølevæsken

# VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER

Denne delen inneholder instruksjoner for grunnleggende vedlikeholdsprosedyrer.



## ADVARSEL

Slå av motoren, og følg disse vedlikeholdsprosedyrene når du utfører vedlikehold. Hvis du ikke følger prosedyrene nøye, kan du bli skadet av varme deler, bevegelige deler, elektrisitet, kjemikalier eller andre farer.



## ADVARSEL

Hvis det blir nødvendig å ta bort en sperreanordning (for eksempel låsetapper, selvlåsende fester osv.) ved demontering/montering, må du alltid bytte utmed en ny.

**OBS!** La det aldri ligge igjen noen gjenstand, fille, verktøy osv. i motorrommet eller i kimmingen.

## Motorolje

### Anbefalt motorolje

#### Skandinavia

XPS™ ANBEFALT MOTOROLJE	
900 ACE	4T 5W40 SYNTETISK BLANDINGSOLJE (EUR) (P/N 779290)
130 og 155	
230	

XPS™ ANBEFALT MOTOROLJE	
HVIS ANBEFALT XPS MOTOROLJE IKKE ER TILGJENGELIG	
Motor <b>uten</b> kompressor	Bruk en 5W40 4-takts SAE syntetisk motorolje som tilfredsstillter eller overgår begge følgende industrispesifikasjoner: <ul style="list-style-type: none"><li>- API serviceklassifisering SJ, SL, SM eller SN</li></ul> Kontroller alltid sertifiseringen på API-etiketten på oljebeholderen, den må inneholde minst én av standardene ovenfor.
Motor <b>med</b> kompressor	Bruk en 5W40 4-takts SAE <b>motorolje kompatibel med våt clutch</b> som tilfredsstillter eller overgår begge følgende industrispesifikasjoner: <ul style="list-style-type: none"><li>- JASO-MA2</li><li>- API serviceklassifisering SJ, SL, SM eller SN</li></ul> Kontroller alltid sertifiseringen på API-etiketten på oljebeholderen, den må inneholde minst én av de oppgitte standardene.

Rotax® motorer ble utviklet og godkjent med bruk av XPS™ olje. BRP anbefaler bruk av sin XPS motorolje eller tilsvarende til enhver tid. Ikke tilfør noen tilsetningsstoffer til den anbefalte motoroljen. Det kan hende at skader som skyldes bruk av olje som ikke egner seg for motoren eller ved tilsetning av tilsetningsstoffer, ikke dekkes av den begrensede garantien fra BRP.

**Alle andre land**

<b>XPS™ ANBEFALT MOTOROLJE</b>	
900 ACE	4T 5W40 SYNTETISK BLANDINGSOLJE (P/N 779133)
130 og 155	
230	
<b>HVIS ANBEFALT XPS MOTOROLJE IKKE ER TILGJENGELIG</b>	
Motor <b>uten</b> kompressor	<p>Bruk en 5W40 4-takts SAE syntetisk motorolje som tilfredsstillter eller overgår begge følgende industrispesifikasjoner:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- API serviceklassifisering SJ, SL, SM eller SN</li> </ul> <p>Kontroller alltid sertifiseringen på API-etiketten på oljebeholderen, den må inneholde minst én av de oppgitte standardene.</p>
Motor <b>med</b> kompressor	<p>Bruk en 5W40 4-takts SAE <b>motorolje kompatibel med våt clutch</b> som tilfredsstillter eller overgår begge følgende industrispesifikasjoner:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- JASO-MA2</li> <li>- API serviceklassifisering SJ, SL, SM eller SN</li> </ul> <p>Kontroller alltid sertifiseringen på API-etiketten på oljebeholderen, den må inneholde minst én av de oppgitte standardene.</p>

Rotax® motorer ble utviklet og godkjent med bruk av XPS™ olje. BRP anbefaler bruk av sin XPS motorolje eller tilsvarende til enhver tid. Ikke tilfør noen tilsetningsstoffer til den anbefalte motoroljen. Det kan hende at skader som skyldes bruk av olje som ikke egner seg for motoren eller ved tilsetning av tilsetningsstoffer, ikke dekkes av den begrensede garantien fra BRP.

**Motoroljenivå**

**OBS!** Kontroller nivået ofte, og etterfyll ved behov. Ikke fyll på for mye. Hvis motoren brukes med feil oljenivå, kan den få alvorlige skader.

**!** **OBS!** Mange komponenter i motorrommet kan bli veldig varme. Direkte kontakt kan føre til brannskår på huden.

Oljenivået kan kontrolleres både når vannscooteren er i og ute av vannet.

Hvis vannscooteren er ute av vannet

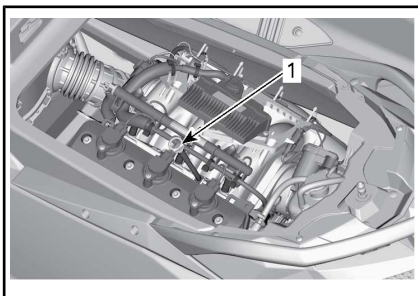
**OBS!** Vannscooteren må være i plan.

**!** **OBS!** Når det er nødvendig å ha motoren i gang ute av vannet, kan varmeveksleren i bunnplaten bli meget varm. Unngå kontakt med bunnplaten slik at du unngår brannskår.

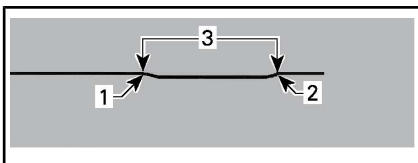
1. Løft trekkstangen på tilhengeren, og lås den i stilling når fenderlisten er i plan.
2. Åpne setet.
3. Monter en hageslange på spylekoblingen for eksossystemet. Se under *EKSOSSYSTEM* i denne delen, og følg riktig fremgangsmåte.

**OBS!**

- Ikke la motoren gå uten å tilføre vann til eksossystemet. Hvis eksossystemet ikke avkjøles, kan det oppstå alvorlig skade på det.
  - La aldri motoren gå i mer enn to minutter. Tetningen på kraftoverføringen får ikke avkjøling når vannscooteren er ute av vannet.
4. La motoren gå på **tomgang i 30 sekunder** mens den allerede har normale driftsforhold, og stopp deretter motoren.
  5. Vent i minst 30 sekunder slik at oljen setter seg i motoren, trekk deretter peilestaven ut og rengjør den.

**TYPEBILDE**

1. Plassering av peilestaven for olje
6. Sett tilbake peilestaven, og skyv den helt inn.
7. Ta ut peilestaven igjen, og les av oljenivået. Det skal være mellom FULL- og ADD-merkene.

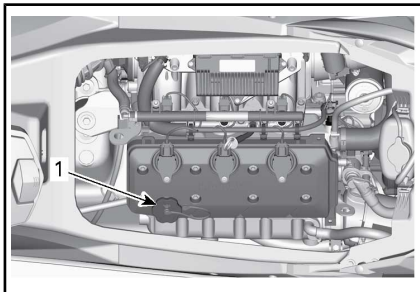


1. Täysi
2. Lisää
3. Bruksområde
8. Fyll på olje ved behov slik at nivået er mellom merkene.

Slik fyller du på olje:

- Skru av oljelokket.
- Sett en trakt i påfyllingsåpningen.
- Fyll på anbefalt olje til riktig nivå.

**MERK:** Ikke fyll på for mye.

**TYPEBILDE**

1. Plassering av oljelokk

**MERK:** Hver gang du fyller olje må hele prosedyren som er beskrevet her, utføres på ny. Hvis ikke kan du få feil avlesing av oljenivået.

9. Monter oljelokket og peilestaven på korrekt måte.

### Skifte motorolje og bytte oljefilter

Oljeskift og filterbytte kan utføres av en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted eller en person som du selv velger.

## Motorkjølevæske

### Anbefalt motorkjølevæske

LAND	ANBEFALT KJØLEVÆSKE
Skandinavia	FERDIGBLANDET KJØLEVÆSKE MED LENGRE LEVETID (EUR) (P/N 779223)
Alle andre land	FERDIGBLANDET KJØLEVÆSKE MED LENGRE LEVETID (P/N 779150)
Alternativ eller hvis ikke tilgjengelig	Hvis den anbefalte kjølevæsken ikke er tilgjengelig, kan du bruke en etylen-glykol forhåndsblandet kjølevæske (50 %-50 %) med lavt silikatinhold og lang levetid spesielt laget for forbrenningsmotorer av aluminium.

**OBS!** Bruk alltid etylenglykolbasert frostvæske som inneholder korrosjonshindrende midler spesielt beregnet for forbrenningsmotorer av aluminium.

For å forhindre at frostvæsken forringes, bør du alltid bruke samme merke og grad. Ikke bland forskjellige merker eller grader med mindre kjølesystemet tømmes og fylles på nytt.

### Kjølevæskeniå



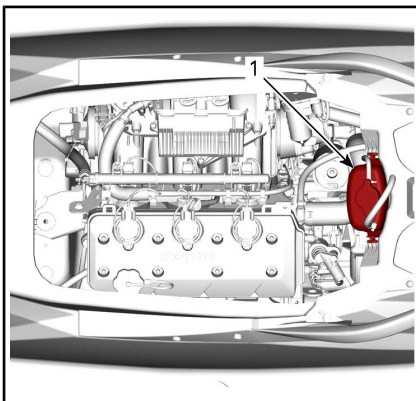
## ADVARSEL

Kontrollere kjølevæskeniået når motoren er kald. Fyll aldri på kjølevæske når motoren er varm.

**!** **OBS!** Mange komponenter i motorrommet kan bli veldig varme. Direkte kontakt kan føre til brannskår på huden.

Åpne setet.

Finn lokket for ekspansjonstanken.



### BILDET VISER

1. Løkk for ekspansjonstank

Med kjøretøyet på et jevnt underlag skal kjølevæskeniået være mellom MIN- og MAX-merkene på kjølevæskebeholderen når motoren er kald.



F18E0NY

### TYPEBILDE – EKSPANSJONSTANK FOR KJØLEVÆSKE

1. Nivå mellom merkene når motoren er kald



**MERK:** Vannscouteren er i plan når den står på vannet. Når den er på en tilhenger, må du heve trekkstangen på tilhengeren og låse den i stilling når fenderlisten er plan.

Etterfyll kjølevæske, se *ANBEFALT KJØLEVÆSKE* for spesifikasjon, for å justere kjølevæskemengden mellom merkene etter behov. Bruk en trakt for å unngå søl. Ikke fyll på for mye.

Sett påfyllingslokket korrekt på, og trekk det til før du setter på plass ventilasjonsboksen og lukker setet.

**MERK:** Et kjølesystem som ofte må etterfylles, er en indikasjon på lekkasje eller motorproblemer. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.

### Kjølevæske, skifte

Skifte av kjølevæske bør utføres av en autorisert Sea-Doo-forhandler.

## Tenningsspoler

### Fjerne tenningsspolen

1. Åpne setet.
2. Koble fra kontakten på tenningsspolen.
3. Ta ut festeskruen for tenningsspolen.

**OBS!** Ikke øv trykk på tenningsspolen med noe slags verktøy.

4. Ta tenningsspolen av tennpluggen ved å dreie spolen fra side til side mens du trekker opp.

### Montering av tenningsspole

Monter tenningsspolen på tennpluggen.

Juster hullet for festeskruen på tenningsspolen i forhold til det gjengede hullet på ventildekslet.

Skyv tenningsspolen helt ned til den hviler på ventildekselet.

Sett på og trekk til festeskruen.

FESTESKRUE FOR TENNINGSSPOLE	
Strammingsmoment	9 N•m ± 1 N•m

Koble til kontakten på tenningsspolen.

## Tennplugger

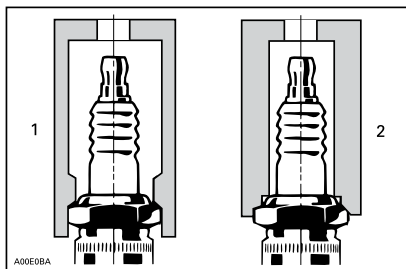
### Sytytystulpan irrotus

1. Åpne setet.
2. Koble fra kontakten på tenningsspolen.
3. Fjern tenningsspolen. Se fjerne *TENNINGSSPOLEN*.

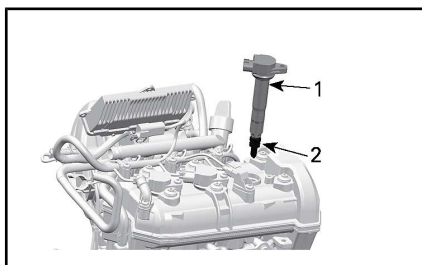
## ! ADVARSEL

Ta aldri av en tenningsspole fra en tennplugg uten å koble den fra ledningsnettet. Brennbare gasser kan finnes i bunnpannen. Hvis nødstoppsnoren er satt på motorstoppbryteren, kan det oppstå en gnist i tennpluggenden av tenningsspolen, som kan føre til en eksplosjon.

4. Bruk lite moment på tennpluggen hvis du bruker en tennpluggnøkkel.



1. Godkjent pluggnøkkel
2. Feil pluggnøkkel
5. Rengjør tennpluggen og sylindertoppen med trykkluft.
6. Skru løs tennpluggen, og bruk deretter tenningsspolen til å ta pluggen ut av tennplugghullet.



1. Tennspole
2. Tennplugg

### Sette inn tennplugg

Kontroller at kontaktflatene på toppen av sylinderen og tennpluggen er rene før du setter inn pluggen.

1. Bruk føleblader for å kontrollere elektrodeavstanden angitt i *TEKNISKE SPESIFIKASJONER*.
2. Påfør LOCTITE 767 (ANTISKJÆRINGSFETT) (P/N 293 800 070) på tennplugghodene for å hindre mulig skjæring.
3. Skru tennpluggen inn i sylindertoppen med hånden. Trekk så til tennpluggen til angitt moment med godkjent pluggnøkkel.

STRAMMINGSMOMENT		
Tennplugg	900 HO ACE	13 N•m ± 1 N•m
	1503 NA	17 N•m ± 1 N•m

4. Sett på tenningsspolen. Se *MONTERING AV TENNINGSSPOLE*.
5. Lukk setet.

## Eksosystem

### Spyle eksosystemet

Spyling av eksosystemet og mellomkjøleren (modeller med kompressor) med ferskvann er viktig for å nøytralisere de korroderende effektene av salt eller andre kjemiske stoffer i vannet. Det vil hjelpe til å fjerne sand, salt, skjelle og andre partikler i kjølekappene og/eller slanger.

Spyling bør utføres når det ikke er planer om å bruke vannscooteren mer samme dag, eller når vannscooteren skal lagres i lengre tid.


**MERK:** Gjenta spyleprosedyren på styrbord side av akterenden når vannscooteren brukes i vann med lange partikler som planter, alger og tang.

### ADVARSEL


Dette må utføres i et godt ventilert område.

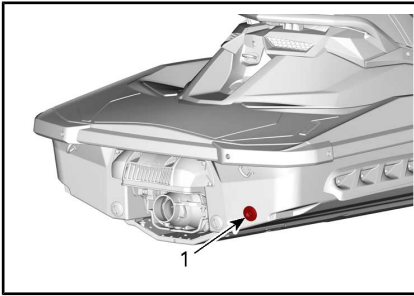
Gjør følgende:

Rengjør fremdriftssystemet ved å spyle vann på inntaket og utløpet, og smør deretter på et lag med XPS Lube eller tilsvarende.

** OBS!** Når det er nødvendig å ha motoren i gang mens vannscooteren er ute av vannet kan varmeveksleren i bunnplaten bli veldig varm. Unngå kontakt med bunnplaten slik at du unngår brannskår.

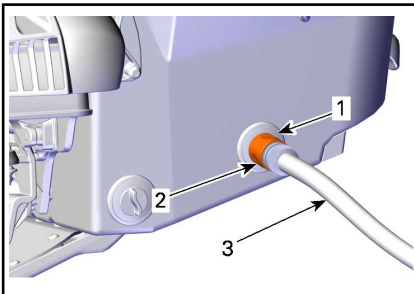
Koble til en hageslange til tilkoblingen plassert bak på vannscooteren (på babord side av hekken). Vent med å åpne for vannet.

** OBS!** Motoren må alltid startes før vannkranen åpnes. Hvis ikke kan det komme vann inn i motoren.

**TYPEBILDE**

1. Plassering av slangetilkoblingen

**MERK:** Du kan bruke en valgfri hurtigkoblingsadapter og slangekobling, (P/N 295 500 473) eller tilsvarende. Det kreves ingen slangeklemme for å spyle motoren.

**TYPEBILDE – SLANGEVERGANG FOR HURTIGKOBLING****BILDET VISER**

1. Slangeadapter (ekstrautstyr, ikke obligatorisk)
2. Hurtigkoblingsfeste (ekstrautstyr, ikke obligatorisk)
3. Hageslange

For å spyle starter du motoren og åpner deretter øyeblikkelig vannkranen.

**! OBS!** Mange komponenter i motorrommet kan bli veldig varme. Direkte kontakt kan føre til brannskår på huden. Ikke berør elektriske deler eller komponenter i fremdriftssystemet når motoren går.

**OBS!** Ikke spyl en varm motor. Motoren må bestandig startes før vannkranen åpnes. Åpne vannkranen umiddelbart etter motoren er blitt startet for å forhindre overoppheting.

Kjør motoren i 90 sekunder på tomgang.

**OBS!** Når vannscooteren er ute av vannet må du ikke la motoren gå uten å tilføre vann til eksossystemet.

Sørg for at vannet strømmer ut av jetpumpen under spyling. Hvis ikke, kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler for service.

**OBS!** La aldri motoren gå i mer enn to minutter. Tetningen på kraftoverføringen får ikke avkjøling når vannscooteren er ute av vannet.

Lukk vannventilen, kjør motoren i 5.000 RPM i 5 sekunder, og stopp motoren.

**OBS!** Steng alltid vannkranen før du slår av motoren. Hvis ikke kan det komme vann inn i motoren.

**OBS!** Fjern hurtigkoblingsadapteren etter spyling (hvis benyttet).

## Bunnplate og vanninntaksgitter

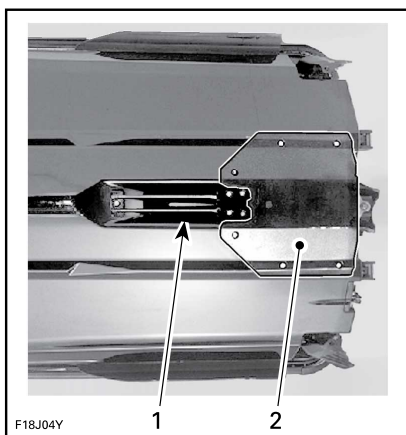
### Inspeksjon av bunnplate og vanninntaksgitter

Undersøk om det er skade på bunnplaten og jetpumpens vanninntaksgitter. Kontakt en Sea-Doo-forhandler hvis du må bytte ut eller reparere ødelagte deler.



### ADVARSEL

Før du inspiserer inntaksgitteret må du alltid fjerne nødstoppsnoeren fra motorstoppbryteren.



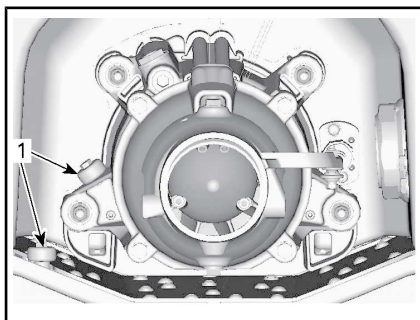
**TYPEBILDE – UNDERSØK DISSE OMRÅDENE**

1. Vanninntak
2. bunnplate

## Offeranode

### Inspeksjon av offeranode

Se etter slitasje. Hvis den er mer enn halvveis slitt, kontakter du en autorisert Sea-Doo-forhandler for å få den skiftet ut.



1. Plassering av offeranode

## Stolpe for vannski/bølgebrett (Wake)

### Stolpe for vannski/vannbrett

Kontroller at vannski/vannbrettstangen virker. Sørg for at den sklir lett opp og ned. Kontroller at låsemekanismen fungerer. Kontroller strammingen av fester. Hvis det blir funnet defekter, må du ikke stolpen for bruke vannski/vannbrett før du har fått den reparert hos en autorisert Sea-Doo-forhandler.

### Smøring av stolpe for vannski/vannbrett

Rengjør stolpen for vannski/bølgebrett, og påfør et tynt lag Super LUBE-SMØRING (P/N 293 550 030) eller tilsvarende.

Smør hele lengden av stolpen.

Tørk av overflødig smøring, og sett på plass stolpen.

Trekk ut og skyv inn flere ganger for å fordele smøremiddelet.

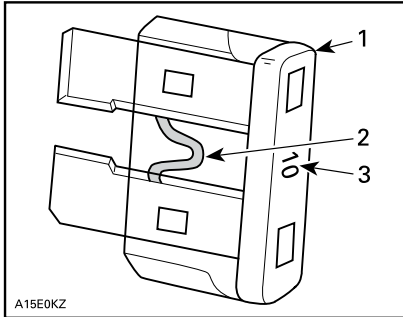
## Sikringer

### Ta ut og sette inn sikringer

Bruk verktøyet for å ta ut / montere sikringer i sikringsboksen for å gjøre det enklere å ta ut sikringene.

## Kontrollere sikringer

Sjekk sikringene hvis det oppstår et elektrisk problem. Hvis sikringen er røket, må du bytte den med en sikring med samme ampereverdi.



A15E0KZ

### TYPEBILDE

1. Sikring
2. Kontroller om den er smeltet
3. Amperetall

## ⚠ ADVARSEL

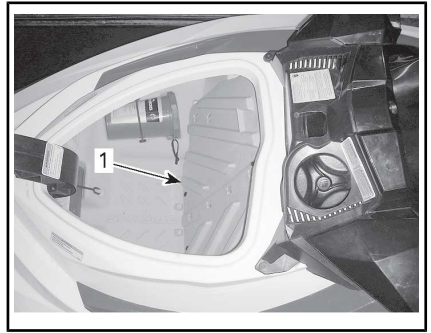
Ikke bruk en sikring med høyere ampereverdi da det kan føre til alvorlig skade. Hvis sikringen har gått, må årsaken til feilen finnes og rettes før motoren startes på nytt. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler for service.

## Plassering av sikringer

Alle sikringer finnes i en enkelt sikringsboks.

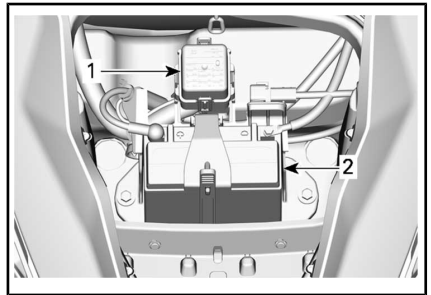
Åpne dekslet på oppbevaringsrommet foran for å få tilgang til sikringsboksene.

Fjern de to plastfestene og gummistroppen som holder tilgangspanelet for batteriet bak i oppbevaringsrommet. Sikringsboksen er plassert foran drivstofftanken like under målerområdet, festet til batteriholderen.



### TILGANG TIL BATTERI OG SIKRINGER, OPPBEVARINGSROM FORAN

1. Tilgangspanel for batteri



### BILDET VISER

1. Sikringsboks
2. Batteri

Ta av dekslet på sikringsboksen ved å klemme låsetappene på begge sider, og hold og trekk opp dekslet for å åpne sikringsboksen.

**MERK:** Sikringsstørrelser og plassering er vist på lokket til sikringsboksen.

## Beskrivelse av sikringer (900 HO ACE-motorer)

SIKRING	STYRKE	BESKRIVELSE
1	10 A	ECM, Instrumenter, startersolenoid, O.T.A.S. (Hvis utstyrt) og CAPS
2	5 A	START/STOPP-knapp for motor

SIKRING	STYRKE	BESKRIVELSE
3	15 A	Batteri
4	30 A	Ladning
5	30 A	iBR

### Beskrivelse av sikringer (alle unntatt 900 HO ACE-motor)

SIKRING	STYRKE	BESKRIVELSE
1	—	Ikke i bruk
2	15 A	Drivstoffinjeksj., Ing. Coiler og drivstoffpumpe
3	3 A	Lensepumpe (hvis utstyrt)
4	—	Ikke i bruk
5	—	Ikke i bruk
6	30 A	Ladning
7	5 A	Målere
8	3 A	Dybde måler (hvis utstyrt)
9	30 A	iBR
10	5 A	Start/Stopp
11	5 A	ECM
12	30 A	Batteri
13	15 A	Diagnoseverktøy 2
14	15 A	Diagnoseverktøy 1

# VEDLIKEHOLD AV VANNSCOOTER

Ta vannscooteren ut av vannet hver dag.

## Etter kjøring

### Spyle eksossystemet

Eksossystemet bør spyles hver dag når vannscooteren brukes i salt eller skittent vann.

Se under *VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER*.

**MERK:** På modeller med kompressor spyles mellomkjøleren samtidig.

### Ekstra pleie etter bruk i skittent vann eller saltvann

Når vannscooteren brukes i skittent vann, og spesielt i saltvann, må det gis ekstra pleie for å beskytte vannscooteren og dens komponenter.

Skyll vannscooterens kimmingområdet med ferskvann.

Bruk aldri høytrykksspyler til å vaske kimmingen. **BRUK ALLTID LAVT TRYKK (for eksempel en hageslange).**

Høyt trykk kan føre til skade på det elektriske eller mekaniske systemet.

**!** **OBS!** La motoren kjøle ned før det utføres vedlikehold.

**OBS!** Å la være å utføre forsvarlig pleie, som: å spyle vannscooteren, spyle eksossystemet og beskytte mot rust, når vannscooteren brukes i saltvann, vil føre til skade på vannscooteren og dens komponenter. Ikke oppbevar vannscooteren i direkte sollys.

## Rengjøring av vannscooter

### Skrog

Vask skroget av og til med såpevann (bruk bare mildt rengjøringsmiddel). Fjern eventuelle marinorganismer fra motoren og/eller skroget. Smør på ikke-skurende voks, som silikonvoks.

**OBS!** Rengjør aldri glassfiber og plastdeler med sterkt rengjøringsmiddel, avfettingsmiddel, tynner, aceton eller andre rengjøringsmidler som inneholder sterke kjemikalier eller petroleum.

Flekker kan fjernes fra sete og fiberglass med RENGJØRINGSMIDDEL OG AVFETTINGSMIDDEL PRO C1 (P/N 779262) eller tilsvarende.

For å rengjøre tepper, bruk 3M™ sitrusbasert rengjøringsmiddel (24 oz sprayboks) eller tilsvarende.

### **!** ADVARSEL

Ikke bruk plast eller vinylbeskyttelse på teppene eller setet, da overflaten blir glatt og fører eller passasjerer kan skli av vannscooteren.

Vern om miljøet ved å sørge for at drivstoff, olje, kjølevæske eller rengjøringsmidler ikke tømmes i vannet.

# LAGRING OG KLARGJØRING FØR SESONGSTART

## Lagring

### ADVARSEL

I og med at drivstoff og olje er lett antenkelige, bør du få en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted eller person som du selv velger, til å undersøke drivstoffsystemets integritet som angitt i tabellen for regelmessig vedlikehold.

Det anbefales at vannscooteren får service av en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted eller person som du selv velger, men du kan selv gjøre følgende med et minimum av verktøy.

**MERK:** Utfør følgende oppgaver i samme rekkefølge som beskrevet i denne delen.

**OBS!** Ikke kjør motoren under lagringsperioden.

## Fremdriftssystem

### Rengjøring av jetpumpe

Rengjør jetpumpene ved å spraye vann inn i inntaket og påfør et lag LUB. & ANTIRUST (P/N 779168) eller tilsvarende.

### ADVARSEL

Nødstoppsnoren må alltid fjernes fra motorstoppbryteren før du rengjør komponentene i fremdriftssystemet, for å hindre uventet start av motoren. Motoren må være slått av når du gjør dette.

### Inspeksjon av jetpumpe

Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.

## Drivstoffsystem

Beskyttelse av drivstoffsystemet DRIVSTOFFSTABILISATOR (P/N 779171) (eller tilsvarende) bør tilsettes på drivstofftanken for å hindre forringelse og gummiering i drivstoffsystemet. Følg produsentens anvisninger for korrekt bruk.

**OBS!** Det anbefales sterkt å tilsette drivstoffstabilisator ved lagring for å holde drivstoffsystemet i god stand. Stabiliseringsmiddel bør fylles på før smøring av motoren for å beskytte komponentene i drivstoffsystemet mot fernissavsetninger.

Fyll drivstofftanken helt opp slik det er forklart under *FYLLE PÅ DRIVSTOFF*. Forsikre deg om at det ikke er vann i drivstofftanken.

**OBS!** Hvis det er vann i drivstofftanken, kan det oppstå alvorlig skade på innsprøytingssystemet.

## Motor- og eksossystemer

### Spyle eksossystemet

Utfør prosedyren beskrevet under *VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER*.

### Skifte motorolje og oljefilter

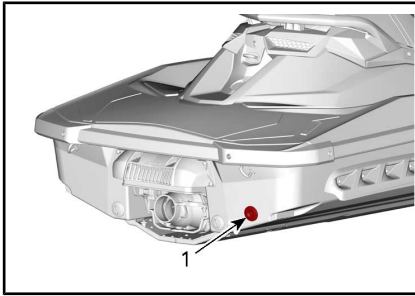
Oljeskift og filterbytte kan utføres av en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted eller en person som du selv velger.

### Drenering av eksossystemet

I områder der det kan bli kuldegrader, må vann som er fanget opp i eksossystemet, fjernes.

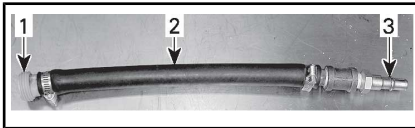
Bruk spyletilkoplingen som befinner seg på styrbord side (høyre side) av akterspeilet, injiser luft under trykk på 379 kPa i systemet helt til det ikke lenger kommer vann fra jetpumpen.



**BILDET VISER**

1. Spyletilkobling

Følgende slange kan lages for å gjøre dreneringen enklere.

**BILDET VISER**

1. Spylekoblingsadapter
2. Slange 12,7 mm
3. Hannadapter luftslange

**OBS!** Hvis du lar være å tappe av eksossystemet, kan det føre til alvorlig skade på mellomkjøleren (modeller med kompressor) og eksosmanifolden.

Fjern spesialverktøyene.

**Smøre motoren innvendig**

1. Åpne setet.
2. Ta av tenningspolene. Se **VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER**.
3. Ta ut tennpluggene. Se **VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER**.
4. Spray LUB. & ANTIRUST (P/N 779168) eller tilsvarende i tennplugghullene.
5. For å hindre at drivstoff blir sprøytet inn og hindre tenning når du roterer motoren, trykker du gasspaken helt inn og holder den mot håndtaket.
6. Trykk på START/STOPP-knappen for å rotere motoren noen omdreininger. Dette vil fordele oljen ut over sylinderveggene.

7. Påfør gjengesmøring på tennpluggene og sett pluggene inn igjen. Se under **VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER**.

8. Sett på tenningspolene. Se **VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER**.

**Testing av kjølevæske**

Test kjølevæskens tetthet hvis frostvæsken ikke skiftes ut.

Utskifting av frostvæske og kontroll av egenvekten må utføres av en autorisert Sea-Doo-forhandler.

**MERK:** Frostvæske bør skiftes hver 300. time eller hvert 5. år for å forhindre at frostvæsken forringes.

**OBS!** Feil tetthet i kjølevæsken kan føre til at væsken i kjølesystemet fryser hvis kjøretøyet lagres i et område der temperaturen kommer under frysepunktet. Det kan føre til omfattende skader på motoren.

**Elektrisk system****Ta ut og lade batteriet**

Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.

**ADVARSEL**

Ikke lad eller koble startkabler til batteriet mens det er montert på vannscooteren.

**Motorrom****Rengjøring av motorrommet**

Rengjør kimmingen med varmt vann og vaskemiddel eller med et spesialmiddel.

Skyll grundig.

Løft fronten av vannscooteren for å tømme skroget fullstendig for vann, gjennom dreneringspluggene i skroget.

## Rustbehandling

Tørk eventuelt gjenværende vann i motorrommet.

Spray LUB. & ANTIRUST (P/N 779168) eller tilsvarende på alle metallkomponenter i motorrommet.

**MERK:** Setet bør stå delvis åpent under lagring. Dette vil forhindre kondens i motorrommet og mulig korrosjon.

## Skrog

### Rengjøring av skrog

Vask skroget med såpe og vann (bruk bare milde vaskemidler). Skyll grundig med ferskvann. Fjern marinorganismer fra skroget.

**OBS!** Rengjør aldri glassfiber og plastdeler med sterkt rengjøringsmiddel, avfettingsmiddel, tynner, aceton eller rengjøringsmidler som inneholder sterke kjemikalier eller petroleum.

### Reparasjon av skrog

Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler hvis det er behov for reparasjoner av komponenter i skroget.

### Beskyttelse av karosseriet og skroget

Poler skroget med en sjøvoks av god kvalitet.

Hvis vannscooteren skal lagres utendørs, bør den dekkes til med en ugjennomsiktig presenning for å forhindre at solstråler og skitt påvirker plastkomponenter, beskytte lakken og forhindre at det samler seg støv.

**OBS!** Vannscooteren må aldri lagres på vannet. Ikke oppbevar vannscooteren i direkte sollys. Vannscooteren må aldri lagres i en plastpose.

## Klargjøring før sesongstart

Vedlikeholdsklargjøring må utføres i henhold til *SKJEMA OVER PERIODISK VEDLIKEHOLD*.

Utfør alle oppgavene inkludert i kolonnen **100 TIMER ELLER 1 ÅR**.

Vedlikehold og klargjøring før sesongen kan utføres av en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted eller en person som du selv velger.

**MERK:** Selv om det ikke er påkrevd, anbefales det at en Sea-Doo-forhandler utfører vedlikehold og klargjøring før sesongen samtidig med at det utføres eventuelle sikkerhetsrelaterte fabrikk-kampanjer av en autorisert Sea-Doo-forhandler.



### ADVARSEL

Utfør kun prosedyrer beskrevet i *SKJEMA OVER PERIODISK VEDLIKEHOLD*. Det anbefales å få hjelp fra en autorisert Sea-Doo-forhandler for regelmessig kontroll av andre komponenter og systemer som ikke dekkes i denne håndboken.

**OBS!** Når tilstanden til en komponent ikke er tilfredsstillende, må du skifte dem med originale BRP-deler eller tilsvarende.

# ***TEKNISK INFORMASJON***

# IDENTIFISERING AV VANNSCOOTEREN

Vannscoterens hovedkomponenter (motor og skrog) identifiseres via ulike serienumre. Det kan noen ganger være nødvendig å finne disse numrene for garantiformål eller for å spore vannscoteren i tilfelle den blir stjålet.

## Identifikasjonsnummeret for skroget

Identifikasjonsnummeret for skroget (HIN) sitter på ombordstigningsplattformen bak på vannscoteren.



### BILDET VISER

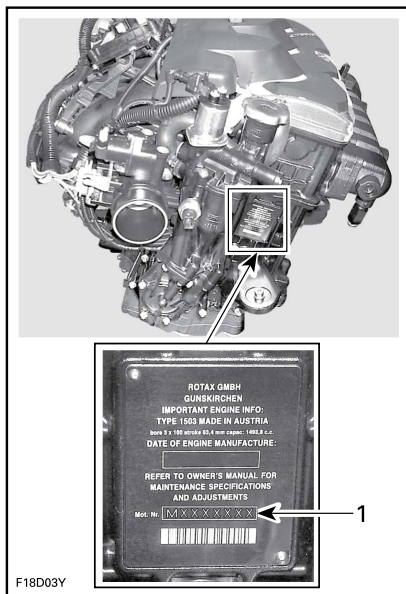
1. Identifikasjonsnummeret for skroget (HIN)

Det består av 12 sifre:

YDV 12345   8 09
Modellår
Produksjonsår
Produksjonsmåned
Serienummer (en bokstav kan også brukes som et siffer)
Produsent

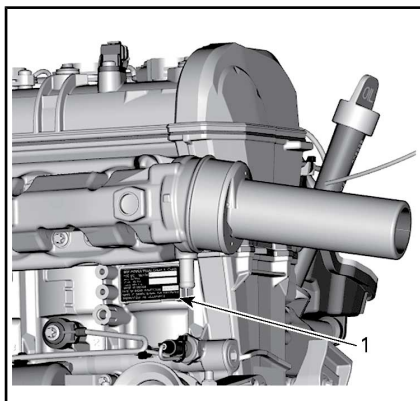
## Motorens identifika-sjonsnummer

Motorens identifikasjonsnummer (EIN) er plassert foran på motoren.



### UNNTATT 900-MODELLER

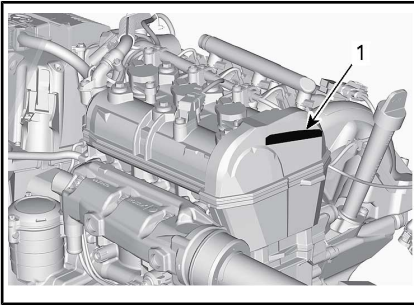
1. Motorens identifikasjonsnummer (EIN)



### 900-MODELLER

1. Motorens identifikasjonsnummer (EIN)

## Motorprodusentidentifikasjon



1. Motorprodusentidentifikasjon



---

## RF D.E.S.S. NØKSEL

Denne enheten er i samsvar med FCC del 15 og den lisensfritatte RSS-standarden RSS-210 fra Industry Canada.

Driften er avhengig av følgende to vilkår: (1) denne enheten skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten må håndtere eventuell interferens som mottas, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av parten som er ansvarlig for overholdelse, kan frata brukeren retten til å bruke utstyret.

IC-registreringsnummer: 12006A-M01456

FCC ID: 2ACERM01456

Vi, parten som er ansvarlig for overholdelse, erklærer under vårt eneansvar at utstyret er i samsvar med bestemmelsene i følgende rådsdirektiv: 2014/53/EU. Utstyret overholder essensielle krav og andre relevante vilkår. Produktet er i samsvar med følgende direktiver, harmoniserte standarder og forskrifter:

Direktiv for radioutstyr (RED) 2014/53/EU og harmoniserte standarder:

EN 300 330-2, EN 60950-1

---

# LOVFESTET INFORMASJON OM MULTIFUNKSJONSINSTRUMENT (GTR-X-MODELL)

## Forenklet EU samsvarserklæring

Forenklet EU samsvarserklæring i henhold til Radio Equipment Directive  
2014/53/EU



## Produksent og adresse

Produsent:

- Robert Bosch LLC

Adresse:

- 38000 Hills Tech Drive,  
Farmington Hills, MI 48331,  
USA

DE  
Hiermit erklärt Robert Bosch LLC, dass der Funkanlagentyp VIPMIDGPS der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.  
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: eu-doc.bosch.com

FR  
Le soussigné, Robert Bosch LLC, déclare que l'équipement radioélectrique du type VIPMIDGPS est conforme à la directive 2014/53/UE.  
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: eu-doc.bosch.com

BG  
С настоящото Robert Bosch LLC декларира, че този тип радиосъоръжение VIPMIDGPS е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.  
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: eu-doc.bosch.com

EL  
Με την παρούσα ο/η Robert Bosch LLC, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός VIPMIDGPS πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.  
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: eu-doc.bosch.com

CS  
Tímto Robert Bosch LLC prohlašuje, že typ rádiového zařízení VIPMIDGPS je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.  
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: eu-doc.bosch.com

DA  
Hermed klærer Robert Bosch LLC, at radioudstyrtypen VIPMIDGPS er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.  
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: eu-doc.bosch.com

ET  
Käesolevaga deklareerib Robert Bosch LLC, et käesolev raadioseadme tüüp VIPMIDGPS vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.  
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: eu-doc.bosch.com

ES  
Por la presente, Robert Bosch LLC declara que el tipo de equipo radioeléctrico VIPMIDGPS es conforme con la Directiva 2014/53/UE.  
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: eu-doc.bosch.com

FI  
Robert Bosch LLC vakuuttaa, että radiolaitetyyppi VIPMIDGPS on direktiivin 2014/53/EU mukainen.  
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: eu-doc.bosch.com

EN  
Hereby, Robert Bosch LLC declares that the radio equipment type VIPMIDGPS is in compliance with Directive 2014/53/EU.  
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: eu-doc.bosch.com

HR  
Robert Bosch LLC ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa VIPMIDGPS u skladu s Direktivom 2014/53/EU.  
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: eu-doc.bosch.com

HU  
Robert Bosch LLC igazolja, hogy a VIPMIDGPS típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.  
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: eu-doc.bosch.com

IT  
Il fabbricante, Robert Bosch LLC, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio VIPMIDGPS è conforme alla direttiva 2014/53/UE.  
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: eu-doc.bosch.com



LT

Aš, Robert Bosch LLC, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas VIPMIDGPS atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: eu-doc.bosch.com

LV

Ar šo Robert Bosch LLC deklarē, ka radioiekārta VIPMIDGPS atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: eu-doc.bosch.com

MT

B'dan, Robert Bosch LLC, niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju VIPMIDGPS huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità ta-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz ta-Internet li ġej: eu-doc.bosch.com

NL

Hierbij verklaar ik, Robert Bosch LLC, dat het type radioapparatuur VIPMIDGPS conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: eu-doc.bosch.com

PL

Robert Bosch LLC niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego VIPMIDGPS jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: eu-doc.bosch.com

PT

O(a) abaixo assinado(a) Robert Bosch LLC declara que o presente tipo de equipamento de rádio VIPMIDGPS está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: eu-doc.bosch.com

RO

Prin prezenta, Robert Bosch LLC declară că tipul de echipamente radio VIPMIDGPS este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: eu-doc.bosch.com

SV

Härmed försäkrar Robert Bosch LLC att denna typ av radioutrustning VIPMIDGPS överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: eu-doc.bosch.com

SL

Robert Bosch LLC potrjuje, da je tip radijske opreme VIPMIDGPS skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: eu-doc.bosch.com

SK

Robert Bosch LLC týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu VIPHIZBT je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: eu-doc.bosch.com

IS

Robert Bosch LLC lýsir því hér með yfir að þráðlausi fjarskiptabúnaðurinn VIPMIDGPS er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.

Óstytta texta ESB-samræmisýfirlýsingarinnar er að finna á veffanginu: eu-doc.bosch.com

Liechtenstein

Hiermit erkläre Robert Bosch LLC, dass der Funkanlagentyp VIPMIDGPS der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: eu-doc.bosch.com

bosch.com

NO

Hermed erklærer Robert Bosch LLC at radioutstyretypen VIPMIDGPS er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.

Hele teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende internetadresse: eu-doc.bosch.com

---

# INFORMASJON OM UTSLIPP FRA MOTOR

## Produsentens ansvar

Vannscooterprodusentene må bestemme utslippsnivåene for motorer i hver hestekreftklasse, fra 1999-modellene, og få disse godkjent av Environmental Protection Agency (EPA) i USA. Under produksjonen må hver vannscooter utstyres med et utslippskontrollmerke hvor det står utslippsnivå og motorspesifikasjoner.

## Forhandlerens ansvar

Når det utføres vedlikeholdsarbeid på alle Sea-Doo-vannscootere av 1999-modell eller nyere, som har utslippskontrollmerke, må justeringer gjøres i samsvar med offentlige fabrikkspesifikasjoner.

Utskifting eller reparasjon av utslippsrelaterte deler må utføres slik at utslippsnivåene forblir innenfor rammene for de godkjente standardene.

Forhandlere må ikke endre motoren på en måte som kan forandre hestekreftene eller tillate utslippsnivåene å overgå de forhåndsbestemte fabrikkspesifikasjonene.

Unntak inkluderer endringer som må utføres av produsenten, slik som justeringer i forhold til høyde over havet.

## Eierens ansvar

Eieren/føreren må sørge for at motoren vedlikeholdes slik at utslippsnivået forblir innenfor rammene for godkjente standarder.

Eieren/føreren må ikke selv, eller tillate noen andre, å endre motoren på noen måte som kan forandre hestekreftene eller tillate utslippsnivåene å overgå de forhåndsbestemte fabrikkspesifikasjonene.

## Utslippsforskrifter fra EPA

Alle Sea-Doovannscootere av 1999-modell og nyere som er produsert av BRP, er godkjente av EPA. De innfrir kravene i EPAs forskrifter om kontroll av luftforurensing fra nye vannscootermotorer. Denne godkjenningen er betinget av visse justeringer som bestemmes av fabrikkstandarder. Av denne grunn må fabrikkens serviceprosedyrer følges nøyaktig og, når det lar seg gjøre, beholde den originale designen.

Ansvaret nevnt ovenfor er generelt og på ingen måte en komplett liste over reglene og forskriftene vedrørende EPAs krav når det gjelder eksosutslipp fra sjøprodukter. Hvis du ønsker mer detaljert informasjon om dette emnet, kan du kontakte følgende:

U.S. Environmental Protection Agency  
Certification Division  
Gasoline Engine Compliance Center  
2000 Traverwood Drive  
Ann Arbor MI 48105  
USA

### EPA INTERNET WEBSITE:

[www.epa.gov/otaq](http://www.epa.gov/otaq)

## KONTROLLSYSTEM FOR GASSUTSLIPP

Fra og med MY2018: vannscootere som selges i staten California er sertifiserte i henhold til Californias utslippsregler for vannfartøy drevet av gnismotor av California Air Resources Board (13 CCR 2850 to 2869). Disse modellene er utstyrt med et kontrollsystem for gassutslipp som består av en drivstofftank og drivstoffslanger med lav gjenomtrenging og en trykkventil.

# SPESIFIKASJONER

VANNSCOOTER	GTI-MODELLER				
	GTI 90	GTI 130	GTI UTLEIE	GTI SE 130	GTI SE 155
MOTOR					
Type	Rotax® 900 HO ACE. 4-takts, dobbel overliggende kamaksel (DOHC)	Rotax® 1503 4-TEC®. Enkel overliggende kamaksel (SOHC)			Rotax® 1503 NA. Enkel overliggende kamaksel (SOHC)
Oppgitt ytelse <sup>(1)</sup>	66,19 kW @ 8000 OPM	100 kW ved 7000 OPM			106 kW ved 7500 OPM
Induksjon	Naturlig pustende				
Antall sylindere	3				
Antall ventiler	12 ventiler (4 per sylinder) med hydrauliske løftere (ingen justering)				
Bor	74 mm	100 mm			
Stempelslag	69,7 mm	63,4 mm			
Flytting	899,3 cm <sup>3</sup>	1.494 cm <sup>3</sup>			
Kompresjonsforhold	11.0:1	10.6:1			
KJØLESYSTEM					
Type	Lukket kjølesystem (CLCS)				
DRIVSTOFFSYSTEM					
Drivstoffinjeksjonstype	Multipunkt drivstoffinnspøytning med iTC (intelligent gasspjeldkontroll) Enkelt spjeldhus (62 mm) med aktuator				
ELEKTRISK SYSTEM					
Tenning	IDI (Inductive Discharge Ignition)				
Tennplugg	Modell og type	NGK, DCPR8E med fast post eller tilsvarende			
	Åpning	0,80 mm til 0,90 mm			
Batteri	12 V, 18 A•h. Elektrolytttype				

VANNSCOOTER		GTI-MODELLER				
		GTI 90	GTI 130	GTI UMLEIE	GTI SE 130	GTI SE 155
FREMDRIFT						
Drivsystem		Sea-Doo® jetpumpe med iBR (intelligent brake and reverse)				
Jetpumpe	Type	Aksialvifte, ettrinns. Stort nav med 10-blads ledehjul				
	Materiale	Aluminium				
Impeller		Rustfritt stål				
FREMDRIFT (forts)						
Transmisjon		Direkte drift				
VTS	Type	I.T.	Elektronisk, målergrensesnitt, ingen VTS-bryter			
DIMENSJONER						
Lengde		336,8 cm				
Bredde		123,1 cm				
Høyde		111,8 cm				
VEKT OG LASTEKAPASITET						
Vekt (tørr)		291 kg	359 kg			
Førerkapasitet		3 (se lastgrense)				
Oppbevaringskapasitet		116,6 L				
Lastegrense (passasjerer + bagasje)		272 kg				

VANNSCOOTER		GTI-MODELLER			
		GTI 90	GTI 130	GTI UTLEIE	GTI SE 130
VÆSKER					
Drivstoff	Type	Vanlig blyfri - se <i>KRAV TIL DRIVSTOFF</i>			
	Minimum oktan	87 pumpe AKI (RON+MON)/2 (I Nord-Amerika) 92 (RON) E10 (Utenfor Nord-Amerika)			
	Tankkapasitet	60 L			
OLJER (forts)					
Motorolje	Type	Skandinavia: 4T 5W40 SYNTETISK BLANDINGOLJE (EUR) (P/N 779290) Alle andre land: 4T 5W40 SYNTETISK BLANDINGSOLJE (P/N 779133) Hvis ikke tilgjengelig, se <i>ANBEFALT MOTOROLJE</i>			
	Kapasitet	2,01 l oljeskift m/filter	3 L Oljeskift m/filter		
Kjølesystem	Kjølevæsketype	Se <i>KJØLEVÆSKE</i> i avsnittet <i>VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER</i> i denne veiledningen			
	Kapasitet	4,3 l totalt	5,5 L total		

(1) Oppgitt ytelse ihht ISO 8665 ved mellomakselen.

VANNSCOOTER	GTR 230	GTR-X 230
MOTOR		
Type	Rotax®1500 HO ACE. Enkel overliggende kamaksel (SOHC)	
Oppgitt ytelse <sup>(1)</sup>	169,16 kW @ 8000 OPM	
Induksjon	Girdrevet superlader med slipp-clutch. Vann/luft-mellomkjøler	
Antall sylindere	3	
Antall ventiler	12 ventiler (4 per sylinder) med hydrauliske løftere (ingen justering)	
Flytting	1.494 cm <sup>3</sup>	
Bor	100 mm	

VANNSCOOTER		GTR 230	GTR-X 230
Stempelslag		63,4 mm	
Kompresjonsforhold		8.4:1	
KJØLESYSTEM			
Type		Lukket kjølesystem (CLCS)	
DRIVSTOFFSYSTEM			
Drivstoffinjeksjonstype		Multipunkt drivstoffinnsprøyting med iTC (intelligent gasspjeldkontroll) Enkelt spjeldhus (62 mm) med aktuator	
ELEKTRISK SYSTEM			
Tenning		IDI (Inductive Discharge Ignition)	
Batteri		12 V, 18 A•h. Elektrolytttype	
Tennplugg	Modell og type	NGK, DCPR8E med fast post eller tilsvarende	
	Åpning	0,80 mm til 0,90 mm	
FREMDRIFT			
Drivsystem		Sea-Doo® jetpumpe med iBR (intelligent brake and reverse)	
Jetpumpe	Type	Aksialvifte, ettrinns. Stort nav med 10-skovlers stator	
	Materiale	Aluminium	
Impeller		Rustfritt stål	
Transmisjon	Type	Direkte drift	
DIMENSJONER			
Lengde		336,8 cm	331,6 cm
Bredde		123,1 cm	115 cm
Høyde		111,8 cm	114,3 cm
VEKT OG LASTEKAPASITET			
Vekt (tørr)		367 kg	373 kg
Førerkapasitet		3 (se lastgrense)	2 (se lastgrense)
Oppbevaringskapasitet		116,6 L	116,4 L
Lastegrense (passasjerer + bagasje)		272 kg	182 kg

VANNSCOOTER		GTR 230	GTR-X 230
VÆSKER			
Drivstoff	Type	Vanlig blyfri - se <i>KRAV TIL DRIVSTOFF</i>	
	Minimum oktan	87 pumpe AKI (RON+MON)/2 (i Nord-Amerika)	
		92 RON E10 (utenfor Nord-Amerika)	
Tankekapasitet	60 L		
Motorolje	Type	Skandinavia: 4T 5W40 SYNTETISK BLANDINGOLJE (EUR) (P/N 779290) Alle andre land: 4T 5W40 SYNTETISK BLANDINGSOLJE (P/N 779133) Hvis ikke tilgjengelig, se <i>ANBEFALT MOTOROLJE</i>	
	Kapasitet	3 L Oljeskift m/filter	
Kjølesystem	Kjølevæsketype	Se <i>KJØLEVÆSKE</i> i avsnittet <i>VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER</i> i denne veiledningen	
	Kapasitet	5,5 L	

(1) Oppgitt ytelse ihht ISO 8665 ved mellomakselen.

VANNSCOOTER	WAKE-MODELL
MOTOR	
Type	Rotax®1503 NA. Enkel overliggende kamaksel (SOHC)
Oppgitt ytelse <sup>(1)</sup>	106 kW @ 7500 opm
Induksjon	Naturlig pustende
Antall sylindere	3
Antall ventiler	12 ventiler (4 per sylinder) med hydrauliske løftere (ingen justering)
Flytting	1.494 cm <sup>3</sup>
Bor	100 mm
Stempelslag	63,4 mm
Kompresjonsforhold	10.6:1
KJØLESYSTEM	
Type	Lukket kjølesystem (CLCS)

VANNSCOOTER		WAKE-MODELL
DRIVSTOFFSYSTEM		
Drivstoffinjeksjonstype		Multipunkt drivstoffinnsprøyting med iTC (intelligent gasspjeldkontroll) Enkelt spjeldhus (62 mm) med aktuator
ELEKTRISK SYSTEM		
Tenning		IDI (Inductive Discharge Ignition)
Batteri		12 V, 18 A•h. Elektrolytttype
Tennplugg	Modell og type	NGK, DCPR8E med fast post (eller tilsvarende)
	Åpning	0,80 mm til 0,90 mm
FREMDRIFT		
Drivsystem		Sea-Doo® jetpumpe med iBR (intelligent brake and reverse)
Jetpumpe	Type	Aksialvifte, ettrinns. Stort nav med 10-skovlers stator
	Materiale	Aluminium
Impeller		Rustfritt stål
Transmisjon	Type	Direkte drift
VTS	Type	Elektronisk, målergrensesnitt
DIMENSJONER		
Lengde		336,8 cm
Bredde		123,1 cm
Høyde		111,8 cm
VEKT OG LASTEKAPASITET		
Vekt (tørr)		326 kg
Førerkapasitet		3 (se lastgrense)
Oppbevaringskapasitet		116,6 L
Lastegrense (passasjerer + bagasje)		272 kg



VANNSCOOTER		WAKE-MODELL
VÆSKER		
Drivstoff	Type	Vanlig blyfri - Se <i>KRAV TIL DRIVSTOFF</i>
	Minimum oktan	87 pumpe AKI (RON+MON)/2 i Nord-Amerika
		92 RON E10 utenfor Nord-Amerika
Tankekapasitet	60 L	
Motorolje	Type	Skandinavia: 4T 5W40 SYNTETISK BLANDINGOLJE (EUR) (P/N 779290) Alle andre land: 4T 5W40 SYNTETISK BLANDINGSOLJE (P/N 779133) Hvis ikke tilgjengelig, se <i>ANBEFALT MOTOROLJE</i>
	Kapasitet	3 L Oljeskift m/filter
Kjølesystem	Kjølevæsketype	Se <i>KJØLEVÆSKE</i> i avsnittet <i>VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER</i> i denne veiledningen
	Kapasitet	5,5 L

(1) Oppgitt ytelse ihht ISO 8665 ved mellomakselen.

**MERK:** BRP forbeholder seg retten til å foreta endringer i design og spesifikasjoner og/eller legge til eller forbedre sine produkter uten å gi seg selv noen forpliktelse om å montere dem på produkter som allerede er produsert.

---

***Denne siden er  
blank med hensikt***

# ***FEILSØKING***

---

# RETNINGSLINJER FOR FEILSØKING

---

## MOTOREN VIL IKKE STARTE

1. Nødstoppsnor fjernet.
  - Trykk på *START/STOPP*-knappen.
  - Sett hetten til nødstoppsnoren riktig på motorstoppbryteren innen fem sekunder etter at *START/STOPP*-knappen er trykket.
  - Etter et dobbelt lydsignal trykker du *START/STOPP*-knappen for å starte motoren.
2. ECM kjenner ikke D.E.S.S.-nøkkelen.
  - Kontakt en autorisert *Sea-Doo*-forhandler.
3. Røket sikring: hovedsikring, elektrisk starter eller ECM.
  - Kontroller ledningene når du skifter sikring(er).
4. Utladet batteri.
  - Kontakt en autorisert *Sea-Doo*-forhandler.



## ADVARSEL

Ikke lad eller koble startkabler til batteriet mens det er montert på vannscooteren. Elektrolytten er giftig og farlig. Unngå kontakt med øyne, hud og klær.

5. Batteritilkoblingene er løse eller korroderte. Dårlig jording.
  - Kontakt en autorisert *Sea-Doo*-forhandler.
6. Oversvømt motor.
  - Se *OVERSVØMMET MOTOR i SPESIELLE PROSEDYRER*.
7. Defekt sensor eller ECM.
  - Ta kontakt med en autorisert *Sea-Doo*-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se den inkluderte *UTSLIPPSRELATERTE GARANTIEN US EPA* for informasjon om garantikrav.
8. Blokkert jetpumpe.
  - Prøv å rengjøre. Ellers, kontakt en autorisert *Sea-Doo*-forhandler.

---

## MOTOREN GÅR SAKTE RUNDT

1. Løse batterikabeltilkoblinger.
  - Sjekk/rengjør/trekk til.
2. Utladet eller svakt batteri.
  - Kontakt en autorisert *Sea-Doo*-forhandler.
3. Slitt starter.
  - Kontakt en autorisert *Sea-Doo*-forhandler.

**MOTOREN DREIES SOM NORMALT, MEN VIL IKKE STARTE**

---

1. Drivstofftanken tom eller forurenset av vann.
  - *Etterfyll. Tøm med hevert og etterfyll med ferskt drivstoff.*
2. Skitne/skadede tennplugger.
  - *Skift.*
3. Sikring har gått.
  - *Kontroller ledningene når du skifter sikring(er).*
4. Oversvømt motor.
  - *Se OVERSVØMMET MOTOR i SPESIELLE PROSEDYRER.*
5. Feil påvist i motorstyringssystemet (EMS) (kontrollampe for motorkontroll er PÅ).
  - *Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se den inkluderte UTSLIPPSRELATERTE GARANTIEN US EPA for informasjon om garantikrav.*
6. Feil på drivstoffpumpe.
  - *Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se den inkluderte UTSLIPPSRELATERTE GARANTIEN US EPA for informasjon om garantikrav.*

**MOTOREN FEILTENNER, GÅR UJEVNT**

---

1. Skitne/skadede/utslitte tennplugger.
  - *Skift.*
2. Drivstoff: Nivå for lavt, dårlig eller forurenset av vann.
  - *Tøm med hevert og/eller etterfyll.*
3. Feil på tennspole(r).
  - *Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se den inkluderte UTSLIPPSRELATERTE GARANTIEN US EPA for informasjon om garantikrav.*
4. Tilstoppede injektorer.
  - *Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se den inkluderte UTSLIPPSRELATERTE GARANTIEN US EPA for informasjon om garantikrav.*
5. Feil påvist i motorstyringssystemet (EMS) (kontrollampe for motorkontroll er PÅ).
  - *Se OVERVÅKNINGSSYSTEM.*

## RØYK FRA MOTOREN

---

1. For høyt oljenivå.
  - *Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se den inkluderte UTSLIPPSRELATERTE GARANTIEN US EPA for informasjon om garantikrav.*
2. Vanninntak, kjølevæskelekkasje eller skadet pakning i topplokk.
  - *Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se den inkluderte UTSLIPPSRELATERTE GARANTIEN US EPA for informasjon om garantikrav.*
3. Intern motorskade.
  - *Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se den inkluderte UTSLIPPSRELATERTE GARANTIEN US EPA for informasjon om garantikrav.*

## MOTOREN OVEROPPHETES

---

1. Tilstoppet eksossystem.
  - *Spyling av eksossystem.*
2. Kjølevæsknivået for lavt.
  - *Se under VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER.*
3. Hurtigtilkoblingsadapter etterlatt i spyletilkoblingen.
  - *Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se den inkluderte UTSLIPPSRELATERTE GARANTIEN US EPA for informasjon om garantikrav.*

## MOTOREN MANGLER AKSELERASJON ELLER KRAFT

---

1. Opplæringsnøkkel brukt
  - *Bruk en normal nøkkel.*
2. Ikke i sportsmodus.
  - *Velg sportmodus.*
3. Jetpumpens vanninntak tilstoppet.
  - *Rengjør. Se RENGJØRE VANNINNTAK FOR JETPUMPE OG IMPELLER under SPESIELLE PROSEDYRER.*
4. Skadet impeller eller slitt slitering.
  - *Skift. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.*
5. For høyt motoroljenivå.
  - *Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se den inkluderte UTSLIPPSRELATERTE GARANTIEN US EPA for informasjon om garantikrav.*

6. Svak gnist.
  - Se *MOTOREN FEILTENNER, GÅR UJEVNT.*
7. Feil påvist i motorstyringssystemet (EMS) (kontrollampe for motorkontroll er PÅ).
  - Se *OVERVÅKNINGSSYSTEM.*
8. Tilstoppede injektorer.
  - *Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se den inkluderte UTSLIPPSRELATERTE GARANTIEN US EPA for informasjon om garantikrav.*
9. Lavt drivstofftrykk.
  - *Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se den inkluderte UTSLIPPSRELATERTE GARANTIEN US EPA for informasjon om garantikrav.*
10. Vann i drivstoffet.
  - *Tøm med hevert og etterfyll.*
11. Motor skadet av vanninntak.
  - *Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.*

#### **VANNSCOOTEREN NÅR IKKE TOPPHASTIGHET**

---

1. Jetpumpens vanninntak tilstoppet.
  - *Rengjør. Se RENGJØRE VANNINNTAK FOR JETPUMPE OG IMPELLER under SPESIELLE PROSEDYRER.*
2. Skadet impeller eller slitt slitering.
  - *Skift. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.*
3. Feil påvist i motorstyringssystemet (EMS) (kontrollampe for motorkontroll er PÅ).
  - Se *OVERVÅKNINGSSYSTEM.*
4. Defekt kompressor og/eller mellomkjøler (modeller med kompressor).
  - *Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se den inkluderte UTSLIPPSRELATERTE GARANTIEN US EPA for informasjon om garantikrav.*

#### **VANNSCOOTEREN BLIR VÆRENDE I NØYTRAL NÅR IBR-SPAKEN BETJENES (MODELLER MED iBR)**

---

1. iBR-spjeldet blir værende i nøytral.
  - *Slipp gassen til tomgangsturtall.*
  - *Trykk på CRUISE-knappen for å aktivere lav hastighetsmodus.*
  - *Gå tilbake til havnen i lav hastighetsmodus. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.*

### **iBR VIL IKKE GÅ TILBAKE TIL NØYTRAL POSISJON (iBR INDIKATORLYS PÅ) (MODELLER MED iBR)**

---

1. Smuss har kilt fast iBR.
  - Rengjør og kontroller om iBR-spjeldet eller dysen er skadet.
2. Feil på iBR-systemet.
  - Ta av nødstoppsnoren og vent i fem minutter.
  - Trykk på START/STOPP-knappen.
  - Sett på nødstoppsnoren, og kontroller iBR-lampen for å sikre at feilen er borte.
  - Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler hvis feilen ikke forsvinner eller kommer igjen ofte.

### **iBR VIL IKKE GÅ TILBAKE TIL NØYTRAL POSISJON (iBR FEILINDIKATORLYS AV) (MODELLER MED iBR)**

---

1. Gasspaken ble ikke sluppet helt ut under bruk.
  - Slipp gasspaken helt ut for å sikre at iBR-spjeldet går tilbake til nøytral stilling.
2. Gasspaken går ikke helt tilbake når den slippes.
  - Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.

### **UNORMAL STØY FRA DRIVSYSTEMET**

---

1. Tang eller avfall har satt seg fast rundt impelleren.
  - Rengjør. Se RENGJØRE VANNINNTAK FOR JETPUMPE OG IMPELLER under SPESIELLE PROSEDYRER.
  - Kontroller for skade.
2. Skadet impelleraksel eller drivaksel.
  - Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.
3. Vann trenger inn i jetpumpen og forårsaker at lageret kjører seg fast.
  - Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.

### **VANN FUNNET I KIMMINGEN**

---

1. Øsesystemet fungerer ikke som det skal.
  - Få systemet undersøkt hos en autorisert Sea-Doo-forhandler.
2. Lekkasje i eksossystem.
  - Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.
3. Karbonringen på drivakslingen er slitt.
  - Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.



---

# OVERVÅKINGSSYSTEM

Et system overvåker de elektroniske EMS-komponentene (motorstyringssystemet), iBR (hvis utstyrt med) og andre komponenter i det elektriske systemet. Når det oppstår en feil sender det visuelle meldinger gjennom informasjonssenteret og/eller lydsignaler for å informere deg om en bestemt tilstand.

En feilkode kan også være registrert.

Hvis det oppstår en liten eller en kortvarig feil, vil feilmeldingen og lydsignalet stoppe automatisk hvis årsaken til feilen forsvinner.

Å slippe gassen og la motoren gå tilbake til tomgang kan føre til at driftstilstanden går tilbake til normalt. Prøv å ta av nødstoppsnoren fra motorstoppbryteren, vent i fem minutter, og prøv å starte på nytt hvis dette ikke virker.

Det elektroniske systemet vil reagere forskjellig avhengig av feiltypen. Hvis en alvorlig feil oppstår, kan motoren ikke la seg starte. I andre tilfeller vil motoren gå i nødmodus.

Når det oppstår en feil, ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte så snart som mulig, slik at en kan få innsisert problemet. Se den inkluderte utslippsrelaterte garantien US EPA for informasjon om garantikrav.

## Vikakoodit

Når det oppstår en feil, kan det bli lagret en numerisk feilkode, avhengig av feiltype og system.

Disse feilkodene brukes av autoriserte Sea-Doo-forhandlere til å feilsøke systemene i vannscooteren, og sammenligne dem med en feiliste.

Feilkoder kan leses i flerfunksjonsdisplayet i informasjonssenteret hvis feilen fremdeles er aktiv.

Hvis der er en aktiv feilkode, kan denne vises for føreren på flerfunksjonsdisplayet. Føreren kan da velge å ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler for å viderefremme feilkoden. Forhandleren vil da gi råd om hva som må gjøres for å løse problemet, eller om du bør slutte å bruke vannscooteren og levere den til autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se den inkluderte *UTSLIPPSRELATERTE GARANTIE* US EPA for informasjon om garantikrav.

## Vise feilkoder

### **GTR-X**

Trykk på høyre pil på høyre tastatur til du ser Innstilling (Setting). Trykk OK for komme inn. Hvis en feilkode ble vist under kjøringen, vil en KODE-meny være tilgjengelig i Innstillings-menyen. Trykk OK for å se listen over feil.

**MERK:** Ved normale kjøreforhold kan visse feilkoder oppstå. Før du kontakter din lokale forhandler, ta ut nøkkelen, vent i 2 minutter til det elektriske systemet slår seg av, og trykk deretter på start for å vekke det elektriske systemet. Det vil sikre at oppstått feil forsvinner og kun aktive koder står ON i KODE-menyen.

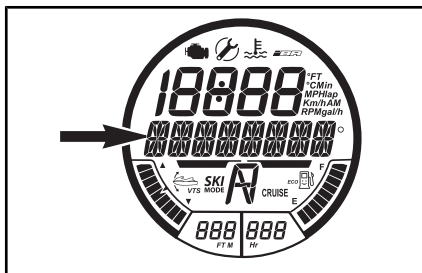
### Alle andre modeller

Trykk på MODE-knappen flere ganger til FAULT CODE (feilkodefunksjonen) vises i flerfunksjonsdisplayet.

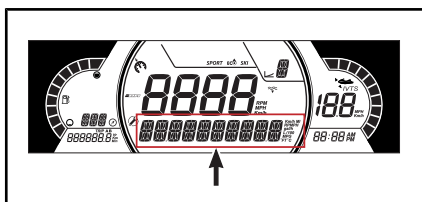
Trykk på SET-knappen eller OPP/NED-knappen for å åpne funksjonen og vise den første feilkoden. Trykk deretter på OPP/NED-knappen flere ganger for å vise hver påfølgende kode.

**MERK:** Når siste feilkode er vist og knappen trykkes en gang til, vil systemet gå tilbake til første kode, og alle feilkodene kan vises en gang til. Hvis det var en aktiv feilkode når du åpnet feilkodefunksjonen, og denne forsvinner (ikke lenger aktiv), vil meldingen INGEN AKTIVE FEILKODE rulle i displayet.

For å gå ut av feilkodevisningen må du trykke en gang til på MODE- eller SET-knappen. Der er ikke noe tidsbegrensning for denne funksjonen.



GJELDENDE FEILKODE VISES HER







GJELDENDE FEILKODE VISES HER


## Informasjon fra indikatorlamper og meldingsdisplayet

Feilindikatorene og meldingene som vises i informasjonssenteret, vil fortelle deg om spesielle forhold eller om noe unormalt har oppstått.

Se under *FEILSØKING* eller ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler hvis en feilindikator tennes eller en feilmelding vises i flerfunksjonsmåleren. Se den inkluderte *UTSLIPPSRELATERTE GARANTIEN US EPA* for informasjon om garantikrav.

Mer informasjon om vanlige visninger finner du under *FLERFUNKSJONS-MÅLER* for den aktuelle modellen.

INDIKATORLAMPE/KON (PÅ)	MELDINGSDISPLAY	BESKRIVELSE
	HIGH TEMPERATURE	Overopphetning i motor eller eksossystem
	CHECK ENGINE eller LIMP HOME MODE	Kontroller motor (mindre feil krever vedlikehold) eller NØDMODUS (større motorfeil)
	LAV eller HØY BATTERISPENNING (Kombinert med følgende på GTR X) 	Lav/høy batterispenning
	LAVT OLJETRYKK (Kombinert med følgende på GTR X) 	Lavt motoroljetrykk oppdaget

INDIKATORLAMPE/KON (PÅ)	MELDINGSDISPLAY	BESKRIVELSE
	IBR MODULE ERROR	Modeller med iBR Lyser kontinuerlig med summelyd og sjekk-motoren-lys: iBR systemfeil (kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler)
	--	Modeller med iBR Lyset blinker: iBR systemfeil (kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler)
	--	Modeller med iBR Kontinuerlig lys uten varsellyd: iBR-systemet fungerer fremdeles, men det må inspiseres av en autorisert Sea-Doo-forhandler

INFORMASJON I MELDINGSDISPLAYET	
HØY EKSOSTEMPERATUR	Høy eksostemperatur registrert
HØY MOTORTEMPERATUR	Høy motortemperatur registrert
CHECK ENGINE	Feil i motorsystemet, eller vedlikehold påkrevet
NØDMODUS	Større feil registrert, begrenset motorkraft
FEIL PÅ DRIVSTOFFSENSOR	Feil på drivstofftankens nivåsensor
FEIL PÅ IBR-MODUL	Feil i iBR-systemet (modeller med iBR)
VEDLIKEHOLD NØDVENDIG	Vedlikehold av vannscooteren er nødvendig

**OBS!** Bruk av motoren når oljetrykket er lavt kan gjøre alvorlig skade på motoren.

## Informasjon om lydsignaler

LYDSIGNALKODER	BESKRIVELSE
1 langt pip (når du setter nødstoppsnoren på motorstoppbryteren)	<b>Dårlig D.E.S.S. systemforbindelse.</b> Monter nødstoppsnoren riktig på motorens utkoplingsbryter.
	<b>Feil D.E.S.S. nøkkel.</b> Bruk en nødstoppsnor som har blitt programmert for vannscooteren.
	<b>Defekt D.E.S.S. nøkkel.</b> Bruk en annen programmert nødstoppsnor.
	<b>Tørket saltvann i nødstoppsnorens deksel.</b> Rengjør nødstoppsnorens deksel for å fjerne saltvann.
	<b>Defekt utkoplingsbryter for motor.</b> Henvend deg til en autorisert Sea-Doo forhandler.
	<b>Feilfunksjon i ECM eller defekt ledningskabel.</b> Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftninger. Se den inkluderte utslippsrelaterte garantien US EPA for informasjon om garantikrav.

LYDSIGNALKODER	BESKRIVELSE
Et 2-sekunders lydsignal med 15 minutters intervaller	<b>Vannscooteren er opp-ned.</b> Snu vannscooteren. Se <i>SPESIELLE PROSEDYRER</i> .
	<b>Feil i motorens styringssystem.</b> Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger. Se den inkluderte <i>UTSLIPPSRELATERTE GARANTIEN US EPA</i> for informasjon om garantikrav.
	<b>iBR systemfeil.</b> Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo forhandler.
Et 2-sekunders lydsignal med 5 minutters intervaller	<b>Lavt drivstoffnivå.</b> Fyll drivstofftanken. Hvis problemet vedvarer, må du kontakte en autorisert Sea-Doo-forhandler.
	<b>Feil på drivstofftankens nivåsensor eller krets.</b> Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo forhandler.
Kontinuerlige lydsignaler	<b>Høy temperatur på motorens kjølevæske.</b> Se <i>OVEROPPHETING AV MOTOR</i> .
	<b>Høy eksostemperatur.</b> Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger. Se den inkluderte <i>UTSLIPPSRELATERTE GARANTIEN US EPA</i> for informasjon om garantikrav.
	<b>Lavt oljetrykk.</b> Slå av motoren så snart som mulig. Kontroller oljenivået og etterfyll. Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se den inkluderte <i>UTSLIPPSRELATERTE GARANTIEN US EPA</i> for informasjon om garantikrav.

**OBS!** Hvis overvåkingssystemets lydsignal lyder kontinuerlig, må du stanse motoren så snart som mulig.

# ***GARANTI***

---

# **BRP BEGRENSET GARANTI – USA OG CANADA: 2019 SEA-DOO® VANNSCOOTER**

## **1. OMFANG**

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")\* garanterer at 2019-modeller av Sea-Doo-vannscootere som selges av en autorisert BRP-forhandler (som definert nedenfor) i De forente stater ("USA") og i Canada, ikke har material- eller produksjonsfeil i løpet av perioden og under de vilkårene som beskrives nedenfor. Denne begrensede garantien blir ugyldig og annullert dersom: (1) Sea-Doo-vannscooteren er eller har vært brukt til kappkjøring eller annen konkurransepreget aktivitet, på et hvilket som helst tidspunkt, også av den tidligere eieren, eller (2) Sea-Doo-vannscooteren har blitt endret eller modifisert på en slik måte at det påvirker driften, yteevnen eller holdbarheten på en negativ måte, eller har blitt endret eller modifisert på en slik måte at tilsiktet bruk er endret.

Deler eller tilbehør som ikke er originale dekkes ikke av denne begrensede garantien. Se avsnittene for begrenset garanti som gjelder for deler og tilbehør.

## **2. ANSVARSBEGRENSNINGER**

**DENNE UTTRYKKELIGE GARANTIEN GJELDER OG GODTAS I STEDET FOR ALLE ØVRIGE UTTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUSIVE, OG UTEN BEGRENSNING, ENHVER GARANTI OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR NOE SPESIELT FORMÅL. I DEN UTSTREKNING DE IKKE KAN FRASKRIVES, ER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN UTTRYKTE GARANTIEN. TILFELDIGE SKADER OG FØLGESKADER ER EKSKLUDERT FRA DEKNING UNDER DENNE GARANTIEN. ENKELTE STATER/PROVINSER TILLATER IKKE ANSVARSBEGRENSNINGER, BEGRENSINGER ELLER BORTFALL SOM ER ANGITT OVENFOR. DET KAN DERFOR HENDE AT DISSE IKKE GJELDER I DITT TILFELLE. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIELLE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA STAT TIL STAT OG PROVINS TIL PROVINS.**

Verken distributøren, BRP-forhandlerne eller andre personer har fullmakt til å gi noen bekreftelse, representasjon eller garanti når det gjelder produktet utenom det som står i denne begrensede garantien. Hvis det skjer, kan det ikke håndheves mot BRP. BRP forbeholder seg retten til å endre denne begrensede garantien på et hvilket som helst tidspunkt, under den forståelse at slike endringer ikke vil forandre garantivilkårene som gjelder for produktet som ble solgt med denne garantien.

## **3. UNNTAK – OMFATTES IKKE AV GARANTIEN**

Følgende punkter dekkes ikke under noen omstendigheter av garantien:

- normal slitasje
- rutinevedlikehold, innstillinger, justeringer
- Skade som skyldes mangel på riktig vedlikehold og/eller lagring slik det er beskrevet i brukerhåndboken.



- skade som er et resultat av at deler er fjernet, feilaktig reparasjon, service, vedlikehold eller endring, eller bruk av deler som ikke er produsert eller godkjent av BRP, eller som er et resultat av at reparasjoner er utført av en person som ikke er en autorisert BRP-forhandler
- Skade som er forårsaket av misbruk, unormal bruk, forsømmelse eller bruk av produktet som ikke er i overensstemmelse med anbefalt bruk beskrevet i brukerhåndboken.
- skade som er et resultat av ulykke, nedsenking, brann, tyveri, vandalisme eller force majeure
- Bruk av drivstoff, oljer eller smøremidler som ikke er beregnet på Produktet (se brukerhåndboken);
- skade fra rust, korrosjon eller slitasje fra vær og vind
- skade fra blokkert kjølesystem eller jetpumpe av fremmedlegemer
- vannskade forårsaket ved inntak av vann
- skader knyttet til gelbelegget, herunder, men ikke begrenset til kosmetisk gelbelegg, blærer eller glassfiberavskalling forårsaket av blærer, rissdannelse, stjernesprekker eller hårriss
- Tilfeldige skader eller følgeskader eller skader av noe slag, inkludert, men uten begrensning, tauing, lagring, telefonutgifter, leieutgifter, taxi, uleilighet, forsikringskostnader, betaling av lån, tidstap, inntektstap

#### 4. GARANTIENS DEKNINGSPERIODE

Denne garanti trer i kraft fra (1) den dagen produktet overleveres til den første kunden eller (2) første bruksdag (avhengig av hvilken som inntreffer først) og er gyldig som følger:

1. TOLV (12) ETTERFØLGENDE MÅNEDER for privat bruk.
2. FIRE (4) ETTERFØLGENDE MÅNEDER for kommersiell bruk. En vannscooter brukes kommersielt når den brukes i forbindelse med arbeid eller beskjeftigelse som skaper inntekt i løpet av en hvilken som helst garantiperiode. En vannscooter brukes også kommersielt når den på noe tidspunkt i løpet av garantiperioden har et registreringsnummer for kommersielle fartøyer eller er registrert for kommersiell bruk. Dette er en minste garantiperiode. Den kan utvides av kampanjeprogrammer med utvidet garanti.
3. Katso lisäetietoja päästöihin liittyvien osien takuusta kohdasta *USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU*.
4. For Sea-Doo-vannscootere som produseres av BRP for salg i delstaten California eller New York, som opprinnelig selges til, eller for hvilket garantien registreres på, en person som er bosatt i delstaten California eller New York, gjelder også garantierklæringer for utslippskontroll i California eller New York.
5. For Sea-Doo-vannscootere som produseres av BRP for salg i delstaten California, som opprinnelig selges til, eller for hvilket garantien registreres på, en person som er bosatt i delstaten California, gjelder også GARANTIERKLÆRINGEN FOR GASSUTSLIPPSKONTROLL I CALIFORNIA.

Hvis du må reparere eller bytte ut deler eller få service på en av garantiene, vil det ikke forlenge varigheten på garantien utover den originale utløpsdatoen.

## 5. NØDVENDIGE BETINGELSER FOR GARANTIDEKNING

Denne begrensede garantidekningen er tilgjengelig **bare** når **alle** betingelsene nedenfor er oppfylt:

- 2019 Sea-Doo-vannsscooteren må være kjøpt som ny og ubrukt av den første eieren fra en BRP-forhandler som er autorisert til å distribuere Sea-Doo-vannsscootere i landet der salget ble utført.
- BRPs angitte kontroll før levering må være utført, dokumentert og undertegnet av kjøperen.
- 2019 Sea-Doo-vannsscooteren må være riktig registrert av en autorisert BRP-forhandler.
- 2019 Sea-Doo-vannsscooteren må være i kjøpt i landet der kjøperen bor, og
- Rutinevedlikehold som er beskrevet i brukerhåndboken, må utføres til rett tid for at garantidekningen skal opprettholdes. BRP forbeholder seg retten til å gjøre garantidekningen avhengig av dokumentasjon av riktig vedlikehold.

BRP vil ikke innfri denne begrensede garantien for privat bruk eller kommersiell bruk hvis ett eller flere av vilkårene foran ikke er tilfredsstilt. Slike begrensninger er nødvendige for at BRP skal kunne beskytte sine produkters sikkerhet, sine forbrukere og offentligheten generelt.

## 6. HVA DU MÅ GJØRE FOR Å FÅ GARANTIDEKNING

Kunden må slutte å bruke Sea-Doo-vannsscooteren når noe unormalt oppstår. Kunden må varsle en autorisert BRP-forhandler i løpet av tre (3) dager etter at en feil opptrer, sørge for nødvendig tilgang til produktet og mulighet til å reparere det. Kunden må også presentere for den autoriserte BRP-forhandleren bevis på at produktet er kjøpt og må signere reparasjons-/arbeidsordren før reparasjonen starter for å godkjenne garantireparasjonen. Alle deler som byttes ut på denne begrensede garantien, tilfaller BRP.

## 7. HVA BRP GJØR FOR DEG

BRPs forpliktelser under denne garantien er begrenset til, etter eget skjønn, reparere deler funnet defekt ved normal bruk, vedlikehold og service, eller erstatte slike deler med nye originale BRP-deler uten kostnad for deler og arbeid hos alle autoriserte BRP-forhandlere i den aktuelle garantiperioden i henhold til vilkårene som er beskrevet her. Eieren kan ikke kreve at Sea-Doo-vannsscooteren skal tilbakekalles eller at kjøpet skal avlyses hvis han/hun mener at garantien ikke blir overholdt.

Hvis det er behov for service utenfor det landet hvor roadsteren ble kjøpt, må eieren betale for tilleggsutgifter ifølge lokal forhold og forskrifter. Disse utgiftene kan blant annet være frakt, forsikring, skatter, lisensavgifter, importtoll og alle andre økonomiske utgifter, inkludert de som regjeringer, stater, territorier og deres respektive organer pålegger.

BRP forbeholder seg retten til å forbedre og endre produkter fra tid til annen uten å påta seg ansvar for å oppdatere produkter som ble produsert tidligere.

## 8. OVERFØRING

Hvis produktet skifter eier i løpet av garantiens dekningsperiode, skal denne garantien overføres til den nye eieren og være gyldig for den resterende dekningsperioden forutsatt at BRP eller en autorisert Sea-Doo-distributør/forhandler mottar et bevis på at den forrige eieren godtar overføringen av eierskap og i tillegg mottar kontaktopplysninger for den nye eieren.

## 9. BRUKERHJELP

Hvis det skulle oppstå strid eller krangel i forbindelse med denne begrensede garantien, anbefaler BRP at du forsøker å løse problemet på forhandlernivå. Vi anbefaler at du drøfter saken med servicesjefen eller eieren hos den BRP-authorized forhandleren.

Hvis problemet fremdeles forblir uløst kan du ta kontakt med BRP ved å fylle inn kontaktskjemaet for kunder på [www.brp.com](http://www.brp.com) eller ta kontakt med BRP på en av adressene som er oppført under avsnittet *KONTAKT OSS* i denne håndboken.

\* I USA ytes service på og foretas distribusjon av produktene av BRP US Inc.  
© 2018 Bombardier Recreational Products Inc. Alle rettigheter forbeholdt.  
®-registrert varemerke som tilhører Bombardier Recreational Products Inc. eller datterselskaper.

# UTSLIPPSRELATERT GARANTI US EPA

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")\* garanterer til sluttbrukeren og alle kjøpere etter dette at denne nye motoren, inkludert alle deler av eksosutslippsystemet og kontrollsystemet for gassutslipp, oppfyller to betingelser:

1. Den er konstruert, bygget og utstyrt på en slik måte at den på det tidspunktet salget til sluttkjøperen fant sted, oppfyller kravene i 40 CFR 1045 og 40 CFR 1060.
2. Den har ikke materialfeil og konstruksjonsfeil som kan gjøre at den ikke oppfyller kravene i 40 CFR 1045 og 40 CFR 1060.

Der det foreligger en tilstand som dekkes av garantien, vil BRP etter eget valg reparere eller skifte delen eller komponenten med materialfeil eller konstruksjonsfeil som vil øke motorens utslipp av regulerte forurensende stoffer innenfor den garantiperioden som er gitt uten kostnader for eieren, inkludert utgifter relatert til feilsøking og reparasjon eller utskifting av utslippsrelaterte deler. Alle defekte deler som byttes ut under garantien, tilfaller BRP.

Når det gjelder alle utslippsrelaterte garantikrav, begrenser BRP diagnostikken og reparasjonen av utslippsrelaterte deler til autoriserte Sra-Doo-forhandlere, med unntak av nødreparasjoner som er påkrevd i henhold til punkt 2 i den påfølgende listen.

Som sertifisert produsent vil BRP ikke avvise utslippsrelaterte garantikrav som er basert på følgende:

1. Vedlikehold eller andre tjenester som er utført av BRP eller av BRP-autoriserte ressurser.
2. Reparasjonsarbeider på motor/utstyr som en operatør har utført for å korrigere en utrygg nødsituasjon som kan tillegges BRP, så lenge operatøren prøver å gjenopprette motoren/utstyret til riktig konfigurasjon så snart som mulig.
3. Handlinger eller mangel på handling av operatøren, som ikke er relatert til garantikravet.
4. Vedlikehold som er utført oftere enn spesifisert av BRP.
5. Alt som er BRPs feil eller ansvar.
6. Bruk av drivstoff som er tilgjengelig der hvor utstyret brukes med mindre BRPs skrevne vedlikeholdsinstruksjoner sier at dette drivstoffet vil skade utstyrets utslippskontrollsystem og det er fullt mulig for operatøren å finne egnet drivstoff. Se avsnittet om vedlikeholdsinformasjon og krav til drivstoff i avsnittet om drivstoff.

## Utslippsrelatert garantiperiode

Den utslippsrelaterte garantien er gyldig for følgende periode (det som inntreffer først):

	TIMER	MÅNEDER
Eksosutslippsrelaterte komponenter	175	30
Gassutslippsrelaterte komponenter	N/A	24

## Komponenter som dekkes

Den utslippsrelaterte garantien dekker alle komponenter som, hvis de er defekte, vil øke motorens utslipp av regulerte, forurensende stoffer inkludert komponentene som er oppført nedenfor:

1. For eksosutslipp inkluderer utslippsrelaterte komponenter alle motordeler som er relatert til følgende systemer:
  - luftinnblåsningssystem
  - Drivstoffsystem
  - tenningsystem
  - systemer for resirkulering av eksosgass
2. Følgende deler regnes også som utslippsrelaterte deler for eksosutslipp:
  - etterbehandlingsinnretninger
  - ventilasjonsventiler i veivhuset
  - sensorer
  - elektroniske kontrollenheter
3. Følgende deler regnes også som utslippsrelaterte deler for gassutslipp:
  - Drivstofftank
  - tanklokk
  - drivstoffledning
  - fester for drivstoffledning
  - klemmer\*
  - trykkavlastningsventiler\*
  - kontrollventiler\*
  - kontrollsolenoider\*
  - elektroniske kontrollere\*
  - vakuumpkontrollmembraner\*
  - kontrolledninger\*
  - kontrolloverføringer\*
  - spyleventiler
  - dampslanger
  - væske-/gasseparator
  - kullbeholder
  - beholder for monteringsbraketter
  - kontakt for forgasserens tømmeport
4. Utslippsrelaterte komponenter inkluderer også alle deler som har som eneste formål å redusere utslipp eller som hvis de svikter vil forårsake økt utslipp uten at motorens/utstyrets ytelse reduseres betydelig.

\*Som relatert til gassutslipp-kontrollsystemet

## **Begrenset bruk**

Som sertifisert produsent kan BRP avvise utslippsrelaterte garantikrav for feil som er forårsaket av feil vedlikehold eller bruk fra eierens eller operatørens side, av ulykker som produsenten ikke er ansvarlig for eller lignende. Et utslippsrelatert garantikrav må ikke godkjennes for feil som er direkte forårsaket av at operatøren har misbrukt motoren/utstyret eller at operatørens har brukt motoren/utstyret på en måte som kjøretøyet ikke er konstruert for.

Dersom du har spørsmål vedrørende dine garantirettigheter, bør du kontakte Bombardier Recreational Products på 1-888-272-9222.

\* I USA ytes service på og foretas distribusjon av produktene av BRP US Inc.

# CALIFORNIA OG NEW YORK EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT FOR MODELLÅR 2019 SEA-DOO®VANNSCOOTER

I California og New York er 2019-modellen av Sea-Doo-vannscooteren utstyrt med et spesielt miljømærke som kreves av California Air Resources Board. Merket har 1, 2, 3 eller 4 stjerner. Merkelapp som følger vannscooteren, beskriver betydningen av stjernesystemet.

## Stjernemerket betyr renere båtmotorer

Symboler på renere båtmotorer:



F18L3CQ

## Renere luft og vann

For en sunnere livsstil og bedre miljø.

## Bedre drivstofføkonomi

Forbrenner 30-40 prosent mindre bensin og olje enn totaktsmotorer med vanlig forgasser, og sparer dermed penger og ressurser.

## Lenger utslippsgaranti

Beskytter forbrukeren slik at fartøyet kan brukes uten bekymringer.

## Én stjerne – Lavt utslipp

Merket med én stjerne identifiserer vannscootere, påhengsmotorer, hekkaggregater og innenbordsmotorer som innfrir Air Resources Board-standardene fra 2001 for eksosutslipp fra vannscootere og påhengsmotorer. Motorer som innfrir disse standardene har 75 % lavere utslipp enn konvensjonelle totaktsmotorer med forgasser. Disse motorene innfrir det som tilsvarer standardene til U.S. EPA for båtmotorer fra 2006.

## To stjerner – Meget lavt utslipp

Merket med to stjerner identifiserer vannscootere, påhengsmotorer, hekkaggregater og innenbordsmotorer som innfrir Air Resources Board-standardene fra 2004 for eksosutslipp fra vannscootere og påhengsmotorer. Motorer som innfrir disse standardene har 20 % lavere utslipp enn motorer med én stjerne.

## Tre stjerner – Ultralavt utslipp

Merket med tre stjerner identifiserer motorer som innfrir Air Resources Board-standardene for 2008 for eksosutslipp eller hekkaggregater og innenbordsmotorer som innfrir eksosutslippstandardene fra 2003. Motorer som innfrir disse standardene har 65 % lavere utslipp enn motorer med én stjerne.

## **Fire stjerner – Superultralavt utslipp**

Merket med fire stjerner identifiserer motorer som innfrir Air Resources Board-standardene for eksosutslipp fra hekkaggregater og innenbordsmotorer for 2012. Vannscotere og påhengsmotorer kan også innfri disse standardene. Motorer som innfrir disse standarden har 90% lavere utslipp enn motorer med én stjerne.

Mer informasjon:           Renere vannscooter – Get the Facts  
1 800 END-SMOG  
**[www.arb.ca.gov](http://www.arb.ca.gov)**



## **Dine rettigheter og plikter i henhold til utslippskontrollgarantien**

California Air Resources Board, New York State Department of Environmental Conservation og Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") vil med glede forklare garantien for utslippskontrollsystemet på din 2019-modell Sea-Doo personlig vannscooter. I California og New York må nye vannscootermotorer være utformet, bygget og utstyrt for å innfri statens strenge anti-smogstandarder. BRP må garantere utslippskontrollsystemet for motoren på din vannscooter for tidsperiodene oppført nedenfor, forutsatt at det ikke har vært misbruk, forsømmelse eller feil vedlikehold av vannscootermotoren.

Utslippskontrollsystemet kan omfatte deler som drivstoffinnsprøytningssystemet, tenningsystemet og katalysatoren. Det kan også omfatte slanger, remmer, kontakter og andre utslippsrelaterte enheter.

Der det finnes en tilstand som dekkes av garantien, vil BRP reparere motoren på vannscooteren uten kostnad for deg. Dette omfatter diagnose, deler og arbeid, forutsatt at dette arbeidet utføres av en autorisert BRP-forhandler.

### **Begrenset garantidekning fra produsent**

Denne begrensede garantien dekker 2019-modell Sea-Doo personlige vannscootere som er sertifiserte og produsert av BRP for salg i California eller New York, som er opprinnelig solgt i California eller New York til en innbygger i California eller New York, eller der garantien er registrert til en innbygger i California eller New York. Betingelsene i BRPs begrensede garanti for Sea-Doo vannscootere gjelder også disse modellene, med de nødvendige endringene. Utvalgte utslippskontrolldelene på 2019 Sea-Doo vannscootere er garantert fra datoen for levering til første detaljkunde i en periode på 4 år, eller 250 driftstimer, avhengig av hva som inntreffer først. Garantidekning basert på antall timer er imidlertid kun tillatt for vannscootere som er utstyrt med timeteller eller tilsvarende. Hvis noen utslippsrelatert del i motoren svikter i garantiperioden, vil delen bli reparert eller skiftet ut av BRP.

## Deler dekket for en modellår 2019 Sea-Doo® vannscooter:

Forbikoblingsventil for tomgang	Luftinntaksovergang
Gasspjeldstillingssensor	Sytytystulpat
Lufttrykksensor i inntaksmanifold	Tenncoiler
Lufttemperatursensor i inntaksmanifold	Luftboks
Motortemperatursensor	Inntaks- og eksosventil og tetninger
Sensor for banking	Innsugingsmanifold
ECM motorstyringsmodul	Ventilasjonsventil i veivhuset
Kaasulåppårunko	Spjeldhustetning
Drivstoffordeler	Tetning for inntaksmanifold
Drivstoffinjektorer	Ledningsnett og kontakter
Drivstofftrykkregulator	Drivstoffilter
Drivstoffpumpe	Kompressor

Utslippsgarantien dekker skade på andre motorkomponenter som forårsakes av svikt i den garanterte delen. Brukerhåndboken fra BRP inneholder skriftlige instruksjoner for forsvarlig vedlikehold og bruke av vannscooteren. Alle deler som dekkes av utslippsgarantien garanteres av BRP i hele garantiperioden for vannscooteren, med mindre brukerhåndboken angir at delen skal skiftes ut som del av det planlagte vedlikeholdet.

Deler som dekkes av utslippsgarantien som skal skiftes ut som en del av planlagt vedlikehold garanteres av BRP i perioden før den første planlagte utskiftningen av denne delen. Deler som dekkes av utslippsgarantien som skal undersøkes regelmessig, men ikke skiftes ut, garanteres av BRP i hele garantiperioden for vannscooteren. Enhver del som dekkes av utslippsgarantien som repareres eller skiftes ut i henhold til betingelsene i denne garantierklæringen, garanteres av BRP i resten av garantiperioden for originaldelen. Alle deler som byttes ut på denne begrensede garantien, tilfaller BRP.

Kvitteringer og registrering for/av vedlikehold skal overføres til hver påfølgende eier av vannscooteren.

## Eierens garantiansvar

Som eier av en 2019 Sea-Doo vannscooter er du ansvarlig for at det utføres nødvendig vedlikehold som oppført i brukerhåndboken. BRP anbefaler at du tar vare på alle kvitteringer som er knyttet til vedlikehold av vannscootermotoren, men BRP kan ikke nekte garantidekning kun på grunn av mangel på kvitteringer eller fordi du ikke har sørget for å få utført alt planlagt vedlikehold.

Som eier av en Sea-Doo® vannscooter må du være oppmerksom på at BRP kan nekte deg garantidekning hvis motoren(e) eller en del har sviktet på grunn av misbruk, forsømmelse, manglende vedlikehold eller ikke-godkjente modifiseringer.

Du er ansvarlig for å levere motoren til en autorisert BRP-forhandler så snart det oppstår et problem. Garantireparasjoner vil bli fullført innen rimelig tid, som ikke skal overskride 30 dager.

Hvis du har spørsmål om dine rettigheter og plikter i forbindelse med garantien, eller trenger navn og adresse på nærmeste autoriserte BRP-forhandler, må du fylle ut kundekontaktskjemaet på [www.brp.com](http://www.brp.com) eller kontakte BRP per post på en av adressene som står oppført under *KONTAKT OSS*.

---

# GARANTIERKLÆRING FOR UTSLIPPSKONTROLLSYSTEM I CALIFORNIA

## DINE RETTIGHETER OG PLIKTER I HENHOLD TIL GARANTIEN

The California Air Resources Board forklarer gjerne garantierklæringen for utslippskontrollsystemet som gjelder på din 2019 vannscooter. I California må nye SIMW være utformet, bygget og utstyrt for å innfri statens strenge anti-smogstandarder. Bombardier Recreational Products Inc. må garantere utslippskontrollsystemet for motoren på din vannscooter for tidsperiodene oppført nedenfor, forutsatt at det ikke har vært misbruk, forsømmelse eller feil vedlikehold av vannfartøyet med gnistmotor.

Ditt utslippskontrollsystemet kan inkludere deler som: sylindre, forgassere, klemmer, koplinger, filtere, drivstofflokk, drivstofflinjer, drivstofftanker, ventiler, dampslanger og andre komponenter som tilhører utslippskontrollsystemet.

### **GARANTIDEKNING FRA PRODUSENT:**

Damputslippskontrollsystemet er garantert for to år. Hvis en del relatert til kontrollsystemet for damputslipp på ditt vannfartøy med gnistmotor er defekt vil denne delen bli byttet ut eller reparert av Bombardier Recreational Products Inc.

#### DELER SOM DEKKES:

1. klemme(r)\*
2. tanklokk
3. drivstoffslange
4. feste(r) til drivstoffslange
5. drivstofftank
6. trykkavlastningsventil(er)\*
7. dampslange(r)
8. alle andre deler som ikke er oppført, men som kan ha innvirkning på kontrollsystemet for damputslipp

\* Merk: Som relatert til gassutslippskontrollsystemet.

## **EIERENS GARANTIANSVAR:**

Som eier av en vannscooter er du ansvarlig for at det utføres nødvendig vedlikehold som oppført i brukerhåndboken. Bombardier Recreational Products Inc. anbefaler at du tar vare på alle kvitteringer som er knyttet til vedlikehold av vannscooteren, men Bombardier Recreational Products Inc. kan ikke nekte garantidekning kun på grunn av mangel på kvitteringer.

Som eier av vannscooteren må du imidlertid være oppmerksom på at Bombardier Recreational Products Inc. kan nekte deg garantidekning dersom vannscootermotoren eller en del har sviktet på grunn av misbruk, vanstell, feil vedlikehold eller ikke godkjente modifikasjoner.

Du er ansvarlig for å presentere vannscooteren til et distribusjonssenter eller servicesenter for Bombardier Recreational Products Inc. så snart problemet oppstår. Garantireparasjoner vil bli fullført innen rimelig tid, som ikke skal overskride 30 kalenderdager. Hvis du har spørsmål om garanti-dekningen, skal du ta kontakt med Bombardier Recreational Products Inc. på 1-888-272-9222.

---

# **BRPS INTERNASJONALE BEGRENSEDE GARANTI: 2019 SEA-DOO® VANNSCOOTER**

## **1. DEN BEGRENSEDE GARANTIENS OMFANG**

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")\* garanterer at 2019-modeller av SEA-DOO PERSONLIGE VANNSCOOTERE ("vannscooter") som selges av distributører eller forhandlere som er autorisert av BRP til å distribuere Sea-Doo-vannscootere ("Sea-Doo-distributør/-forhandler") utenfor de femti statene i USA, Canada, land som er med i Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet (som består av landene som er medlemmer av EU, pluss Norge, Island og Liechtenstein) (EØS), i stater som er medlemmer av Samveldet av uavhengige stater (inkludert Ukraina og Turkmenistan) ("SUS"), og Tyrkia ikke har material- eller produksjonsfeil i løpet av perioden og under de vilkårene som beskrives nedenfor.

Deler eller tilbehør som ikke er originale dekkes ikke av denne begrensede garantien. Se avsnittene for begrenset garanti som gjelder for deler og tilbehør.

Denne begrensede garantien blir ugyldig og annullert dersom: (1) vannscooteren har vært brukt til kappkjøring eller annen konkurransepreget aktivitet, på et hvilket som helst tidspunkt, også av den tidligere eieren, eller (2) vannscooteren har blitt endret eller modifisert på en slik måte at det påvirker driften, yteevnen eller holdbarheten eller (3) vannscooteren er blitt endret eller modifisert for å endre tiltenkt bruk.

## **2. ANSVARSBEGRENSNINGER**

**SÅ FREMT LOVEN TILLATER DET GJELDER OG GODTAS DENNE UTTRYKKELIGE GARANTIEN I STEDET FOR ALLE ØVRIGE UTTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUSIVE, OG UTEN BEGRENSNING, ENHVER GARANTI OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR NOE SPESIELT FORMÅL. I DEN UTSTREKNING DE IKKE KAN FRASKRIVES, ER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN UTTRYKTE GARANTIEN. TILFELDIGE SKADER OG FØLGESKADER ER EKSKLUDERT FRA DEKNING UNDER DENNE GARANTIEN. ENKELTE JURISDIKSJONER TILLATER IKKE ANSVARSBEGRENSNINGER, BEGRENSSINGER ELLER BORTFALL SOM ER ANGITT OVENFOR. DET KAN DERFOR HENDE AT DISSE IKKE GJELDER I DITT TILFELLE. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIELLE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA LAND TIL LAND. (FOR PRODUKTER KJØPT I AUSTRALIA, SE PARAGRAF 4 UNDER).**

Verken Sea-Doo-distributører/-forhandlere eller andre personer har fullmakt til å gi noen bekreftelse, representasjon eller garanti når det gjelder produktet utenom det som står i denne begrensede garantien. Hvis det skjer, kan det ikke håndheves mot BRP.

BRP forbeholder seg retten til å endre denne garantien på et hvilket som helst tidspunkt, under den forståelse at slike endringer ikke vil forandre garantivilkårene som gjelder for produktet som ble solgt med denne garantien.

### 3. UNNTAK – OMFATTES IKKE AV GARANTIEN

Følgende punkter dekkes ikke under noen omstendigheter av denne begrensede garantien:

- Utskiftning av deler på grunn av normal slitasje.
- Deler for rutinevedlikehold og -service, inkludert men ikke begrenset til oppgraderinger, justeringsolje, smørings- og kjølevæskeendringer, bytte av tennplugg, vannpumper og lignende.
- Skade som skyldes forsømmelse av eller mangel på riktig vedlikehold og/eller lagring slik det er beskrevet i brukerhåndboken.
- Skade som er et resultat av at deler er fjernet, feilaktig reparasjon, service, vedlikehold eller endring, eller bruk av deler eller tilbehør som ikke er produsert eller godkjent av BRP, som etter rimelig skjønn enten er inkompatible med produktet eller som påvirker produktets drift, yteevne eller varighet på en negativ måte, eller som er et resultat av at reparasjoner er utført av en person som ikke er en autorisert Sea-Doo-distributør/-forhandler.
- Skader forårsaket av misbruk, feil bruk, unormal bruk, forsømmelse, kappløp eller feil betjening eller bruk av produktet på en måte som er uforenlig med anbefalt drift i brukerhåndboken
- Skade som er et resultat av eksterne skader, ulykke, nedsenkning, brann, innføring av fremmedlegemer eller vann, tyveri, vandalisme eller naturkatastrofe.
- Bruk av drivstoff, oljer eller smøremidler som ikke er beregnet på Produktet (se brukerhåndboken);
- skade fra rust, korrosjon eller slitasje fra vær og vind
- Skader fra blokkert kjølesystem eller jetpumpe av fremmedlegemer.
- Skader på gelbelegget, herunder, men ikke begrenset til kosmetisk gelbelegg, blærer eller glassfiberavskalling forårsaket av blærer, rissdannelse, stjernesprekker eller hårriss.
- Tilfeldige skader, følgeskader eller skader av noe slag, inkludert men ikke begrenset til sleping, lagring, transportkostnader telefon, leie, drosje, uleilighet, forsikringsdekning, låneavdrag, tap av tid, tap av inntekter eller tid tapt grunnet nedetid som et resultat av servicearbeid.

## 4. GARANTIENS DEKNINGSPERIODE

Denne begrensede garantien gjelder fra (1) leveringsdato til første detaljforbruker eller fra (2) den dato produktet ble tatt i bruk for første gang, alt etter hvilken dato som kommer først, for en periode på:

1. TOLV (12) ETTERFØLGENDE MÅNEDER for privat fritidsbruk.
2. FIRE (4) ETTERFØLGENDE MÅNEDER for kommersiell bruk.

Dette er den minimale garantiperioden som kan utvides av gjeldende garantisalgsfremmende program, som tilfellet kan være En vannscooter brukes kommersielt når den brukes i forbindelse med arbeid eller beskjeftigelse som skaper inntekt i løpet av en hvilken som helst garantiperiode. En vannscooter brukes også kommersielt når den på noe tidspunkt i løpet av garantiperioden har et registreringsnummer for kommersielle fartøyer eller er registrert for kommersiell bruk.

Hvis du må reparere eller bytte ut deler eller få service på denne garantien, vil det ikke forlenge varigheten på denne garantien utover den originale utløpsdatoen.

Vær oppmerksom på at varigheten og eventuelle andre modaliteter i garantidekningen er underlagt gjeldende nasjonale eller lokale lover i landet ditt.

### BARE FOR PRODUKTER SOM SELGES I AUSTRALIA

Ikke noe i disse vilkårene og betingelsene skal anses for å ekskludere, begrense eller endre bruk av vilkår, garantier, rettigheter eller rettsmidler meddelt eller implisert under Competition and Consumer Act 2010 (Cth), inkludert Australian Consumer Law eller andre lover, hvor dette ville komme i konflikt med denne loven eller forårsake at deler av disse betingelsene og vilkårene annulleres. Fordelene du gis under denne begrensede garantien kommer i tillegg til andre rettigheter og rettsmidler du har ifølge australsk lov.

Våre varer leveres med garantier som ikke kan ekskluderes under Australian Consumer Law. Du er berettiget til utskifting eller refusjon for en alvorlig feil og til kompensasjon for eventuelt rimelig forutsigbart annet tap eller skade. Du er også berettiget til å få varene reparert eller utskiftet hvis varene ikke har den nødvendige kvaliteten og feilen ikke er ensbetydende med en alvorlig feil.



## 5. VILKÅR FOR GARANTIDEKNING

Denne garantidekningen er tilgjengelig **bare** når **alle** betingelsene nedenfor er oppfylt:

- 2019 Sea-Doo-vannsscooteren må være kjøpt som ny og ubrukt av den første eieren fra en BRP-distributør/-forhandler som er autorisert til å distribuere Sea-Doo-vannsscootere i landet der salget ble utført.
- BRPs angitte kontroll før levering må være utført og dokumentert.
- 2019 Sea-Doo-vannsscooteren må være riktig registrert av en autorisert Sea-Doo-distributør/-forhandler.
- 2019 Sea-Doo-vannsscooteren må være kjøpt i landet eller sammenlutningen av land der kjøperen bor.
- Rutinevedlikehold som er beskrevet i brukerhåndboken, må utføres til rett tid for at garantidekningen skal opprettholdes. BRP forbeholder seg retten til å gjøre garantidekningen avhengig av dokumentasjon av riktig vedlikehold.

BRP vil ikke innfri denne begrensede garantien for privat bruk av eier eller kommersiell bruk av eier hvis vilkårene foran ikke er tilfredsstillt. Slike begrensninger er nødvendige for at BRP skal kunne beskytte sine produkters sikkerhet, sine forbrukere og offentligheten generelt.

## 6. HVA DU MÅ GJØRE FOR Å FÅ GARANTIDEKNING

Kunden må slutte å bruke Sea-Doo-vannsscooteren når noe unormalt oppstår. Kunden må varsle en Sea-Doo-distributør/-forhandler i løpet av to (2) dager etter at en feil opptrer, sørge for nødvendig tilgang til produktet og mulighet til å reparere det. Kunden må også presentere for den autoriserte Sea-Doo-distributøren/-forhandleren bevis på at produktet er kjøpt og må signere reparasjons-/arbeidsordren før reparasjonen starter for å godkjenne garantireparasjonen. Alle deler som byttes ut på denne begrensede garantien, tilfaller BRP.

Vær oppmerksom på at varslingsfristen er underlagt gjeldende nasjonale eller lokale lover i kundens land.

## **7. HVA BRP GJØR FOR DEG**

I den grad det er tillatt under gjeldende lov, er BRPs forpliktelser under denne garantien begrenset til, etter eget skjønn, reparasjon av deler som er identifisert som defekte under normal bruk, vedlikehold og service, eller bytte av disse delene med nye, autentiske BRP-deler uten å ta betalt for deler og arbeid hos en autorisert Sea-Doo distribør/forhandler i løpet av garantiens dekningsperiode under betingelsene som er beskrevet heri. BRPs ansvar er begrenset til å utføre nødvendige reparasjoner eller utbyttinger av deler. Eieren kan ikke kreve at Sea-Doo-vannscooteren skal tilbakekalles eller at kjøpet skal avlyses hvis han/hun mener at garantien ikke blir overholdt. Du kan også ha andre rettigheter som varierer fra land til land.

Hvis det er behov for service utenfor det landet hvor Produktet ble kjøpt, må Eieren betale for tilleggsutgifter ifølge lokal forhold og forskrifter. Disse utgiftene kan blant annet være frakt, forsikring, skatter, lisensavgifter, importtoll og alle andre økonomiske utgifter, inkludert de som regjeringer, stater, territorier og deres respektive organer pålegger.

BRP forbeholder seg retten til å forbedre og endre produkter fra tid til annen uten å påta seg ansvar for å oppdatere produkter som ble produsert tidligere.

## **8. OVERFØRING**

Hvis produktet skifter eier i løpet av garantiens dekningsperiode, skal denne garantien overføres til den nye eieren og være gyldig for den resterende dekningsperioden forutsatt at BRP eller en autorisert Sea-Doo-distributør/-forhandler mottar et bevis på at den forrige eieren godtar overføringen av eierskap og i tillegg mottar kontaktopplysninger for den nye eieren.

## 9. BRUKERHJELP

Ved eventuelle uklare eller omstridte tilfeller som gjelder BRPs begrensede garanti, anbefaler BRP at saken avklares på forhandlernivå hos en Sea-Doo-distributør/-forhandler. Vi anbefaler samtale med serviceansvarlig eller eieren hos den autoriserte Sea-Doo-distributøren/-forhandleren.

Hvis problemet fremdeles forblir uløst kan du ta kontakt med BRP ved å fylle inn kontaktskjemaet for kunder på [www.brp.com](http://www.brp.com) eller ta kontakt med BRP på en av adressene som er oppført under avsnittet *KONTAKT OSS* i denne håndboken.

\* I EØS-området og annetsteds foregår produkt distribusjon og -service hos BRP European Distribution S.A. og andre datterselskaper under BRP.

© 2018 Bombardier Recreational Products Inc. Alle rettigheter forbeholdt.

® Varemerke til Bombardier Recreational Products Inc. eller datterselskaper.

---

# **BRP BEGRENSET GARANTI FOR EØS, SAMVELDET AV UAVHENGIGE STATER (SUS) OG TYRKIA: 2019 SEA-DOO® VANNSCOOTER**

## **1. DEN BEGRENSEDE GARANTIENS OMFANG**

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")\* garanterer at 2019-modellen av **SEA-DOO PERSONLIG VANNSCOOTER** ("vannscooter") som selges av distributører eller forhandlere som er autorisert av BRP til å distribuere Sea-Doo-vannscootere ("Sea-Doo-distributør/-forhandler") i land som er med i Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet (som består av landene som er medlemmer av EU, pluss Norge, Island og Liechtenstein) (EØS), i stater som er medlemmer av Samveldet av uavhengige stater (inkludert Ukraina og Turkmenistan) ("SUS"), og Tyrkia ikke har material- eller produksjonsfeil i løpet av perioden og under de vilkårene som beskrives nedenfor.

Deler eller tilbehør som ikke er originale dekkes ikke av denne begrensede garantien. Se avsnittene for begrenset garanti som gjelder for deler og tilbehør.

Denne begrensede garantien blir ugyldig og annullert dersom: (1) vannscooteren har vært brukt til kappkjøring eller annen konkurransepreget aktivitet, på et hvilket som helst tidspunkt, også av den tidligere eieren, eller (2) vannscooteren har blitt endret eller modifisert på en slik måte at det påvirker driften, yteevnen eller holdbarheten eller (3) vannscooteren er blitt endret eller modifisert for å endre tiltenkt bruk.

## **2. ANSVARSBEGRENSNINGER**

**SÅ FREMT LOVEN TILLATER DET GJELDER OG GODTAS DENNE UTTRYKKELIGE GARANTIEN I STEDET FOR ALLE ØVRIGE UTTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUSIVE, OG UTEN BEGRENSNING, ENHVER GARANTI OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR NOE SPESIELT FORMÅL. I DEN UTSTREKNING DE IKKE KAN FRASKRIVES, ER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN UTTRYKTE GARANTIEN. TILFELDIGE SKADER OG FØLGESKADER ER EKSKLUDERT FRA DEKNING UNDER DENNE GARANTIEN. ENKELTE JURISDIKSJONER TILLATER IKKE ANSVARSBEGRENSNINGER, BEGRENSINGER ELLER BORTFALL SOM ER ANGITT OVENFOR. DET KAN DERFOR HENDE AT DISSE IKKE GJELDER I DITT TILFELLE. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIELLE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA LAND TIL LAND.**

Verken Sea-Doo-distributører/-forhandlere eller andre personer har fullmakt til å gi noen bekreftelse, representasjon eller garanti når det gjelder produktet utenom det som står i denne begrensede garantien. Hvis det skjer, kan det ikke håndheves mot BRP.

BRP forbeholder seg retten til å endre denne garantien på et hvilket som helst tidspunkt, under den forståelse at slike endringer ikke vil forandre garantivilkårene som gjelder for produktet som ble solgt med denne garantien.

### 3. UNNTAK – OMFATTES IKKE AV GARANTIEN

Følgende punkter dekkes ikke under noen omstendigheter av denne begrensede garantien:

- Utskiftning av deler på grunn av normal slitasje.
- Deler for rutinevedlikehold og -service, inkludert men ikke begrenset til oppgraderinger, justeringsolje, smørings- og kjølevæskeendringer, bytte av tennplugg, vannpumper og lignende.
- Skade som skyldes forsømmelse av eller mangel på riktig vedlikehold og/eller lagring slik det er beskrevet i brukerhåndboken.
- Skade som er et resultat av at deler er fjernet, feilaktig reparasjon, service, vedlikehold eller endring, eller bruk av deler eller tilbehør som ikke er produsert eller godkjent av BRP, som etter rimelig skjønn enten er inkompatible med produktet eller som påvirker produktets drift, yteevne eller varighet på en negativ måte, eller som er et resultat av at reparasjoner er utført av en person som ikke er en autorisert Sea-Doo-distributør/-forhandler.
- Skader forårsaket av misbruk, feil bruk, unormal bruk, forsømmelse, kappløp eller feil betjening eller bruk av produktet på en måte som er uforenlig med anbefalt drift i brukerhåndboken
- Skade som er et resultat av eksterne skader, ulykke, nedsenkning, brann, innføring av fremmedlegemer eller vann, tyveri, vandalisme eller naturkatastrofe.
- Bruk av drivstoff, oljer eller smøremidler som ikke egner seg til bruk med produktet (se brukerhåndboken)
- skade fra rust, korrosjon eller slitasje fra vær og vind
- Skader fra blokkert kjølesystem eller jetpumpe av fremmedlegemer.
- Skader på gelbelegget, herunder, men ikke begrenset til kosmetisk gelbelegg, blærer eller glassfiberavskalling forårsaket av blærer, rissdannelse, stjernesprekker eller hårriss.
- tilfeldige skader eller følgeskader eller skader av noe slag, inkludert, men uten begrensning, tauing, lagring, transportutgifter, telefonutgifter, leieutgifter, taxi, uleilighet, forsikringskostnader, betaling av lån, tidstap, inntektstap eller tapt tid på grunn av nedetid på grunn av servicearbeid

### 4. GARANTIENS DEKNINGSPERIODE

Denne begrensede garantien gjelder fra (1) leveringsdato til første detaljforbruker eller fra (2) den dato produktet ble tatt i bruk for første gang, alt etter hvilken dato som kommer først, for en periode på:

1. Tjufire (24) ETTERFØLGENDE MÅNEDER for privat fritidsbruk.
2. FIRE (4) ETTERFØLGENDE MÅNEDER for kommersielt bruk.  
En vannscooter brukes kommersielt når den brukes i forbindelse med arbeid eller beskjeftigelse som skaper inntekt i løpet av en hvilken som helst garantiperiode. En vannscooter brukes også kommersielt når den på noe tidspunkt i løpet av garantiperioden har et registreringsnummer for kommersielle fartøyer eller er registrert for kommersiell bruk.

Hvis du må reparere eller bytte ut deler eller få service på denne garantien, vil det ikke forlenge varigheten på denne garantien utover den originale utløpsdatoen.

Vær oppmerksom på at varigheten og eventuelle andre modaliteter i garantidekningen er underlagt gjeldende nasjonale eller lokale lover i landet ditt.

## 5. VILKÅR FOR GARANTIDEKNING

Denne garantidekningen er tilgjengelig **bare** når **alle** betingelsene nedenfor er oppfylt:

- 2019 Sea-Doo-vannscooteren må være kjøpt som ny og ubrukt av den første eieren fra en BRP-distributør/forhandler som er autorisert til å distribuere Sea-Doo-vannscootere i landet der salget ble utført.
- BRPs angitte kontroll før levering må være utført og dokumentert.
- 2019 Sea-Doo-vannscooteren må være riktig registrert av en autorisert Sea-Doo-distributør/forhandler.
- 2019 Sea-Doo-vannscooteren må være kjøpt innen EØS av en innbygger fra EØS, I Samveldet av uavhengige stater for innbyggere i land som dette området består av, og i Tyrkia for innbyggere i Tyrkia.
- Rutinevedlikehold som er beskrevet i brukerhåndboken, må utføres til rett tid for at garantidekningen skal opprettholdes. BRP forbeholder seg retten til å gjøre garantidekningen avhengig av dokumentasjon av riktig vedlikehold.

BRP vil ikke innfri denne begrensede garantien for privat bruk av eier eller kommersiell bruk av eier hvis vilkårene foran ikke er tilfredsstillt. Slike begrensninger er nødvendige for at BRP skal kunne beskytte sine produkters sikkerhet, sine forbrukere og offentligheten generelt.

## 6. HVA DU MÅ GJØRE FOR Å FÅ GARANTIDEKNING

Kunden må slutte å bruke Sea-Doo-vannscooteren når noe unormalt oppstår. Kunden må varsle en Sea-Doo-distributør/forhandler i løpet av to (2) måneder etter at en feil opptrer, og sørge for nødvendig tilgang til produktet og mulighet til å reparere det. Kunden må også presentere for den autoriserte Sea-Doo-distributøren/forhandleren bevis på at produktet er kjøpt og må signere reparasjons-/arbeidsordren før reparasjonen starter for å godkjenne garantireparasjonen. Alle deler som byttes ut på denne begrensede garantien, tilfaller BRP.

Vær oppmerksom på at varslingsfristen er underlagt gjeldende nasjonale eller lokale lover i kundens land.

## 7. HVA BRP GJØR FOR DEG

I den grad det er tillatt under gjeldende lov, er Sea-Doo forpliktelser under denne garantien begrenset til, etter eget skjønn, reparasjon av deler som er identifisert som defekte under normal bruk, vedlikehold og service, eller bytte av disse delene med nye, autentiske BRP-deler uten å ta betalt for deler og arbeid hos en autorisert Sea-Doo distributør/forhandler i løpet av garantiens dekningsperiode under betingelsene som er beskrevet heri. BRPs ansvar er begrenset til å utføre nødvendige reparasjoner eller utbyttinger av deler. Eierne kan ikke kreve at Sea-Doo-vannscooteren skal tilbakekalles eller at kjøpet skal avlyses hvis han/hun mener at garantien ikke blir overholdt. Du kan også ha andre rettigheter som varierer fra land til land.

Hvis det er behov for service utenfor det landet hvor det opprinnelige salget ble gjort, eller for EØS-beboere, hvis service er nødvendig utenfor EØS, for SUS-beboere hvis service er nødvendig utenfor SUS, må eieren betale for tilleggsutgifter ifølge lokal forhold og forskrifter. Disse utgiftene kan blant annet være, men ikke begrenset til, frakt, forsikring, skatter, lisensavgifter, importtoll og alle andre økonomiske utgifter, inkludert de som regjeringer, stater, territorier og deres respektive organer pålegger.

BRP forbeholder seg retten til å forbedre og endre produkter fra tid til annen uten å påta seg ansvar for å oppdatere produkter som ble produsert tidligere.

## **8. OVERFØRING**

Hvis produktet skifter eier i løpet av garantiens dekningsperiode, skal denne garantien overføres til den nye eieren og være gyldig for den resterende dekningsperioden forutsatt at BRP eller en autorisert Sea-Doo-distributør/-forhandler mottar et bevis på at den forrige eieren godtar overføringen av eierskap og i tillegg mottar kontaktopplysninger for den nye eieren.

## **9. BRUKERHJELP**

Ved eventuelle uklare eller omstridte tilfeller som gjelder BRPs begrensede garanti, anbefaler BRP at saken avklares på forhandlernivå hos en Sea-Doo-distributør/-forhandler. Vi anbefaler samtale med serviceansvarlig eller eieren hos den autoriserte Sea-Doo-distributøren/-forhandleren.

Hvis problemet fremdeles forblir uløst kan du ta kontakt med BRP ved å fylle inn kontaktskjemaet for kunder på [www.brp.com](http://www.brp.com) eller ta kontakt med BRP på en av adressene som er oppført under avsnittet *KONTAKT OSS* i denne håndboken.

## YTTERLIGERE BETINGELSER OG VILKÅR KUN FOR FRANKRIKE

Følgende betingelser og vilkår gjelder kun for produkter solgt i Frankrike:

Selgeren skal levere varer som overholder kontrakten, og skal være ansvarlig for defekter som eksisterer ved levering. Selgeren er også ansvarlig for defekter som er et resultat av pakking, monteringsanvisninger eller installasjon når det er dennes ansvar i henhold til kontrakten eller hvis det utføres under dennes ansvar. For å overholde kontrakten, skal varen:

1. Være tilpasset normal bruk for lignende varer og, hvis aktuelt:
  - Samsvare med beskrivelsen gitt av selgeren og ha kvalitetene som ble presentert kjøperen via prøve eller modell;
  - Ha kvalitetene en kjøper med rette kan forvente med tanke på de offentlige erklæringene til selgeren, produsenten eller dens representant, inkludert i reklame eller merking; eller
2. Ha egenskapene partene i fellesskap har blitt enige om eller være tilpasset den spesifikke bruken som den er påtenkt av kjøperen, påpekt av selgeren og akseptert.

Handlingen for manglende overholdelse må utføres innen to år etter levering av varen. Selgeren er ansvarlig for garantien for den solgte varens skjulte defekter dersom disse skjulte defektene gjør varen uegnet for tiltenkt bruk, eller dersom de reduserer dens bruk på en slik måte at kjøperen ikke ville ha anskaffet varen eller ville gitt en lavere pris hvis dette hadde vært kjent. Klager på skjulte defekter må utføres av kjøperen innen 2 år etter defekten ble oppdaget.



# ***KUNDEINFORMASJON***

---

# PERSONVERNINFORMASJON

BRP vil med dette informere deg om at opplysninger om deg vil bli brukt til sikkerhets- og garantirelaterte formål. I tillegg kan BRP og BRPs datterselskaper bruke kundelisten til å distribuere markedsførings- og reklameinformasjon om BRP og relaterte produkter.

Ta kontakt med BRP hvis du vil benytte din rett til å vite eller korrigere dine kundeopplysninger, eller for å bli fjernet fra adresselisten for utsendelse av reklame.

Via e-post: **privacyofficer@brp.com**

Via post: BRP  
Senior Legal Counsel-Privacy Officer  
726 St-Joseph  
Valcourt, QC  
Canada  
JOE 2LO

---

# KONTAKT OSS

www.brp.com

## **Nord-Amerika**

565 de la Montagne Street  
Valcourt (Québec) J0E 2L0  
Canada

Sturtevant, Wisconsin, USA  
10101 Science Drive  
Sturtevant, Wisconsin  
53177  
USA

Sa De Cv, Av. Ferrocarril 202  
Parque Ind. Querétaro, Lote2-B  
76220  
Santa Rosa Jáuregui, Oro., Mexico

## **Europa**

Skaldenstraat 125  
B-9042 Gent  
Belgia

Itterpark 11  
D-40724 Hilden  
Tyskland

ARTEPARC Bâtiment B  
Route de la côte d'Azur, Le Canet  
13590 Meyreuil  
Frankrike

Ingvald Ystgaardsvei 15  
N-7484 Trondheim  
Norge

Isoaavantie 7  
PL 8040  
96101 Rovaniemi

Formvägen 16  
S-906 21 Umeå  
Sweden

Avenue d'Ouchy 4-6  
1006 Lausanne  
Switzerland

## **Oseania**

6 Lord Street  
Lakes Business Park  
Botany, NSW 2019  
Australia

## **Sør-Amerika**

Rua James Clerck Maxwell, 230  
TechnoPark Campinas SP 13069-380 Brasil

## **Asia**

15/F Parale Mitsui Building,8  
Higashida-Cho, Kawasaki-ku  
Kawasaki 210-0005  
Japan

Room Dubai, level 12, Platinum Tower  
233 Tai Cang Road  
Xintiandi, Lu Wan District  
Shanghai 200020  
Kina

---

## ADRESSEENDRING / NY EIER

Hvis adressen din er endret eller du er den nye eieren av båten, ber vi deg varsle BRP ved å enten

- kontakte en autorisert Sea-Doo-forhandler
- **bare for Nord-Amerika:** tlf.: +1 888 272-9222.
- sende inn ett av adresseendringskortene på de følgende sidene til én av adressene til BRP som er angitt i avsnittet *KONTAKT OSS* i denne håndboken

Ved endring av eierskap ber vi deg legge ved et bevis på at den forrige eieren godtar overføringen av eierskap.

Denne informasjon er dessuten meget viktig også etter at den begrensede garantien har utløpt, fordi BRP kan kontakte eieren av vannscooteren hvis det blir nødvendig, for eksempel hvis tilbakekalling blir nødvendig av sikkerhetsmessige årsaker. Det er eierens ansvar å varsle BRP.

**STJÅLNE ENHETER:** Dersom din vannscooter skulle bli stjålet, bør du informere garantiavdelingen til distributøren i ditt område. Vi vil be deg oppgi navn, adresse, telefonnummer, identifikasjonsnummer for skroget og dato for tyveriet.



***Denne siden er  
blank med hensikt***









**VANNFARTØYMODELL** nr. \_\_\_\_\_

**SKROG IDENTIFIKASJONSNUMMER**  
(H.I.N.) \_\_\_\_\_

**MOTORENS IDENTIFIKASJONSNUM-  
MER (E.I.N.)** \_\_\_\_\_

**Eier:** \_\_\_\_\_

NAVN

Nr.

GATE

LEIL

STED

FYLKE

POSTNUMMER

**Kjøpsdato** \_\_\_\_\_

ÅR

MÅNED

DAG

**Utløpsdato for garanti** \_\_\_\_\_

ÅR

MÅNED

DAG

Skal fylles ut av den autoriserte Sea-Doo-forhandleren ved salgstidspunktet.

OMRÅDE FOR FORHANDLERSTEMPEL

**⚠ ADVARSEL**

**LES BRUKERHÅNDBOKEN, STUDER ALLE  
SIKKERHETSDEKALENE PÅ KJØRETØYET OG SE  
SIKKERHETSVIDEOEN FØR DU BRUKER  
KJØRETØYET.**



219 001 973\_NO  
BRUKERHÅNDBOK, GTI / GTR / WAKE-SERIEN / NORSK

**U/M:P.C**